

## Makelaars verlagen tarieven

DEN HAAG - Vanaf 27 oktober 1977 zal het maximumtarief dat makelaars in onroerende goederen voor hun activiteiten in rekening brengen verlaagd worden met 18 procent. Van de verlaging zijn uitgezonderd bemiddelingskosten welke een bedrag van duizend gulden niet te boven gaan. Deze regeling gaat gelden voor zowel makelaars als bemiddelaars (die niet beëdigd zijn). Dit heeft een woordvoerder van het ministerie van economische zaken gisteren meegedeeld.

Het maximumtarief is nu landelijk en uniform vastgesteld op 1,23 procent in plaats van de 1,5 procent die thans nog maximumtarief van de NBM, de Nederlandse Bond van Makelaars in onroerende goederen is.

In Amsterdam geldt een andere regeling omdat de makelaarsvereniging in Amsterdam tarieven hanteert die lager liggen dan in de rest van het land (in Amsterdam ontvangt de makelaar die bemiddelt in zowel de aankoop als de verkoop van een object

geen dubbele courtage. Red. De verlaging is het resultaat van langdurige besprekingen tussen het ministerie van Economische Zaken, de Nederlandse Bond van Makelaars en Makelaarsvereniging in Amsterdam. Het ministerie stelde zich daarbij op het standpunt dat de prijsontwikkeling van woningen en gronden over de jaren 1974 tot en met 1977 een ingreep in de tarieven van makelaars rechtvaardigde, het ministerie heeft er verder goede nota van genomen dat de NBM ernst maakt met zijn streven elk

automatisme ten aanzien van de zogenaamde tweezijdigheid in de courtageberekening te doen verdwijnen en daartoe de geldende voorwaarden verder te wijzigen.

Het ministerie heeft bij de genomen beslissing de betrokkenen hierover het voordeel van de twijfel gegund. De bestaande voorschriften tot vaststelling van maximumtarieven voor andere makelaarswerkzaamheden (beheer, taxaties en dergelijke) zullen voorlopig ongewijzigd worden gehandhaafd.



Alle aandacht is gericht op de missie. Wij, de rijke landen, tasten dan in ons vestzakje - maar de meesten hebben dat niet meer - en gooien met een gul gebaar - wat heet dat eens per jaar - iets rinkelends of ritselechts op de vol-lectieschaal, in de offerbloek of in die altijd hongerende aleuf van die bekende bus. Wij storten op de giro, stoppen wat in de hand van een voljarige zuster of missionerende vriend en gaan dan over tot de orde van de dag. Want die missie dat is ver weg. Goed, voor de beeldbuis zie je het als in een film; in de boeken en in de folders kijk je naar de plaatjes van de uitgemergelde skeletten, die bevindend nog van die ongelofelijk vragende ogen hebben en af en toe luister je naar een man van het front, die enthousiast of ook wel diep ontgoocheld uit de jungle van de armoede naar ons toekomt en ziedend van sociale geestdrift ons de mantel uitveegt omdat wij kauwend als lekerbekken door het leven gaan. Ik geloof in de missie. Het is een constante schuldbeelden van het Westen aan al die verpauperde landen, die wij jarenlang hebben zoetgehouden met zilverpapier, oude kleren en kettingen van kralen. Onze goedheid bestond uit het wegwerken van de rommel op zolder. Gelukkig is dat voorbij. Wij denken doelbewuster en concreter aan het missiewerk. Het frustrerende van dit moment is dat de gevende instanties, in ons bledom gehuisvest, meer discussie hebben onder elkaar. Gelukkig weten zij, die daar ver weg het al-lemaal nodig hebben, hier niets van. En ik hoop van harte dat zij het ook nooit aan de weet komen. Want het is onbegrijpelijk voor de armen dat gulle gevers onder el-ander ruzie kunnen hebben. Maar als dat het geven niet beïnvloed, dan heb ik er nog vrede mee. Goede morgen, missionerende vrienden, ik hoop dat u de weg tussen geven en nemen weet te vinden.

## Het weer

Wisselende bewolking met zon-nisse perioden, maar tegen de avond van het westen uit to-nemende bewolking met plaat-selijk lichte neerslag. Middag-temperaturen van 16 tot 20 gra-den. Matige, af en toe krachtige wind uit zuidelijke richting. Morgen: niet geheel storingsvrij.

VANDAAG:	zon op: 7.17	onder: 17.32
maand op: 15.35	onder: 15.54	
MORGEN:	zon op: 7.19	onder: 17.30
maand op: 15.59	onder: 3.06	

## Rekenen

De Zwitserse wis-kundeleraren zijn door de knieën ge-gaan. Omdat de vooruitgang toch niet tegen te hou-den is, hebben zij hun zegen geschon-ken aan de zakre-kenmachientjes, die in de toekomst deel zullen uit-maken van de persoonlijke standaarduitrusting van iedere scholier boven de elf jaar. Om de werking van de „minicomputer-tjes“ onder de pet te krijgen, ontvangen de jongelui dan ook een speciale opleiding in het ge-bruik ervan. Toen de leraren eenmaal A hadden gezegd, zeiden zij ook B, door voor te stel-len de leerlingen tijdens het ein-dexamen eveneens in het genot van de zakrekenars te laten. Als één en één inderdaad twee is, moet Bartje zich wel in zijn straf blijven wentelen. Reken zelf maar uit...

Herfst (6)



WASHINGTON/DEN HAAG - De ambassadeurs van de Verenigde Staten en Nederland zijn gisteren voor overleg teruggeroepen naar respec-tievelijk Washington en Den Haag. Een woordvoerder van de Rijksover-



MR. R. FROGER  
...teruggeroepen...

In Roermonds ziekenhuis

## Dodelijke val door glazen deur

ROERMOND - De 42-jarige Roer-mondenaar J. Maessen is donderdag-avond om elf uur op tragische wijze om het leven gekomen in het St-Laurentiusziekenhuis in zijn woon-plaats. Bij het binnenlopen van de hoofdingang struikelde hij en viel met zijn hoofd door een grote, glazen toegangsdeur.

Maessen liep daardoor een slagader-lijke bloeding aan de hals op. On-danks een snelle reddingspoging van ziekenhuispersoneel stierf de man kort daarop. Maessen wilde tezamen met zijn broer voor een behandeling naar een speci-alist, bij wie hij al langer onder con-trole was.

(ADVERTENTIE)

**BONT**

BERT SMEETS  
SPECIAALZAAK IN BONTMODE  
Heerlen - Oranje Nassastraat 7-9  
Nijmegen - Passage Molenpoort 41

**GOBLET**  
de Genever  
met de  
zachte  
G  
dat  
proef je!

lichtingsdienst liet gisteren weten dat het Cultureel Akkoord met Zuid-Afrika dat al eerder op last van de ministerraad in de ijskast was ge-plaatst, thans opgezegd zal worden. Bovendien heeft de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties besloten maandag bijeen te komen om zich te

## Mgr. Bluysen tijdens bisschoppensynode: 'Het katholieke gezin verdwijnt'

ROME - De bisschop van Den Bosch, mgr. J. Bluysen, heeft er tijdens de Bisschoppensynode te Rome opnieuw op gewezen dat er meer aandacht moet zijn voor degenen, aan wie de katechese wordt gegeven. Tot nu toe, aldus mgr. Bluysen, heeft men zich vooral beziggehouden met the-ologische vragen rond openba-ring, geloofsleer en sacramen-ten.

Mgr. Bluysen deed zijn pleidooi in een van de elf zogenoemde „kleine groepen“, waarin de sy-node de afgelopen week heeft gewerkt. Mgr. Bluysen vestigde de aandacht op het feit, dat de plaatsen, waar katechese wordt gegeven, aan grote veranderingen onderhevig zijn. Dat geldt bijvoorbeeld voor de school en het gezin. Het „vanzelfsprekende katholieke gezin“ is aan het verdwijnen in de westerse landen. „Ook het gezin is op zoek naar een nieuwe christelijke vormge-ving“. Er groeien nieuwe ver-houdingen tussen ouderen en jongeren.

Ook de katholieke school is niet meer een vanzelfsprekende zaak. Ook zij is steeds op zoek naar haar identiteit. Dit vraagt een voortdurende bezinning van alle betrokkenen: bestuur, ouders en leerlingen. Gezien deze situatie meent mgr. Bluysen dat bij katechese de di-alog voorop moet staan. Kate-chese is wel geloofsoverdracht, maar in onze tijd zal de over-dracht vruchtbaar zijn als deze gebeurt in onderlinge com-municatie. Katecheet en leerling moeten samen gelovig op zoek gaan naar de kern van het evan-gelie.

(ADVERTENTIE)

## WERELDMISSIEDAG 1977

Kolela Cilumbay, onderwijzer, schoonzoon van een stamhoofd, vader van zeven kinderen, heeft de leiding overgenomen van de parochie van San Felix in Zaïre. De Europese pastoor was aan het eind van zijn actieve loopbaan gekomen. Een Afrikaanse priester was er niet. Goed dat er mensen als Kolela zijn.

Veel christenen in de Derde Wereld, vrouwen en mannen, zijn bereid voor hun plaatselijke gemeente zo'n verantwoordelijkheid te dragen. Dat vraagt natuurlijk een zekere opleiding. Het hulpprogramma van Wereldmissiedag omvat belangrijke steun aan die opleiding. Steunt U ons op Wereldmissiedag?

GIRO 8725  
WERELDMISSIEDAG  
DEN HAAG

Publieke Nationale Missie Bureau  
PMW - Postbus 2140 - Den Haag

beraden over het recente verscherpte optreden van de Zuidafrikaanse autoriteiten tegen de tegenstanders van de partheid.

Officieel heet het dat de Nederlandse ambassadeur mr. R. Froger terug is geroepen „in verband met beraad over het toekomstige - ten opzichte van Zuid-Afrika - te voeren beleid“. Alleen om die reden is hem verzocht Pretoria te verlaten en zich voor con-sultaties naar Den Haag te begeven“, aldus een woordvoerder van het mi-nisterie van Buitenlandse Zaken.

## Sancties?

In het Amerikaanse Congres gingen al eerder stemmen - veelal van zwarte volksvertegenwoordigers - op am-bassadeur William Bowdler terug te roepen „wegens het harde optreden van de Zuidafrikaanse autoriteiten tegen de mensen die het apartheidssysteem bestrijden. Diezelfde Congresleden willen ook dat er economische sanc-ties tegen de Zuidafrikaanse regering Vorster genomen worden. Het Ameri-kaanse ministerie van Buitenlandse Zaken liet desgevraagd weten dat ambassadeur Bowdler begin volgende week in Washington wordt verwacht.

De CDA-Kamerleden Hans Gualthe-rie van Wezel, Jan Nico Scholten en Aarts hebben in schriftelijke vragen terugroeping van de ambassadeur al eerder gesuggereerd. Zij bepleiten tevens het overleg in EEG-verband te openen om te komen tot economi-sche maatregelen tegen Zuid-Afrika. Het PvdA-Kamerlid Relus ter Beek heeft in dat verband toen gesproken over het opzeggen van het cultureel akkoord met en een olieboycot tegen Zuid-Afrika.



## Heerlense wint hoofdprijs in LD-puzzelactie

De hoofdprijs van duizend gulden, beschikbaar gesteld voor puzzel 4 van onze actie voor de Stichting tot Be-



PREMIER VORSTER  
...omstreden beleid...

## Eurocontrol staat achter vliegersstaking

BEEK - Het Gilde van Verkeersleiders bij Eurocontrol-Beek heeft gis-terop van de Nederlandse Vereniging van Verkeersvliegers definitief be-richt gekregen, dat de internationale staking van verkeersvliegers, van dinsdag as. 13.00 uur tot donderdag as. 13.00 uur, doorgaat. Gevolg ge-vend aan een verzoek om medewer-king heeft het Gilde van Eurocontrol de Nederlandse verkeersvliegersor-ganisatie bericht de staking volledig te steunen.

De bevrijding van de Lufthanspassagiers in Mogadishoe, de zelf-moordvallen in de gevangenis van Stuttgart-Stammheim en de moedwillige terdoodbrenging van Hanns-Martin Schleyer hebben een wereldwijde echo veroorzaakt  
Pagina 4



Zoals hier in Schaesberg gingen de fans zelfs het dak op om RTL-12 Uhr mittags van Radio Luxemburg en het Limburgs Dagblad te kunnen volgen

RTL-12 Uhr mittags, het grote amusementsspelprogramma van Radio Luxemburg, dat deze week in samenwerking met onze krant in diverse Limburgse gemeenten plaatsvond, bleek een enorm suc-ces. In totaal bezochten bijna 15.000 mensen dit programma, waar-mee RTL meer dan 10 miljoen luisteraars wist te boeien. Een keur van artiesten trad op. Gisteren vond de „radioshow“ plaats in Kerkrade en ook daar was het een volle bak. Een korte terugblik van de-ze muzikale week op  
pagina 5

Nu de standpunten van de Volvodirectie en de bonden bekend zijn, vond verslaggever Marcel Salari het nodig eens de gewone man te vragen „wat hij denkt van de toekomst van „zijn“ bedrijf. De an-twoorden liegen er niet om. Kreten als „ik acht de stunt van het NVV misdadig“ en „het gevolg van de publicatie is wel, dat er geen Volvo meer verkocht is“ werden opgetekend  
Vrijuit 1



Willem Suurbier heeft af-scheid genomen van Ajax en Ruud Krol, de laatste „echte“ Ajacied. Dank zij Holland-Belgie komen die twee toch weer bij elkaar. Jos van Wersch belicht hen op  
sport 1

Wiel Verheesen sprak met Fortuna SC-trainer Joop Cas-tenmiller en Fred Rompelberg komt aan het woord in Even Apart  
Sport 3

Willem Suurbier

## Limburgs Dagblad

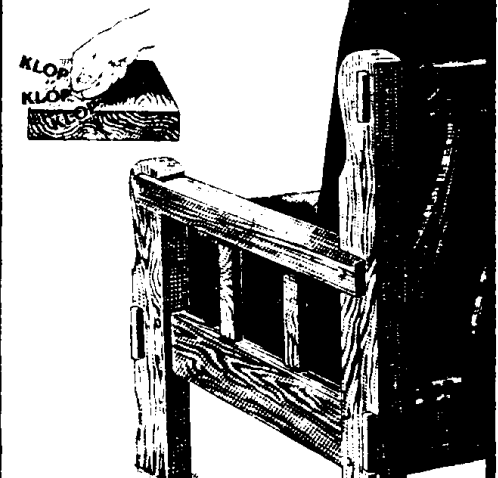
deze week een reportage over de 2-persoonshuishouding, de 'vlucht' van doe-het-zelver Willem Duys en de rubriek 'ieder huisje heeft zijn kruisje'.

(ADVERTENTIE)

**Polska**  
Kunstnijverheid  
Poolse meubelen  
kelms gobelins  
aardewerk en  
houtsnijwerk  
Stadskantoor  
Hoek Promenade/Geerstraat Heerlen

## Geloofd Massief Europees Eiken van de Meubelfabriek Oisterwijk op maar 10 plaatsen te koop:

Amsterdam, Berkel (ZH), Beverwijk, Ede, Heerenveen, Hengelo (O), Oisterwijk, Utrecht, Valkenburg (L) en Zuidlaren.



## Meubelfabriek Oisterwijk

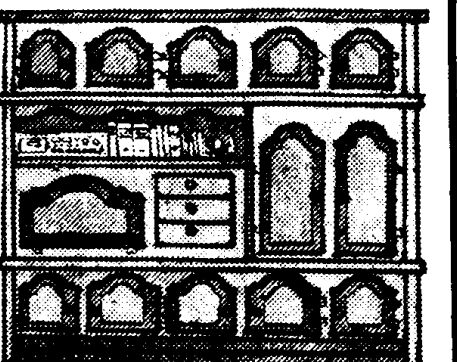
Valkenburg (L), Reinaldstraat 9, tel. 04406-13925 ma t/m za 9-18 uur

**weekend tip**  
Vandaag:  
d.j. Jo Paas  
Morgen:  
COCO  
Maandag:  
COCO  
't piepke  
Willemstraat 19 - Heerlen

## MEUBELINRUILAKTIE bij THEO STIKKELBROEK

Koop eens een ander meubel b.v. zo'n paar EIKEN-kast kost maar

f 2475,-



MOOI MEUBELLAND  
Julianastr. 11 Brunssum

Extra aanbieding tapijten.  
SLAAPKAMERTAPIJT:  
f 29,-  
BLOEMTAPIJTEN  
f 79,-  
BERBERTAPIJTEN:  
f 119,-

DE TAPIJTKONING  
Rumpenerstr. 104 Brunssum

## ALFA-wijnkopers

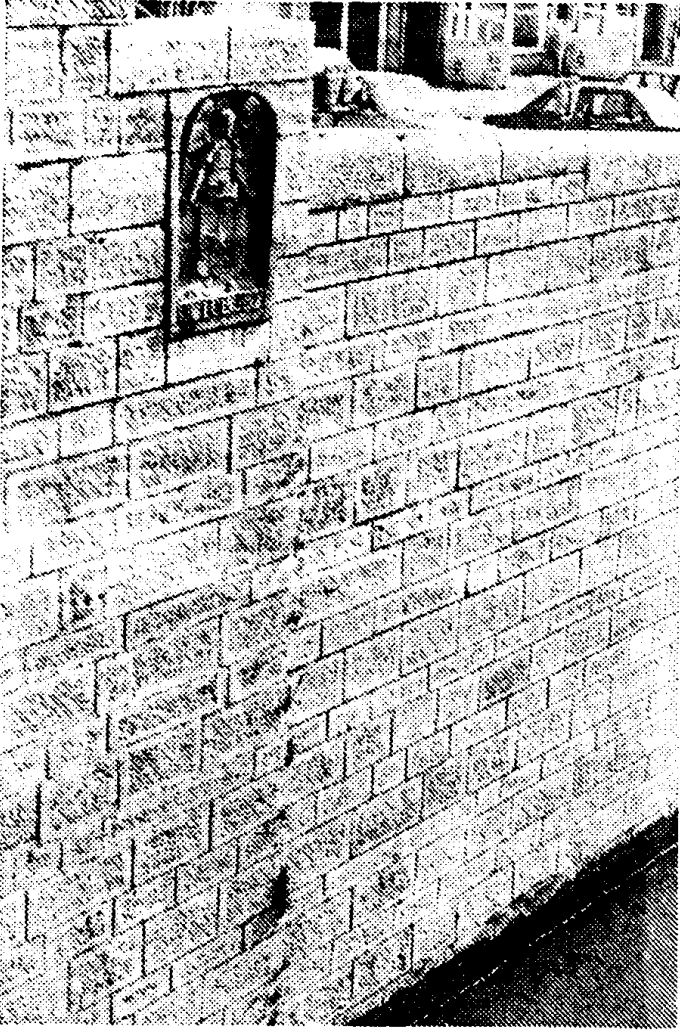
alleen al om het feit, dat excellente wijnen bij alfa stukken voordeliger zijn, zou hier de naam 'alfa wijnkopers' helemaal niet misstaan. kom daarom vrijblijvend eens kijken! het 'alfa wijnkopers' devies: goede wijn tegen betaalbare prijs. \* meer dan 200 soorten.

## ALFA

heer: raadhuisstraat 12, echt: nieuwe markt 3, geleen: oude markt 35, siltard: pas-saatsstraat 15, heerlen: eikendeweg 58, nieuwenhagen: kerkstraat 41, kerkrade: holzstraat 126, schinnen: thull 19.



## WIJNMAAND 1977



## DE VEUJ VAAN D'N INGEL

**D**EZE ENGELFIGUUR met de inscriptie „octob. 1827“ is duidelijk zichtbaar ingemetseld in de verhoogde kademuur langs de Maas te Maastricht, nabij de aanhaling van de Servaasbrug aan de Wycker Brugstraat. Een voor de hand liggende vraag is natuurlijk: welke gebeurtenis heeft precies anderhalve eeuw geleden plaatsgevonden, waartoe tot in onze dagen in herinnering te worden geroepen? De geschreven stadshistorie van Maastricht mag op 97 van 100 soortgelijke vragen een exact antwoord weten, in dit geval blijken de feitelijkheden verstrengeld in een wier van veronderstellingen en volkse interpretaties. Een vaststaand feit is, dat in 1827 aan de Wyckerzijde van de Maas de enige houten boog werd afgebroken die tot dan toe deel had uitgemaakt van de voor het overige uit Naamse steen bestaande brug, die in 1683 door de Domi-

nicaner broeder Franciscus Romanus – de latere „afwerker“ van de Pont Royal in Parijs – zo grondig was hersteld, dat nadien beter van een geheel nieuwe oeververbinding kon worden gesproken. De door een gestrekte boog in steen vervangen houten constructie was bedoeld geweest als veiligheidsklep in tijden van belegering of ander gevaar. Dan werd de houten boog afgebroken en moest de vijand maar zien op welke manier hij aan de overkant van de rivier kwam. Dat is allemaal heel precies in de uitgebreide stadshistorie na te lijnen, inclusief zelfs de prijs waarvoor de houten boog in 1827 werd vervangen door een van steen: 23.624 toenmalige Nederlandse guldens. Of de aanbesteding dan wel gereedkoming van dit karwei heeft plaatsgevonden in „octob. 1827“ is echter niet te achterhalen. Evenmin komt men er achter of de Maas in oktober 1827 zo zeer gezwollen is geweest dat hele stadsdelen van Maastricht onder water hebben gestaan. Dat nu zou beantwoorden aan de Maastrichtse zegswijze: „es d'n ingel met zien veuj in 't water steit, stoon Wieck en Meugem blaank...“ De hier bedoelde engel kan echter zowel die van „octob. 1827“ zijn als een soort en sexegenote van vroegere datum, die tot op de dag van vandaag standplaats heeft aan de andere (Wycker)zijde van de brug. En van deze stenen (stads)engel wordt verondersteld, dat zij ooit aan het zwerfen is geslagen en eigenlijk bedoeld – en ook geplaatst – is geweest als sluitsteen van een stadsboog.



In een uiterste poging om de allesomvattende waarheid bloot te leggen, zijn we nagegaan of een van beide engelen in oktober 1827 inderdaad met haar voeten in het Maaswater kan hebben gestaan. Daarvoor nu zijn we op de westelijke oever, ter hoogte van de Graanmarkt, de hoogstgemeeten waterstanden gaan aflezen op een naar vorm en plaats vrij onverschillig aandoend bouwseeltje, dat niettemin ook zeer betrouwbaar aandoet. Welnu, de daarop gebetelde toestaat vermeldt in rangorde van waterstand de volgende data danwel jaartallen:

1 januari 1926	1643
28 januari 1799	
21 december 1740	1658
15 januari 1920	
22 december 1830	

Oktober 1827 blijkt er niet bij te zijn, maar niettemin geeft de uit die maand daterende stadsengel alle aanleiding „iets“ te herdenken. De vraag is alleen maar of een „profiat“ op zijn plaats is...

## UITERSTE TEMPERATUREN VOOR DE MAAND OKTOBER

**W**AT EEN WEER, wat een weer! Een deze week vaak gehoorde vrolijke uitroep bij zoveel zon en warmte, niet uitzonderlijk voor de wijnmaand maar toch meegenomen na een kreupele zomer. Het heerlijke najaarsweer bovendien een welkome meevaller voor de jeugd die herfstvakantie heeft en vanzelf ook voor de volwassen vakantievierders voorzover zij niet naar het toch al zonnige zuiden afreisden. We hebben van de week even aangeklopt bij het KNMI in de De Bilt met de vraag om aan de hand van de recordtabellen ons iets over de klimatologische uitschieters in de maand oktober te vertellen. Een record hebben we deze week echter niet beleefd. De oktobermaand heeft vaak een aantal mooie dagen. Zelfs een aantal warme dagen. In De Bilt spreekt men van een warme dag als de temperatuur boven de 20 graden is gekomen. Wil een dag aanspraak maken op de titel „zomerse dag“ dan moet de temperatuur de 25 graden hebben gepasseerd. Van de week hebben we in Limburg op sommige plaatsen even boven de 20 graden gezeten. Het warmterecord in de maand oktober voor Limburg werd genoteerd op 10 oktober 1959, toen op het vliegveld Beek een temperatuur van 24,2 graden Celsius werd gemeten.

Oktobermachten kunnen daarentegen al aan de koude kant zijn. We zijn deze maand echter nog een flink stuk van het vriespunt afgeblven. Het kouderecord in de wijnmaand voor Limburg werd geregistreerd in het jaar 1950. Toen daalde het kwik in de nacht van de 26e op de 27e 4,6 graden onder nul.



• Kasteel Aldenghoor in Haalen, waarin het radlomuuseum is gevestigd.

## EERSTE RADIO- EN GRAMMOFOONMUSEUM

**H**ONDERD JAAR geluidsregistratie, zoals de tijdelijke expositie van het Evoluon in Eindhoven heet en het opnieuw tot leven roepen van de Edison-prijs in de showwereld behoren tot de feestelijke herdenking van het feit dat 100 jaar geleden de grammofoon werd uitgevonden.

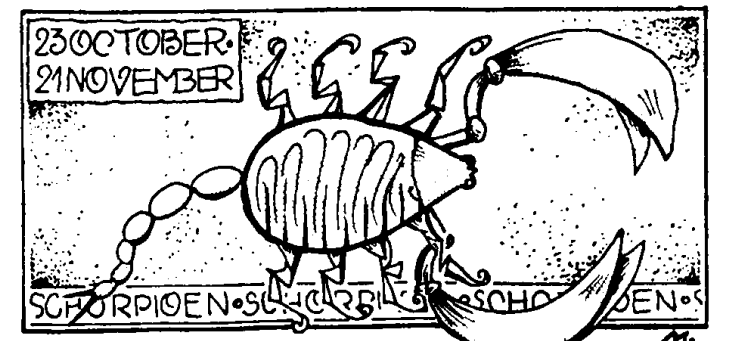
Toen slaagde Thomas Alva Edison erin een soort spreekmachine te construeren, die hij later „phonograaf“ noemde. Wie zo'n authentieke phonograaf wil zien en horen moet eens een bezoek brengen aan het „Eerste radio- en grammofoonplatenmuseum“, gevestigd in het romantische kasteel Aldenghoor in Haalen en gedreven door verzamelaars van oude telefoons, grammofoons, radio's en televisietoestellen uit de beginperiode, de heren Cor Verkoelen en Johan van der Beek.

Even een paar objecten noemen om een algemene indruk van deze bijzondere tentoonstelling te geven: een bulkorgel uit 1881, een patfoon uit 1916 waarop dikke asfaltplaten worden gedraaid en met ingebouwde volumeregelaar in de vorm van een rubber bal, een jukebox uit de jaren twintig, een batterij speeltoestel in vele variaties uit de jaren 1800-1920, een oude telefooncentrale, telefoontoestellen uit de pionierstijd, kristalontvangers met honingraatspoelen, diverse soorten ontvangers, luidsprekers, serie radio-uitvoeringen van Philips met vermelding van bouwjaar en prijs van het toestel destijds, een originele Nipkowschijf (het volgende jaar in demonstratie) enzovoorts; het moet uiteraard bij een greep blijven.

Voor oudere bezoekers is het een weerzien met het radio-toestel dat hijzelf iertijd op het dressoir had staan of op het radiorekje aan de muur. Het weerzien met de eerste

teevee-toestellen is overtuigend dat ook deze apparaten inmiddels tot de curiositeiten zijn gaan horen. De jongeren kijken al evenzeer hun ogen uit op deze expositie. Het museum opende zijn poorten met Pasen het vorig jaar. „In één jaar tijd hebben we ongeveer 10.000 bezoekers gehad“, vertelt de heer Van der Beek. „We voorzien dus duidelijk in een behoefte. Al 60 zondagen sta ik hier om de mensen rond te leiden. Mijn collega en ik hebben er alles voor over om het museum open te kunnen houden. 60.000 kilometer reisden we door tal van landen om alles te verzamelen. De toegangsprijs is laag gehouden. Het volgende jaar hopen we de bovenverdieping van het kasteel, waar van de heer Verkoelen de eigenaar is, voor het museum te kunnen gebruiken. Dan hebben we wat meer ruimte en komen de objecten wat beter tot hun recht. Om al deze redenen zouden we in aanmerking moeten komen voor subsidie!“

Ondanks dat zij heel wat moeite, werk en geld in het museum hebben gestoken, hebben de inrichters toch geen spijt van wat zij tot heden hebben gerealiseerd. Zij gunnen het publiek graag enkele genoeglijke uren en vragen bezitters van oude radio's, radiolampen, teevees etc. deze voorwerpen en apparaten te koop. Na een seintje worden de spullen graag opgehaald; telefoon 04759-2172. Waarmee men wil voorkomen dat oude en waardevolle apparatuur uit onwetendheid wordt weggegooid.



## ASTROLOGISCHE VERKENNINGEN (II)

**U**IT DE STAND van de zon, maan en de planeten Mercurius, Venus, Mars, Jupiter en Saturnus kan een astroloog conclusies trekken inzake het karakter van een mens die geboren wordt. Dit heeft niets te maken met waarzeggerij, maar eerder met een openbaring van de geheimen van de menselijke ziel.

De astroloog verdeelt het jaar in 12 perioden die ieder een naam hebben ontleend aan de dierenwereld. Dit zijn de tekens van de z.g. dierenriem. Zo staat de periode van 23 oktober tot 23 november onder het teken van de schorpioen en behoren de mensen in die periode geboren, tot het schorpioentype.

Een kenmerk van dit schorpioentype is zijn vechtersaard; de schorpioen valt evenwel nooit aan, integendeel, hij staat altijd klaar voor verdediging. Tegenstand maakt hem echter rebels en wordt niet geduld. Hem aangedaan onrecht zal hij nimmer vergeten. Hij zal zijn wraakgevoelens diep in zichzelf opbergen om ze na jaren en jaren weer voor den dag te halen. Capituleren zal hij nimmer. Van vijanden om zich heen trekt hij zich niets aan. Hij is een geboren strijder en er bestaat geen betere soldaat.

Om een Schorpioen te kunnen overwinnen zal zijn tegenpartij eveneens een Schorpioen moeten zijn. Zo doet een verhaal de ronde, dat generaal Montgomery (17-11-87) door de Engelse legerleiding met het opperbevel van het Achste Leger werd belast in de slag om Alamein, omdat hij alleen in staat zou zijn, tegenstander veldmaarschalk Rommel (15-11-91) op de knieën te krijgen. Bij deze beslissing ging men uit van astrologische gegevens.

De Schorpioenmens kent geen medelijden, kent geen pardon en toont ook zelfs tegenover zwakkelingen geen enkel medelijden. Zijn agressiviteit t.a.v. zijn tegenstander doet hem bergen verzetten.

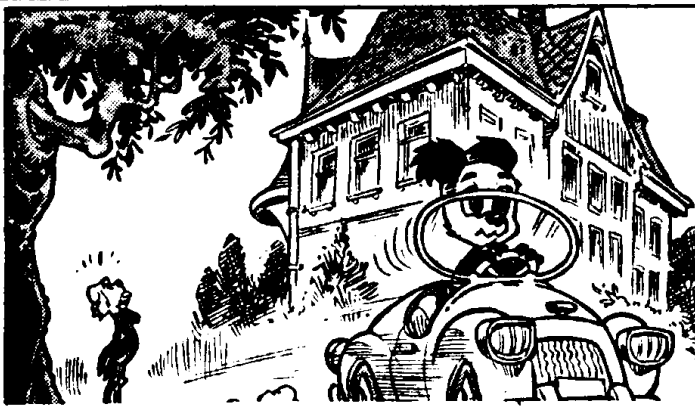
Als Schorpioen bekende mensen kunnen de filmacteur Richard Burton (10-11-25), de zanger Adamo (31-10-43), de schrijver Jan Wolkers (26-10-25) en de nazi-propagandist Joseph Goebbels (29-10-97) worden genoemd.

AUG. MOOK

## ALMANAK

onder redactie van pierre rousseau en servé overhof

## Panda en de deugziener



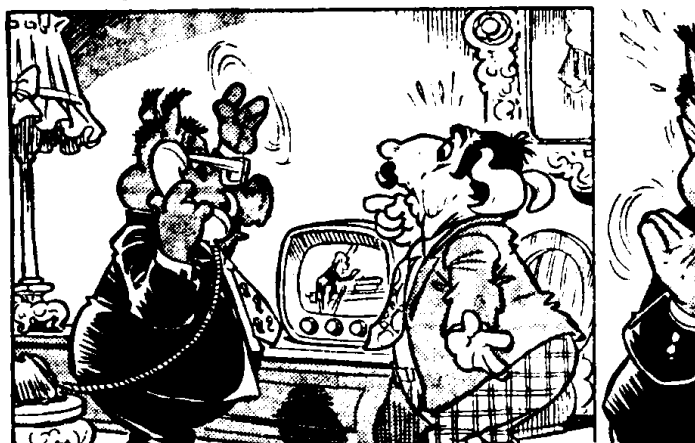
De volgende ochtend ging Panda naar zijn werk en Jolli-pop besloot om het dak te gaan herstellen. „Die trilling, vannacht, heeft enkele dakpannen los gemaakt“, prevelde hij. „En omdat wij zelfstandig willen zijn, zal ik persoonlijk gaan leidekken.“ Hij pakte dan ook een ladder en een gereedschapskist en klom omhoog. „Het is heel goed om

alles zelf te doen“, vervolgde hij zijn gedachtegang. „Dan weten wij tenminste zeker dat het huis in orde blijft, en we kunnen niet langer gefopt worden door anderen die half werk leveren met ondeugdelijk materiaal.“

Maar aannemer Konkreet had het wel in de gaten. „Ik heb vannacht een verborgen ka-



mera opgesteld“, sprak hij tot directeur Duiter. „Daarmee kunt u zien wat de bewoners van Hobbeldonk doen.“ Met die woorden schakelde hij een ontvangstapparaat in, en Jolli-pop werd zichtbaar. „H-hij repareert h-het dak...“ stamelde de heer Duiter. „W-wat verschrikkelijk! Hij gebruikt de oude dakpannen!“



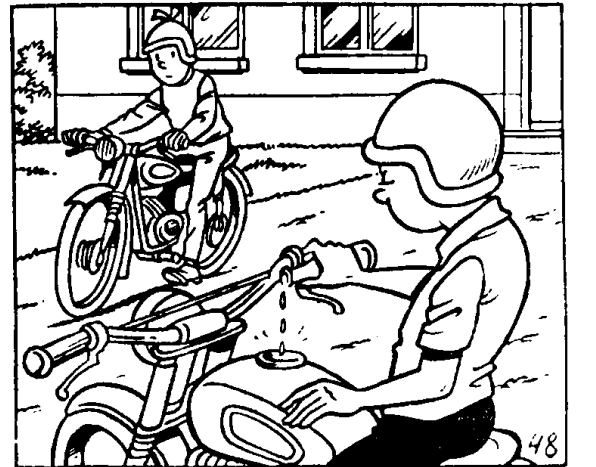
Direkteur Duiter keek even verbleekt naar het tv-scherm, waarop de reparerende Jolli-pop te zien was; en toen greep hij de telefoon. „Laat de jonge Hep komen!“ riep hij in het toestel. „Nul!“ Maar die heeft vannacht al naar dat huis gekeken, en alleen de electriciteit viel uit!“ riep annemer Konkreet wanhopend. „Dat gebouw is te stevig. Het valt niet in elkaar. Kunnen we het

niet beter met spaarzegeltjes proberen? Lekker maken met duizend volgeplakte boekjes waarmee ze een nieuwe bungalow kunnen aanbetalen.“ Maar de ondernemer schudde het hoofd. „Daar hebben we geen tijd meer voor“, sprak hij. „Nee, we moeten brute kracht gaan gebruiken. En vlug. Voordat de pers er lucht van krijgt. Want als anderen die Hobbeldonkers na gaan



doen...“ Op dat moment trad Hop Hep binnen, maar ach, wat zag die er droevig uit. Zijn voeten sloften, en er hingen wallen onder zijn ogen. „Ik wil geen ondeug meer kijken“, zei hij. „Ik wil niemand meer boos maken.“ „Een keertje nog!“ riep de heer Duiter smekend. „Bij Hobbeldonk. En daarna mag je een maand vakantie hebben!“

## "DE AMOUREUZE AMAZONE" Suske en Wiske



## Russische gevulde eieren

U hebt voor deze schotel ge-rookte zalm nodig, maar deze is zonder meer te vervangen door gerookte koolvis, in (platte) blikjes verkrijgbaar. Laat de plakjes koolvis goed uitlekken. Kook zes eieren in ruim 10 minuten hard, spoel ze af onder koud stromend water

en pel ze. Laat de eieren afkoelen en snijd ze dan in de lengte in tweeën. Wip de dooiers er uit en druk ze met een vork fijn. Meng er twee theelepels anjovispasta door (in tubes verkrijgbaar), twee theelepels kappertjes, de helft van de fijngesneden koolvis of zalm, een eetlepel mayonaise en een eetlepel zure room. Voeg vooral geen zout toe, daar zowel anjovis als koolvis of zalm vrij har-

tig zijn. Spreid een bedje van sla blaadjes op een schaal en zet de lege eihelven er op. Vul ze met een lepel van het dooiermengsel en tast dit tot een bergje op. Omvallen kunt u voorkomen door van de bolle onderkant van het halve ei een dun plakje af te snijden. Strooi er fijngesneden koolvis of zalm over en garner met plakjes tomaat en komkommer. Geef er versgeroosterd brood en boter bij.

recept

LEOF VUUR







## commentaar

## Siegerehrung

Zij werden bij hun terugkeer in de Bondsrepubliek Duitsland als helden ontvangen. De mannen van Grenschuttschutzgruppe 9, de elite-eenheid die op de luchthaven van het Somalische Mogadishoe zo succesvol in actie kwam. Akkoord, ere wie ere toekomt, de bevrijding van de inzettenden der gekapte Lufthansa-Boeing was een kranig stukje werk, waarvoor de commando's van de anti-terreurbbrigade oprechte bewondering oogstten, hetgeen tot uitdrukking is gekomen door het feit, dat hun door bondskanselier Helmut Schmidt het Bundesverdienstkreuz is opgespeld.

Iets wezenlijks anders is of de adoratie van staatswege op het platform van de luchthaven Keulen/Bonn - onmiddellijk na de aankomst van het commando uit Somalië - zo'n uitgesproken demonstratief karakter diende aan te nemen. Wat in de Bondsrepubliek klaarblijkelijk niemand stoorde, maar op de televisieschermen in het buitenland wel rondt dwars overkwam, was de bombarie rond de Intocht van de gladiatoren, compleet met volkslied, familieherenging en martiale toespraak van de van trots overlopende GSG-9-animator, minister Malchow van binnenlandse zaken.

Men moet zich even realiseren dat deze "Siegerehrung" plaatsvond op een moment dat nog absoluut niets bekend was omtrent het lot van Hanns-Martin Schleyer. Alleen al op grond van deze omstandigheid zou het tactische, verstandiger en - zeker tegenover de familie van de ontvoerde werkgeversvoorzitter - fatsoenlijker zijn geweest, zich zoveel mogelijk van uiterlijk (hulde) vertoon te onthouden. De zaak van Schleyer zelf kon er immers alleen maar door geschaad worden.

Het is allerminst ondenkbaar, dat de GSG-brigade in de nabije toekomst hernieuwd in actie moet komen. Hoe loopt zo'n operatie dan af? Ook zo gesmeerd? De Frankfurter Allgemeine Zeitung heeft naar ons weten als enige Westduitse krant er de aandacht op gevestigd, dat de vliegtuigbestormers in Mogadishoe ook geluk hebben gehad; eerstens doordat de kapers zich van de passagiers hadden afgezonderd, waardoor de tussenkomst van de commando's werd vergemakkelijkt en ten tweede gezien het feit dat de terroristen psychisch niet voor een consequente uitvoering van hun terreuraad berekend waren. Bij een volgende vliegtuigontvoering zullen zulke tekortkomingen waarschijnlijk niet meer optreden. Met het volstrekt mogelijke gevolg dat dan wel doden onder de passagiers vallen. Ook dit is een argument om niet al na de eerste de beste gelukte interventie in trots te zwelgen. De Israëli's hebben het nooit gedaan; zelfs na Entebbe niet.

F.S.

## Centraal akkoord

Het eerste overleg over het arbeidsvoorwaardenbeleid tussen werkgevers en werknemers is teloor gesteld afgelopen. Zowel werkgevers als werknemers hadden gehoopt dat de regeringsdelegatie met concrete voorstellen was gekomen. De ministers Duijsenberg, Boersma en Lubbers hebben echter laten weten geen bijzondere maatregelen te kunnen treffen die doorwerken in het volgende jaar. Immers het kabinet is demissionair en een nieuwe regeringsploeg zal met maatregelen moeten komen. Den Uyl I kan geen beslissingen nemen voor Den Uyl II.

De lange duur van de kabinetsformatie betekent een ernstige belemmering voor het loonoverleg. Overigens moeten werkgevers en werknemers niet te veel vertrouwen op een oplossing van het tweede kabinet Den Uyl. De koek die verdeeld kan worden is immers zo goed als op. En wat er niet is kan niet verdeeld worden. Eerst dient een nieuwe koek gebakken te worden. De bakkers moeten echter nog opstaan. Dat zijn dan in feite de exporteurs. Wanneer de export weer aantrekt komt er weer geld in het laatje en is er iets te verdienen. De aardgasvlam raakt op en de economische pan wordt koud. Het gevolg is dat dit jaar opnieuw geen centraal akkoord te verwachten is en dat vakbeweging en werkgevers afzonderlijk tot overeenstemming moeten komen. Het kan een lang gevecht worden, waarin principes opnieuw belangrijker zullen zijn dan geld.

H.Th.

(ADVERTENTIE)

**GOBLET**  
de Genever  
met de zachte  
G  
dat proefje!



Brazilië nog ver verwijderd van democratie

# Ernesto Geisel laveert tussen rechts en rechts

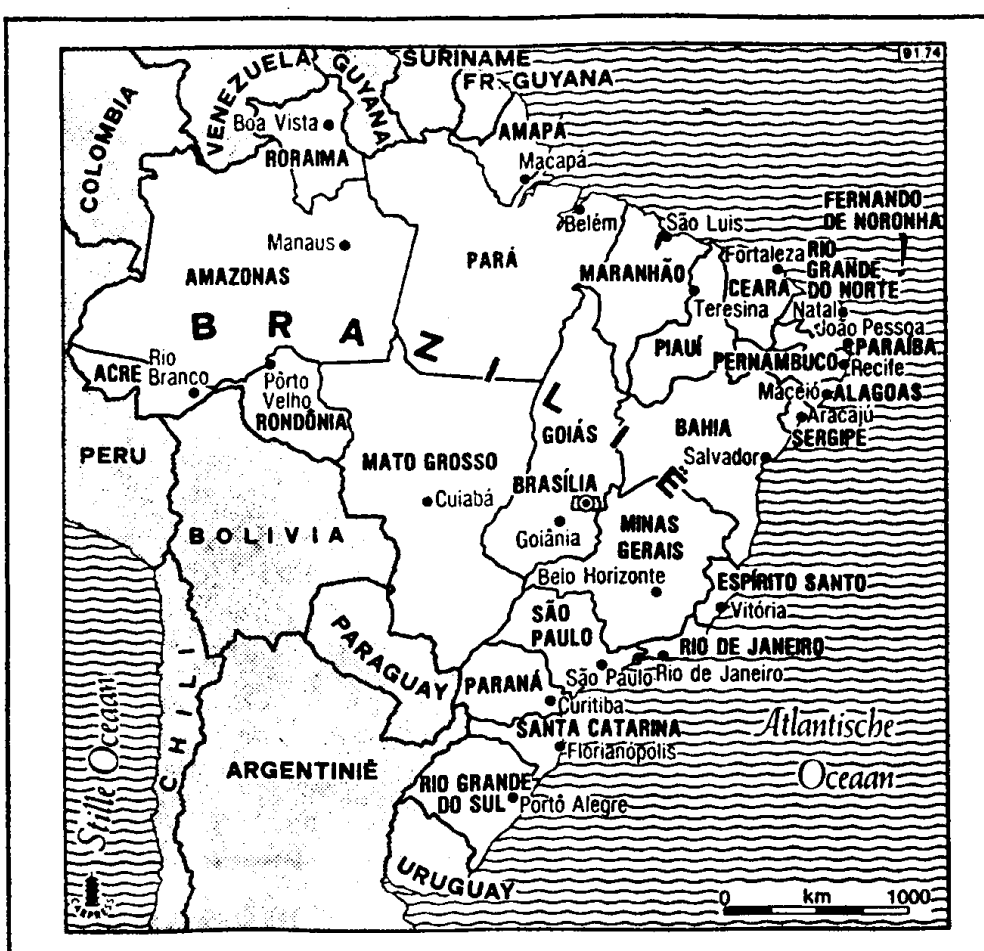
door Hermann Gebhardt

Brazilië moet weer een burgerregering krijgen, gecontroleerd door een democratisch gekozen parlement. Dat is de wens van geestelijke en politieke leiders, studenten, maar ook van veel ondernemers. Het verlangen naar een aflossing van het nu dertien jaar aan de macht zijnde militaire regime kanaliseert zich de laatste maanden vooral in de openbare discussie over de vraag wie volgend jaar maart de huidige Braziliaanse president, generaal Ernesto Geisel, moet opvolgen.

Het ontslag dat de zeer invloedrijke minister van het leger, generaal Sylvio Frota, vorige week kreeg aangegeeft, is dan ook niet meer dan een nieuwe las in de keten van incidenten die de politieke machtsstrijd in dit grootste Latijnsamerikaanse land oplevert. En hoewel, zoals door bijna alle militaire regimes, naar buiten toe een indruk van ijzeren eenheid wordt gewekt, is het zonneklara dat haviken en duiven binnen de legertop en de regeringspartij Arena steeds scherper tegenover elkaar zijn komen te staan.

## Kritiek

De affaire-Frota is daarvan een illustratie. Geisel zelf had de discussie over zijn opvolging willen smoren met de verklaring dat hij januari volgend jaar zelf zijn beslissing bekend zou maken. Tot die tijd diende niet over de kwestie gesproken te worden. Frota, hoogste chef van de geveerde militaire inlichtingendienst en voorman van de zeer rechtse stroming in het officierenkorps, liet zich steeds duidelijker een presidentskandidaat aanleunen. Hij oefende kritiek op Geisels overigens nauwelijks concreet omlijnde "democratiseringsplannen". Frota's politieke ergernis richtte zich vooral op de buitenlandse politiek van minister Azeredo de Silveira. In de acht pagina's lange verklaring die hij na zijn ontslag aan alle militaire eenheden in het land stuurde, loopt hij te hoop tegen het aankopen van diplomatieke betrekkingen met de Volksrepubliek China, de Braziliaanse stem-onthouding bij de kwestie van het opnieuw toelaten van Cuba tot de Organisatie van Amerikaanse Staten, de snelle erkenning van het MPLA-bewind in Angola en het Braziliaanse "ja" tegen de VN-veroordeling van Israël wegens zionisme en racisme.



## Gewaagd

Maar het meeste stof werd opgeworpen door Frota's beschuldiging dat 97 militante communisten waren geïnfiltrerd in de top van verschillende overheidsinstellingen. Een uiterst gewaagde bewering, gelet op de intensieve zuiveringscampagnes die de

## Affaire Frota bewijst gespannen situatie

Braziliaanse militairen al dertien jaar lang voeren tegen alles en iedereen waar het etiket "marxistisch" mee meer of minder moeite op te plakken valt. Geisel kon eenvoudig niet langer toestaan dat Frota op deze manier steeds



denkskandidatuur van senator en bankier Jose de Magalhães Pinto. Uit kringen rond de president zelf wordt van de daken verkondigd dat de gematigd-rechtse generaal Joao Batista de Figueiredo Geisels voorkeur geniet.

## Geen invloed

Hoe dan ook, Geisel rest weinig anders dan opportunistisch te reageren op de roerselen onder zijn rechtse aanhang. Na het ontslag van Frota wist hij een ernstige splitsing binnen de legertop te vermijden door generaal Fernando Belfort Bethlem als nieuwe minister voor het leger te benoemen. Bethlem staat bekend als een felle anti-communist en is als havig een kopie van Frota. Zolang Geisel alleen toekomt aan het veiligstellen van zijn eigen positie, kan van een door hem gewenste democratisering in Brazilië geen sprake zijn. Mogelijk dat zijn opvolger kans ziet Geisels voornemens in concrete daden om te zetten. De huidige president rest weinig anders dan het Braziliaanse schip van staat tegen de aanstormende golven in vlot te houden. Het Braziliaanse volk heeft op de koers geen enkele invloed en is dank zij het onderdrukingsapparaat geïsoleerd tot voorlopig gelaten afwachten wat de politieke toekomst in petto heeft.

## Suriname stemt

Maandag over een week gaan maximaal 187.615 Surinamers naar de stembus om 39 leden te kiezen voor de Surinaamse staten, het parlement.

Het is de eerste keer sinds het land in 1975 onafhankelijk werd dat de bevolking zich via het stembiljet kan uitspreken. Het doen van voorspellingen over de uitslag ervan wordt ditmaal bemoeilijkt door het feit, dat het electoraat sinds de vorige verkiezing in 1973 niet gelijk is gebleven.

Vele tienduizenden Surinamers zijn in de tussentijdse periode naar Nederland getrokken. Het is volgens waarnemers niet eenvoudig in te schatten hoe de oude politieke verhoudingen daardoor beïnvloed zijn. Elke partij meldt weliswaar in propaganda-uitzendingen dat juist haar politieke bijeenkomsten door duizenden bezocht worden, maar zo schreef een krant, als dat waar is dan hebben wij aan 39 statenzetels lang niet genoeg.

## Op drie manieren

De 39 leden van de Surinaamse staten worden op drie verschillende manieren gekozen. Twaalf van hen zullen een statenzetel innemen via het stelsel van de evenredige vertegenwoordiging. De kiezers in het hele land stemmen daartoe op een partij, weergegeven met een symbool. De partij die de kiesdeler haalt (bij een opkomst van 70 procent: 12.600 stemmen), krijgt een zetel. De overige 27 leden worden gekozen via een gecompliceerde versie van het districtenstelsel. Het hele land is opgedeeld in tien kiesdistricten. De kieskringen Paramaribo en Suriname leveren samen tien statenleden. Gekozen wordt via evenredige vertegenwoordiging. Elke partij die weer de kiesdeler weet te halen, krijgt een zetel. Er resteren elf zetels voor de overige acht districten. De kiezers in Para, Coronie, Beneden- en Boven Marowijne en Brokopondo brengen hun stem eenmaal uit. In de districten Nickerie, Saramacca en Commewijne stemt men tweemaal. Voor deze gebieden zijn in de staten twee zetels beschikbaar.



onder redactie van  
**FRITS SCHILS**

## Persspiegel

### Proces in Praag

L'HUMANITE, het blad van de Franse communistische partij heeft het proces in Praag tegen vier voorvechters van de mensenrechten een "aanfluiting van het recht" genoemd.

Hoofdredacteur René Andrieu zei in zijn blad dat "geen staats- of partijbelang en geen onjuiste opvatting van de internationale solidariteit ons ertoe zullen brengen een dergelijke aanfluiting van het recht dat het gezicht van het socialisme misvormt, te aanvaarden".

In het Praagse proces zijn ex-journalist Jiri Lederer tot drie en de voormalige theaterdirecteur Ota Ornest tot 3½ jaar gevangenisstraf veroordeeld. De auteur Václav Havel en de gewezen theaterdirecteur Frantisek Pavlicek kregen respectievelijk 14 en 17 maanden voorwaardelijk. Hun is het bedrijven van "ondermijnde activiteit" ten laste gelegd door het publiek in het westen van bepaalde artikelen.

"Als men ons voorhoudt", aldus René Andrieu in L'Humanite, "dat dit vierde van de wet heeft overreden door in het buitenland vlugschriften te verspreiden die in Praag voor ondermijning doorgaan, dan, zo menen wij, is het toch werkelijk de hoogste tijd de wet te wijzigen".

### Oproep

Het Italiaanse communistische dagblad IL MANIFESTO heeft twee dagen na de dood van het leidende RAF-dictator, Baader, Ensslin en Raspe, opnieuw een oproep gedaan voor de erkenning van de menselijke rechten en de burgerrechten van de zeven overlevende RAF-leden, die in de Stuttgarter gevangenis zitten.

De oproep is ondertekend door een vijftigtal persoonlijkheden uit Italië en het buitenland. Onder hen zijn Jean-Paul Sartre (overigens zeer ongemodest op zijn politieke ideeën), Simone de Beauvoir en Alberto Moravia.

Volgens IL Manifesto wachten de zeven gevangenen op het moment "op hun zelfmoord". Gesteld werd, dat de dood van Baader, Ensslin en Raspe in hun cellen niet het gevolg was van zelfmoord maar van moord. "Dit is de uitsluitende oplossing die de huidige Westduitse regering heeft gevonden voor de overlevenden van de RAF", aldus IL Manifesto in zijn zware beschuldiging.

## UIT DE WERELD VAN VANDAAG

### Mogadishoe

THE TIMES (Engeland): „Een welverdiende, dringend noodzakelijke overwinning voor West-Duitsland. De BRD is een waardevolle pijler binnen West-Europa met een politiek systeem, dat veel stabiel, humaner en gezonder gebleken is, dan wie dan ook dertig jaar geleden bereid was aan te nemen". DAILY NEWS (VS): „De Israël's, meesters in de kunst van de terreurbestrijding, hadden het niet beter gedaan".

L'AUREOLE (Frankrijk): „...maar het is ook een triomf van het westen en vooral van Europa. Want zonder de ondersteuning van president Valéry Giscard d'Estaing, de Britse premier Callaghan en de andere leden van de Europese Gemeenschap, zou de kanselier zich zeer eenzaam gevoeld hebben..."

AACHENER VOLKSZEITUNG (BRD): „...Mogadishoe zou echter ook de basis kunnen worden voor een supranationale samenwerking. Duitse politiefunctionarissen mochten in een Afrikaans land terroristen een beslissende slag toebrengen. Grieken en Turken hebben daarbij actief meegespeeld. Veel regeringen hebben de gewaagde operatie begroet. De meeste andere staten die het zwijgen eraan toe doen, hebben - dat staat wel vast - de actie met genoegdoening gadeslagen".

NATIONAL-ZEITUNG (BRD): „Deze rechts-radical (neo-fascistische) krant vergeleek de commando-actie van de Grenschutz-

gruppe 9 in Mogadishoe met de bevrijding van de Italiaanse dictator Mussolini op de Gran Sasso in het jaar 1943 door de SS. Het blad deed dat zo in de trant van: „In de sporen van Otto Skorzeny heeft een elite-eenheid van de Bundesgrenzschutz..."



HANNS-MARTIN SCHLEYER  
...moord na 44 dagen...

NEUE ZÜRCHER ZEITUNG (Zwitserland): „De democratische rechtsstaat BRD heeft bezweven op het punt van onderhandelen veel geduld en volharding te kunnen opbrengen; evenzeer heeft hij laten blijken, dat - wanneer het om het hoogste rechtsgoed (het menselijk

leven) gaat, hij vastbesloten en ook in staat is, zijn wil met de hem ter beschikking staande middelen ten uitvoer te brengen".

FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG (BRD): „De uitschakeling van de terroristen in het gekapte vliegtuig is een prestatie. Maar de mannen van GSG 9 hadden ook geluk. De legende wijt dat alle leden van de internationale terreurbbrigades supermannen zijn. Deze luchtpiraten waren dat beslist niet. Technisch gezien maakten zij talrijke blunders. De tv-camera's leverden het bewijs dat de kapers in feite een loopje namen met hun persoonlijke veiligheid. Vooral het openhouden van de passagiers in het achterste gedeelte van het toestel was dom. Het bevrijdingscommando kon derhalve zonder gevaar voor de menigte zijn operatie ten uitvoer brengen. De onvolkomenheden waren overigens niet alleen van technische aard. De ontvoerders waren ook in psychische en fysieke zin niet tegen de uitzonderingssituatie opgewassen. Gijzeling is slechts geloofwaardig, als de afpersers zonnig bereid zijn zelfmoord te plegen. Deze terroristen hadden die bereidheid niet. Zij stelden het ene ultimatum na het andere en bleven daarbij. Wie met de dood van een ander dreigt maar er bevreesd voor is het eigen einde onder ogen te zien, verspeelt alle voordelen van de afschrikking. Tot dusver hadden uitsluitend de Israël's het gewaagd de standvastigheid van de terroristen op de proef te stellen. Nu hebben wij het gedaan. Een mythe wankelt!"

### Zelfmoord

APOGEVMATINI (Griekenland): zelfs dit conservatieve Atheense blad zet het woord zelfmoord consequent tussen aanhalingstekens en publiceerde een karikatuur, die suggereert dat de drie van Stammheim door de gevangenisautoriteiten als het ware uitgenodigd zijn, de hand aan zichzelf te slaan.

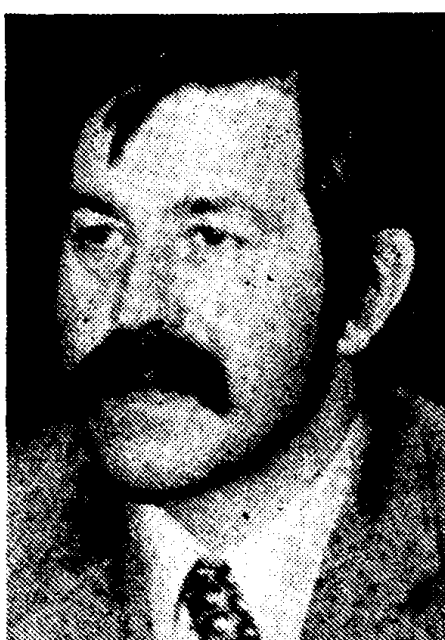
De Westduitse commando-actie in het Somalische Mogadishoe, de zelfmoordgevalleten in de gevangenis van Stuttgart-Stammheim en de moord op werkgeversvoorzitter Hanns-Martin Schleyer hebben deze week uiteraard al het andere nieuws in binnen- en buitenland naar de achtergrond gedrongen. Politieke commentatoren over de hele wereld tonen zich voldaan over de geslaagde bevrijding van de gekapte Lufthansa-passagiers, vervalschuwen de moedwillige terdoodbrenging van Schleyer, maar plaatsen ook kritische kanttekeningen bij de omstandigheden, waaronder de drie kopstukken van de Rote Armee Fraktion, Andreas Baader, Gudrun Ensslin en Jan Carl Raspe, zich in hun cellen van het leven beroofden.

Ziehier een willekeurige greep uit de veelvoud van terzake doende visies en ook wel enkele sterk verschillende reacties op de tragedie in drievoud:

### Dood van Schleyer

ALGEMEEN DAGBLAD: „Moord en ook zelfmoord als extreme middelen om druk uit te oefenen, zijn niets nieuws. Maar de golf extreme wandaden die West-Duitsland te verwerken krijgt, is voor Westeuropese landen wel zonder precedent. De moord op Schleyer is een laatste slag die alle hoop op hanteerbaar menselijk contact met de terroristen de bodem inslaat".

DIE WELT (BRD): „Hanns-Martin Schleyer heeft voor ons allemaal borg moeten staan, ook voor ons moeten lijden en uiteindelijk sterven. Onze gedachten gaan uit naar de man, die er een voorbeeld van heeft gegeven, hoe een mens in een situatie van vernedering en wanhoop zijn waardigheid behoudt".



GRASS OVER MEINHOF:  
„zelfmoord..."

### Günter Grass: Terreur herdruk van het fascisme

De Westduitse auteur Günter Grass heeft het terrorisme in zijn land met een aan het eigen metier ontleend beeld gekend als een 'herdruk van het fascisme'. Hij deed dat in Brussel, tijdens een discussie met bezoekers van de Europalia-manifestatie 'politiek in de Duitse literatuur'.

„Links heeft niets met de terreur van doen", riep Grass geëmotioneerd, „ik ben links". De toon-



Ulrike Meinhof

aangevende romancier is een van de mensen die door ultra-conservatieve krachten in de Bondsrepubliek worden beschouwd als de scheppers van een 'voedingsbodem' voor de terreur.

## „Absurd"

Net als zijn collega Heinrich Böll heeft Grass dergelijke aantijgingen als 'absurd' van de hand gewezen. De schrijver van 'De blikken trommel' en, recentelijk, 'De bot' is een verklaard aanhanger van de sociaal-democratische regeringspartij SPD. Hij is bij verkiezingscampagnes voor die partij de boer opgegaan als 'Wahlhelfer'. Grass zei in Brussel dat er geen patentmiddel tegen de terreur bestaat. Hysterie moet worden vermeden en het behouden van een politiek koel hoofd is geboden. Grass was vol lof over de manier waarop de Westduitse regering in Mogadishoe de gijzelaars van het Lufthansa-vliegtuig heeft bevrijd.

## Zelfmoord

De auteur is er heilig van overtuigd dat de terroristen Baader, Ensslin en Raspe inderdaad zelfmoord hebben gepleegd. Ook Ulrike Meinhof heeft volgens Grass indertijd de hand aan zichzelf geslagen en hij toonde zich geschokt over het feit dat er een jaar na dato in sommige kringen nog over 'moord' wordt gesproken. Grass zei in Amsterdam zelfs een aanplakbiljet te hebben gezien waarin het heette dat Meinhof was 'gevallend in de strijd tegen het fascisme'.

„Dat is een belediging voor al degenen die werkelijk in de strijd tegen het fascisme zijn gevallen", riep Grass onder luide bijval van het publiek.



In totaal ruim 15.000 bezoekers - tien miljoen luisteraars

# RTL/LD 12 Uhr Mittags werd een enorm succes!

Van onze showpaginaredactie

**KERKRADE** - En dat was dan een week lang "RTL - 12 Uhr mittags", het grote show- en spelprogramma waarmee Radio Luxemburg en Limburgs Dagblad in totaal ruim 15.000 fans uit binnen- en buitenland op de been wisten te brengen in Kerkrade, Heerlen, Bocholtz, Schaesberg en Vaals. Het aantal luisteraars in de Bondsrepubliek en aangrenzende bedroeg meer dan 10 miljoen. Zowel de directie van RTL in Luxemburg als die van het Limburgs Dagblad in Heerlen zijn aangenaam verrast door de geweldige belangstelling en RTL heeft bij monde van zijn programmamanager Jochen Pützenbacher inmiddels al laten weten dat men in 1978 wanneer het Limburgs Dagblad zestig jaar bestaat weer een week lang terugkomt naar Limburg! En dit melden we dan alvast even voor al die fans (zoals bijvoorbeeld in Vaals) voor wie er geen plaats meer was.

Ook gisteren in Ehrenstein/Kerkrade weer dezelfde beelden. Horden van fans die van her en der waren gekomen. Zij moesten echter drie kwartier wachten, omdat door een schakelfout in Brussel de uitzending eerst om 12.45 uur kon beginnen. Tot de diverse artiesten behoorde ook Imca Marina, die van de presentator een speciale opdracht kreeg. Zij moest namelijk ergens in Kerkrade een stel castagnettes zien uit te halen. Dat is natuurlijk vlugger gezegd als gedaan, hoewel Kerkrade toch een famoeuze muziekplaats is. Geme-

## Radio Luxemburg komt in 1978 terug bij jubileum Limburgs Dagblad

lukkig was echter Carmen Flecken aanwezig en die wist Imca van de gevraagde attributen te voorzien. Aan het programma werkten verder ook mee die Original Wurm-taler Musikanten en hun dameskoor, de Roda Zangers en Tom Creusen (een gesprek met Rolf over het Wereldmuziekconcours).

George en Petra zorgden in samenwerking met Ans van der Veen in aansluiting op RTL - 12 Uhr mittags voor de rechtstreekse jeugduitzending "Moment mal", waaraan spontaan werd meegewerkt door de leerlingen en leraren van de Zonschool van de heer Jan Jansen. Verder vier tweelingen uit het jeugdfestival van Eygelshoven: Franke en John Fischer, Raymond en Patrick Jansen, Marcel en Roger Gri-vec, Patrick en Rogier Schaap. Bijzondere dank namens RTL en het Limburgs Dagblad aan de gemeentebesturen van Vaals, Bocholtz, Schaesberg, Heerlen en Kerkrade die zo gastvrij waren om hallen en zalen beschikbaar te stellen.



• In de uitzending van Radio Luxemburg waren ook vier tweelingen aanwezig, die met hun achten de kleuren van de voetbalclub Laura verdedigden. Zij flankerden ook zangeres Imca Marina tijdens het maken van deze opname.

## Wim Ibo naar Maastricht

**MAASTRICHT** - Dinsdagavond 25 oktober staat de Maastrichtse Stadsschouwburg vanaf 20.15 uur in het teken van een klassiek- en cabaretrepertoire. Bij gelegenheid daarvan presenteert Wim Ibo zijn "Intro cabaret Project". Ter ondersteuning daarvan worden op band fragmenten gebracht uit de cabaretuitvoeringen van Wim Sonneveld, Seth Gaikema, Paul van Vliet, Wim Kan en Frans Halsma. Het idee voor deze avond komt van de heer Henri Goosen, eigenaar van een grammofoonplaten- en musicassetzaak in Maastricht. Hij zegt: "Elk jaar worden er in Amsterdam door Phonogram platen gepresenteerd voor de groep handelaars. Ik ben op de gedachte gekomen dit ook eens voor de consument te doen. De bezoekers krijgen op die avond onder andere een selectie uit het klassieke repertoire te horen verlicht met dia's. Na afloop ontvangt iedereen een plaat met catalogus. Het is een poging om de mensen meer in contact te brengen met dit genre van amusement". De toegangsprijs voor de avond bedraagt f 2,50. Kaarten zijn niet alleen verkrijgbaar aan de zaal van de Maastrichtse Stadsschouwburg doch ook in de zaak van heer Henri Goosen, Munstraat 41 in Maastricht.

• Veel applaus behaalden tijdens „RTL - 2 Uhr Rodazangers o.l.v. Nic Ploum (voor microfoon)."

Dank ook aan het RTL-team van Sigi Thomas, Reinhold Binsl en Heinz Kaiser, de PTT, Will Poulssen, Hans Krasovec, Jens Peter Schöne, Rolf Röpcke, Lex Nelissen, Ans van der Veen en Karel van Knippenberg en natuurlijk Jochen, Kristina en Peter in de studio in Luxemburg.

HARRIE CREMERS

### Paul Newman

Vrouwensvierder Paul Newman moet zich binnenkort waarschijnlijk bij de rechter verantwoorden. Tijdens autoraces in Connecticut, waarvoor hij als deelnemer had ingeschreven, werd zijn bolide door een concurrent-coureur gesneden en moest Newman de strijd staken.



• Paul Newman

man de strijd staken. De acteur kreeg terstond last van een acute driftbui en wierp zijn medestrijder de meest uiteenlopende verwensingen naar het hoofd. Bovendien, en dat deed de deur dicht - als obsees werden overgevat. Daar had de brave borst niet van terug en na Newman een „u hoort nog wel van mij" te hebben toegevoegd, trok hij zich tactisch terug.

### Ted Kennedy

De Amerikaanse senator Edward Kennedy bewees onlangs dat hij beschikt over een rappe tong en een „gouden" hart. Een door de senator gehuurde automobilist werd door de politie tot staan gebracht toen de bij het vehikel geleverde chauffeur door het rode licht reed. De pechvogel begon ogenblikkelijk te jammeren dat hij zijn baan zou verliezen als hij werd veroordeeld. Echter...toen kwam Ken-

nedy in actie: hij stapte uit de auto, legde zijn arm vertrouwelijk op de schouder van de agent en begon net zo lang op de man in te praten tot deze afzag van een bekeuring en luid snikkend heenging.

### Liza Minelli

Opschudding en onrustig



• Liza Minelli

geschuifel op de eerste rijen ontstond in Chicago tijdens een optreden van Liza Minelli. De zangeres-actrice was niet begonnen een van haar liederen de zaal in te slingeren, toen een schouderbandje van haar dure avondtoilet brak en de oplettende toeschouwer zich ervan kon overtuigen dat Liza, behalve een goede stem, nog veel meer heeft te bieden. Het geerd publiek was laaiend enthousiast: een stem om nooit te vergeten!

### Caroline Kennedy

Na veel pijn en moeite (en bemoeienis van invloedrijke familieleden) is het Caroline Kennedy gelukt een baan als verslaggever te krijgen bij de New

York Daily News. De vreugde was echter van korte duur. Caroline nu: „Het is het saaieste werk dat men zich kan voorstellen. De hele dag sta ik achter een kopieermachine en maak afdrucken van door iemand anders geschreven artikelen. Elke simpele ziel zou dat werk net zo goed doen als ik".

### Liz Taylor

Dat er aan populariteit een hoop nadelen kleven, ondervond Liz Taylor onlangs weer eens toen zij in een Newyorkse hotel een Stille Omgang naar het toilet wilde maken. Miss Liz werd daarbij op hinderlijke wijze gevolgd door een opdringerige fan. Dat ging de actrice net iets te ver, en zij schreeuwde dan ook: „Is er op deze grote wereld dan helemaal geen plekje waar je een ogenblikje alleen kan zijn?" Op een eigen we missschien?

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon (045) 718100 toestel 239



## disk-gokkie

### Valentino - Champagne

**HUN NAAM IS DEZELFDE** als die van de vorstelijke godendrank! En nu weet u natuurlijk dat we het hebben over de groep Champagne. Deze week waren de dames en heren van deze Nederlandse formatie te gast in het coproductieprogramma van Radio Luxemburg en het Limburgs Dagblad „Ich höre RTL". Dat was in Bocholtz in een bomvolle sporthal. Al eerder heb ik in dit disk-gokkie deze groep getipt met „Rock and roll star" en „Oh me oh my". Voor het miljoenenpubliek van Radio Luxemburg hield Champagne zijn nieuwste plaat „Valentino" ten doop. Een kraker mag je wel zeggen die ook is binnengekomen in de Polderpopparade van Adje Roland. De gevolgen bleven niet uit: nu is Champagne met „Valentino" de paradeplaat bij de TROS.

**EEN BIJZONDER GOEDE** plaat waarin het showelement niet ontbreekt. Velen hebben mij gebeld om er in dit wekelijkse disk-gokkie een soort troetelschijf van te maken. En al mag je wel eens stellen dat de troetelschijf in ons land (wat de radio en TV betreft) ook wel eens vaak een „foetelschijf" is, in dit geval gaat het voor Champagne niet op. Dat was het voor vandaag. Iedereen een bijzonder prettig weekend en hopelijk blijft het prachtige herfstweer van de afgelopen dagen aanhouden.

LEX NELISSEN



• De groep Champagne, deze week te gast in het gemeenschappelijke programma van Radio Luxemburg (RTL) en Limburgs Dagblad. Lex Nelissen (midden) roept hun nieuwste plaat uit tot „diskgokkie" van het Limburgs Dagblad.

## LD TOP 20

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. (1) Do you remember           | : Long Tall Ernie & The Shakers |
| 2. (12) Smurfenlied              | : Vader Abraham                 |
| 3. (2) Standing in the rain      | : John Paul Young               |
| 4. (3) Dreams                    | : Fleetwood Mac                 |
| 5. (11) Fools together           | : Maggie McNeal                 |
| 6. (14) Thunder in my heart      | : Leo Sayer                     |
| 7. (5) Way down                  | : Elvis Presley                 |
| 8. (15) Je wordt ouder papa      | : Peter Koelewijn               |
| 9. (10) Baby what a big surprise | : Chicago                       |
| 10. (17) Starlight dancer        | : Kayaak                        |
| 11. (19) You're in my heart      | : Rod Stewart                   |
| 12. (20) Vluchten kan niet meer  | : Jenny Areen en Frans Halsma   |
| 13. (-) Hello how are you        | : Highlight                     |
| 14. (9) Float on                 | : The Floaters                  |
| 15. (7) Deep down inside         | : Donna Summer                  |
| 16. (-) Belfast                  | : Boney M.                      |
| 17. (-) Black is black           | : Belle Epoque                  |
| 18. (-) Home on monday           | : Little River Band             |
| 19. (-) Lotte                    | : Stephan Sulke                 |
| 20. (-) Beatle Disco             | : Cafe Creme                    |

### Concert in Monschau

**MONSCHAU** - Zondag 23 oktober vindt er in Monschau een concert plaats waarop werken van Händel en Mozart worden uitgevoerd. De mede-

werkende solisten zijn Elisabeth Kooll (sopraan), Friedhelm Petrovich (tenor) en Hans Schijen (bas). De muzikale begeleiding wordt verzorgd door het Limburgs Stedelijk Orkest uit Maastricht o.l.v. de heer Jozef Schwartz. Het concert wordt gegeven in de Aukirche en begint om 16.30 uur.

## nieuws ★ in het nieuws ★ in het nieuws

### Paul Newman

Vrouwensvierder Paul Newman moet zich binnenkort waarschijnlijk bij de rechter verantwoorden. Tijdens autoraces in Connecticut, waarvoor hij als deelnemer had ingeschreven, werd zijn bolide door een concurrent-coureur gesneden en moest Newman de strijd staken.



• Paul Newman

man de strijd staken. De acteur kreeg terstond last van een acute driftbui en wierp zijn medestrijder de meest uiteenlopende verwensingen naar het hoofd. Bovendien, en dat deed de deur dicht - als obsees werden overgevat. Daar had de brave borst niet van terug en na Newman een „u hoort nog wel van mij" te hebben toegevoegd, trok hij zich tactisch terug.

### Ted Kennedy

De Amerikaanse senator Edward Kennedy bewees onlangs dat hij beschikt over een rappe tong en een „gouden" hart. Een door de senator gehuurde automobilist werd door de politie tot staan gebracht toen de bij het vehikel geleverde chauffeur door het rode licht reed. De pechvogel begon ogenblikkelijk te jammeren dat hij zijn baan zou verliezen als hij werd veroordeeld. Echter...toen kwam Ken-

nedy in actie: hij stapte uit de auto, legde zijn arm vertrouwelijk op de schouder van de agent en begon net zo lang op de man in te praten tot deze afzag van een bekeuring en luid snikkend heenging.

### Liza Minelli

Opschudding en onrustig



• Liza Minelli

geschuifel op de eerste rijen ontstond in Chicago tijdens een optreden van Liza Minelli. De zangeres-actrice was niet begonnen een van haar liederen de zaal in te slingeren, toen een schouderbandje van haar dure avondtoilet brak en de oplettende toeschouwer zich ervan kon overtuigen dat Liza, behalve een goede stem, nog veel meer heeft te bieden. Het geerd publiek was laaiend enthousiast: een stem om nooit te vergeten!

### Caroline Kennedy

Na veel pijn en moeite (en bemoeienis van invloedrijke familieleden) is het Caroline Kennedy gelukt een baan als verslaggever te krijgen bij de New

York Daily News. De vreugde was echter van korte duur. Caroline nu: „Het is het saaieste werk dat men zich kan voorstellen. De hele dag sta ik achter een kopieermachine en maak afdrucken van door iemand anders geschreven artikelen. Elke simpele ziel zou dat werk net zo goed doen als ik".

### Liz Taylor

Dat er aan populariteit een hoop nadelen kleven, ondervond Liz Taylor onlangs weer eens toen zij in een Newyorkse hotel een Stille Omgang naar het toilet wilde maken. Miss Liz werd daarbij op hinderlijke wijze gevolgd door een opdringerige fan. Dat ging de actrice net iets te ver, en zij schreeuwde dan ook: „Is er op deze grote wereld dan helemaal geen plekje waar je een ogenblikje alleen kan zijn?" Op een eigen we missschien?





## gemeente heerlen

## CENTRUM VOOR BEROEPSORIENTATIE EN BEROEPSOEFENING

Het centrum heeft tot doel werkloze Surinamers en Antillianen in de leeftijdsgroep van 18-40 jaar scholing en vorming te geven, zodat hun kansen in de Nederlandse samenleving vergroot worden. De duur van het project wordt voorlopig op 2½ jaar geschat.

Op korte termijn kunnen in tijdelijk dienstverband worden aangesteld:

## a. een VORMINGSWERKER(-STER)

Zijn/haar taak zal in hoofdzaak bestaan uit het geven van de lessen maatschappijleer/wereldoriëntatie; eventueel aangevuld met algemeen vormende cursussen.

Voor deze functie is vereist het diploma Sociale Akademie en enkele jaren ervaring in het vormingswerk met het geven van cursussen.

## b. een ONDERWIJZER(-ES)

Zijn/haar taak zal bestaan uit het geven van de lessen Nederlands, rekenen en sport, eventueel aangevuld met algemeen vormende cursussen (biologie, kantoor kennis e.d.).

Voor deze functie zoeken wij een volledig bevoegd onderwijzer, liefst met ervaring in vormen van individueel onderwijs.

Salariëring voor beide functies in de rang kommis/kommiss A (minimaal f 2.354,- en maximaal f 3.205,-) zulks afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Een op de functie gericht psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure; een medisch onderzoek zal hiervan deel uitmaken.

Informaties over de inhoud van de functies kunnen ingewonnen worden bij de projectleider de heer Creemers, tel. 045-722148.

Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 719a of 719b te zenden aan de Directeur Personeelsdienst, Postbus 1, Heerlen.

## WERK AAN DE WINKEL



Wij kunnen direct plaatsen

## Loodgieters

## c.v.-monteurs

konstruktie-  
bankwerkerstechnisch geschoolde  
hulp

Bel of kom even langs

Heerlen, Raadhuisplein 14a, 045-716300  
Maastricht, Stationsstraat 13-15, 043-50649

Roermond, Willem II-singel 14, 04750-18464.

**ASB** uitzendbureau

Binnen de VERPLEEGDIENST van ons ziekenhuis is op een verpleegafdeling (Reumatologie/Dermatologie) een vakature voor een

1e VERPLEEG-  
KUNDIGE

## Functie-eisen:

- een diploma Ziekenverpleging-A en minimaal 3 jaar verpleegkundige ervaring
- goede kennis van rapportage
- een evenwichtig persoon met goede contactuele eigenschappen die een positieve bijdrage kan leveren tot het behouden van de goede sfeer en verstandhouding op de afdeling
- capaciteiten om in een klein team mede leiding te geven.

Salariëring volgens de bindende regeling afhankelijk van opleiding en ervaring nader overeen te komen.

Inlichtingen worden U telefonisch verstrekt door mej. J.W. ten Broeke, Algemeen Hoofdverpleegkundige. Tel. 045-766666.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 22.10.

**de wever ziekenhuis heerlen**

Wij zijn een landelijk werkende vereniging van (a.s.) eigen-woningbezitters. Onze afdeling Bouwtechnische dienst begeleidt de leden bij de oplevering van hun woning en geeft hen adviezen bij aankoop, verkoop en onderhoud.

Voor deze activiteiten zoeken wij op korte termijn een

## BOUWKUNDIGE

die gedurende een aantal dagen per week op free-lance basis voor ons kan werken. In aanmerking kan komen iemand, die op grond van gezondheidsredenen, geen volledige dagtaak mag vervullen. Leefstijd: liefst vanaf 40 jaar. Vereist zijn: bouwkundige opleiding op HTS-niveau, ervaring, goede contactuele eigenschappen en bezit van een auto.

## Sollicitaties:

„Vereniging Eigen Huis“

Kamp 42 - Amersfoort - Telefoon 033 - 50974 t.a.v. de heer D.M. Bos

SAMENWERKINGSORGaan  
STREEKBELANGEN WESTELIJKE MIJNSTREEK  
gevestigd te SITTARD

Bij de gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek te Geleen is plaats voor een

ERVAREN  
VERPLEEGKUNDIGE

De aan te trekken kandidaat zal onder leiding van de arts-epidemioloog verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van epidemiologische werkzaamheden en het goed functioneren van de sectie epidemiologie.

Hij moet derhalve ook over leidinggevende kwaliteiten beschikken.

De voorkeur gaat uit naar een verpleegkundige, die reeds ervaring bezit op het terrein van de epidemiologie. Leefstijdsindicatie: niet jonger dan 30 jaar.

Bezit van een rijbewijs is noodzakelijk.

Een psychologisch onderzoek kan onderdeel uitmaken van de selectieprocedure.

Salarië: Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring minimaal f 2.354 en maximaal f 3.072,- bruto per maand.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositievoorschriften zijn van overeenkomstige toepassing.

Inlichtingen kunnen ingewonnen worden bij de medisch-directeur respectievelijk de arts-epidemioloog van de Gezondheidsdienst te Geleen, tel. 04494-48555.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het Dagelijks Bestuur van het Samenwerkingsorgaan, postbus 346 te Sittard.



## gemeente heerlen

De afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening ter secretarie is in hoofdzaak belast met de bestuurlijke begeleiding en advisering van aangelegenheden op het terrein van de ruimtelijke ordening, stadsvernieuwing, de woningbouw in de particuliere sector en in de woningwetsector. bevorderen van het leefklimaat in bestaande stadswijken - een en ander in samenwerking met woning-eigenaren en bewoners - bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

## BESTUURLIJK MEDEWERKER

Het is de bedoeling dat deze functionaris - in teamverband - betrokken wordt bij de bestudering van ontwikkelingen op het gebied van de stadsvernieuwing, de bestuurlijke behandeling van de bij de uitvoering van vernieuwingsprojecten voorkomende aangelegenheden, de coördinatie en begeleiding van uitvoeringsactiviteiten, alsmede het voeren van voorlichting en het opzetten van inspraakprocedures, alsmede het voeren van het secretariaat van werkgroepen, begeleidingscommissies e.d.

Voor de vervulling van deze functie gaan de gedachten uit naar een kandidaat met een afgeronde HBO-opleiding (bij voorkeur HEAO economisch-juridische specialisatie), die met name beschikt over kennis van en ervaring met de planmatige en organisatorische aspecten van het werkgebied, redactionele- en contactvaardigheid is vereist.

Het salaris is afhankelijk van de mate, waarin kandidaten voldoen aan de gestelde eisen. Aanstelling kan geschieden in een der (laag-) middelbare rangen tot maximaal commies (salaris maximaal f 2.807,- bruto per maand).

Een medisch onderzoek behoort tot de selectieprocedure. Een psychologisch onderzoek kan hiervan deel uitmaken.

Sollicitaties binnen 10 dagen in te zenden onder nummer 718 aan de directeur personeelsdienst, postbus 1, Heerlen.

Groep autobedrijven onder leiding van een centrale directie, zoekt op korte termijn een representatief medewerker in de functie van:

## hoofdadministrateur

die naast accuratesse ook een commerciële inslag bezit.

Tot zijn taak zal behoren:

- aannemen en leiding geven aan het administratief personeel,
- uitbreiden van de automatisering van de diverse administraties,
- opstellen tussentijdse resultatenoverzichten,
- opstellen jaarrekeningen,
- opstellen begrotingen,
- coördinatie tussen diverse bedrijven.

Hiervan uitgaand wordt gedacht aan een kandidaat in de leeftijd ± 30-35 jaar, met ervaring in gelijkwaardige functie. Opleiding minimaal MBA en studerende voor SPD of gelijkwaardige opleiding.

Een medisch en psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectie-procedure.

Salaris is vanzelfsprekend in overeenstemming met de belangrijkheid van deze functie.

Sollicitaties schriftelijk onder nr. 0184 LD Heerlen.

**blomix**  
**INDIVERS**

is een internationale holding met 18 werkmaatschappijen waarvan er 7 in Nederland zijn gevestigd. Deze bedrijven bewegen zich op het gebied van de metaal-, kunststof- en vliegtuig-industrie.

Voor één van onze dochterondernemingen Blomix B.V., één van de meest vooraanstaande Europese producenten van blaasmatrijzen te Brunssum, met een personeelsbestand van ruim 50 medewerkers, zoeken wij een

## general manager

(Blaasmatrijzen)

Hij zal verantwoordelijk zijn voor de dagelijkse gang van zaken bij Blomix dat als een geheel zelfstandig P/L center deel uitmaakt van Indivers. Tevens wordt van hem verwacht dat hij een beleid zal kunnen ontwikkelen voor de toekomstige groei van dit vitale onderdeel van het concern.

Om deze taak goed te vervullen, zoeken wij contact met kandidaten die een academische of equivalente, technische (werktuigbouw) opleiding hebben en ervaring op het gebied van matrijzenbouw. Hij zal leidinggevende ervaring moeten bezitten op het gebied van de gereedschapsmakerij en tevens het doorzettingsvermogen en commercieel inzicht om verdere groei van het bedrijf te realiseren. Goede kennis van de moderne talen is noodzakelijk.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan N.V. Indivers, Herengracht 560, Amsterdam, t.a.v. de personeel manager.

Een Rijkspolitieman.  
Daar vragen ze  
nogal wat van.

Als u in de twintig bent en al wat levenservaring en mensenkennis hebt, bestaat voor u de kans op een afwisselende baan. Als Rijkspolitieman. Want een Rijkspolitieman moet onder heel wat verschillende omstandigheden stevig in z'n schoenen staan. Tussen duizenden op een jaarmarkt of in alle stilte op het platteland. Temidden van het voortrazende verkeer op een snelweg of in de helikopter erboven. Regelen op het water of surveillerend te paard.

Kortom: het is bij uitstek een baan voor mensen die al zo ongeveer weten wat er in de wereld te koop is. Zoals u? Eerst krijgt u nog een opleiding van een jaar. Maar dan hebt u ook een baan.

Voor een Rijkspolitieman  
is er altijd werk aan de winkel.

Wanneer kunt u solliciteren? Alleen als u ten minste 1.70 m lang en niet ouder dan 28 bent en uw algemene ontwikkeling ten minste op Mavo-niveau ligt. Onder de 21 jaar is een diploma MAVO, LTS-TTO/C of gelijkwaardige opleiding beslist vereist.

## Wat zijn de verdiensten?

Dat is afhankelijk van uw leeftijd. Een aspirant van 21 jaar bijvoorbeeld verdient (tijdens de opleiding) f 1.652,- bruto per maand; en als hij een jaar wachtmeester is al boven de tweeduizend gulden bruto per maand. En ieder jaar komt daar wat bij.

## Informatiebon

Zenden in gesloten envelop - zonder postzegel - aan: Korps Rijkspolitie, Antwoordnummer 1247, Utrecht.

Naam: .....

Adres: .....

Woonplaats: .....

Geb. datum: ..... Lengte: ..... cm

☐ Ik heb het diploma .....

☐ Ik hoop in 19..... het diploma te behalen.

☐ Indien bril of contactlenzen; sterkte L...../R.....

☐ Ik wens nadere inlichtingen.

☐ Toezending sollicitatieformulier.

Vakjes aankruisen die van toepassing zijn.

24-14-72





## radio en televisie, programma's

## radio en televisie zaterdag radio en televisie zaterdag radio en televisie zaterdag radio



Alle uitzendingen in kleur  
■ zwart-witprogramma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 10.30 Eenheid in eenheden. Les 3. De opbouw van het SI.
- 11.00 - 11.30 Werken met het thema. Les 2. Scholing, wat heb ik eraan? Teleaccursus.
- 15.30 Journala.
- 15.32 De avonturen van Peppi en Kokki. Voor de kinderen.
- 16.00 Maja, de bij. "Maja leert vliegen". Tekstfilmserie.
- 16.25 - 17.30 Klassiekwerk internationaal. De school De Wiekslag uit Wormer mocht als winnaar van het vorig seizoen een reis maken naar Italië. Hier volgt een verslag.
- 18.15 Wetenschap in beweging. Les 2. Teleaccursus.
- 18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
- 18.55 Journala.
- 19.05 Bij ons op Terschelling. Geveerd programma met Mieke Telkamp, Barbara en Bas, Joke Bruyns, Ciska Peters, Gitta, de Hanzengangers en anderen. Presentatie: Pierre van Oostade.
- 19.55 Sabrina. Amerikaanse speelfilm onder regie van Billy Wilder met Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden en anderen. Sabrina is verliefd op de zoon van een rijke familie, maar deze ziet Sabrina niet staan. Zij wil zelfmoord plegen, maar haar vader weet dit te voorkomen en stuurt haar naar Parijs. Na twee jaar keert Sabrina terug als een mooie vrouw en David ziet nu wel wat in haar maar is verliefd met Elizabeth. Broer Linus probeert de aandacht van Sabrina te trekken omdat het huwelijk met Daniel en Elizabeth volgens de familie moet doorgaan ....
- 21.35 Journala.
- 21.50 Anno 1677 show. De Britse winnende bijdrage aan het Gulden Zeezuw Festival 1977 met Rolf Harris, Guys and Dolls, Bonnie Tyler, Les Casca-de de Paris en anderen.
- 22.20 Pater Beh Jansen en de Papoea's. Reportage over pater Ben Jansen bij de Papoea's in een deel van Nieuw-Guinea.
- 22.50 Journala.
- ### NEDERLAND II
- Kanalen 31, 54, 56 en 60.
- 18.40 Paspoort. Informatie voor Ma-

- rokkanten.
- 18.45 Journala.
- 19.05 De bereboet. Voor de kinderen.
- 19.10 Avro's toppop presenteert de nationale hitparade.
- 20.00 Journala.
- 20.25 Roots - wij zwarten. Tv-serie. George is opgegroeid tot een vrolijke man en is getrouwd met Matilda. De speelschulden van Tom Moore aan de Engelsman Lord Russell lopen zo hoog op, dat hij deze niet meer kan betalen. Russell accepteert George als betaling. Deze moet zijn gezin en zijn moeder Kizzy verlaten om mee te gaan naar Engeland. Tom Moore verkoopt ook Mathilda en haar kinderen, maar Kizzy is oud en heeft geen waarde meer.
- 21.25 Wie van de drie? Spelprogramma onder leiding van Herman Emmink. Panel: Martine Bijl, Lous Haasdijk, Kees Brusse en Albert Mol.
- 21.45 M.A.S.H. "Margarets verlovings". Tv-serie.
- 22.10 Televisier magazine. Actualiteitenrubriek.
- 22.55 Avro's sportpanorama. Sportrubriek.
- 23.20 Journala.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 46

- 13.55 Programmaoverzicht.
- 14.25 Journala.
- 14.30 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
- 15.00 Zum blauen bock. Muziek en humor. Met: Heinz Schenk, Lia Wöhr en Reno Nonsens.
- 16.30 ARD-adviseur. School en beroep.
- 17.15 God in het café. Documentaire over het restaurant City Station aan de Kurfürstendamm in Berlijn.
- 17.45 Journala.
- 17.48 Sportjournala. Sportrubriek.
- 18.40 Intermezzo. Programma-informatie.
- 19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
- 19.50 Amusement en informatie.
- 20.00 Journala.
- 20.15 Beroep: reporter. Italiëans/Frans/Spaanse speelfilm uit 1974 met Jack Nicholson, Maria Schneider, Jennie Runacre en anderen. De Engelse tv-journalist David is naar Afrika gekomen om materiaal te verzamelen over een vrijheidsbeweging. Hij verkeert in een identiteitscrisis. Dan ontmoet hij een man in de woestijn, die sterft aan een hartaanval en David verwisselt de foto's in hun paspoorten neemt de identiteit van de man aan die een wapenhandelaar blijkt te zijn.

- 22.20 Lottotrekking, journaal, woord voor de zondag.
- 22.40 Later op de avond. Talkshow met Reinhard Münchenhagen.
- 23.40 Een avond in de salon van Marie d'Agout. Amusementsprogramma waarin muziek, zang, ballet en converstie zijn aangepast aan de Franse periode tussen beide revoluties.
- 0.40 Journala.

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 13.00 Programmaoverzicht.
- 13.30 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
- 14.15 Voor Spaanse gastarbeiders.
- 14.58 Journala.
- 15.00 Lasse. "De kleine opschepper". Tv-jeugdserie.
- 15.20 Meegekeken en meegebouwd. Tips voor knutselaars.
- 15.35 Robi Robi Robin Hood. "Stokenparade". Tv-serie.
- 16.00 Rock-Pop. Optreden van onder anderen Tina Charles, David Dundas, Guru Guru en anderen.
- 16.59 De grote prijs. Bekendmaking van de weekwinnaars.
- 17.00 Journala.
- 17.05 Spiegel der deelstaten. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
- 18.00 Paul Temple. "Twee heren uit Engeland". Tv-serie.
- 19.00 Journala.
- 19.30 Onze Walter. "Familie Zabel 1962". Tv-serie.



● PETER FRANKENFELD  
MET ZIJN ASSISTENTE  
Presentator van "Muziek is troef",  
15.20 uur Duitsland II

- 20.15 Muziek is troef. Groot verzoekprogramma onder presentatie van Peter Frankenfild. Met José Marcello en zijn orkest, Elke Rieckhoff, Peter Kraus,

- Dagmar Koller, Die Viel-Harmoniker, Die Orinal Tiroler Kaisersjäger, het Golden Gate Quartet, Freddy Quinn en anderen.
- 21.45 Journala.
- 21.50 De actuele sportstudio. Sportrubriek.
- 23.05 Die seltsame Gräfin. Duitse speelfilm uit 1961 onder regie van Josef van Baky met Lil Dagover, Joachim Fuchsberger, Marianne Hoppen en anderen. Margaret Reddle gaat bij een gravin wonen. Vlak voor haar verhuizing komt ze tot de ontdekking dat ze de dochter is van een moordenaar. Op het kasteel gebeuren merkwaardige dingen. Margaret is haar leven niet zeker.

### DUITSLAND III WDR

Kanalen 45, 48, 50 en 55

- 17.30 Weekmagazine voor slechthorenden.
- 18.00 Seksualiteit.
- 18.30 Met een beetje fantasie.
- 19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
- 19.05 Economie en maatschappij.
- 19.45 Nieuws en sport uit de regio.
- 20.00 Journala.
- 20.15 Op zoek naar Gatt. Laatste deel van dit tv-spel.
- 21.40 Hollywoods zwarte serie. Hans C. Blumenberg bespreekt films uit de jaren veertig en vijftig.
- 22.25 Journala.

### DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen 40 en 56

- 17.30 Franse les.
- 18.00 Wat is elektrische stroom?
- 18.30 Leerhulp voor volwassenen.
- 19.00 De Oostaziatische keuken.
- 19.15 De ontdekkingreize van Jed-diah Smith.
- 20.00 Journala.
- 20.15 De overmaking. Senegalese speelfilm uit 1968. Film over het leven van een gelovige mohammedaan, zijn twee vrouwen en zeven kinderen.
- 21.40 Mijn handen zijn het werktuig van mijn ziel. Indianenkunst in Noord-Amerika.
- 22.25 Journala.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 47.

- 14.00 Tips voor een gezond leven.
- 14.30 Rijk word je nooit. Speelfilm uit 1951 met Sydney Lanfield met Fred Astaire, Rita Hayworth en Robert Benchley.
- 16.00 Open school.
- 18.00 Pierrot. Voor de kinderen.
- 18.05 Robinson Crusoe. Engelse speelfilm.



● FRED ASTAIRE EN RITA HAYWORTH

Hoofdrolspelers in de film „You'll never get rich“, 14.30 uur België (Nederlands).

- 19.45 Journala.
- 20.15 Wies Andersen Show. Spelprogramma onder leiding van Wies Andersen.
- 21.15 Moeders mooiste. Vanuit de radio- en tv-salon uitzending van de finale van de presentatiewedstrijd. Met: Kees Postema, Mike Verdringh en Racing Cars.
- 22.05 Terloops. Nieuws in de marge.
- 22.50 Journala.

### BELGIË (Frans)

Kanalen 3, 8, 28 en 42

- 15.05 Tuinieren: prei.
- 15.35 Waals toneel: Djacques Bertand. Muzikale komedie.
- 17.30 Le ballon jaune. Spelprogramma voor de schoolgaande jeugd.
- 18.45 Spectacles. Bernadette Abraté bezoekt o.m. Circus Boulogne en het Trinidad Carnaval in het Koninkrijk Circus.

19.15 Antenne soir. Regionaal nieuws.

19.29 Weerbericht.

19.30 Journala.

19.50 Autant savoir. Algemene W.A. verzekeringen.

20.10 Fiddler on the roof. Muzikale komedie van Norman Jewison met muziek van Jerry Bock.

23.00 Journala.



● Stereo

### HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

- 7.02 Met Hans op. Lichte muziek.
- 7.41 Dingen van de dag. Actualiteiten.
- 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw.
- 8.45 Z.O. VARA's zaterdagochtendshow. Gevarieerd programma.
- 10.33 Z.I. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 In de Rooie Haan. Zaterdagmiddagcafé met actualiteiten en muziek. 14.30 NAR. Nederlandse Artisten Reveu. 15.33 Kinderen een kwartje? Programma over school en thuis. 16.00 Het zout in de pap. Cultureel programma. 17.32 Dingen van de dag. 18.41 Proeflokaal, gesprekken en reportages. 19.30 Zing zomaar simpel een melodie. 20.00 De VARA feliciteert. 21.00 Voor wie niet kijken wil... muziek en informatie.

### HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rustig bijkomen. 8.11 Actualiteiten. 9.00 Cou-lissen, knipoog naar het theater. 9.35-9.40 Waterstanden. 10.00 De tien om kindershow. 10.30 Aktua Sportcafé. 11.30 Kom eens langs in Hamsdorff. Gesprek met oud-politicus Norbert Schmelzer. 12.49 Franco huis, informatie voor het bedrijfsleven. 13.11 Actua. 13.30 Bing Crosby Story. 14.30 Metropole Orkest. 15.00 Voorzicht-tig...brekbaar: oude grammofoonplaten. 15.40 Lichte orgelmuziek. 16.03 De Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua-Magazine. 19.00 Tross-Country. 20.05 Concert à la carte: klassiek wensprogramma. 21.45 Re-flector. Informatie met het oog op de gemeente. 22.00 Laat ons de rustdag wijden. 22.45 Postludium. Klassiek muziekprogramma. 23.45-23.55 Goed nieuws.

### HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Pop Station. 8.03 Happy Sound. 8.54 Eerlijk gezegd. 9.03 IN. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 Los Vast. Met tussen 12.00 en 13.00 de VIP-show. 14.03 Bij Barend. 16.03 De Sportshow. 18.03 Elpee pop special. 19.02 Pers vers. 20.02 De Peter Blom show. 21.02 Sportshow. 23.02 Strictly Country Style. 23.30 Jazz-time. 00.02 Late date. 2.02 Nachtexpress. 6.45-7.00 Zondagmorgen.

7.02 Pop Station. 8.03 Happy Sound. 8.54 Eerlijk gezegd. 9.03 IN. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 Los Vast. Met tussen 12.00 en 13.00 de VIP-show. 14.03 Bij Barend. 16.03 De Sportshow. 18.03 Elpee pop special. 19.02 Pers vers. 20.02 De Peter Blom show. 21.02 Sportshow. 23.02 Strictly Country Style. 23.30 Jazz-time. 00.02 Late date. 2.02 Nachtexpress. 6.45-7.00 Zondagmorgen.

7.02 Pop Station. 8.03 Happy Sound. 8.54 Eerlijk gezegd. 9.03 IN. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 Los Vast. Met tussen 12.00 en 13.00 de VIP-show. 14.03 Bij Barend. 16.03 De Sportshow. 18.03 Elpee pop special. 19.02 Pers vers. 20.02 De Peter Blom show. 21.02 Sportshow. 23.02 Strictly Country Style. 23.30 Jazz-time. 00.02 Late date. 2.02 Nachtexpress. 6.45-7.00 Zondagmorgen.

7.02 Pop Station. 8.03 Happy Sound. 8.54 Eerlijk gezegd. 9.03 IN. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 Los Vast. Met tussen 12.00 en 13.00 de VIP-show. 14.03 Bij Barend. 16.03 De Sportshow. 18.03 Elpee pop special. 19.02 Pers vers. 20.02 De Peter Blom show. 21.02 Sportshow. 23.02 Strictly Country Style. 23.30 Jazz-time. 00.02 Late date. 2.02 Nachtexpress. 6.45-7.00 Zondagmorgen.

7.02 Pop Station. 8.03 Happy Sound. 8.54 Eerlijk gezegd. 9.03 IN. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 Los Vast. Met tussen 12.00 en 13.00 de VIP-show. 14.03 Bij Barend. 16.03 De Sportshow. 18.03 Elpee pop special. 19.02 Pers vers. 20.02 De Peter Blom show. 21.02 Sportshow. 23.02 Strictly Country Style. 23.30 Jazz-time. 00.02 Late date. 2.02 Nachtexpress. 6.45-7.00 Zondagmorgen.

7.02 Pop Station. 8.03 Happy Sound. 8.54 Eerlijk gezegd. 9.03 IN. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 Los Vast. Met tussen 12.00 en 13.00 de VIP-show. 14.03 Bij Barend. 16.03 De Sportshow. 18.03 Elpee pop special. 19.02 Pers vers. 20.02 De Peter Blom show. 21.02 Sportshow. 23.02 Strictly Country Style. 23.30 Jazz-time. 00.02 Late date. 2.02 Nachtexpress. 6.45-7.00 Zondagmorgen.

7.02 Pop Station. 8.03 Happy Sound. 8.54 Eerlijk gezegd. 9.03 IN. 10.03 Muziek bij de koffie. 12.03 Los Vast. Met tussen 12.00 en 13.00 de VIP-show. 14.03 Bij Barend. 16.03 De Sportshow. 18.03 Elpee pop special. 19.02 Pers vers. 20.02 De Peter Blom show. 21.02 Sportshow. 23.02 Strictly Country Style. 23.30 Jazz-time. 00.02 Late date. 2.02 Nachtexpress. 6.45-7.00 Zondagmorgen.

### HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

- 7.02 Reveille. 9.02 La Fontaine Amoureuse (3). 9.41 AVRO-thema: Zo hoor je nog eens wat. 10.00 Voor kleine bezetting: klassieke muziek. 11.30 Pistache. 14.02 In de wetenschap dat. 14.30 Radiomatinée. 16.20 Poolse en Duitse koormuziek. 16.45-17.00 AVRO's Radiojournaal.

### ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-aktueel. 19.10-20.00 50 jaar beambtenasino Maurits Geleen.

### LUXEMBURG-RTL

208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30 enz. t/m 17.30 verder 0.30.

- Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Fröstucks-Club. 9.30 Fundbüro. Haidy. 10.00 Muzik für Eva. 11.00 Heimatmelodie. Edy. 12.00 Die Luxemburger Unk-Kantine. 18.00 Superclub. Oliver. 19.00 Pop-Party ohne Pause. 0.00 - 1.00 Hallo Nachtarbeiter.

### BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Limburg: 5.30 Goede morgen. morgen. 7.45 In het spionnetje. 8.10 Te bed of niet te bed, een programma voor horizontale en verticale luisteraars.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Muzikale encyclopedie. 10.35 Tipwijzer. 11.30 De hitgolf van BRT 2. Tipwijzer. 11.30 De hitgolf van BRT 2.

Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow: met om 14.00 Njam, njam en om 15.30 Zand over.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk. 19.53 In manus tua domine. katholieke-godsdienstige uitzending.

Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Popavond met muzikale specials. 23.00-23.40 Jazz met Rob.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. met West Point. 17.55 De boekenmolen, boekennieuws. 18.00 Wereldwensen, verzoekplaten met groten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 19.15 Kiosk.



Het Ministerie van Justitie vraagt

# bewaarsters

16

voor de in te richten vrouwenafdeling van het Huis van bewaring te Maastricht. In deze inrichting, Willem Alexanderweg 21, te Maastricht wordt een

## voorlichtings- bijeenkomst

gehouden op

**zaterdag  
5 november 1977**



Naam: \_\_\_\_\_ Leeftijd: \_\_\_\_\_ jaar  
Straat: \_\_\_\_\_ Brilsterkte: \_\_\_\_\_ Vac. nr. 7-2493/1172  
Woonplaats: \_\_\_\_\_

zal gaarne een uitnodiging ontvangen voor de voorlichtingsbijeenkomst op zaterdag 5 november 1977 voor de functie van bewaarster te Maastricht.

Tot uw taak als bewaarster behoort onder meer het zorgdragen voor de interne beveiliging en het begeleiden van vrouwelijke gedetineerden. Voor deze functie is ten minste een opleidingsniveau gewenst van enkele jaren voortgezet onderwijs bij voorkeur MAVO of LBO. Salaris: afhankelijk van leeftijd, opleiding en (eventueel) ervaring, van f 1742,- tot f 1977,- per maand, nog vermeerderd met de onregelmatigheidstoelage van ongeveer f 150,- per maand. Promotiemogelijkheid tot max. f 2291,- per maand. Vakantie-uitkering 8%.

Bent u een vrouw, niet jonger dan 21 en niet ouder dan 45 jaar, en wilt u een weliswaar veeleisend maar evenzeer interessant beroep, knipt u dan onderstaande bon uit en zendt hem in naar het Centraal Wervings- en Opleidingsinstituut van het Gevangeniswezen, Laan van Meerdervoort 84 te 2517 AP Den Haag. U krijgt dan van ons een uitnodiging voor deze in Maastricht te houden voorlichtingsbijeenkomst.

**Hotel - café - restaurant  
MOLENBRON B.V.**  
Molenstraat 12, Limbricht  
04490-15639

vraagt voor haar à la carte restaurant

**zelfstandig werkend  
2de restaurantkok**

met enige ervaring in koude keuken.

5-daagse werkweek, prettige sfeer, jaarbetrekkend.

Sollicitaties na telefonische afspraak.

De directie.

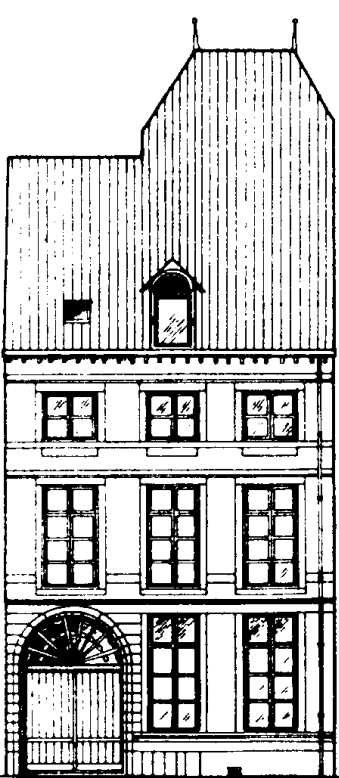
**H. C. B. MONTAGES**

vraagt het gehele jaar in Duitsland

**c.v.-monteurs  
loodgieters  
electriciëns  
E-lassers**

Soc. voorz. en salaris goed.

Melden Berg en Dal, 08895-3133  
maandag t/m vrijdag van 8.00-17.00 u. en van 19.00-20.00 u., zaterdags van 10.00-20.00 u., zondags van 8.00-14.00 u.



**DE CENTRALE UITGEVERIJ B.V.**

De Centrale Uitgeverij B.V. geeft onder meer het tijdschrift **Natuur en Techniek** uit. Met een maandelijks oplage van 48.500 exemplaren in Nederland en België is het één van de grootste en meest bekende multi-disciplinaire wetenschappelijke tijdschriften in het Nederlandse taalgebied. Redactie en administratie zijn sinds 1974 gevestigd in het gerestaureerde Stokstraat-kwartier te Maastricht.

Ter versterking van de administratie en het interne management wenst de directeur over te gaan tot het aanstellen van een

## manager administratie

Samen met de directeur en het hoofd van de redactie vormt hij de staf van de uitgeverij. Hij zal op financieel, bedrijfs-economisch, administratief en intern organisatorisch gebied de steun en toeverlaat zijn van de directeur. Administratie, archief en postafdeling, sekretariaat en computerafdeling tellen een 7-tal medewerkers. Van de manager administratie wordt verwacht, dat hij aan de werkzaamheden en het personeel leiding geeft en dat hij zich inzet voor een perfect functioneren van de administratie. Dit is noodzakelijk om het omvangrijke bestand van abonnees en medewerkers aan het tijdschrift tevreden te houden en op effectieve wijze aan verkoopbevordering te kunnen werken. In de boekhouding, verslaggeving, budgettering en nakalkulatie neemt hijzelf een werkzaam aandeel.

Voor deze functie zoeken wij een zowel **theoretisch goed geschoold** (SPD I, II of HEAO) als **praktisch ervaren administrateur** met kennis van de toepassingsmogelijkheden van computers in administratieve systemen. Leef-tijd tot 40 jaar. Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring kan een salaris van f 40.000,- tot f 50.000,- per jaar worden geboden. Bij goede resultaten en een effectieve samenwerking behoort op iets langere termijn **bevordering tot adjunct directeur** met een ruime delegatie van bevoegdheden tot de mogelijkheden. Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen over personalia, opleiding en ervaring worden gericht aan het

*Adviesbureau Dr. Joseph L. Herold*  
*St. Lambertuslaan 9, Maastricht, tel. 043-14547,*

waarvan de heer J.P.C. ten Hove bereid is aan serieuze kandidaten desgewenst nadere inlichtingen te verstrekken.

**SPECIAL** SPECIALE UITGAVE VAN PANORAMA  
PRIJS f 4.95

**HUIS**

**WAT KOST EEN HUIS?  
HOE KOOPT U  
EEN HUIS?  
EIGEN HUIS  
MAAKT MILJONAIR  
DE RECHTEN VAN  
DE HUURDER  
DE DUURSTE  
VAN NED**

**TE KOOP  
4.95**

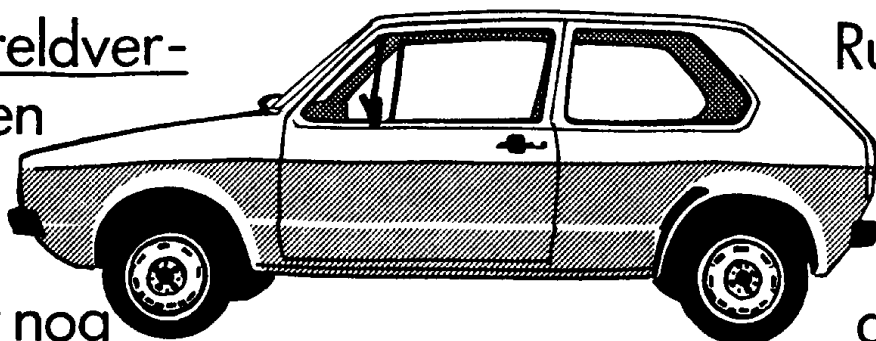
Huis is een Panorama-special over wonen in Nederland. Vanaf 21 oktober is hij overal te koop. Per post kan ook: door overmaking van f 4.95 op gironummer 9229 t.n.v. Medianet, Haarlem onder vermelding van „Huis“.

**Tips voor mooiere ★ slaapkamers ★ kinderkamers ★ badkamers**

**WAAR STAAN  
DE GOEDKOOPSTE  
HUIZEN?  
EIGEN HUIS EN  
DE FISCUS,  
MAKELAAR,  
NOTARIS  
ALLE SUBSIDIES!  
ENZOVOORT**

# De VW-Golf

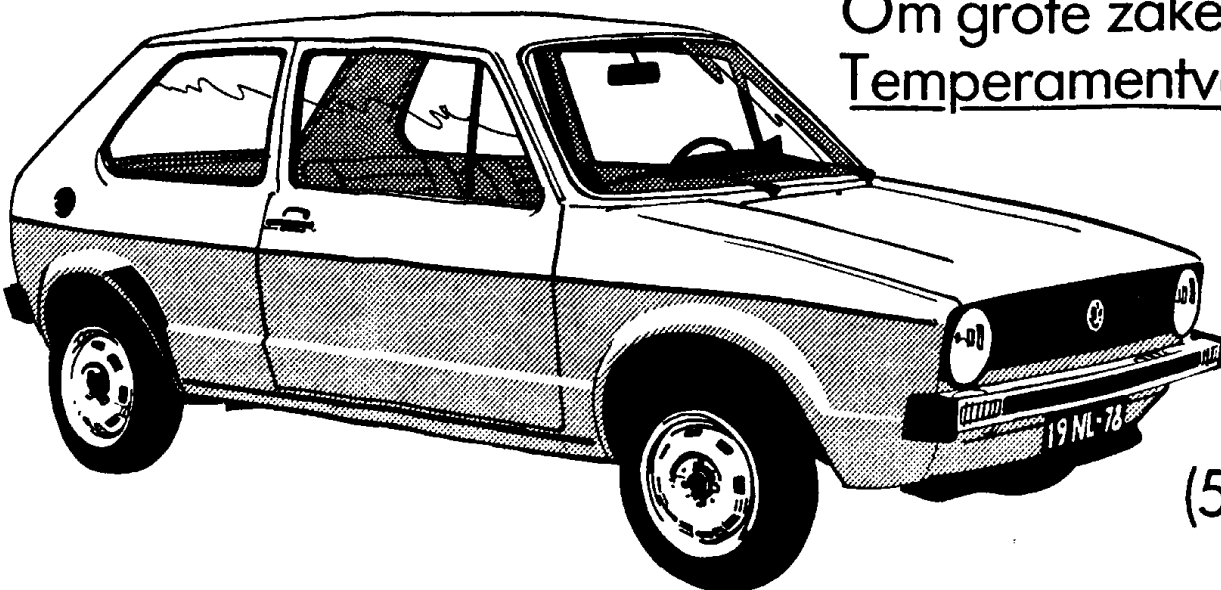
De verleidelijke wereldver-overaar. Méér dan een miljoen mensen zijn al voor hem „gevallen“. En zijn zegetocht gaat nog steeds voort!



Ruimte voor 3 volwassenen op de achterbank. En toch maar 3,71 kort. Met royale achterdeur

en wegklapbare achterbank. Om grote zaken te vervoeren. Temperamentvol maar niet spijziek.

U begrijpt 't al. Met al die pit tòch slechts 1 op 12,5 (volgens DIN) normale benzine (50 DIN-pk uitvoering).



Volkswagens staan bekend als economische auto's. U kunt het zelf controleren: tarieven voor onderhoud en reparaties liggen vast.

**staat voor u klaar bij:**

VENCKEN BV	BECK	VAN STRATEN & ZN	MAASTRICHT
NIC NIJSTEN BV	BUNDE	PLOEMEN SCHOLS BV	MEERSSEN
VENCKEN BV	HEERLEN	VENCKEN BV	SITTARD
E. KLIJN	HOENSBROEK	AUTO CAUBO	VAALS
VENCKEN BV	KERKRADE	AUTO CAUBO	VALKENBURG



**Volkswagen,  
gewoon even  
rekenen**







**kip**  
ALS KWALITEIT  
ooven alles gaat

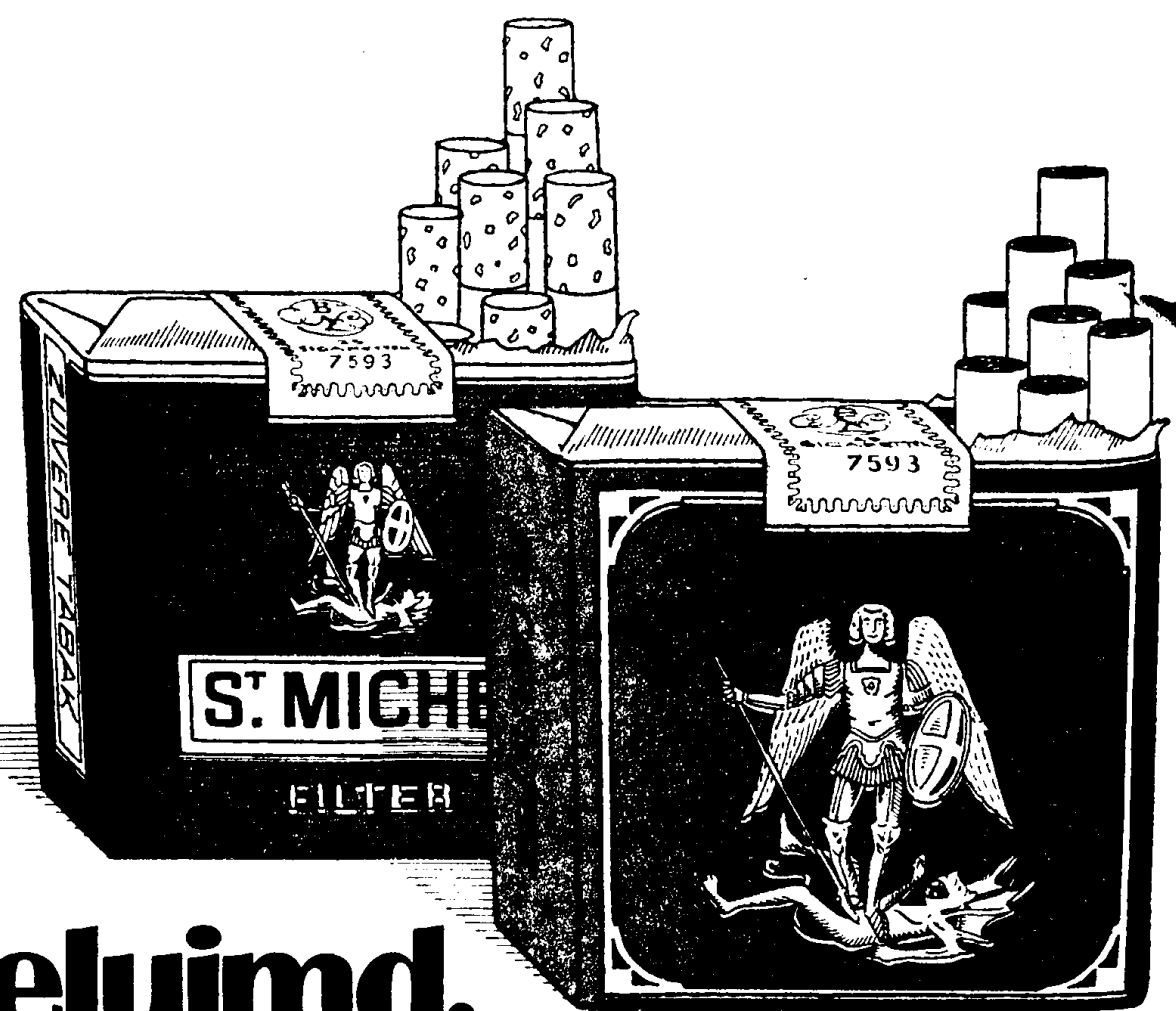
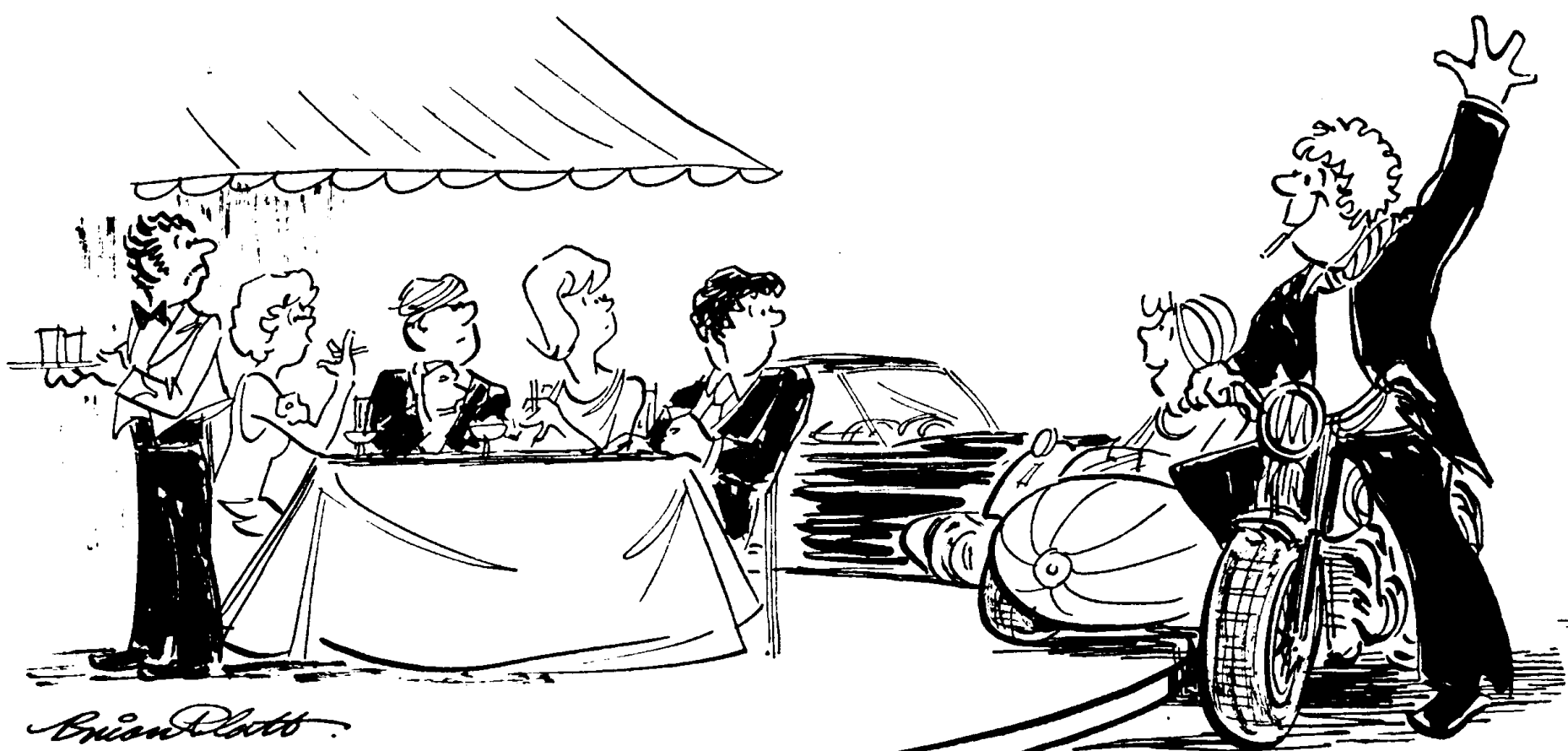


**Sport Tillemans**  
Heerenweg 338  
(langs route  
Heeren-Brunssum)

**GEBIT GEBROKEN**  
met NAGTEGAAL  
gesproken  
Reparatie in 1 uur klaar  
St. Franciscusweg no.  
24  
HEERLEN  
Telefoon 045-711504

**BOEK-  
HOUDER**

kan nog uw geh. boekhou-  
ding en belzaken verzor-  
gen. Achterst. geen be-  
zwaar. Afstand geen pro-  
bleem. Ruim 15 jr. erv. als  
beladv. in div. branches.  
Postbus 254 Heerlen.



## Met St. Michel altijd goed geluimd.

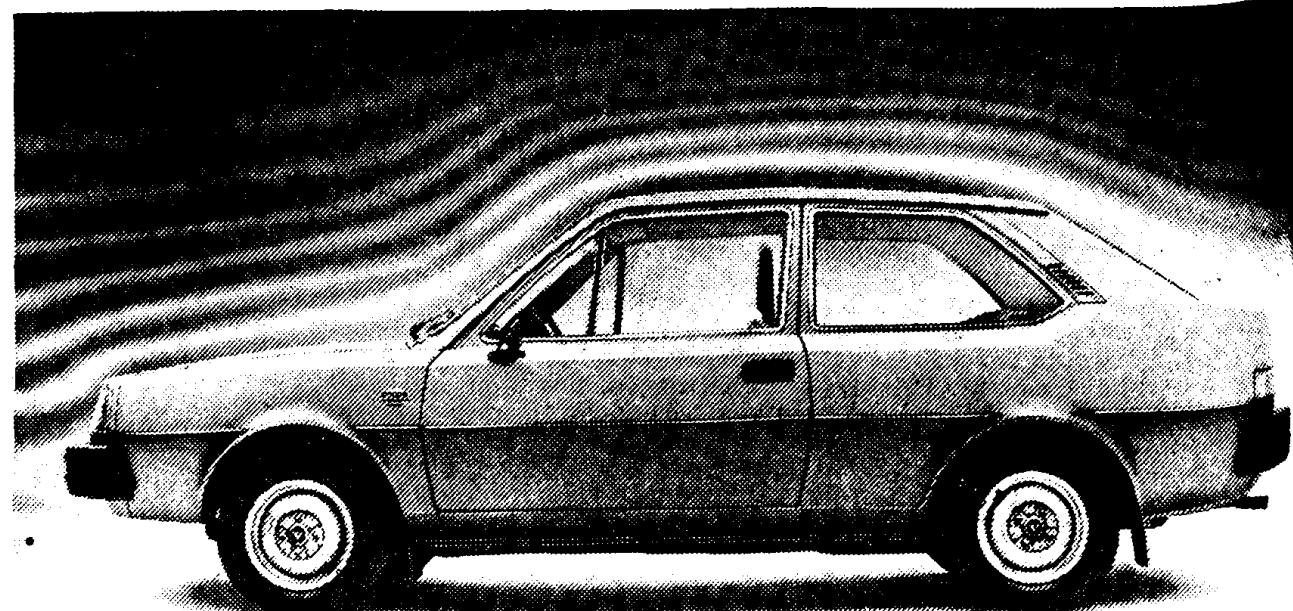
Met St. Michel is 't merkwaardig.  
Rook je die pure, pittige sigaretten, dan heb je  
een smaak waar je niet meer vanaf stapt.  
Of je nu de gewone of de filters prefereert.



**1 De werkelijke veiligheid van uw auto merkt u pas als 't er op aan komt.**  
Wat u hier ziet is de feitelijke kooiconstructie van de Volvo 343. Een onwrikbare constructie van stalen balken, profielijzers en twee stalen buizen in de portieren. Veiligheid begint bij de keuze van uw auto. Daar kunt u niet mee gokken.

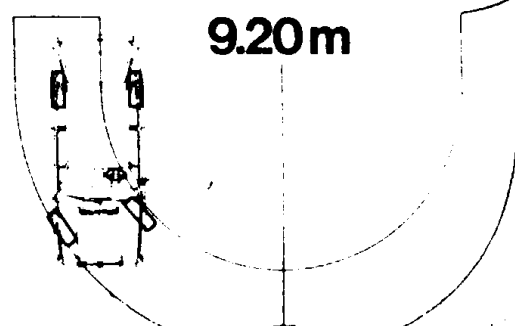
### 2 Beter zitten betekent beter rijden.

Evenals in de Volvo 240-serie zijn de stevige, steunende stoelen in de Volvo 343 78 modellen voorzien van open hoofdsteunen. Beter zicht rondom en makkelijker contact met uw passagiers achterin. De bekleding van de stoelen is nu verkrijgbaar in een groter kleurengamma.



### 3 Die mooie vorm van de Volvo 343 heeft praktische voordelen

Die vorm is er niet alleen voor het mooi. Wegligging, zijwindgevoeligheid, luchtweerstand, benzineverbruik en ruimte worden erdoor bepaald. Na uitgebreide proeven en berekeningen bleek dit ontwerp van de Volvo 343 optimaal te voldoen.



### 5 Handzaam in de stad en op de weg.

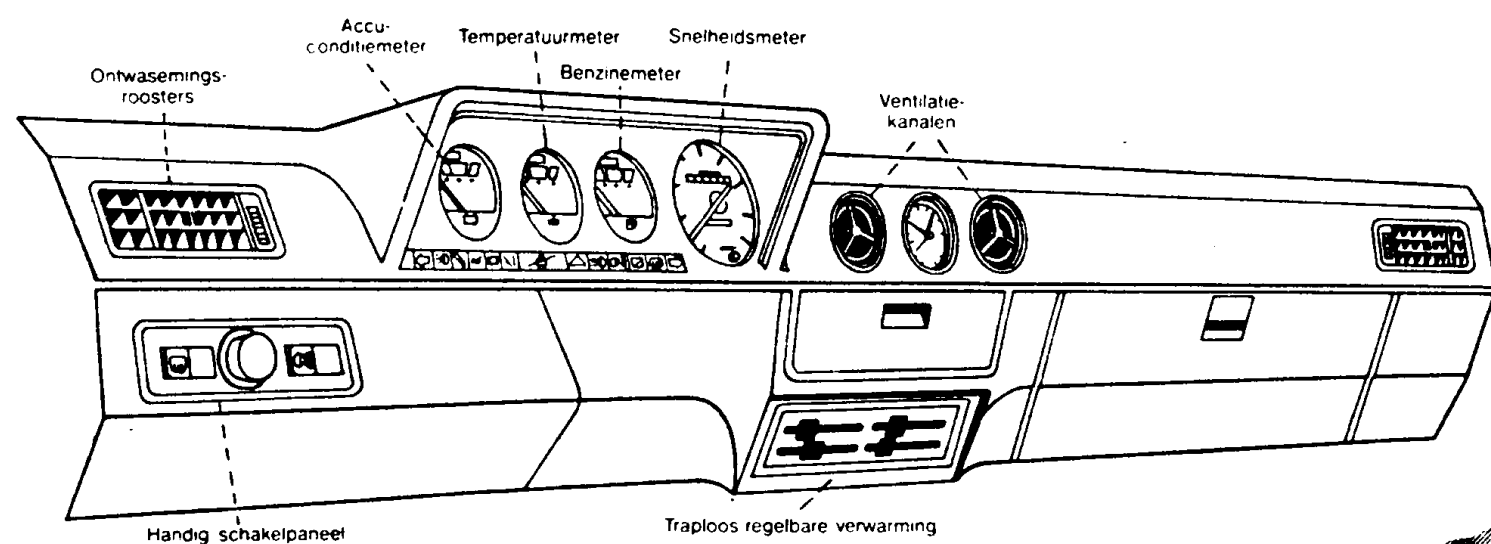
De draaierkel van de Volvo 343 zegt natuurlijk wel iets. 9,2 meter is zeer klein voor een wagen met zulke afmetingen. Daarbij maken de soepele besturing en het gemak van de Continu Variabele Transmissie de Volvo 343 tot een uiterst handbare auto. Zowel voor de specifieke stadsrijprobleempjes als voor het ontspannen rijden op de grote weg.



# 10 Redenen om een Volvo 343 te rijden.

### 4 Ruim zicht naar achteren.

De buitenspiegels van de Volvo 343 zijn extra groot op de '78 modellen. Bovendien zijn ze aan de buitenkant matzwart uitgevoerd om hinderlijke reflecties voor tegenliggers te voorkomen. De grotere binnenspiegel biedt een ruim zicht naar achteren.

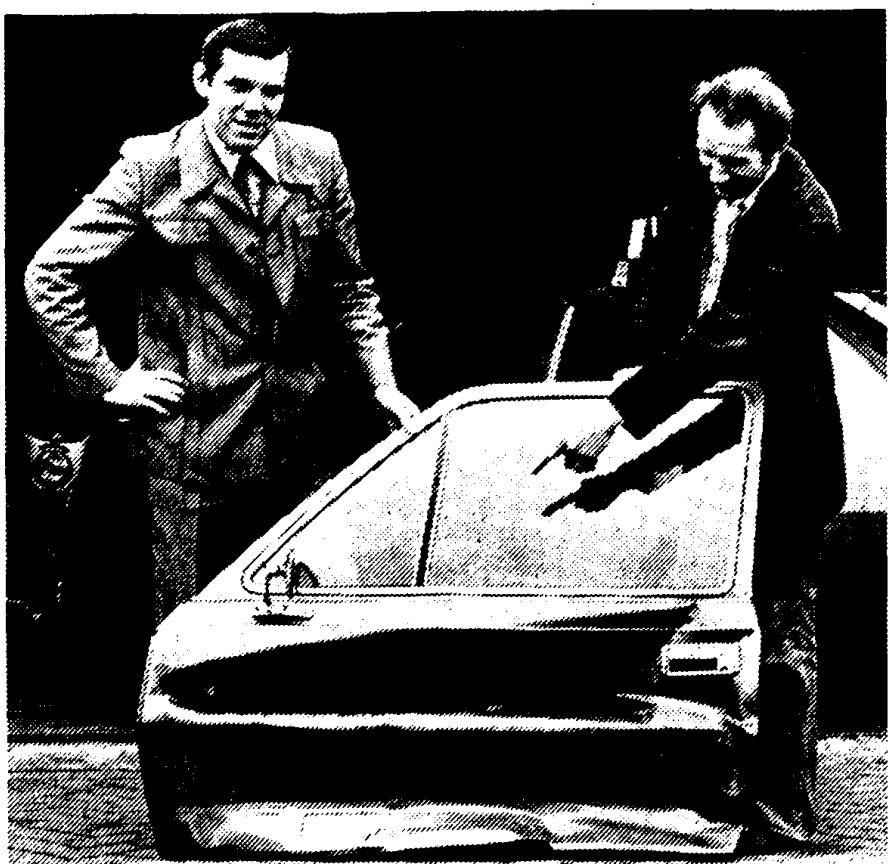


### 6 In de Volvo 343 ziet u onmiddellijk wat er aan de hand is.

Bekijk eens hoe overzichtelijk het dashboard van de Volvo 343 is. Hoe logisch ook. Met bijvoorbeeld 15 waarschuwinglampjes. Om u te waarschuwen en om u te herinneren.

### 7 U bepaalt waar u rijdt, niet de wind.

Onverwachte windvlagen, valse wind, rukwinden, storm. Dank zij de aerodynamische vorm heeft de 343 een uitstekende koersvastheid en een feilloze bestuurbaarheid.



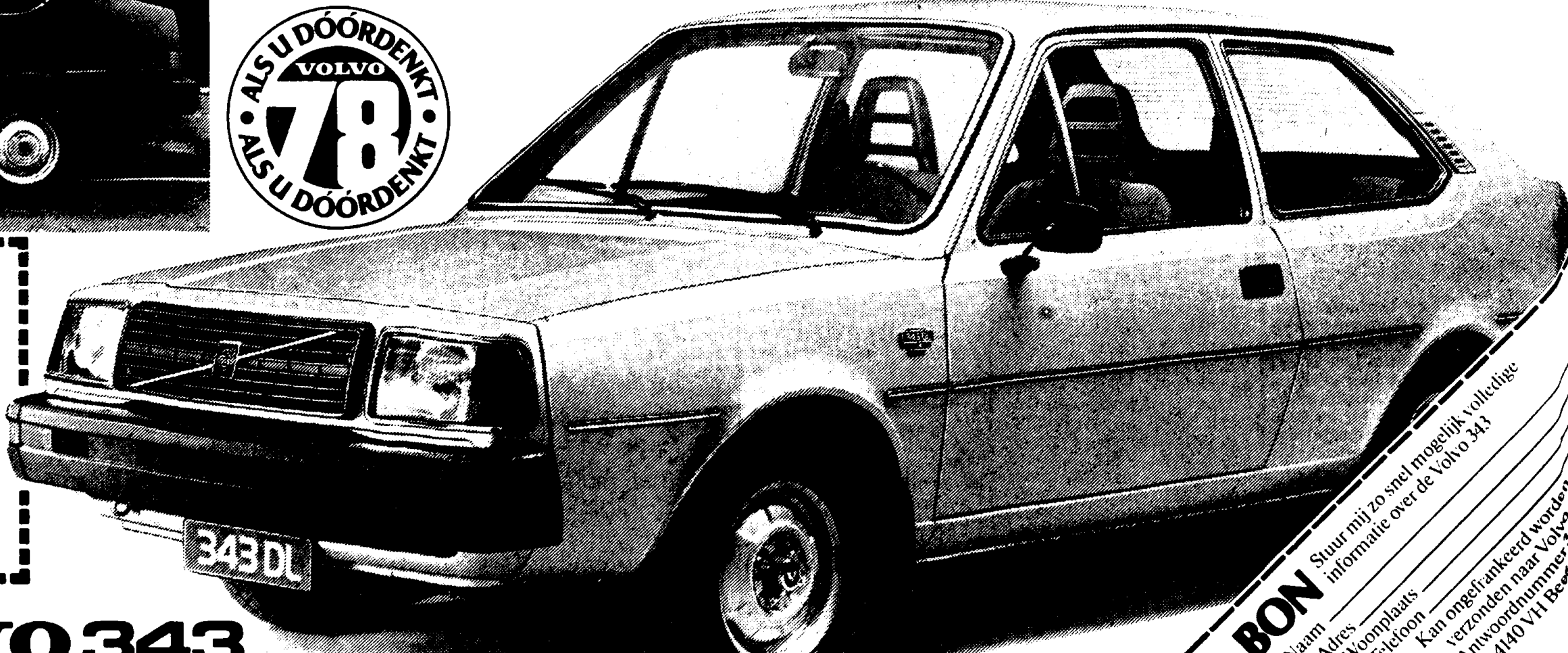
### 8 Veiligheid. Ook aan de zijkant.

In de deuren van de Volvo 343 zit een stalen buisversteviging. Deze versteviging maakt de kooiconstructie compleet. Ook bij botsingen in de flanken zijn bestuurder en passagiers beschermd.



### 9 Uw auto bewijst u grotere diensten naarmate de ruimte groter is.

De Volvo 343 combineert de voordelen van een comfortabele tweedeurs personenauto met een ruime stationwagen. De derde deur geeft ruim toegang tot een fikse laadruimte, die bijna verdubbeld wordt door het neerklappen van de achterbank.



## 10 Compleet

De standaarduitrusting van de Volvo 343 is:

- 3e deur
- veiligheidskooiconstructie
- energie-absorberende zones voor en achter
- stalen buizen in de portieren
- achtruitverwarming
- vaste, open hoofdsteunen

- volledig verstelbare stoelen
- automatische transmissie
- automatische driepunts gordels
- elektrisch bedienbare ruitescroiers
- waarschuwinglampjes o.a. voor choke, handrem, remvloeistof-niveau, oliedruk, benzine, fasten seat belts, laadstroom
- benzine- en temperatuurmeter, accu-laadstroommeter
- verlichting in bagageruimte
- mistachterlicht
- voorruit van gelaagd veiligheidsglas

- 12 maanden garantie ongeacht het gereden aantal kilometers
- stootlijsten op de zijkanten
- fraaie matzwarte grote buitenspiegels
- matzwart gemoffelde handgrepen
- grote binnenspiegel
- gewijzigde schakelhendel voor de automatische transmissie
- nieuwe kleuren
- uitstelbare zijruiten achter in de D1-versie
- spatlappen voor en achter

Prizen Volvo 343 vanaf f 17.300,- incl. BTW en f 14.661,02 excl. BTW af fabriek. Wij informeren u gaarne over ons uitgebreide leasingprogramma. Gaat u voor langere tijd naar het buitenland, vraag dan informatie over het leveringsprogramma van belastingrijke Volvo's.

**VOLVO 343**

**BON** Stuur mij zo snel mogelijk volledige informatie over de Volvo 343  
Naam \_\_\_\_\_  
Adres \_\_\_\_\_  
Woonplaats \_\_\_\_\_  
Telefoon \_\_\_\_\_  
Kan ongediend worden verzonden naar Volvo  
Antwoordnummer 4140 V.H. Reeuwijk



Het De Wever-Ziekenhuis is een modern, algemeen ziekenhuis gelegen aan de rand van Heerlen. In het ziekenhuis dat 900 bedden telt, zijn ruim 1800 personeelsleden werkzaam. Bij de Technische Dienst is momenteel een vakature ontstaan voor een

## MEDEWERKER TECHNISCH BURO

### Functie-inhoud

De taak van deze funktionaris is tweeledig. Enerzijds is hij praktisch bezig met het verrichten van metingen en inspecties en het uitvoeren van veiligheidscontroles. Anderzijds wordt hij belast met administratieve en organisatorische taken als werkvoorbereiding, technische rapportering, het maken van kalkulaties en het archiveren van het apparatenbestand.

### Functie-eisen

- Leeftijd ca. 25 jaar
- Diploma MTS-elektro aangevuld met een applicatie-cursus meet- en regeltechniek
- Ruime praktijkervaring en kennis van kalkulatie- en rapporteringstechnieken
- Gezien de veelheid aan technische disciplines binnen het ziekenhuis, is een brede belangstelling voor andere vaktechnische richtingen bijzonder belangrijk
- Bereidheid tot het volgen van speciale vakgerichte cursussen.

Het salaris, dat ondermeer afhankelijk is van opleiding en ervaring, wordt in onderling overleg vastgesteld. Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen. Gaarne in de linkerbovenhoek van uw sollicitatiebrief vermelden LD 22.10

**de wever ziekenhuis  
heerlen**

Met spoed gevraagd  
voor nieuwbouw

## ERVAREN METSELAARS

hoog loon

Aanmelden iedere dag, ook  
zaterdags

**BOUWBEDRIJF A. P. M. RUGL**  
Corneliusstraat 4 Hoensbroek tel. 045-212642.

## CEGEM B.V.

fabrikant van organisatiesystemen,  
fotobedrijf, drukkerij

vraagt

## OFFSETDRUKKER voor rotaprint

## ASSISTENT voor de drukkerij

Schriftelijke sollicitaties of na telefonische af-  
spraak te richten aan: directie Cegem B.V.,  
Prins Mauritslaan 10, Beek (L), tel. 04402-1121\*  
2766

## WERK AAN DE WINKEL



Wij hebben plaatsingsmogelijkheden voor

**ponstypistes  
telefonistes/  
receptionistes  
gerout. typistes**

Bel of kom even langs

Heerlen, Raadhuisplein 14a,  
045-716300  
Maastricht, Stationsstraat 13-15,  
043-50649  
Roermond, Willem II-singel 14,  
04750-18464

**ASB** uitzendbureau

## SIVERDI

Een jonge en dynamische groothandel in  
vleeswaren en diepvriesproducten vraagt  
voor een bestaand rayon

## COMMERCEEL MEDEWERKER BUITENDIENST

met pioniersgeest  
Leeftijd: 25-35 jaar.

Kennis van vleeswaren of het levensmidde-  
lenbedrijf strekt tot aanbeveling. De juiste  
man bieden wij een goed inkomen en pro-  
motiemogelijkheden.

Sollicitaties: schriftelijk te richten aan Si-  
verdi, Bochtolterweg 21, Simpelveld of  
mondeling na telefonische afspraak tel.  
04442-1231, toestel 7.



**Internationale  
Constructie Bedrijven N.V.**  
Beitel 80, Heerlen, postbus 1058, Kerkrade-W.,

vraagt

## SECRETARESSE

Kennis van de Duitse taal in woord en geschrift, alsmede steno en typevaardigheid  
is noodzakelijk.  
Schriftelijke sollicitaties richten aan onze afdeling personeelszaken.

# FRISTHO

**TRANSPORTBEDRIJF GEBR. ALTHUISIUS B.V.**

vraagt voor haar internationaal meubeltransport van  
meubelfabriek Fristho B.V. een

## CHAUFFEUR

Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat tussen  
25 en 35 jaar, woonachtig in de omgeving van Heer-  
len en welke zo mogelijk ervaring heeft in het vervoer-  
ren van meubelen of verhuizingen. Rijbewijs C-E is  
natuurlijk een vereiste.

Geïnteresseerden worden verzocht, het liefst schriftel-  
ijk, hun sollicitaties te richten aan: Fristho B.V., afd.  
Personeelszaken, dhr. J. v.d. Wal, Postbus 440,  
Heerlen.



LOTTUM.

Rob Vermeulen

## Ook de oude dorpspleinen in Limburg leveren een bijdrage tot de schoonheid van dit land. Het land van Brand Bier.

In vele Limburgse dorpen vinden wij nog prachtige oude  
pleinen en pleintjes. Ze liggen daar vaak zomaar een beetje  
stilletjes te dromen over de dingen van weleer. Want vroeger  
speelde het dorpsleven zich voor een groot deel af op het  
plein. Nu zijn het oases van rust geworden met een heel  
aparte bekoring. En zij dragen in hoge mate bij tot de  
schoonheid van dit gewest.

In ditzelfde land dat Limburg heet drinken de mensen het

liefst Brand Bier. In de moderne brouwerij van Brand  
beoefent men nog de eeuwenoude traditiegebonden  
brouwkunst. Met eigen bronnen, de allerfijnste grondstoffen  
en de nieuwste apparatuur brouwt Brand daar zijn beroemde  
kwaliteitsbier waar de Limburgers zo op gesteld zijn.  
Brand Bier, dat ook steeds meer in heel Nederland wordt  
gedronken. En dat is niet voor niets. Want Brand brouwt nu  
eenmaal het beste bier!

Wij hebben voor u een aantal Limburgse dorpspleinen laten tekenen  
door de Limburgse kunstenaar Rob Vermeulen. Zes verschillende  
reproducties hiervan hebben wij bijeengevoegd in een sierlijk  
mapje met daarbij een verklarende tekst. Fijn om te hebben omdat  
dit een stuk tastbaar Limburg is. Ook fijn om cadeau te geven!  
'n Compleet mapje kost f 7,50. Als u dit bedrag overmaakt op  
giro 3518540 t.n.v. Kon. Brand's Bierbrouwerij te Wijlre,

met vermelding PLEINEN, zullen wij u deze bijzondere uitgave  
gaarne toezenden.  
Reeds eerder verschenen in deze serie 'De schoonheid  
van Limburg' Deel 1 - Vakwerkboerderijen, Deel 2 - Watermolens en  
Deel 3 - Frankische en Saksische boerderijen. U kunt deze delen  
bestellen op dezelfde wijze als hierboven aangegeven.  
Vermeld wel duidelijk vakwerk en/of watermolens en/of boerderijen.



# Brand

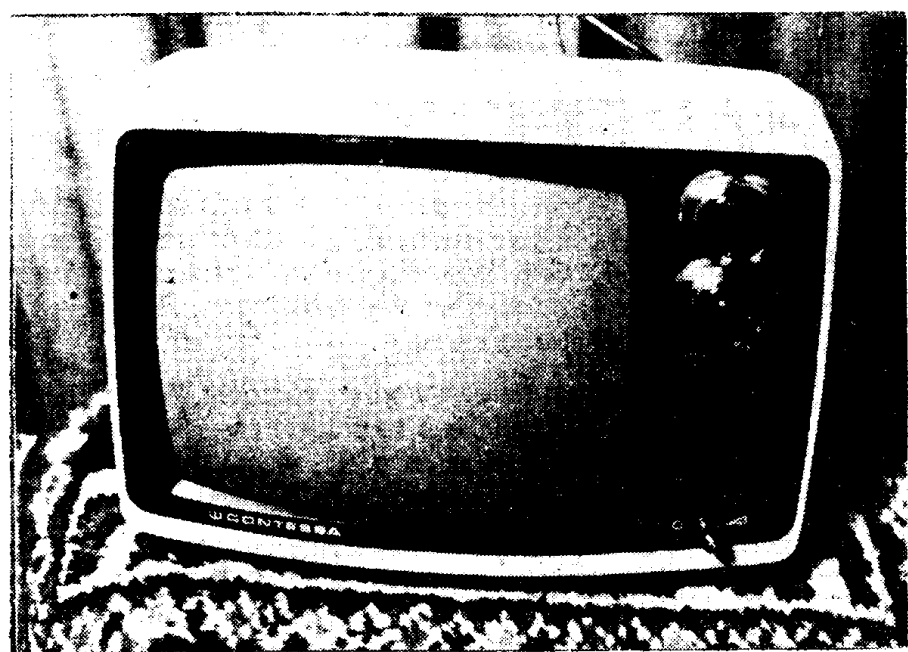
## brouwt het beste bier

het bier waar Limburg trots op is!

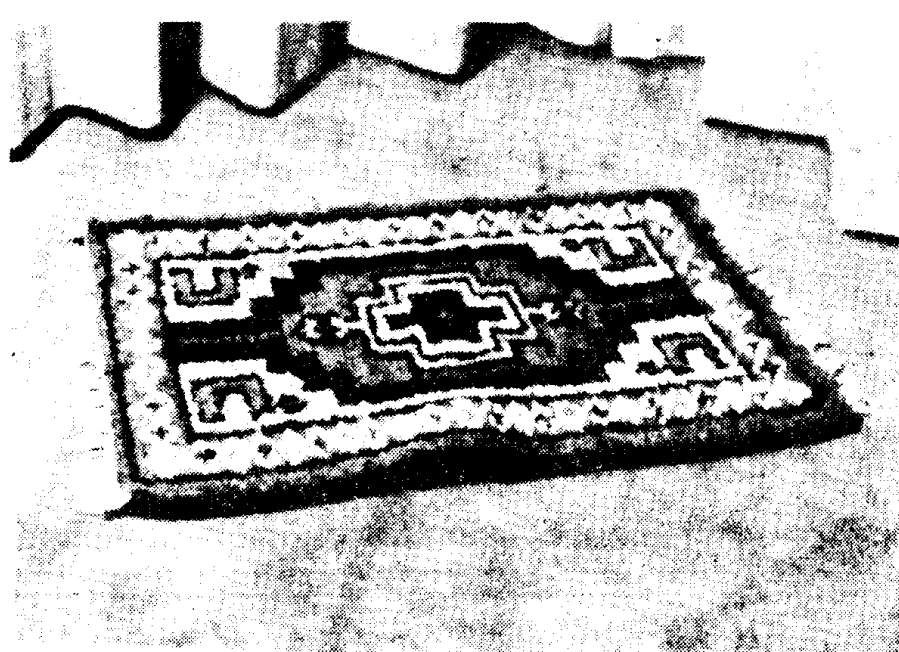


# Onze fantastische verbouwing is klaar!

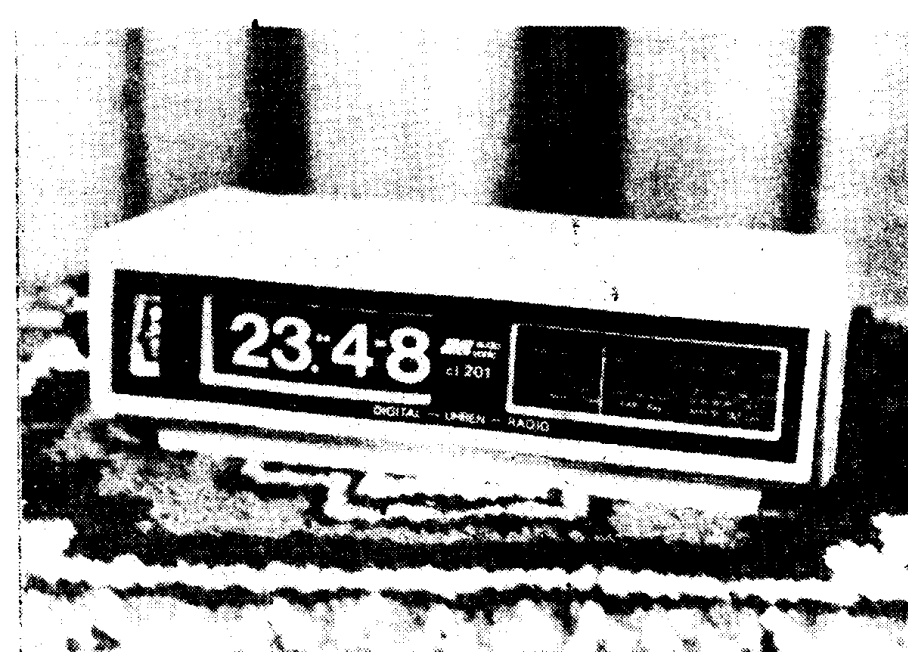
Iedereen kan meefesten in de grootste woninginrichting van Limburg



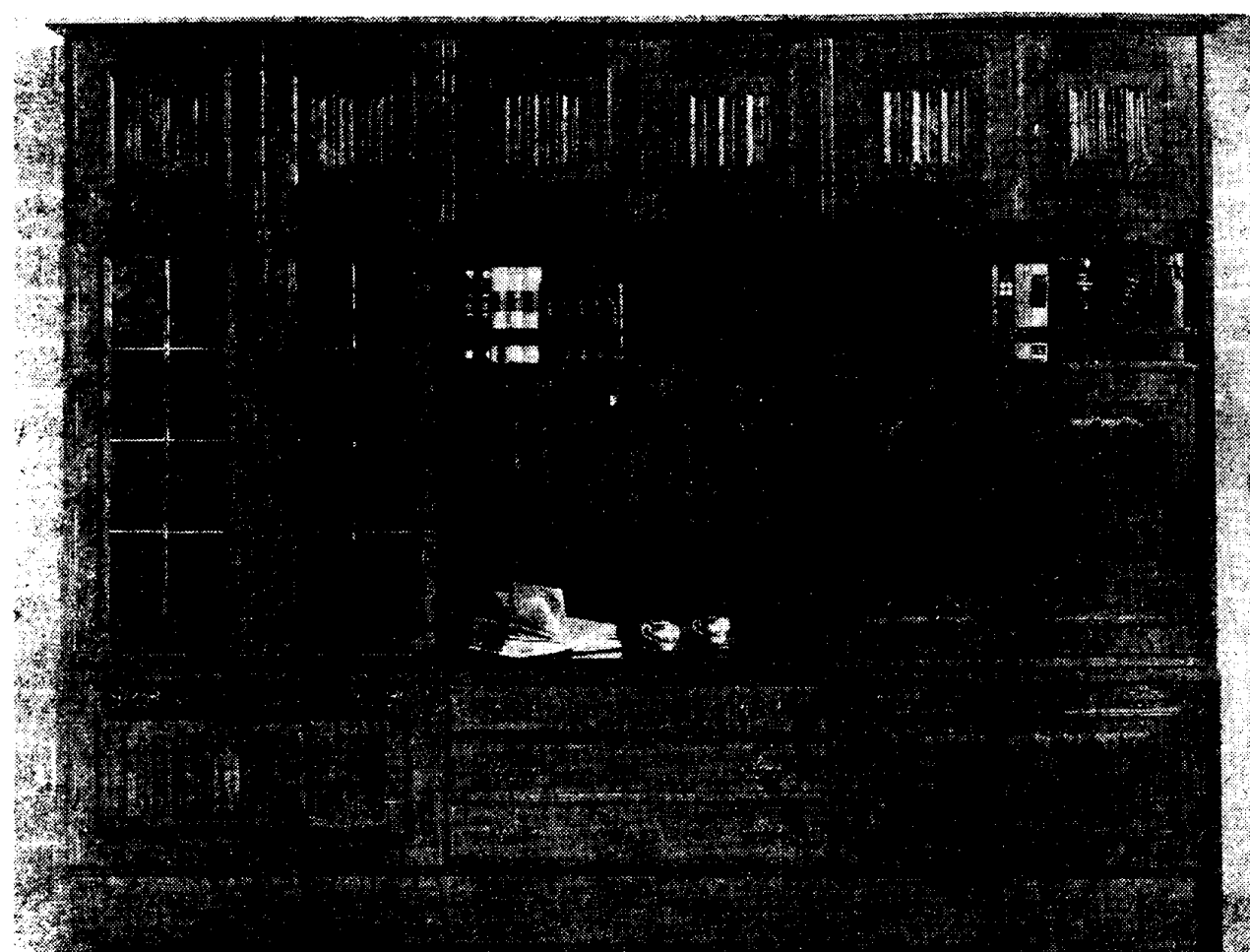
**TELEVISIE GRATIS**



**PERSJE GRATIS**



**KLOK-RADIO GRATIS**



**Keuze uit méér dan 50 modellen kasten  
MET GRATIS TELEVISIE**

## Fraai eiken bergmeubel

240 cm breed, glas in lood vitrine,  
besteklade, bar en TV-ruimte

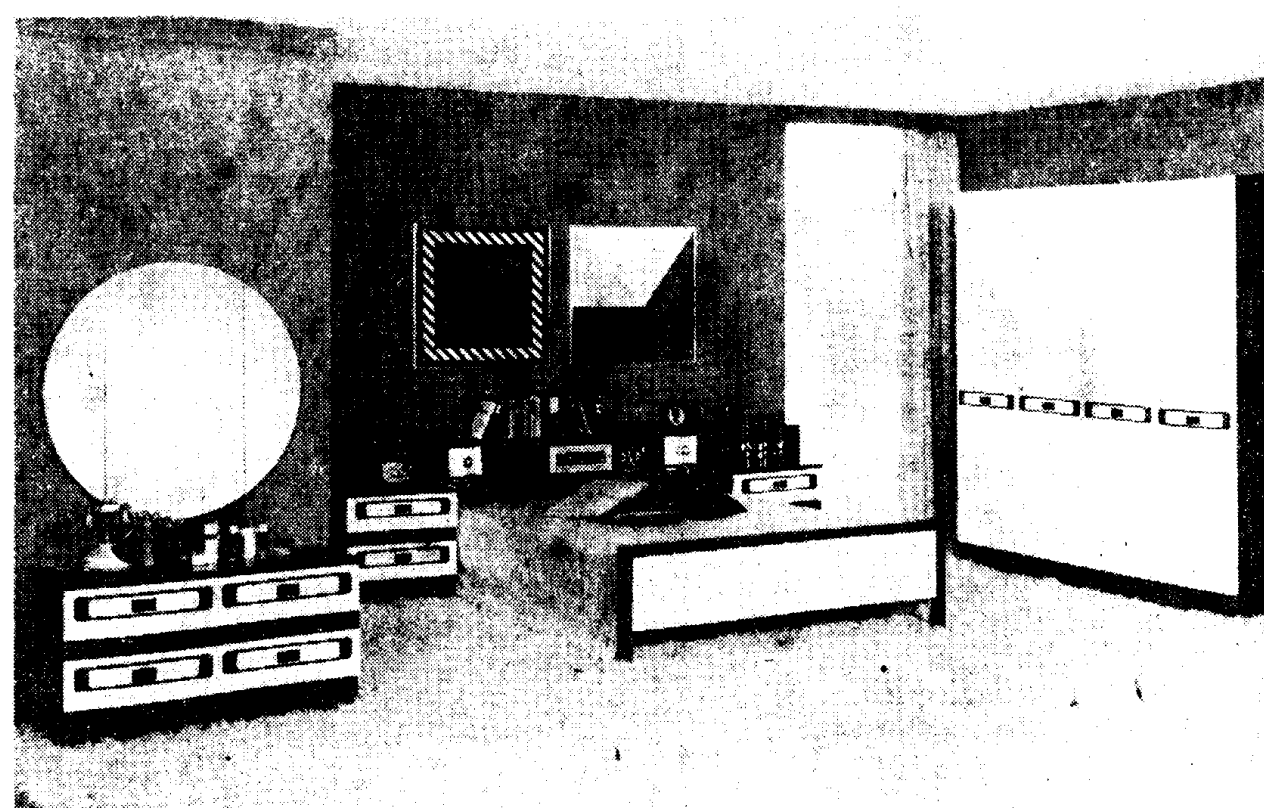
normaal 1995.-  
nu slechts

**1690.-**  
en bijbehorende  
televisie gratis

## Moderne slaapkamer

bestaande uit groot ledikant 140x200,  
bedombouw met 2 aangebouwde nacht-  
kastjes, 4-deurs kleerkast, commode  
met spiegel  
geheel compleet  
nu slechts

**1455.-**  
en bijbehorende  
televisie gratis



**Keuze uit méér dan 40 verschillende slaapkamers  
MET GRATIS TELEVISIE**

## Tapijten en gordijnen met GRATIS PERSJES en KORTINGEN

### Wollen Berber tapijt Sahara

zware kwaliteit in 4 prachtige  
berber-kleuren

normaal 169.- nu slechts

**129.-**  
gratis leggen en Perzisch kleedje gratis

### Bergoss Wilton gebloemd tapijt

een zeer chique bloemdessin in  
dicht geknoopt weefsel

normaal 104.- nu slechts

**69.-**  
gratis leggen en Perzisch kleedje gratis

### Veneta wollen moquette tapijt

100 pct zuiver scheerwol in 5  
prachtige effen kleuren

normaal 298.- nu slechts

**189.-**  
gratis leggen en Perzisch kleedje gratis

### Parade wollen Berber tapijt

100 pct zuivere scheerwol,  
ongelooflijk mooi

normaal 279.- nu slechts

**198.-**  
gratis leggen en Perzisch kleedje gratis

### Bergoss Traject kamerbreed tapijt

in 6 fraaie kleuren

normaal 79.- nu slechts

**49.-**  
gratis leggen en Perzisch kleedje gratis

### Barwick trappentapijt

zeer fijn geknoopt tapijt in 10  
fraaie kleuren, ijersterk

normaal 119.- nu slechts

**89.-**  
gratis leggen en Perzisch kleedje gratis

### Velours d'orée

in 14 kleuren

met 50% korting

van 37,80 nu voor

**18.90**

### Fraaie huiskamer gordijnen

in diverse dessins

van 11,90

nu voor

**5.90 en 4.90**

### Stores met randen en loodveter

180 cm hoog

van 9,75 nu voor

**6.90**

**Keuze uit méér dan 3000  
rollen gordijnstoffen**

## Deze fraaie TIENERKAMER

compleet met bed-bank, nachtkastje, commode met  
secretaire en 2-deurs kast, alle kleuren

van 565.- nu voor

**395.-**

**en bijbehorende  
klok-radio gratis**



## MATRASSEN

met zuiver

schapenwollen afdek

en volle garantie

1 persoons

van 202.- voor

**159.-**

2 persoons

van 295.- voor

**229.-**

Loop eens  
vrij in en uit  
Brandstraat  
Sittard

*Gert Pennings*

Industriestraat  
7 en 9  
Sittard  
alleen meubelen



## Uit solidariteit met kleine boeren in Tanzania

# Wereldhandel start met verkoop thee en koffie

Van onze verslaggever

KERKRADE - „Dit pakje thee komt uit Tanzania, een van de armste landen van de wereld. Het volk van Tanzania probeert op eigen krachten tot ontwikkeling te komen. Men heeft geen behoefte aan grote ondernemingen of mensen die over de ruggen van andere heen met de winst gaan lopen. Daarom stimuleert de regering de theeverbouw door kleine boeren in plaats van op grote plantages. SOS-Wereldhandel importeert deze thee rechtstreeks uit Tanzania van het regeringsbureau Tanzania Tea Authority. Door deze thee te kopen, bent u solidair met het volk van Tanzania en ondersteunt u haar ontwikkeling.” Deze tekst staat op de pakjes Tanzania-thee, solidariteitsthee genoemd, die de stichting Wereldhandel in Nederland enkele weken geleden op de markt is gaan brengen.

Datzelfde gebeurt ook met Tanzania-solidariteitskoffie. De verkoopactie is deze week officieel gestart tijdens een persconferentie in Den Haag waar plaatsvervangend ambassadeur Ki-

lumanga van Tanzania en de heer Mukami van de Tanzania Tea Authority een toelichting hebben gegeven.

De SOS-Wereldhandel, waarvan het

hoofdkantoor in Kerkrade gevestigd is, brengt sinds 1973 Indo-koffie uit Guatemala op de markt. In dat eerste jaar werden 30.000 kilo verkocht. De omzet is nu al gestegen tot 430.000 kilo. Meer dan de helft gaat vanuit Kerkrade naar instanties in Duitsland, België, Zwitserland en Oostenrijk. In de keuze voor de verkoop van thee en koffie uit Tanzania spelen enkele factoren een rol. Jos Zuidgeest van de SOS-Wereldhandel in Kerkrade legt uit welke: „Door die producten te verkopen, helpen we de kleine boeren. We ondersteunen uitsluitend projecten van basisgroepen, geen landen of regeringen. Dat we juist voor Tanzania kiezen, komt onder andere door het feit dat dat land als gevolg van misoogsten en de oliecrisis grote behoefte heeft aan buitenlandse valuta.

Wij kunnen hiertoe op beperkte schaal bijdragen, waarbij de onafhankelijkheid gewaarborgd blijft”.



• Jos Zuidgeest en George Richardson van de SOS-Wereldhandel in Kerkrade zijn belast met de verkoopactie van solidariteitsthee en -koffie uit Tanzania.

## „Knoevelhofke” kreeg f 2000 voor speelgoed

LEIDEN - Het Kleuterdagverblijf „het Knoevelhofke” (voor geestelijk gehandicapte kinderen) te Nieuwenhagen, heeft van de Leidse Onderwijs Instellingen (LOI) een bedrag van ongeveer tweeduizend gulden gekregen om speelgoed aan te schaffen. De Leidse Onderwijs Instellingen werken zonder winstoogmerk. Als er toch wat overblijft wordt dat bedrag aan een goed doel besteed. Dit jaar zijn tien „speel-o-theken” of kleuterdagverblijven aan de beurt. Het bedrag is gistermiddag tijdens een feestelijke bijeenkomst in Leiden aan de leiding van het Knoevelhofke uitgereikt.

## 6 bezitters van speed aangehouden

## Duitser met heroïne t.w.v. f 900 gepakt

HEERLEN - De politie van Heerlen heeft in een paar uren tijd zeven mensen weten aan te houden wegens overtrekking van de opiumwet.

Zo werd in de Stationstraat een Duitser uit Krefeld aangehouden die in bezit was van heroïne ter waarde van 900 gulden. De man had kort tevoren een spuit gezet. Bovendien wist de politie twee Duitsers uit Langenfeld, een uit Odendorf, een Belg en twee personen uit Heerlen aan te houden, die allen in het bezit waren van speed.

## Afscheid

• Voorzitter Wiel Heijltjes legt zijn functie van voorzitter van het Heksenbergs jachthoorn- en trompetterkorps Edelweiss neer. Hij wordt 65 jaar en vindt, dat een jongere de zaak wel eens mag overnemen. Gelukkig heeft ie. Maar het korps wil de man, die er zoveel voor heeft gedaan niet zo maar laten vertrekken. Zondag om 11 uur zal het voltallig korps in het Heksenbergse gemeenschapshuis staan aangehouden om de afscheidende voorzitter een waardig afscheid te bezorgen. De grootste veldtoernooi, die Wiel Heijltjes hierbij maakt is dat hij een gezond korps aan zijn opvolger overlaat. En voor het overige blijft Wiel bij alle activiteiten van Edelweiss van harte welkom.

## Zelf koken



• Dit is John Royen. Hij is pas een half jaar in Sri Lanka geweest en kan daar boeiende verhalen over vertellen. Maar hij heeft er ook geleerd hoe je volgens de gewoonten van dit Aziatische eiland moet koken. En eten natuurlijk. Samen met zijn vrienden Jo, Henk en Hubert heeft hij gisteren een Sri Lanka-maaltijd (een lastig woord: vroeger mocht je gewoon Ceylonese maaltijd schrijven) bereid voor de gasten van het Missionair Centrum. Maar vandaag bent u zelf aan de beurt.

## Zelf koken (2)

• Vandaag wordt er immers een open dag gehouden in het centrum aan de Gasthuisstraat 19. Vandaag zijn de poorten van tien uur 's avonds zes uur open en worden van half twee tot zes uur. U kunt er van alles doen en meemaken. De keukens staan open voor iedereen die zelf zijn Ceylonese maaltijd wil klaar maken. En het is helemaal niet duur (vier gulden voor een volledig maal, een vijftig voor een hapje en de thee is helemaal voor niks). Bovendien kunt u zelf proberen wat mensen aan de andere kant van de wereld eten en hoe ze eten. Dat belooft gezellig te worden.

## Zelf meedoen

• Maar in het voormalige Vinkenest wordt niet alleen gegeten. Vandaag en morgen is er een kijk- en doemarkt in het Missionair Centrum. Over talloze onderwerpen vindt u daar informatie. Het is vertoond en 's middags om twee uur wordt er een zogenaamd „Wereldhandelspel” gespeeld, waar u aan mee kunt doen. Vervolgens om acht uur treedt de groep Los Andarigos uit Dusseldorf op. Zondagmiddag kunt u er afwisselend luisteren naar het Gilgamesjkoor uit Heerlen en koken naar het poppentheater „Propop” uit Turnhout. Dus als u dit weekend niet weet waar naartoe of wat te eten, dan naar de Gasthuisstraat. De deur staat er open en de mensen zijn er vriendelijk.

## Vriend

• In Heerlerheide wenst men de politie per se te blijven zien als vriend en helper. En dat is een goede zaak. Een en ander leidt wij af uit een dankbrief, die de Werkgroep Heerlerheide heeft gestuurd aan de commissaris van politie in Heerlen om erkentelijkheid te betuigen voor het feit, dat het sectiegebureau Heerlerheide weer is opengesteld en er weer wijkagenten surveilleren. Momenteel doen er vier politieambtenaren dienst met de mogelijkheid van uitbreiding. In principe kan men voor alle politiezaken in het wijkbureau terecht. Het is open van 9 tot 10 en van 14 tot 15 uur. En voor zover wij commissaris Giele kennen is deze er bepaald niet ongevoelig voor ook eens een dankbrief te krijgen. En zijn manschappen met hem.

## Heerlen wil concentratie taxibedrijven

HEERLEN - Als de Heerlense gemeenteraad, die op dinsdag 1 november om 17.30 uur in openbare vergadering bijeenkomt, zijn goedkeuring hecht aan de door b. en w. voorgestelde taxiverordening dan zullen in de toekomst geen vergoedingen meer worden uitgereikt aan ondernemingen met minder dan twee taxi's. Dit houdt verband met een actief taxibeleid, dat b. en w. willen voeren.

Dat beleid betekent het bevorderen van grotere taxi-ondernemingen in de vorm van concentratie of samenwerking. „De mogelijkheid tot vervoer met taxi's is nog steeds verdeeld over een te groot aantal kleine bedrijven”, schrijven B. en W. in hun toelichting.

Zij voegen er aan toe, dat in Heerlen bedrijfsvergunningen zijn verleend aan een 14-tal taxi-ondernemers, waarvan twee met één taxi, vier met twee taxi's, twee met drie taxi's, twee met vier taxi's twee met vijf taxi's en twee met acht taxi's. „Het aantal van 14 is nu nog een van de knelpunten, die een efficiënte organisatie van het taxibeleid in deze gemeente beletten”, aldus het Heerlense college. Om hun beleid gestalte te geven is sedert 1973 op een tiental verzoeken van in Heerlen wonende personen om een taxivergunning al afwijzend beschikt. Daar komt nu de bepaling bij, dat een onderneming over ten minste twee taxi's moet beschikken om een vergoeding te krijgen. Om het doel in redelijk korte termijn te bereiken is er een overgangstermijn ingesteld, die eindigt op 1 januari 1979.

(ADVERTENTIE)

**VS Tegelspecialisten**

**Bouwmaterialen**  
**Van de Venne**  
**Van der Sluis N.V.**

- Tegels
- Sanitair
- Keukens
- Bouwstoffen

Onze showroom is geopend:  
ma/vrij 8.30 - 17.00 uur  
zaterdag 9.00 - 12.30 uur

Heerlen  
In de Cramer 7  
Tel. 045-718008

(ADVERTENTIE)

**WILCO**  
**SITTARD**

*Door al uw betere kleding*



• Een luchtfoto van DRIES LINSEN van het bestemmingsplan Douve Weien. Op de voorgrond de sterflat waarvan elf verdiepingen zijn afgebouwd. Daarachter de terrasflats en links daarvan de eengezinswoningen die door het A.B.P. worden gerealiseerd. Op de achtergrond de kavels die door particulieren worden volgebouwd. Rechts naast de sterflat de Martin Luther Kinglaan die langs Douve Weien wordt doorgetrokken naar de oude watertoren aan de Heerlerbaan.

## Bestemmingsplan met veel flexibiliteit:

# Laatste Heerlense uitbreidingsproject schiet uit de grond

door Jos Gerards

HEERLEN - Heerlens laatste grote uitbreidingsproject, het bestemmingsplan Douve Weien, nadert zijn voltooiing. Het project, waarvoor de eerste concrete plannen dateren uit 1971, kreeg in september 1972 het fiat van de Heerlense raad. Daarna ging zo'n kleine acht jaar touwtrekken over hoog- of laagbouw vooraf wat tenslotte resulteerde in een compromis. Geen 2000 woningen, maar 1400 woningen zouden gebouwd worden in Douve Weien. Momenteel is het nog de vraag of die 1400 woningen gehaald zullen worden: de hoogbouw heeft plaats moeten maken voor gevarieerd laagbouw wat het uiteindelijke woningbestand zal brengen op 1200 of 1300 woningen in Douve Weien.

De flexibiliteit heeft centraal gestaan bij de uitvoering van het bestemmingsplan. Het hangt van de behoefte van de toekomstige bewoners af of een multifunctioneel gemeenschapshuis, waarvoor in het hart van de nieuwe wijk grond is gereserveerd, er inderdaad zal komen. De enige gemeenschappelijke voorziening die nu definitief is, is een schoolgebouw met ruime gymnastiekaccommodatie. Be-

keken moet worden, de Heerlense raad besloot dit in september van dit jaar, of die gymnastiekrimte niet voor andere doeleinden in de toekomst gebruikt kan worden.

Onderzoek heeft ook aangetoond dat Douve Weien geen behoefte heeft aan een winkelaccommodatie. De bewoners kunnen volstaan met het winkelcentrum aan de Van Weerden Poelmannstraat en het centrum van Heerlen dat op precies 1,8 kilometer afstand ligt. Andere gemeenschappelijke voorzieningen zullen worden gerealiseerd als vanuit de nieuwe woongemeenschap daaraan behoefte bestaat.

De belangrijkste bouwster in Douve Weien is het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds dat met de bouw van 361 woningen bezig is in drie afzonderlijke projecten. Een stervormig flatgebouw van zestien verdiepingen hoog. Het is een getrouwe kopie van de sterflat aan de Via Regina in Maas-tricht met dat verschil dat Maas-tricht het op vijftien verdiepingen hield en Heerlen er zestien van maakte. De

sterflat omvat 128 woningen waarvan 32 driekamerwoningen en 96 tweekamerflats. Het tweede project is een terrasvormig flatcomplex samengesteld uit drie blokken. Het omvat 18 tweekamer- en 54 driekamerflats. Het derde project is een complex eengezinswoningen in vijf lagen. Hiervan zijn 35 drive-inwoningen, 38 woningen met een garage en 88 woningen zonder garage. Daarmee heeft het project een aantal bouwkwavels van een aantal kleinere bouwonder-nemingen en projectontwikkelaars en tenslotte kent Douve Weien zo'n 100 woningen in de particuliere bouwsector.

In het Douve Weienproject is ook opgenomen het bouwproject De Tichel waar 167 flatwoningen worden gerealiseerd. In de nog groene strook langs de autosnelweg moeten zo'n 400 woningen gerealiseerd worden. Hiervoor is de discussie, hoog- of laagbouw, nog in volle gang. Het totale plangebied is 81 hectaren groot, waarvan overeenkomstig het raadsbesluit uit 1972 7,3 hectare besteed moet worden aan groenvoorziening en speelgelegenheid voor de jeugd.

HOENSBROEK - De gemeentepolitie van Venray heeft beslag gelegd op de burgemeester A. Kessenbeker aan het einde van het jaarlijkse volleybaltoernooi in sporthal de Deijl in Hoensbroek voor politiekorpsen. De burgemeester reikte aan het einde van het toernooi de beker zelf uit.

Bocholtz zegde eenzijdige regeling op

## B. en W. Heerlen: Geen tegenvoorstel

HEERLEN - De gemeente Bocholtz heeft zonder voorafgaand overleg de met Heerlen bestaande samenwerking op het terrein van de brandweer opgezegd. Dit en het niet treffen van aanvullende regelingen door de gemeenten Bocholtz en Kerkrade is niet bevorderlijk voor de vorming van een regionaal samenwerkingsverband, maar een stap achteruit in de totale ontwikkeling van een goede brand- en hulpverleningsorganisatie binnen deze regio. Dat schrijven B. en W. in antwoord op vragen, die de heer Hoen (HBG) stelde toen hij nog raadslid was.

Om de zaak duidelijk te maken duidt het Heerlens college nog even in de geschiedenis, die begint in 1971 in welk jaar de gemeente Bocholtz de bestrijding van brand en ongevallen op de autosnelweg E39 onder de ge-

meente Bocholtz aan de brandweer te Heerlen opdroeg. In 1973 vroeg Bocholtz of de totale verzorging van de brandweertak in principe aan de Heerlense brandweer kon worden opgedragen. En wat dat ging kosten? Een gelijkkluidend verzoek werd ook gedaan aan Kerkrade. Op brandtechnische gronden, onder andere een te lange aanrijtijd, werd het niet verantwoord geacht de brandweertak van Bocholtz vanaf de brandweerkazerne van Heerlen over te nemen. Wel was het mogelijk om de brandmeldingen van Bocholtz en het mobiliteitsverkeer vanuit de alarmcentrale in Heerlen af te werken. Tegen een maandelijke vergoeding en betaling van de onderhoudskosten werd bovendien een brandweervoertuig van de gemeente Heerlen in Bocholtz gestationeerd. Ook op de gebieden van brandpreventie en opleiding ontstonden steeds meer contacten tussen de korpsen van Heerlen en Bocholtz, die daarmee op weg waren een samenwerkingsverband gestalte te geven.

Uit de krant heeft de gemeente Heerlen vernomen, dat Bocholtz per 1 augustus 1977 geen prijs meer stelde op het samenwerkingsverband met de brandweer van Heerlen en een dergelijk verband wilde aangaan met Kerkrade. Formeel werd de overeenkomst door de gemeente Bocholtz afgedaan met een brief aan het college van Heerlen. Aan het besluit van Bocholtz zijn geen overleg of mededeling voorafgegaan. Anders hadden B. en W. van Heerlen de mogelijkheid gehad een tegenvoorstel aan Bocholtz te doen. Gezien de bestaande relaties tussen beide gemeentebesturen en brandweerkorpsen noemt het Heerlens college de handelwijze van Bocholtz niet elegant en zelfs polarsend. „De handelwijze van de gemeenten Bocholtz en Kerkrade kan een negatieve invloed uitoefenen op de ontwikkelingen met betrekking tot de vorming van een regionale samenwerking van de brandweerkorpsen in Oost-Zuid-Limburg”, aldus B. en W., die ook nog wijzen op de mogelijke verwarring bij de inwoners van Bocholtz. Als de gegevens, met name de wijzigingen van brandweeralarmnummers in telefoonboeken, niet tijdig worden geïntegreerd, kan er bij brand in Bocholtz kostbare tijd verloren gaan.

## Drie auto's fors vernield

KERKRADE - Een spectaculair ongeluk op de Schaesbergerweg te Kerkrade heeft wonder boven wonder geen slachtoffers geëist, maar er werden daarbij wel drie personenauto's zeer zwaar beschadigd.

## RAF-teksten in centrum-Heerlen

HEERLEN - Kladschilders hebben gisteravond laat enkele „teksten” aangebracht op de muren van de onderdoorgang nabij het stads-kantoor in Heerlen-centrum. Op de gele tegels stond o.a. geschreven: „Wij gaan door RAF wat nu, BDR moordenaars, 1933 wat nu. De teksten zijn met rode verf aangebracht. De gemeentepolitie van Heerlen heeft meteen een onderzoek ingesteld.

## Reünie OVW stootpeloton in Schaesberg

SCHAESBERG - Na dertig jaar vindt in het gemeenschapshuis te Leenhof-Schaesberg de eerste reünie plaats van de OVW-ers stootpeloton le Inbat. Mariniersbrigade die in de oost hebben gediend. Na een jaar intensief zoeken zijn de maten, op drie na, allen opgespoord. Zeven oud-mariniers zijn afgelopen dertig jaar overleden.

Het reüniefest begint vandaag om 14 uur met medewerking van het orkest Rianto's en verder staan op het programma een koffietafel en een tombola. De reünisten komen uit alle windstreken, te weten uit Amsterdam, Haarlem, Utrecht, Arnhem, Enschede etc.

(ADVERTENTIE)

**Goit in uw radiador aangedurfd?**

De winterschilder wel. Die vakman denkt graag met u mee. Laat 'm komen. En pak de gulle premie van 30 gulden. Per man! Per dag!

Uw schilder regelt de aanvraag voor u.

Publikatie van het Bedrijfschap Schildersbedrijf te Rijswijk (Zf).

(ADVERTENTIE)

TEN STRUK- EN TOKKELINSTRUMENTEN VANAF HEDEN PIANO-VERHUUR TEGEN REDELIJKE PRIJZEN MET RECHT VAN KOOP. Vraagt om inlichtingen.

**Jaakob Music**

KERKSTRAAT 111A BRUNSSUM 045-252615

ALLES OP MUZIEKGEBOED

ONKST-APPARATUUR SLAGINSTRUMENTEN PIANO'S ORGELS BLAASINSTRUMENTEN

(1 maand gratis gesloten.)



KUNST  
TE KEURFraaie decors  
in Hof  
de Doorn

HEERLEN - In Hof de Doorn te Welten loopt momenteel een teekijdschouwing van kunst- en decorontwerpen van Joep Mutsaers, Hans Keijzer en Libuse Markvartova. Het is een boeiende rondgang langs de kleurrijke, sfeervolle en expressieve ontwerpen en affiches.

Het woord, de teekijdschouwing heeft vooral betrekking op de decorontwerpen. Tot in de kleinste details zijn de decors voor „Hamlet“, „Midzomernachtsdroom“ en „Knecht van twee meesters“ uitgewerkt. Ze staan opgesteld in een soort kerkruimte, waarin de hele sfeer die een decor uitstraalt tot zijn recht kan komen. Opvallend is dat op deze tentoonstelling alleen ontwerpen van de „klassieken“ uit de toneelliteratuur vertegenwoordigd zijn: Shakespeare, Goldoni, Brecht. Het lijkt er bijna op, dat een decor- en kostuumontwerper alleen aan zijn trekken kan komen in een groots theatergebeuren. Het decor van „alleged“, waarin niet met veel trappen en verhoogde plateau's gewerkt kan worden en waaraan vooral de rijke Limburgse amateurtheaterwereld enige kennis kon opdoen, ontbreekt. Desondanks blijft er veel kijkgenoet over. Men waant zich in een andere wereld, een wereld waarnaar men tot nu toe slechts van op enige afstand kon kijken. Het is een bezoek aan Hof de Doorn alleszins waard. Men zal dan niet lang meer moeten aarzelen, want na zondag sluit deze teekijdschouwing.

## BIOSCOPEN

## HEERLEN

Royal: Soldaat van Oranje, 5e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. 16 jr.  
Rivoli: The deep, 2e week, dag. 15.30, 19.00 en 21.30 uur. 12 jr.  
The way we were, nachtvoorstelling, vrij, en za. 24.00 uur. 12 jr.  
Zorro, jeugdvoorstelling, do. t/m zo, en wo. 13.30 uur.

Passage: Minnebraven van een non, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 16 jr.

H5: Bruin: De graaf van Monte Christo, dag. 13.45, 15.30 en 20.30 uur. 12 jr.

Rood: Airport 77, verdwenen in de Bermuda driehoek, 5e week, dag. 13.30, 15.00 en 20.00 uur.

Oranje: Twee missionarissen, 2e week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 12 jr.

Groen: Bruce Lee zijn leven en gevechten, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. 16 jr.

Blauw: Het Deense sleutelgat, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 16 jr.

Bruin: Niets dan pech, matinee, do. za. zo. en wo. 13.45 uur.

Rood: Dik Trom weet raad, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 13.30 uur.

Bruin: American graffiti, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.

Rood: Race with the devil, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.

HOENSBROEK

Royal: Rocky de bokser, vrij, en za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur.

BRUNSSUM

Astoriaheater: Once upon a time in the west, do. za. zo. en di. 20.30 uur, 16 jr.

De wraak van King Kong, vrij, 20.30 uur, zo. 16.00 en 18.15 uur. 12 jr.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

Galerie Zef Clement

Schilderijen en aquarellen van Willem de Wijn. Overzichtstentoonstelling t.g.v. zijn 75ste verjaardag. Open dagelijks van 16 tot 20 uur, behalve op maandag, tot en met 11 november.

Oliemolen

Foto-expositie van Hans Zeegers. Open vr. za. en zo. van 17 - 21 uur. Tot 28 oktober.

Caumermolen

Gouaches, tekeningen, etsen, li-no's, monotypes van Marianne van de Heijden. Open van dinsdag tot en met zondag 14 - 18 uur. Tot en met 30 oktober.

Radhuis

Werken van Jan Sluyters. Open dagelijks van 9-18 uur. Op zaterdag en zondag van 14-18 uur. Tot en met 24 oktober.

## UBACH OVER WORMS

't Klooster

De mens, zijn honden, zijn drollen, van 21 okt. tot 29 oktober za. en zo. van 14-17 uur, ma. tm. vr. van 19-21.30 u.

## MAASTRICHT

Kunsthandel H. Dejong-Bergers

Olieverven en tekeningen van Herman Hollelland, t/m 5 nov. open op wintertijden.

## VALKENBURG

Oud Stadhoe

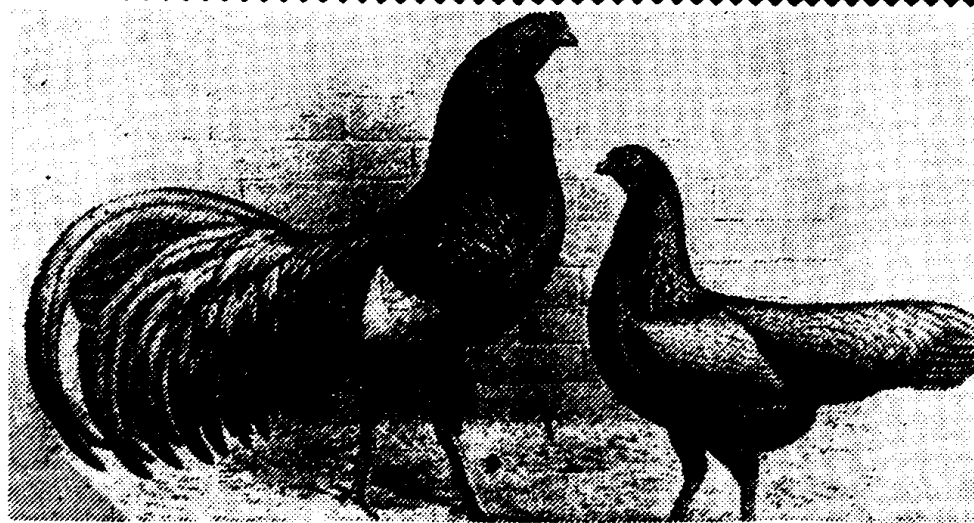
Werken van kunstzinnige amateurs. Open 14 - 18 uur. Tot en met 23 oktober.

Meditatie  
crypte Pancratius

HEERLEN - In de crypte van de Pancratiuskerk, bereikbaar door de poort achter het beeld van mgr. Poels, zal, te beginnen dinsdagavond 20.30 uur, wederom elke week gelegenheid tot meditatie zijn. Ook vorig jaar werden in de crypte gebedsoefeningen gehouden, maar dat was alleen in de voorbereidingstijd bij de grote kerkelijke feesten.

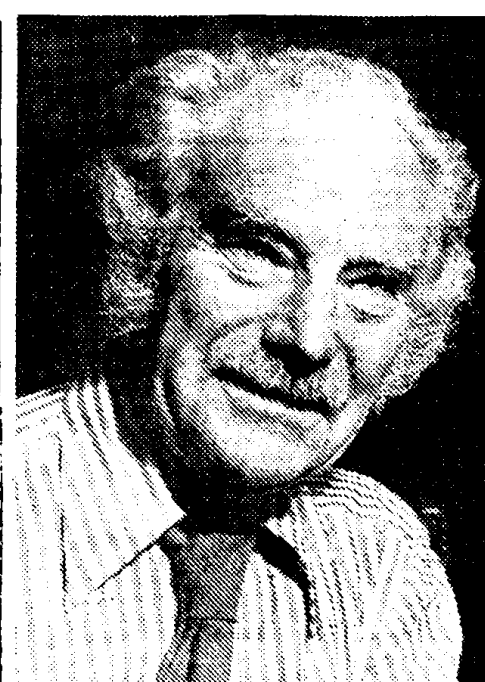
Omdat toen uit het constant flinke aantal deelnemers bleek, dat er in Heerlen in een behoefte mee werd voorzien, wil men het nu tot een vast gegeven gedurende het hele jaar gaan maken. Zoals ook Maasrecht in de kapel van de zusters Reparatorien in de Kapoenstraat een bekende gelegenheid tot meditatie heeft. De bijeenkomsten duren ongeveer een half uur. Bij het persoonlijk stil gebed wordt men behalve door de entourage -

gedimd licht op een kruis- en Mariabeeld - geholpen met inleidend muziekspel en korte Schriftlezingen, die telkens een periode van zeven minuten stilte vooraf gaan. De komende weken zullen ook korte passages worden voorgelezen uit brieven van Roger Schutz, de bekende prior van de oecumenische kloostergemeenschap van Taizé, een man, die inmiddels door talloze jongeren als leidman wordt beschouwd bij het zoeken naar antwoorden op de grote levensvragen. Schutz, die op het ogenblik met Aziatische jongeren woont in de krottenwijken van Hong Kong en ook nog in China hoopt te kunnen bidden, sluit zijn reis („de reis naar het hart van anderen“) op 10 december af in Breda. Hij zal daar de brief voorlezen welke hij met de Aziatische jongeren geschreven heeft, en die gericht is aan alle christenen.

PROVINCIALE PLUIMVEE-  
SHOW IN TERWINSELEN

TERWINSELEN - De pluimveevereniging „Heerlen en Omstreken“ houdt dit weekeinde in Het Gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat in Terwinselen de jaarlijkse provinciale pluimveetentoonstelling. Voor deze dertiende show die door de vereniging wordt gehouden is een record aantal hoenders ingeschreven en is ten opzichte van verleden jaar verduubeld. Hierbij zijn 173 grote hoenders van 17 rassen en 465 dwerghoenders, verdeeld over 29 rassen en een groot aantal kleurslagen. In totaal nemen 97 pluimveeliefhebbers uit de gehele provincie

met hun dieren aan de tentoonstelling deel. Gezien de kwaliteit van de ingeschreven dieren krijgen de zeven juryleden geen makkelijke taak. De jury, die in de loop van vrijdag de keuring zal verrichten bestaat uit de heren: J. Meyer uit Den Helder; J. Hartland uit Alkmaar; C. v.d. Uitvlugt uit Balkbrug; G. v. Dommelen uit Twello; C. Roelofs uit Alphen aan de Rijn; E. Korte uit Winschoten en J. Krabshuis uit Almelo. De tentoonstelling is vrijdag voor het publiek geopend. Op zaterdag kan men van 10 tot 22 uur en op zondag

Willem de Wijn  
exposeert bij  
galerie Clement

HEERLEN - In galerie Zef Clement te Heerlen wordt tot en met 11 november een overzichtstentoonstelling gehouden van werken van de Amsterdamse schilder Willem A. de Wijn. Deze expositie staat in het kader van de 75ste verjaardag van de kunstenaar. De Wijn treedt pas sinds enkele jaren met een manstentoonstelling in de openbaarheid op. Wel deed hij dertig jaar lang mee aan de ledenexposities en groepsexposities van het Haarlemse schildersgenootschap „Kunst zij ons doel“, waarvan hij lid was. De Wijn beweegt zich op het gebied van stillevens, veelal niet opzettelijk samengesteld, maar de dingen betraapt in hun toevallig samenzijn, onderling communicerend en tot eenheid gebracht door het omhullend licht. Ook het landschap heeft zijn aandacht, zowel in de sfeer van het Hollandse licht als in de zonnige mediterrane wereld waar het ruige land nog merkwaardig dramatische effecten te ontdekken geeft.

van 10 tot 18 uur terecht. Op zaterdagavond om 19 uur worden door wethouder Cap Schoeder uit Kerkrade de diverse prijzen uitgereikt. Niet alleen het aantal inzendingen voor deze tentoonstelling is groter dan verleden jaar, maar ook het aantal pluimveeliefhebbers blijft gestadig groeien. Het ledental van de organiserende pluimveevereniging „Heerlen en Omstreken“, die dit jaar haar derde lustrum viert steeg in de loop van dit jaar van vijftig naar 58 leden. Ook het Aziatische vechthoensras (zie afbeelding) op de Sumatra's is op de pluimveetentoonstelling vertegenwoordigd.

## KLEIN JOURNAAL

## ALGEMEEN

## SPREKUREN

SCHAESBERG - De spreekuren in het informatiecentrum aan de Moltweg 39 in de Kakert zijn als volgt. Op maandag maatschappelijk werk door mevrouw Steenhoven van 10 tot 11.30 uur. Zuster Sangers van het Groene Kruis iedere maandag van 14 tot 15 uur. Mevrouw Drunten iedere donderdag van 9.30 tot 11 uur. De commissie Oude Kakert houdt iedere dinsdag spreekuur van 20 tot 22 uur.

## ZIEKENDAG

VAESRADE - Dinsdag, 25 oktober wordt in het bejaardentehuis Op den Toren in Nuth een ziekendag gehouden door de Zonnebloem. De zieken uit Vaesrade worden met een bus van huis opgehaald tussen 9.15 en 9.30 uur.

## KAPELSHOW

HEERLEN - Maandag 24 oktober wordt in het H.K.B.-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen om 20 uur een internationale kapelshow gehouden. Door een viertal buitenlandse en een aantal medewerkers van de Limburgse Academie voor dames- en herenkappers zullen de nieuwe herfst- en wintermode vertoond worden. Aan de hand van dia's en lichtbeelden wordt bovendien deskundige uitleg gegeven. Deze avond is ook toegankelijk voor het personeel.

## VERGADERING

BRUNSSUM - Maandag 24 oktober houdt de PAK-fractie om 20 uur in het gemeenschapshuis De Kepper een openbare vergadering. Behandeld wordt de komende raadsvergadering in Brunssum.

## OPEN DAG

HOENSBROEK - Ter gelegenheid van het 2-jarig bestaan houdt de Hoensbroek Amateur Filmclub (H.A.F.) op zondag 23 oktober een open dag, in het Demhölke aan de Demstraat te Hoensbroek. Deze is geopend van 10 tot 18 uur. Er zullen voor de bezoekers enkele films worden vertoond in een doorlopende projectie en voor de kinderen is er een tekenfilmboekje. Verder zullen alle materialen van de club worden tentoongesteld en gedemonstreerd.

## VERGADERINGEN

UBACH OVER WORMS - Maandag 24 oktober om 20.30 uur in het gemeenschapshuis de Residentie door c.v. de Buschpieten.

BOCHOLTZ - Maandag 25 oktober om 20 uur in zaal Deswijzen door de verenigingsraad Bocholtz.

HEERLEN - Maandag 24 oktober om 20 uur in Hoeve de Aar door de orga-

## nisiatie Zelfstandige Ondernemers

Heerlen.

VAESRADE - Maandag 24 oktober om 20.30 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuske door stichtingsbestuur.

VAESRADE - Maandag 24 oktober om 20 uur in speeltuingebouw door het stichtingsbestuur.

## ONTSPANNING

## NATUURWANDELING

SIMPELVELD - Zondag 23 oktober kan ieder die dit wenst met het plaatselijke I.V.N. mee op een natuurwandeling met voorlichting. Vertrokken wordt om 9.15 uur. Alle mogelijke inlichtingen en opgave bij mevrouw Possen Schiffelderstraat 22 Simpelveld.

## WANDELING

BOCHOLTZ - Zondag 23 oktober houdt het I.V.N. onder leiding van natuurgidsen een wandeling naar Vosensack. Men vertrekt om 9.30 uur en men kan zich voor deelname opgeven bij de heer Hebergs, Emmastraat 29.

## KEGELEN

UBACH OVER WORMS - Op dinsdag 26 oktober wordt in het gemeenschapshuis 't Straatje aan de Eygels-hoveneweg koningskegelen gehouden door de Groenstraatse kegelclub „De Kegelruses“. Men begint om 10.30 uur met een koffietafel, waarna het kegeleken een aanvang neemt. Vanaf 21.00 uur is er een receptie voor iedereen en de dag wordt besloten met een gezellige feestavond.

## HANDBAL

UBACH OVER WORMS - Op zondag 23 oktober houdt de handbalvereniging DES-UB uit Ubach over Worms voor de vierde achtereenvolgende maal een internationaal zaalhandbaltoernooi. Deelnemende verenigingen zijn bij de dames: Ubach Palenberg, H.V. Kerkrade, Haslou en DES-UB en bij de heren: SVS Merkstein, Haslou, H.V. Kerkrade en DES-UB. De wedstrijden staan onder auspiciën van het N.H.V. en worden gespeeld in sporthal Terwaerden te Ubach over Worms te beginnen om 13 uur en zijn gratis toegankelijk.

## MUZIEK

## CONCERT

HEERLEN - Ter gelegenheid van de opening van het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat te Heerlen, geeft het Chileense orkest vandag, zaterdag, een concert. Dit orkest „Los Andanegos“ bestaat uit vluchtelingen die alle in West-Duitsland verblijven

en voor het eerst in het buitenland optreden. Het concert begint om 20 uur en de entree bedraagt drie gulden.

## PATROONSFEEST

UBACH OVER WORMS - De harmonie Laura gaat op zondag 23 oktober het jaarlijks patroonsfeest van de H. Theresia viert. Om 9.45 uur is er een eucharistieviering in de parochiekerk Lauradorp. Door de harmonie zal tijdens deze mis de vijfde mis van Robert Martin ten gehore worden gebracht. Verder zal de jubilaris W. Verharen worden gehuldigd in verband met zijn 25-jarig lidmaatschap. 's Avonds is er in het gemeenschapshuis Lauradorp een feestavond met muziek van de Philomena Boys, die om 20 uur begint. De avond is voor iedereen gratis toegankelijk.

## CULTUREEL TREFFEN

NIJEUWENHAGEN - Het fanfarekorps Eendracht uit Nieuwenhagen heide zal op zondag 23 oktober in de Rodahal te Kerkrade deelnemen aan een cultureel treffen tussen diverse verenigingen, uit het vroegere Hertogendom Limburg. De fanfare zal voor de pauze optreden, na het jongerenkoor uit Hertogenrath, terwijl na de pauze het Brunssums mannenkoor en de E.B.V. kapel uit Eschweiler zullen optreden. Dit cultureel treffen zal om 20 uur beginnen.

## PATROONSFEEST

HEKSENBERG - Zondag 23 oktober viert de harmonie St. Gerardus het patroonsfeest. Om 10.15 uur is er een eucharistieviering opgeluisterd door de harmonie onder leiding van Jo Conjaerts. Door het korps wordt ten gehore gebracht Hymne à la musique van S. Lancelotti, Chant de Mai van A. Delbecq, Christian Soldiers van A. Sullivan en Four Contrasts for Wind van Trevor J. Ford. Na de kerkelijke dienst is er in de harmoniezaal een koffietafel met een gezellig samenzijn.

## CONCERT

HOENSBROEK - Zondag 23 oktober geeft de harmonie St. Cecilia om 20 uur in het kasteel van Hoensbroek een concert. Dit zal worden gegeven onder auspiciën van de federatie van Hoensbroek. Onder leiding van de heer Pierre Colen worden werken ten gehore gebracht van Felixdior, S. Lancelotti, T. Huguens, H. van Linschoten en Haiden Wood. Ter afwisseling concertvoert voor de pauze het Sittards kamerorkest onder leiding van de heer Pierre Colen. De entree bedraagt f 2,50.

## PAROCHIE

JONGERENDIENST

SCHAESBERG - Zondag 23 oktober zal het jongerenkoor „The Sound of

Youth“ om 11 uur in de parochiekerk in de Kakert te Schaesberg een jongerenmis opduisteren. Dit koor dat onlangs met veel succes optrad tijdens jongerenfeest in Hoensbroek staat onder leiding van Bert Naedenoen. Het thema van de dienst is „Bidden houdt geloven hoog“.

## EUCARISTIEVIERING

HEERLERBAAN - Zondag 23 oktober zal het kerkelijk zangkoor „De Tichel“ uit Amsterdam om 11.45 uur in de St. Jozefkerk te Heerlenbaan een eucharistieviering opduisteren. Door het koor wordt ten gehore gebracht de Krönungsmesse van W.A. Mozart. Het koor vierde onlangs het 60-jarig bestaan en maakt momenteel een tocht door Zuid-Limburg.

## KOGELVANGERS

SCHAESBERG - Zondag 23 oktober neemt de schutterij St. Sebastianus van Heerlen, op het schietterrein achter het stadion Kaldenborn een nieuwe kogelvangercalificatie in gebruik. Deze zal officieel in gebruik worden gesteld door het winnende zetal van het O.L.S. van de schutterij St. Hubertus uit Schaesberg.

## JONGEREN

KERKDIENTST

HEERLEN - Zondag 23 oktober zullen de The Glory Singers om 11.30 uur in de H. Hartkerk in Schandelen een jongerendienst opduisteren. Het thema van deze dienst staat in het teken van de Wereldmisdadig. De teksten zijn samengesteld door de werkgroep van het koor.

## SPEL

## KIENEN

## VANDAAG

TERWINSELEN - 20 uur in het gemeenschapshuis Heilust ten bate van het kerkelijk zangkoor.

HOENSBROEK - 20 uur in de Raads-kelder door de gezamenlijke verenigingen.

UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal Eggen door de zangvereniging NIJEUWENHAGEN: 20 uur in de Schutterijshof door fanfare Eendracht.

BRUNSSUM - 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.

SPEKHOLZERHEIDE - 20 uur in zaal 208 door de gezamenlijke verenigingen.

SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door sportvereniging Alle negen.

## ZONDAG

BRUNSSUM - 20 uur in de Burcht door de gezamenlijke verenigingen.

HEERLEN - 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Corioval-lum.

BOCHOLTZ - 20 uur in zaal Palmen door sportclub '25.

HEILUST - 19.45 uur in cafe Zum Blauen Bock door de supportersclub Heilust.

BRUNSSUM - 20 uur in zaal Oberje door buurtvereniging Haansberg.

VOERENDAAL - 20 uur in zaal Kund-derkruis door rondcomite.

BRUNSSUM - 20 uur in het Open Huis door drumband Alexander.

NIJEUWENHAGEN - 14 uur in het wijkcentrum de Kleikool voor de bejaarden.

SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.

HOENSBROEK - 19.30 uur in lokaal Schifffers door St. Jan Gebrook.

HEERLEN - 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Corioval-lum.

BOCHOLTZ - 20 uur in zaal Palmen door sportclub '25.

HEILUST - 19.45 uur in cafe Zum Blauen Bock door de supportersclub Heilust.

BRUNSSUM - 20 uur in zaal Oberje door buurtvereniging Haansberg.

VOERENDAAL - 20 uur in zaal Kund-derkruis door rondcomite.

BRUNSSUM - 20 uur in het Open Huis door drumband Alexander.

NIJEUWENHAGEN - 14 uur in het wijkcentrum de Kleikool voor de bejaarden.

SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.

HOENSBROEK - 19.30 uur in lokaal Schifffers door St. Jan Gebrook.

HEERLEN - 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Corioval-lum.

BOCHOLTZ - 20 uur in zaal Palmen door sportclub '25.

HEILUST - 19.45 uur in cafe Zum Blauen Bock door de supportersclub Heilust.

BRUNSSUM - 20 uur in zaal Oberje door buurtvereniging Haansberg.

VOERENDAAL - 20 uur in zaal Kund-derkruis door rondcomite.

BRUNSSUM - 20 uur in het Open Huis door drumband Alexander.

NIJEUWENHAGEN - 14 uur in het wijkcentrum de Kleikool voor de bejaarden.

SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.

HOENSBROEK - 19.30 uur in lokaal Schifffers door St. Jan Gebrook.

HEERLEN - 20 uur in zaal Hermans door gymnastiekvereniging Corioval-lum.

Internationaal  
concert in Rodahal

KERKRADE - Op initiatief van de Duits-Nederlandse vereniging wordt zondagavond om 20 uur in de Rodahal te Kerkrade een internationaal concert gehouden. De deelnemende verenigingen zijn: de fanfare uit Nieuwenhagen, het Brunssums mannenkoor, het Juchendkhor uit Hertogenrath-Wur-selen en de Kapelle des Eschweiler Bergwerks Verein.

De vier verenigingen verzorgen een gevarieerd klassiek en populair programma, van een tiental componisten. Door de medewerking van het gemeentebestuur van Kerkrade, de culturele raad Limburg en een subsidie van het ministerie van CRM heeft de Duits-Nederlandse vereniging de entree voor dit internationale muziekref-fen kunnen vaststellen op f 2,50.

Door de Duits-Nederlandse ver-

eniging worden reeds enkele jaren concerten georganiseerd in Hertogenrath en Rolduc, evenals enkele tentoonstellingen aan beide zijden van de grens. De vereniging wil de gemeenschappelijke bijeenkomsten voor dit grensgebied in de toekomst nog verder uitbouwen.

Om de doelstellingen van de vereniging, een nauwere relatie tussen de bewoners in het grensgebied Kerkrade/Hertogenrath, te kunnen verwezenlijken zal de vereniging in de nabije toekomst worden omgezet in een stichting.

De oprichters van de Duits-Nederlandse vereniging, de oud-burgemeester van Hertogenrath Th. Kutsch en A. de Haan uit Ubach over Worms zijn overigens nog steeds van mening dat de ophel-fing van het treintraject Heerlen-Hertogenrath een uitholling betekent van dit geld.

bestuur mede leiding gegeven. Om hem wat te ontlasten werd in 1976 de heer H. Peeters, tot dan hoofd van de technische dienst, hem als mede-directeur ter zijde gesteld. Vermoedelijk zullen de vele schriftelijke gelukwensen die hij maandag te verwerken krijgt, vergezeld gaan van de beste wensen voor een spoedig herstel.

Eygelshoven kan  
containerkaravaan  
nu aanpakken

EYGLSHOVEN - De gemeente Eygelshoven kan eindelijk iets doen tegen de al lang durende overlast van de zware containervrachtauto's langs de Rimburcherweg. Jurist Mr. M. Goumans uit Eygelshoven is op verzoek van het gemeentebestuur nagegaan of de gemeente juridische stappen kan ondernemen tegen de firma die de containerbakken langs de Rimburcherweg parkeert. Dat onderzoek heeft aangewezen dat op grond van eerdere uitspraken van de Hoge Raad in dergelijke kwesties de mogelijkheid inderdaad aanwezig is. Burgemeester J. Persoon maakte tijdens de laatste raadsvergadering verheugd bekend wat het onderzoek van Mr. Goumans had opgeleverd. De burgemeester zei donderdag dat de gemeente nu snel een oplossing wil gaan zoeken voor het parkeerprobleem, dat het vorig jaar en in januari van dit jaar nog aanleiding was voor het stellen van vragen door raadsleden.

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100WEEKEND-  
AGENDA

## DOKTER

Heerlen: Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen bgg. 712417.

Hoensbroek - Brunssum: Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

Kerkrade-West: Men wende zich eerst tot de eigen huisarts.

Ubach over Worms: Dokter G. Res. Kerkstraat 74, Ubach over Worms, tel. 312364.

Schaesberg: Dokter J. Pieck, Pasweg 97, Schaesberg, tel. 311322.

Simpelveld - Bocholtz: Dokter Suijs, Kloosterstraat, Simpelveld, tel. 1251.

Kerkrade-Oost: Dokter A. v.d. Poel, Peschbeemdstraat 9, Kerkrade, tel. 452913. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur. Dokter F. Willemse, Laurastraat 67, Eygelshoven, tel. 351232. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur.

## TANDARTS

Heerlen: Tandarts Moonen, Welter-tuinstraat 42a, tel. 711271, alleen voor spoedgevallen op zaterdag van 9 tot 10 uur en op zondag van 11 tot 12 uur.

Brunssum - Heerleide - Hoensbroek - Nuth: Tandarts G. Habers, Nieuwstraat 28, Hoensbroek, tel. 214673 bgg. 04447-2187, alleen voor spoedgevallen spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

Simpelveld - Bocholtz: Tandarts, Rijkse, Lindestraat 27, Vaals, tel. 2607, spreekuur op zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.

Kerkrade - Eygelshoven - Nieuwenhagen: Tandarts Somers, Kapellaan 19, Kerkrade, tel. 453112, spreekuur op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

WETSWINKEL

Heerlen: Elmar Templesplein 19a, elke woensdag van 9.30 tot 11.30 uur.

Heerlen: Luciushof, Putstraat 3, elke donderdag van 19 tot 21 uur.

Eygelshoven: Saje Markt, elke maandag van 19 tot 21 uur.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS - telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een gesprek in acute geestelijke of sociale nood, tel. 045-716666.

LEGER DES HEILS



# Mgr. Theunissen liet veroordeling drukken en uitdelen Kardinaal en bisschoppen wensen Missionair Centrum veel succes

HEERLEN - Praktisch heel missionair Nederland was vertegenwoordigd bij de officiële opening van het Landelijk Missionair Centrum in Heerlen. Onder de honderden aanwezigen waren bijna alle provinciale oversten van de dertig orden en congregaties van paters, broeders en zusters, die in dit centrum samenwerken en verder o.a. mgr. Stavermans, de vice-voorzitter van de Nederlandse Missieraad en mgr. E. Beel, kardinaal J. Willebrands kon tot zijn spijt niet aanwezig zijn, omdat hij in Rome bij de bisschoppenconferentie moest zijn.

Missionair Centrum een brief, waarin staat dat de kardinaal kennis genomen heeft van de oprichting van het centrum. „Hij wenst het een voorspoedige werkzaamheid ten aanzien van de bevordering van de missionaire bewustwording in de Nederlandse geloofsgemeenschap. Ook mgr. Zwartkruis, mgr. Bluijssen en mgr. Ernst waren verhinderd. Zij wensten het centrum allemaal veel succes. Dat deed ook de hulpbisschop van Hasselt, mgr. Schreurs, die voorzitter is van de Belgische missieraad en verder de missie-bureaus van de bisdommen Breda en Rotterdam.

Zoals eerder deze week gemeld, heeft de bisschop van Roermond het Missionair Centrum openlijk afgewezen. Vorige week lanceerde mgr. Theunissen van het diocesaan missiebureau in Roermond een aanval op het centrum. Zijn toespraak is intussen gedrukt en werd gisteren door een drietal volgelingen uitgedeeld aan de bezoekers van het Missionair Centrum. Broeder Avellinus Janssens ging tijdens zijn

openingswoord slechts heel even in op deze kwestie, zonder overigens namen te noemen. „Veel blijken van solidariteit en bemoeidigheid hebben ons bereikt maar helaas hebben wij niet iedereen van onze serere bedoelingen kunnen overtuigen”, aldus de voorzitter.

## Cursussen

Ook andere sprekers gingen tijdens de opening niet in op de afwijzing door mgr. J. Gijzen. Stafmedewerker drs. Vincent Hermans gaf een overzicht van de cursussen die het centrum in het afgelopen jaar al heeft opgezet en nu op het programma heeft genomen. Begin volgend jaar zal het centrum samen met het Tropenmuseum in Amsterdam de tentoonstelling over werkloosheid onder de titel „Grenze-loos werkloos” naar Limburg halen.

„De hogeschool voor theologie en pastorat is ontzettend blij met dit initiatief”, zei rector Rogier van Rossum in zijn toespraak tijdens de receptie. „Wij zitten hier in Heerlen ver weg van allerlei andere instellingen. Door onze excentrische ligging bestaat het gevaar in een isolement te geraken. Daar komt nog bij, dat de mijnen gesloten zijn en toen zijn ook een hele hoop religieuzen naar het noorden gegaan. Ze vertrokken, toen ook de welvaart vertrok. Het Missionair Centrum is een teken, dat de religieuzen weer naar beneden komen”, aldus de rector van de HTP, die de hoop uitsprak dat het centrum omzei ogen opent voor terreinen waar mensen in nood zijn en die wij niet zien.

Dr. Jacques van Nieuwenhove, docent missiologie aan de universiteit van Nijmegen, zei in zijn toespraak, dat het Missionair Centrum niet alleen de problemen van de Derde Wereld moet analyseren, maar veeleer concrete banden moet leggen tussen de mensen hier en ginder. Het gaat er volgens hem om om solidair te zijn met concrete mensen. Missie is in onze tijd een zaak van wederzijdse actieve dienstbaarheid van plaatselijke kerken. „Durf ook hulp te aanvaarden van jonge kerken, dat is een missionaire opdracht. In de toekomst”, aldus de missioloog.



Raadsman Buca tijdens kort geding:

## Geen duidelijke redenen voor sluiting van verfspuiterij

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - „U als president heeft geen instrumenten om de eventuele overlast zuiver te meten. Een rechter zal zich dan ook moeten onthouden van een ingrijpen en alleen in een extreem noodgeval, als er sprake is van buitensporige overlast, de verfspuiterij mogen stopleggen. Van

een dergelijk noodgeval is echter geen sprake”. Dat zei raadsman mr. P. Boels uit Maastricht donderdag voor de rechtbank in die plaats, waar een kort geding diende dat de heer Genders uit Born-Buchten had aangespannen tegen de carrosseriefabriek Buca in Buchten. Via de rechter wil Genders een einde maken aan de overlast die hij zegt te hebben van de verfspuiterij van het bedrijf dat achter zijn woning ligt.

Rechtbank-president mr. P. Paulussen liet tijdens de zitting al doorschijnen dat hij het stopzetten van de spuiterij niet zo ziet zitten. „Als het bedrijf verplicht wordt binnen de spuitcabine met gesloten deuren de carrosserieën te spuiten, lijkt mij dat al enige waarborg bieden”, aldus mr. Paulussen. Raadsman Boels had er al op gewezen dat dat op dit moment al gebeurt. „Een jaar geleden is het nog eens voorgekomen dat er met open deuren of buiten gespoten werd, maar directeur J. Claessens heeft toen strenge instructies gegeven”, aldus mr. Boels. Hij waarschuwde dat sluiting van de spuiterij een onherstelbare schade zou toebrengen aan het 45 man personeel tellende bedrijf.

Zover wil Genders ook niet gaan, verklaarde zijn raadsman mr. H. Kerkhoffs uit Schinnen. Hij pleitte er wel voor dat met het spuiten gestopt zou worden totdat de nieuwe hinderwetvergunning is verkregen. Die vergunning is donderdag op aandringen van de gemeente aangevraagd nadat Genders enkele keren over overlast van verftoeftjes op zijn huis en de tuin geklaagd had. De rechtbank-president vond dat Genders en drie andere buren van Buca (van wie er een als getuige kwam opdagen) eigenlijk eerder stappen hadden moeten ondernemen tegen de overlast. „Dan had ook de gemeente misschien eerder gereageerd”, aldus mr. Paulussen. De vier woningen van de Buca-buren zijn in 1974 gebouwd. Omdat er ook nog bejaarden in de buurt wonen, vermoedde de president dat de gemeente geen al te ernstige overlast daar had geconstateerd. „Anders had men daar nooit gebouwd”, meende hij. Mr. Paulussen zal op 28 oktober uitspraak doen. Hij liet nog weten dat hij zal bekijken of hij zich ter plaatse in Buchten op de hoogte zal stellen van de problemen.

## Drugdealer met portefeuille aan de haal

HEERLEN - Gistermiddag omstreeks 15.00 uur werd de 26-jarige C. uit Maastricht toen hij door de Oranje Nassaustraat in Heerlen liep aangehouden door een Surinamer die vroeg om honderd gulden te wisselen. Toen de Maastrichtenaar zijn portefeuille tevoorschijn haalde rukte de Surinamer deze uit zijn handen en ging er mee aan de haal, achtervolgd door C. In de voetgangerstunnel aan de Stationsstraat kreeg hij de Surinamer te pakken. Toen hij zijn geld terug eiste kreeg hij te horen: „Ga weg, of ik steek jou met een mes”. Direct daarop kreeg de Maastrichtenaar enkele tikken, vermoedelijk met een mes, te incasseren. In de portefeuille zijn 225 gulden. Aan de hand van een montagefoto bleek dat men te doen heeft met een bekende drugdealer. Degenen die getuigen zijn geweest, worden verzocht zich in verbinding te stellen met de politie van Heerlen, tel. 045-712511 toestel 322.

## Zangersdagen in Geleen

GELEEN - Ter gelegenheid van de Limburgse Federatieve Zangersdagen die tot en met zondag 23 oktober in de Hanenhof in Geleen worden gehouden, heeft vrijdagmiddag in het gemeentehuis in Geleen een ontvangst plaatsgevonden voor de bestuursleden van alle deelnemende koren. Aan het drie-daagse culturele evenement nemen 31 koren deel uit heel Limburg.

In zijn welkomwoord bracht burgemeester mr. Th. Elsenburg naar voren dat het voor Geleen een grote eer was dit culturele gebeuren te mogen organiseren namens het Mannenkoor Mignon. „Geleen wordt wel eens afgeschilderd als een cultureel arme gemeente. Door middel van dit evenement proberen we van deze negatieve afbeelding af te komen”, aldus de burgemeester. Vice-voorzitter Meyers van de federatie sprak deze opmerking met klem tegen. „Geleen is niet cultureel arm. Anders zouden we hier niet staan. We hebben Mignon met opzet de opdracht gegeven om deze zangersdagen te organiseren. Want de sfeer in Geleen waarborgt een prettig samenzijn tijdens de drie dagen”.

• Burgemeester

Th. Elsenburg met de heren J. Kockelmans, Jan de Roog en Anton Krelage.

## PROVINCIE vandaag

### Postzegelbeurs in Alsdorf

ALSDORF - Zaterdag 22 en zondag 23 oktober wordt in het Duitse Alsdorf een grote postzegelbeurs gehouden ter gelegenheid van de „Tag van de Postzegel” in Duitsland. De beurs wordt gehouden in het gymnasium van Alsdorf aan de Theodor Seipp-straat. De Deutsche Bundespost zal met een speciale dagstempel ter gelegenheid van de „Tag van de Postzegel” aanbieden.

### Beveiliging van vliegveld Beek

MAASTRICHT - Op de vergadering van de Maastrichtse Kamer van Koophandel gistermiddag is de suggestie naar voren gekomen om de leiding van de Luchthaven Zuid-Limburg te wijzen op de wenselijkheid veiligheidsmaatregelen te nemen nu de RAF heeft aangekondigd zijn terrein op het bedrijfsleven te richten. Het afremmen van de ontwikkelingen van het vliegveld door de gemeente Ulestraten blijkt de Maastrichtse Kamer veel zorgen te baren. Het bestuur van de Maastrichtse K.v.K. zal binnenkort in overleg treden met het college van G.S. om te trachten uit deze impasse te komen. Gesigneerd werd dat het Luikse vliegveld Bierset inmiddels munt slaat uit de situatie in Beek door te trachten het vrachtovervoer „af te snoepen”.

### Prov. subsidie amateurtoneel

MAASTRICHT - G.S. hebben de staten voorgesteld aan de Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen voor 1978 een garantiesubsidie te verlenen van f 17.600 en daarenboven f 31.450 bij te dragen in de kosten van een samenwerking met de Toneelacademie in Maastricht te houden 3-jarige cursus voor amateurregisseurs.

### Kinderen uit brand gered

GENNEP - Op de Heijenseweg 11 te Gennep is gistermorgen brand uitgebroken in het woonhuis van het gezin Goertz. Ondanks dat de brandweer snel ter plaatse was kon ze niet verhinderen dat de woning een prooi der vlammen werd. Twee kinderen van het gezin, drie maanden en twee jaar oud konden op het nippertje gered worden. De totale schade bij de brand, waarbij het getroffen gezin praktisch ook al zijn persoonlijke bezittingen verloor, bedraagt ruim een ton.

### Perspectievennota in Prov. Staten

MAASTRICHT - G.S. hebben besloten het voorlopig standpunt dat zij en de regering reeds in mei van dit jaar hebben ingenomen ten aanzien van de concept-perspectievennota ter beoordeling voor te leggen aan de Provinciale Staten in hun vergadering van donderdag 17 november. Dit beraad gaat vooraf aan de eindfase waarin regering en G.S. hun definitieve standpunt ten aanzien van de beleidsaanbevelingen zullen vaststellen.

### „Huis op rots” bestseller

ROERMOND - De brochure „Huis op de rots - huis op het zand” van de hand van mgr. dr. J. M. Gijzen trekt nationaal en internationaal grote belangstelling. De eerste druk van 15.000 exemplaren was binnen enkele dagen uitverkocht; er zijn thans bij het bisdom reeds 30.000 exemplaren van besteld, zo deelt de persdienst van het bisdom mede. De brochure is door de bisschop geschreven als een herinnering op de situatie van de katholieke kerk in Nederland, maar er zijn ook enkele honderden bestellingen binnengekomen uit België, Duitsland en Frankrijk.

### Oud-huzaren bijeen in Breda



• De standaard der huzaren.

HEER - Voor de reünie van de oud-huzaren van 3. en 4. Eskadron van de lichte 1355 uit de Trip van Zoutlandkazerne te Breda hebben zich tot dusver plm. 40 deelnemers gemeld, voor het merendeel afkomstig uit Limburg. De reünie zal vermoedelijk begin 1978 worden gehouden; de plaats is nog niet bekend. Oud-huzaren die aan de reünie willen deelnemen en ook zij die niet zullen komen maar toch geïnteresseerd zijn, kunnen zich melden bij de heer G. Aerts, Math. Heugensstraat 15 Heer/Maastricht, tel. 043-620168 of bij de heer H. Duijkers, Molenveg 50 te Eygelshoven, tel. 045-352518.

## Twee echtparen door brandweer uit huis gered

Van onze verslaggever  
BLEIJERHEIDE - Door een felle brand is vrijdagmorgen tussen 7 uur en 7.30 uur een woning aan de Kokelestraat in Bleijerheide in korte tijd geheel uitgebrand. De vier bewoners van het pand, twee echtparen moesten door de brandweer via ladders van de eerste en tweede verdieping worden gehaald, omdat de binnen-trap door de vuurzee onbereikbaar was geworden.

Volgens de Kerkraadse brandweer, die het vuur reeds twintig minuten na de brandmelding meester was, is de brand ontstaan op de eerste verdieping. De oorzaak was vrijdag echter nog niet bekend.

Volgens de eigenaar van het uitgebrande pand, A. Wöltgens uit Bleijerheide wordt de brandschade, die op bijna f 200.000 wordt geschat, door de verzekering gedekt.



• Overzicht van het blussingswerk in de Kokelestraat.

## MEDEDELING PROVINCIE LIMBURG Openbare vergaderingen vaste Statencommissies

### Economische Zaken

Dinsdag 25 oktober om 14.30 uur. Agenda:

- Behandeling Provinciale Begroting 1978 voor wat betreft de onderwerpen Sociaal-economische Ontwikkeling, Aanvullende werkgelegenheid, Openbare Nutsbedrijven, Midden- en Kleinbedrijf.
- Oordeelsvorming beleidsaanbevelingen concept-perspectievennota

### Ruimtelijke Ordening

Woensdag 26 oktober om 14.30 uur. Agenda:

- Behandeling Provinciale Begroting 1978 voor wat betreft de onderwerpen Ruimtelijke Ordening, Woningbouw en Volkshuisvesting en Bestuurlijke Grenscontacten.
- Discussie over Gelderse vestigingsregeling voor kleine kernen.

### Culturele Zaken en Onderwijs

Donderdag 27 oktober om 14.30 uur. Agenda:

- Subsidievoorstellen van Gedeputeerde Staten over de Botanische Tuin van Steyl, de Raad voor het Jeugdbeleid Limburg voor het jaar 1978, de Stichting Sportraad voor de provincie Limburg eveneens voor het jaar 1978, de cursussen kunstzinnige vorming voor vrijwillig kader in jeugd-, club- en buurtwerk, de film over Charles Eyck alsmede het amateurtoneel.
- Behandeling Provinciale Begroting 1978 voor wat betreft de hoofdstukken Onderwijs, Cultuur, Jeugd, Sport, Recreatie en Natuurbescherming.

## Openbare zittingen Kamers Gedeputeerde Staten Onderwijs en de wet op het openbare bibliotheekwerk

Donderdag 27 oktober om 10.30 uur. Behandeld worden de volgende beroepschriften:

- beroep tegen een besluit van de raad van Urmond ingevolge de Kleuteronderwijswet;
- beroep tegen besluiten van de raden van Heerlen, Eygelshoven en het college van B. en W. van Maastricht ingevolge de Lager-onderwijswet 1920;
- beroep tegen een besluit van de raad van Swalmen ingevolge de Wet op het openbare bibliotheekwerk.

### Algemene Bijstandswet

Vrijdag 28 oktober om 9.30 uur: behandeling ingekomen beroepschriften ingevolge de algemene bijstandswet.

### Waterstaatszaken

Vrijdag 28 oktober om 11.00 uur: behandeling ingekomen beroepschriften inzake waterstaatszaken.

De bijeenkomsten vinden plaats in het Gouvernementsgebouw te Maastricht.

Nadere informatie: Bureau Voorlichting, Provincie Limburg, Bouillonstraat 3, Maastricht. Tel. 043-849999.

De Griffier der Staten  
van Limburg  
J. Matti

## Prof. Algra over de zaken Loyen en Menten:

# Processen schenden het recht

Van onze correspondent

UTRECHT - De rechtbank in Roermond, die in 1976 de van oorlogsmisdaden verdachte Loyen berechtte, en de Amsterdamse rechtbank, die nu de zaak-Menten behandelt, zijn daartoe niet bevoegd, omdat beiden geen Nederlanders zijn. Zowel Loyen als Menten had aan de Sovjetunie moeten worden uitgeleverd, ook al krijgen ze daar de doodstraf. Maar de rechters durven die beslissing niet te nemen, omdat ze bang zijn gemaakt door de publieke opinie. Deze rechters „geven ongefilderd gesundes Volksempfinden door... De rechtbank in Amsterdam hanteert dezelfde gedachten die indertijd Menten tot zijn gruwel daden hebben gebracht. Ze treedt de rechtsstaat met voeten en volgt de volksovertuigingen”.

## GEMEENTE HULSBURG

SCHOUW DER WATERLOSSINGEN  
Burgemeester en wethouders der gemeente Hulsberg brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat „schouw” zal worden gevoerd over de navolgende waterlossingen op de daarachter vermelde data:

### Legger B:

1. Hekerbeek op 9 november 1977
2. Kattebeek op 9 november 1977

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het reglement op de waterlossingen in Limburg.

Hulsberg, 27 oktober 1977

Burgemeester en wethouders van Hulsberg  
Drs. J. L. E. M. Hermans,  
burgemeester,  
J. H. Schillings,  
sekreteris.



Hallo hier ben ik dan.  
Mijn naam is  
**Dana**  
dochter van  
**Ed Jonker**  
**Trudie Jonker-**  
**van Lutterveld**  
Heerlen, okt. 1977  
Eymaelstraat 25  
Tid.adres:  
St. Elisabethkliniek  
Zandweg 180  
Heerlen  
kamer 30

Heden zaterdag 22 oktober vieren onze ouders en schoonouders  
**H. Bonnie-Fransen**  
hun 40-jarig huwelijksfeest.  
Uit dankbaarheid hun kinderen en kleinkinderen

### Gouden Plak

Winnende nummers. Winnaar 1e prijs de fam. Leemput. v. Ruysdaelstraat no. 3 te Brunssum.  
7050 8015 9001 8080 7112  
8188 8965 7998 7265 8234  
8866 7899 7380 8368 8711  
7777 7499 8432 8655 7685  
7501 8509 8549 7566 7625  
8632 8444 7407 7714 8786  
8301 7302 7832 8846 8214  
7214 7945 8901 8145 7165  
7098.  
De gouden plak ontvangt u in de zaken van Theo Stikkelbroek.

Getrouwd:

**Gert Snijders**  
**Nicole Teheux**

22 oktober 1977

Dr. v. Kleefstraat 26b, Maastricht

Op vrijdag 28 oktober as. hopen onze ouders, grootouders en overgrootouders

**J. Rademakers**  
en  
**E. Rademakers-Reubsat**

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Tot hun intentie zal een eucharistieviering worden gehouden in de parochiekerk St. Gertrudis te Jabeeek om 14.00 uur. Receptie van 18.30 tot 19.30 uur in café Oberje te Jabeeek (t.o. kerk) tevens adres van de dag.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Op woensdag 26 oktober as. hopen onze liefdevolle ouders en grootouders

**J. Smits**  
en  
**B. Smits-Mertens**

hun 40-jarig huwelijksfeest te herdenken.  
De plechtige h. mis zal worden opgedragen om 15.00 uur in de St. Gerardus-kerk te Heksenberg.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen  
Heksenberg, Bruinkoolweg 69

Adres van de dag: café Stassen, Ganzeweide Heerle-heide. Receptie van 19.00 tot 20.00 uur.

### DANKBETUIGING

In plaats van kaarten.

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, bij ons 40-jarig huwelijksfeest. Wij danken namens onze kinderen en kleinkinderen allen die ons die dag tot een onvergetelijke hebben gemaakt.

**J. Coenen**  
**M. Coenen-Driessen**

Oktober 1977  
Terwindsen, Tunnelweg 6

Voor de vele felicitaties, cadeaus en bloemen, ontvangen bij gelegenheid van ons

### 60-jarig huwelijksfeest

zegen wij u allen, ook namens onze kinderen, klein- en achterkleinkinderen, onze hartelijke dank.

U heeft deze dag voor ons onvergetelijk gemaakt.

**JETZE DE VRIES**  
en  
**AALTJE BOSCH**

Heerlen, oktober 1977  
Meezenbroekerweg 63

### Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Voor de vele felicitaties, bloemen en cadeaus ontvangen bij gelegenheid van ons 40-jarig huwelijksfeest

zegen wij aan allen onze hartelijke dank.

Eygelshoven, Kievitstraat 16

**J. Berns-Didderen**  
namens kinderen en kleinkinderen

† Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen delen wij u mede dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 69 jaar van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Hubertina Elisabeth Rikers**

echtgenote van  
**JAN SERVAAS HENNES**

Wij vragen een gebed voor haar zielernst.

Oirsbeek: De bedroefde familie  
Sittard: **J. S. Hennes**  
**Jan en Dora**

Oirsbeek: **John, Lusanne**  
**Jo en Emmy**  
**Servie, Brigitte**  
**Marcel**

Vlondrop: **Rene**  
**en Nellie**  
**Sylvia, Mirjam**

Hoensbroek: **Wiel en Lucie**  
**Angelique, Chantalle**

Geleen: **Sonia en Ben**  
**Jacky, Esther**

Oirsbeek, 21 oktober 1977  
Stegelenhof 17

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 25 oktober as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condolences. Maandag tijdens de avondmis van 19 uur, in bovengenoemde kerk, bidden wij voor haar zielernst. De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de verpleegkliniek te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek van 15-16 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor uw aller gewaardeerde bliken van deelneming betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en grootmoeder

**Maria Elisabeth Hubertina Vroomen-Reumkens**

betuigen wij onze welgemeende dank aan familie, buren, vrienden en bekenden. Alsmede dank voor bloemen, condolences en h. missen.

**Fam. Vroomen, Reumkens, Lamers**  
Kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, oktober 1977

De plechtige zeswekendienst heeft plaatsgevonden 15 oktober j.l. in de kerk van Maria Hulp der Christenen.

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat hij met zijn liefdevolle zorg, zijn innemende goedheid en voorbeeldige levenswandel voor ons betekend heeft, geven wij kennis, dat God tot Zich heeft genomen, in de gezegende ouderdom van 84 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

**Wilhelm August Schocke**

echtgenoot van wijlen

**GERTRUDA ANNA RENSMANN**

echtgenoot van

**FLORENTINE REUSCH**

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

In dankbare herinnering:

Brunssum: **Mevrouw F. Schocke-Reusch**  
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen  
**Familie Schocke**  
**Familie Rensmann**  
**Familie Reusch**

Brunssum, 21 oktober 1977  
Hazenkampstraat 134

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 25 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Langeberg-Brunssum, gevolgd door de begrafenis op het St. Vincentiuskerkhof te Rumpen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30-18.30 uur.

Maandag 24 oktober om 19.00 uur zal er mede tot zijn intentie worden gebeden in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 83 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Christina Hubertina van Riet**

weduwe van

**JAN MICHEL LENDERS**

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Brunssum: **H. Lenders C.M.**  
Soesterberg: **M. Hammers-Lenders**  
**A. Hammers**

Ubach over Worms: **H. Lenders**  
**M. Lenders-Franssen**

Roermond: **C. Smeets-Lenders**  
**P. Smeets**  
en haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

**Familie van Rier**  
**Familie Lenders**

Ubach over Worms, 20 oktober 1977  
Bejaardenhuis „Heereveld“, Kloosterstraat 25

Corr. adres: **H. Lenders**, Schoolstraat 37, Ubach over Worms

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 24 oktober as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Joannes de Doper te Eygelshoven. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Eucharistieviering zondag 23 oktober om 18.00 uur in Kapel van het Bejaardenhuis Heereveld.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium „Heereveld“. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

† Heden overleed na een langdurige ziekte, toch nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 54 jaar mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, behuwbrouwer, oom en neef

**Jan Dawidowicz**

echtgenoot van

**HUBERTINA ZIRBI**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:

**H. Dawidowicz-Zirbi**  
**T. Dawidowicz**  
**T. Deserno-Dawidowicz**

**J. Deserno**  
**J. Dawidowicz**  
**M. de Wit-Dawidowicz**

**F. de Wit**  
**Familie Zirbi**

Kerkrade, 20 oktober 1977  
Dir. Cortenstraat 30.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 24 oktober as. om 11 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade (Rolduckerveld). Bijeenkomst in bovengenoemde kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Heden, zaterdag, tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoektijd dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Voor vervoer kerkhof is gezorgd.

† Heden overleed, zeer plotseling, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze goede broer, zwager, oom en neef

**Jean François Beckx**

echtgenoot van

**MARIA VIKTORIA BERGER**

op de leeftijd van 66 jaar.

In dankbare herinnering:

**M.V. Beckx-Berger**  
**Familie Beckx**  
**Familie Berger**

Heerlen, 20 oktober 1977  
Molenwei 309.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden heden, zaterdag 22 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelen-Heerlen, waarna de teraardebestelling op de algemene begraafplaats te Imstenrade plaatsvindt. Bijeenkomst aan de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer aan de Raadhuisstraat te Nieuwenhagen.

In plaats van kaarten

Voor de vele bliken van belangstelling, ons betoond bij het zo plotselinge heengaan, de uitvaartdienst en de crematie van onze dierbare zoon, verloofde en broer

**Jan Gielen**

betuigen wij aan u allen onze hartelijke dank.

**Familie Gielen**  
**Familie Vinken**

Schinveld, oktober 1977  
Dr. Poelstraat 16.

Voor de vele bliken van belangstelling, ondervonden bij de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Mevrouw

**Maria Agnes Palmen**

zeggen wij u hartelijk dank

kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 23 oktober as. om 10.00 u. in het Bejaardenhuis Op de Toren te Nuth.

Wijnandsrade, oktober 1977

Na een langdurige ziekte overleed heden, na voorzien van de H. Sacramenten der stervenden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 53 jaar, mijn goede man, onze goede zoon, vader, broer, schoonbroer, oom en neef

**Ben Didden**

echtgenoot van

**Maria Schuijren**

De diepbedroefde familie:

Epen: **Mevr. M.A.G. Didden-Schuijren**

**John**  
**Peter**

**Familie Didden**  
**Familie Schuijren**

Epen, 21 oktober 1977  
Schweibergweg 49  
Hotel Alpenzicht

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op woensdag 26 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Mechelen.

Geen condoleren.

Dinsdag om 19.30 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van het h. sacrament der zieken, na een rijk leven in Gods vrede, in de leeftijd van 86 jaar van ons is heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

**Sjo Coumans**

weduwe van

**ELISABETH DAMEN**

en van

**CATHARINA MARCHAL**

Voor zijn zielernst vragen uw gebed:

Beek: **Hub Coumans**

**Gerda Coumans-Bours** en kind

Neerbeek: **Lambert Coumans**

**Annie Coumans-Bours**  
kinderen en kleinkind

Beek: **Jan Coumans**

**Bertha Coumans-Gelissen** en kinderen

Elisloo: **Gerda Coumans-Bours** en kind

Schimmert: **Maria Speetjens-Coumans**

**Wim Speetjens** en kinderen

Beek: **Fien Heijnen-Coumans**

**Jan Heijnen** en kind

**Familie Coumans**  
**Familie Damen**  
**Familie Marchal**

Beek (L.), 20 oktober 1977  
Kapelstraat 6.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben dinsdag 25 oktober a.s. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek.

Er is geen condoleren.

Een gebedsdienst wordt gehouden maandagavond 24 oktober om 19.30 uur in de kapel van Geveik.

Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

† Tot onze grote droefheid en dankbaar voor het vele dat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat heden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 73 jaar, van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Barbara Thekla Adriolo**

weduwe van

**MATHIAS CRUTZ**

Wij vragen een gebed voor haar zielernst.

De bedroefde familie

Hoensbroek: **F. Crutz**  
**L. Crutz-Peskens**  
kinderen en kleinkind

Hoensbroek: **J. Crutz**  
**E. Crutz-Schins**  
kinderen en kleinkind

Brunssum: **B. Peters-Crutz**  
**F. Peters**  
en kinderen

**Familie Adriolo**  
**Familie Crutz**

Hoensbroek, 20 oktober 1977  
Kasteellaan 364

Corr. adres: Gouverneur Baron van Hovellplein 20

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 24 oktober as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewand-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren, vanaf 13.45 uur.

Heden zaterdag tijdens de avondmis van 19.00 uur bidden wij voor moeders zielernst in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek van 16.00-17.00 uur.

Voor vervoer naar en van begraafplaats is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de leeftijd van 54 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, broer, behuwbrouwer, oom en neef

**Jozef Lardenoije**

echtgenoot van

**MARIA MAGDALENA HENDRIKS**

Wij vragen een aandachtig gebed.

**M. M. Lardenoije-Hendriks**  
**V. J. Lardenoije**  
**A. M. J. H. Lardenoije-Riem**  
**J. J. Lardenoije**

**E. G. Lardenoije-Sprengels**  
**Nico en Marjan**

**Familie Lardenoije**  
**Familie Hendriks**

Heerlen, 21 oktober 1977  
Potgieterstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats te Imstenrade, zal plaatshebben op woensdag 26 oktober as. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg-Heerlen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condolence.

Eucharistieviering dinsdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis. Bezoek van 16 tot 17 uur.

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot zich heeft genomen, in de ouderdom van 79 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Hubertina Hanssen**

echtgenote van wijlen



# Unicef-acties weer van start

HEERLEN - De stichting Nederlands Comité Unicef, het kinderfonds der Verenigde Naties, is gestart met de verkoopactie van kerstkaarten, minikaarten en jaaragenda's.

Nieuw is, dat er dit jaar ook kaarten te koop worden aangeboden voor bij de geboorte van een baby, huwelijk en het behalen van een diploma. Voor de kinderen is er een

kinderster, die tijdens de advent in elkaar kan worden gezet. De prijs van een doosje kaarten is 10 gulden, van een agenda f 13,50 en de kinderster kost f 12,50. Met de opbrengst hiervan voorziet het fonds meer dan honderd landen van materiaal, instrumenten, medicijnen en installaties voor gezondheidscentra, die voor de permanente ontwikkelingsprogramma's nodig

zijn. Men steunt bovendien een groot aantal projecten zoals massacampagnes ter bestrijding van volksziekten.

Unicef geeft alleen hulp aan die landen, die hulp nodig hebben, die hulp vragen en die bereid zijn zelf actief deel te nemen aan de projecten, waarvoor hulp wordt gevraagd. In meer dan honderd landen ondervinden jaarlijks 60 miljoen kinderen en moeders direct hulp van Unicef. Iedere bijdrage, die men aan het fonds geeft, betekent voor een kind ergens op de wereld, de eerste stap op de weg naar gezondheid, ontwikkeling en geluk. Het fonds is geen liefdadigheidsinstelling; de landen worden gesteund volgens een help-u-zelf-systeem, dat permanente verbetering van het welzijn van kinderen waarborgt. Zelf moeten de landen de hulp van Unicef aanvullen met materiaal en mankracht, die ter plaatse beschikbaar zijn. In Zuid-Limburg worden de kaarten, agenda's en sterren verkocht door Limburgs Handwerk, Oranje Nassaustraat te Heerlen, mevrouw v.d. Wijst, Nederlandstraat 1, Vriehede in Nieuw-Einde, boekhandel Ploum, Hoofdstraat, Kerkrade, Eigenhandig Handwerken te Velden. Het Unicef-depot is in handen van mevrouw M. Wansink, Caumerbeeklaan 37, Heerlen, tel. 710357.

(ADVERTENTIE)

**cremers**  
Perzische tapijt-kunst-kenners  
Oude Veemarktstraat 1 Heerlen Tel. 045-713710

## Christus Koning-parochie viert gouden bestaan

NIEUW-EINDE - De Christus Koningparochie te Nieuw-Einde bestaat 50 jaar en gaat dit uiteraardieren. Hiervoor is een jaarprogramma opgesteld, waarin is opgenomen dat een jaar lang iedere derde zondag van de maand een bekend koor een eucharistieviering zal komen opuliseren. Verder zijn er voetbalwedstrijden, wielervedstrijden en tentoonstellingen. De parochianen van Nieuw-Einde houden een collecte waarvan de opbrengst bestemd is voor een verlichting rond de toren van de kerk.

Het parochieleven in Nieuw-Einde begon in 1920 toen de

Staatsmijnen een arbeidskeet ter beschikking stelde als noodkerk die bediend werd door twee paters Lazaristen uit Rumpen. Deze noodkerk werd voornamelijk bezocht door turfsterkers die van heinde en verre kwamen. Het noodkerkje werd snel te klein en er moest uitgebreid worden. Zo werd in 1927 begonnen met de bouw van de Christus Koningkerk, ontworpen door de architect Frans van Nieuw-Einde. Deze kerk werd in 1928 ingezegend door de deken uit Schinnen. In 1960 werd begonnen met de bouw van "Vriehede" hetgeen voor Nieuw-Einde een flinke uitbreiding betekende en waar-

door ook de kerk die in 1971 werd gesloopt weer te klein bleek te zijn. Door de architect Fanchamps werd een nieuwe en grotere Christus Koningkerk ontworpen die in 1965 door mgr. P. Moors werd ingezegend. Voordien was een deel van de parochie afgescheiden en omgedoopt in het rectoraat Judas Tadeus met een noodkerk aan de Schrieversheideweg. In 1968 werd het rectoraat Nieuw-Einde verheven tot parochie onder leiding van de paters Lazaristen en in 1975 werd het rectoraat van Judas Tadeus weer ingedeeld bij de parochie van Nieuw-Einde, met als parochieherder pastoor Chr. Loeffen.

• Veel belangstelling van hoogerhand



• Veel belangstelling van hoogerhand

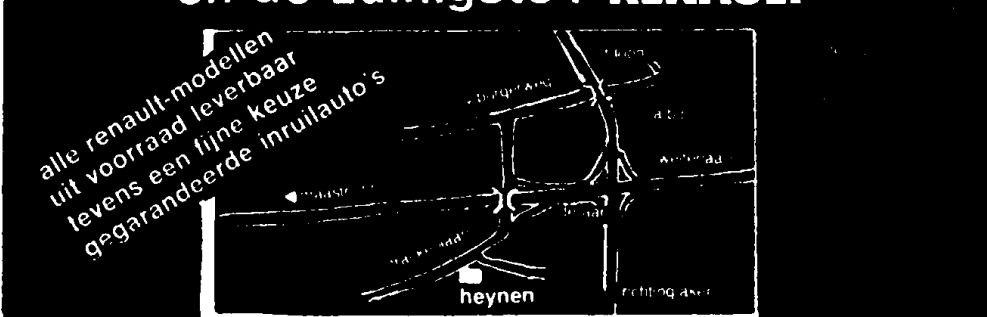
## Provinciale snuffelauto

MAASTRICHT - In de lunchpauze van hun maandelijks samenkomst in Maastricht hebben de leden van Provinciale Staten letterlijk hun neus mogen steken in de nieuwste aanwinst van de provincie: een bij Waterstaat in beheer en exploitatie genomen meetwagen voor de luchtverontreiniging. Het fors geconstrueerde en opvallend oranje geschilderde voertuig heeft met alle toebehoren de lieve som van 1,3 miljoen gulden gekost. Met de ingebouwde apparatuur kan vrijwel alles worden gemeten: stikstofdioxide, ozon, koolmonoxide, zwaveldioxide, koolwaterstoffen, zwevend stof, windrichting en windsnelheid, temperatuur en vochtigheid en luchtdruk. De statenleden bleken zeer onder de indruk...



(ADVERTENTIE)

de kortste weg naar de beste auto  
en de zuinigste: **RENAULT**



alle renault-modellen  
uit voorraad leverbaar  
tevens een ruime keuze  
gegarandeerde inruilauto's  
autobedrijf  
**heijnen heerlen**  
frankenlaan 1, tel. 045-713600

## in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen alleen worden geplaatst als zij zijn voorzien van naam en adres. In het belang van andere inzenders, en ook terwille van de nodige variatie, dient een ingezonden brief kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven, die te lang zijn, zal de redactie inkorten of retourneren.

### Nadia

De foto's van Nadia Comaneci in het Limburgs Dagblad van zaterdag 15 oktober (pagina 29) zijn een duidelijk exponent van de apenmentaliteit van uw verslaggever cq. fotograaf, die kennelijk de seksuele kenmerken van een meisje belangrijker vindt dan haar prestaties. De emancipatie van de man heeft nog niet veel vorderingen gemaakt.

SLENAKEN I. Becker-Hartenhof

### Sporken

Intelligentie is niet synoniem met en evenmin een garantie voor wijsheid. Wijsheid is bij uitstek te vinden bij eenvoudigen van hart, bij kleinen, bij hen die willen dienen. Velen die priester Sporken voor radio of TV horen spreken, worden geërgerd. Voor hen blijft de vraag: waar zijn wijsheid, geloof, ethiek en moraal te vinden in de theorieën die priester Sporken verkondigt? Of luidt hij aan frustraties, aan kortsluiting, aan gevoelsarmoede in zijn geloof, het evangelie? Weet hij dan niet dat God, Christus - de oneindige wijsheid - zich bedient van de kleinen en de zwakken om de groten en de sterken te beschermen? Zoals het „geneesheer, genees uzelf" voor ons allen geldt, zo zal dat zeker ook gelden voor allen die de geboden van God en de voorschriften van Christus' kerk aan hun laarzen lapen.

SITTARD

SITTARDMEV. Th. Schmedding-Regout

### Kiesrecht II

Ik wil even inhaken op het ingezonden stukje van mev. E. Brandt-Pellegom over het kiesrecht. Zij schijnt niet erg tevreden te zijn over het feit dat men de PvdA een 7-2 zetelverdeling wil aandoen en zegt: de meerderheid van het Nederlandse volk stond toch bij de verkiezingen achter de PvdA. Ik zie niet goed waar mev. Brandt die meerderheid vandaan haalt; de PvdA was er wel de grootste der diverse partijen, maar een volksmeerderheid: nee.

En verder: de opwerping „iedere Nederlander is toch baas over zijn eigen lichaam" - daar heeft mev. Brandt wel gelijk in, maar dat geldt niet voor het lichaam van een ander, het lichaam van een groeiend ongeboren kind. Of wil men het geweten van het CDA naar een eigen gewenste richting dwingen? Bedenk: wij leven in een vrij land, ook met geloofs- en godsdienstvrijheid.

HEERLEN J. Boné

### Huis op zand

De heer Boné ontdekt dat de hoofdredacteur zich op het terrein van een verantwoordelijke bisschop begeeft en dat is z.i. zeer gewaagd. Met deze woorden geeft hij blijk voorstander te zijn van een autoritair en dictatoriaal kerkelijk gezag. En zo was het ook eens. Denk er maar eens aan hoe het toen was. Als er vroeger in een huwelijk een paar jaar geen kind kwam, stond de pastoor al argwanend aan de deur. En dat in een tijd van schrijnende armoede. Veel zieltjes maken de kerk groot - maar veel mondjes de spoeling dult.

Maar met dit despotisme is het allang gedaan. Menige veeër heeft men moeten egoïsmen om de zieltjes nog enigszins bij elkaar te houden. En wat is er bv. van de kerkelijke rite overgebleven? Niets toch. Laatst zag ik op TV een mis waarin de gelovigen popmuziek en -zang ten gehore brachten en daarbij in de handen klaptten. Dat kan nooit de bedoeling van de priesters zijn geweest. Maar ze moeten mee. Laf is het wel, maar het doel heiligt de middelen.

Mgr. Gijsen wil ons bevrijden van onze commerciële naastenliefde, zoals u dat zo dom schrijft. Maar is deze commerciële naastenliefde niet heel wat beter dan het egoïsme en het materialisme van vroeger? De tijd waarin bejaarden met schoenveters leurdren. De kerk was machtig, maar deed geen stap om het lot van de armen te verlichten. Was dat spontane naastenliefde? Als je werk verlegen zat, was het wel mooi als je een aanbeveling van de pastoor had en die kreeg je slechts als je naar wijwater rook. Zo niet, dan was je niet recommendabel. Meneer Boné, denk hier toch maar eens eventjes over na.

HAANRADE J. Damen

MERKELBEEK

F. van Geenen

### Lange avonden

Nu de lange avonden zijn gekomen is het voor veel mensen een moeilijke tijd geworden. Ik denk hier aan die mensen die bijna altijd alleen zijn, die nauwelijks iemand hebben om er eens tegen aan te praten. Je vraagt je wel eens af: is er dan niemand in de buurt die even wil binnenwippen? Het is merkwaardig: vooral in de steden met hun volgepakte flatgebouwen zijn de meeste bewoners er vaak niet van op de hoogte wie hun buren zijn - en wat ze zijn. In vroegere tijden hadden mensen best veel belangstelling voor elkaar, voor buren en vrienden. Kan dat niet meer, die openhartigheid van toen?

MEERSEN P. Meessen

### Hond of kat

Beste lezers Brandt en Pellegrom, welke partij je ook neemt, het is altijd zo: of je nu van de hond of van de kat gebeten wordt, het maakt niet uit. Zeg maar eens, op welke partij u vroeger altijd gestemd hebt. Ikzelf heb vanaf mijn 21ste jaar steeds op de KVP gestemd, de laatste tweemaal de PvdA. Ik ga nu niet meer stemmen. Ik heb maling aan van Agt, maar als hij vertrekt, verdwijnt de enige „mens" uit de regering, de anderen zijn niet zo eerlijk en zeker die van de PvdA niet. Ik ben er in de 7 jaren dat de PvdA het voor het zeggen heeft, bekender afgekomen met al mijn verzoeken aan deze regering, dan in die veertig jaren dat de KVP de dienst uitmaakte. Heeft den Uyl soms geen doofpot naast zich staan? Hebt u al eens iets gevraagd aan van Dam? Nou, het resultaat is nul-komma-nul. En zo is het overal. In de tijd dat de KVP mij niet hielp, was ik 24 jaar lid van de RK Mij, werkersbond, daarna stapte ik over naar de Algemene Bond maar daar ben ik 'm na 5 jaar gemeserd. Nu zult u zeggen: die man verlangt in een jaar tijd van de PvdA wat de KVP in 20 jaar niet kon of wilde. Maar dat is het niet. De PvdA bestaat uit nog grotere hieleklidders dan de KVP al die jaren ervoor. Baas in eigen buik, jazer, maar dat zijn zij die zich vol kunnen vreten.

BRUNSSUM J. Pietersveld

(ADVERTENTIE)

over OSRAM  
lampen gesproken...  
AEG-Amsterdam  
vertelt u  
er alles over!

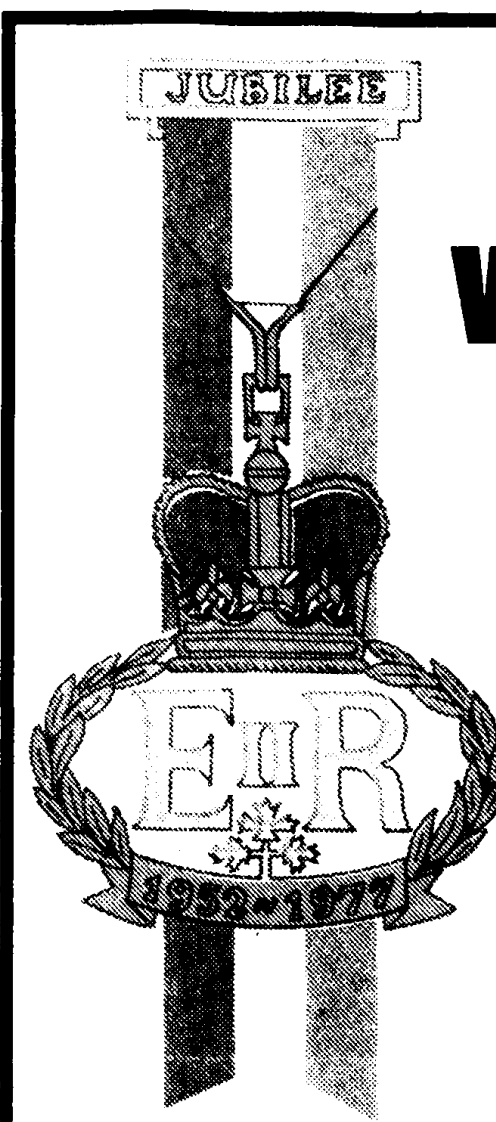


## ROODBONTE KOE MEE AAN DE TOP

Een zeer ruime, uitstekend aangelegde keuringsplaats, voorzien van alle noodzakelijke „accessoires", brede aan- en afvoerwegen, zeldzaam fraai herfstweer en ruime belangstelling waren grote beloften voor het welzijn van de Centrale Limburgse Fokdag van het MRY veeslag in Roggel. De allervoornaamste voorwaarde voor een grandioos succes is echter de aanwezigheid van veel vaarzen en koeien van hoge kwaliteit. En deze laatste voorwaarde werd in ruime mate vervuld. Voorafgaande regionale keuringen hielden reeds de belofte in van een zeldzame show, omdat de „roodbonte" voorheen zich op een aantal keuringsplaatsen uitstekend liet zien. In Roggel bleek opnieuw, hoezeer de Limburgse roodbonte qua productie maar ook qua exterieur in opmars is. Een grote groep enthousiaste fokkers toonden groepen melkvee, die zonder meer vroegen om de allerhoogste bekransing. Vooral de melkvaarzen stalen de show door hun

uniformiteit in type, hun grote winst in ontwikkeling van maat en massa, volume en ontwikkeling van de uier-vorm. Ook de oudere dieren: de continu-melkgeefters lieten een beste indruk: fysiek nog sterke koeien met behoorlijke uiers. In de loop van de laatste jaren vooral heeft de roodbonte een achterstand die dit veeslag had bij de zwart-bonte - onder meer - geheel weggewerkt. In 1960 produceerde elke op productie gecontroleerde MRY-koe jaarlijks 4250 kg. melk met 3,57% vet en 3,27% eiwit. In 1970 taptten de veehouders in een zelfde tijdsbestek 4473 kg. melk van 3,71% vet en 3,51% eiwit. Verleden jaar overschreed de roodbonte de magische grens en deponeerde ruim 5000 kg. melk van 3,84% vet en 3,38% eiwit in de bekende melktank. Zoals men ziet steeg in rond 16 jaar de jaarlijkse melkgift van dit veeslag in Limburg met 835 kg. terwijl ook de kwaliteit van de melk in genoemd tijdsverloop belangrijk verbeterde. In Roggel

zagen we voor het eerst een rubriek SIP-koeien. Vrouwelijke dieren die vooral mannelijke kalveren ter wereld brengen. Kalveren van hoge kwaliteit, die later in de uitbreiding en vooral verbetering van de Limburgse roodbonte rundveestapel zullen worden ingeschakeld.



• De herinneringsmedaille, die speciaal voor de eerste AF-CENT-mars is geslagen.

## Veel interesse voor Afcenntocht

BRUNSSUM - Meer dan duizend deelnemers hebben zich reeds bij voorinschrijving gemeld voor de eerste AF-CENT-wandeling vandaag en morgen. Waar de meeste inschrijvingen gebruikelijk pas bij de start plaatsvinden, mag worden gerekend op een deelneming van vele duizenden personen. Start (van 7.30 tot 14.00 uur) en finish zijn gelegen op de AF-CENT-sportvelden bovenop de steenberg van de voormalige staatsmijn Hendrik te Brunssum.

Tot de inschrijvers behoren thans tweehonderd man uit Londen en Salisbury, een politieteam uit Brussel en militaire teams uit Engeland, België, Duitsland en

Nederland. De mars - met afstanden naar keuze van 5, 10, 20 en 30 kilometer - wordt georganiseerd tegen de achtergrond van het zilveren regeringsjubileum van koningin Elizabeth II van Engeland. Daarheen verwijst ook de speciaal geslagen herinneringsmedaille die wordt uitgereikt aan deelnemers die hun afstand hebben uitgelopen. De parcouren lopen door Brunssum, de Brunssumerheide, Schaesberg en Nieuwenhagen. Zij zijn zo uitgezet dat natuur en landschapsschoon er een belangrijk element in vormen. De inschrijfkosten lopen per persoon van f 1,50 tot f 8,-; voor dat laatste bedrag krijgt men de medaille erbij.

IN UBACH OVER WORMS:

## Groot najaarsconcert Mannenkoor 'St. Joseph'

UBACH OVER WORMS - Het Mannenkoor „St. Joseph" uit Ubach over Worms houdt op zondag 30 oktober in de sport- en muziekhal „Ter Waerden" een najaarsconcert. De avond, die om 8 uur begint en gepresenteerd wordt door Pierre Huyskens, staat niet alleen in het teken van de zangkunst maar ook van de instrumentale muziek. Medewerkenden zijn het bekende Tonadakoer uit het Belgische Oostende onder leiding van mevrouw Aimee Thonon. Dit Belgisch koor brengt werken ten gehore van W. Sterckx, A. Knob, J. Ibert, A. Copland, P. Gusejuli, J. Offenbach, R. Veremans, Bela Bartok en Johan Strauss. De harmonie St. Caecilia uit Schinveld, onder leiding van Harry Dieteren komt op het podium met werken van onder andere G. Orsomando, G. Boedijn, S. Lansen. Het mannenkoor St. Joseph, sinds jaar en dag zorgend voor voortreffelijke programma's brengt onder leiding van Harry Dieteren werken ten gehore van J. Obrecht, Francis Poulenc, B. Larso, R. Simoniti, A. Lortzing en G. Verdi.





Het De Wever-Ziekenhuis is een modern, algemeen ziekenhuis gelegen aan de rand van Heerlen. In het ziekenhuis dat 900 bedden telt zijn ruim 1800 personeelsleden werkzaam. Binnen de medische staf zijn alle specialismen en superspecialismen vertegenwoordigd. Op de afdeling Haemodialyse vakeert zeer binnenkort de functie van

## 1<sup>o</sup> VERPLEEGKUNDIGE HAEMODIALYSE

### Functie-inhoud:

Een 1<sup>o</sup> Verpleegkundige op deze afdeling is verantwoordelijk voor het totaalpakket verpleegkundige zorg rond dialyse-patiënten. Verder geeft hij/zij in teamverband leiding.

### Functie-eisen:

- leeftijd 25-30 jaar
- vooropleiding MAVO-HAVO nivo, het bezit van het diploma Ziekenverpleging-A, liefst aangevuld met specifieke vak kennis van Haemodialyse
- goede kennis van rapportage
- een evenwichtig persoon met goede contactuele eigenschappen die in staat is om probleemsituaties bij patiënten te onderkennen en op te vangen; en een positieve bijdrage kan leveren tot het behouden van de prettige sfeer en verstandhouding op de afdeling
- capaciteiten om in een klein team mede leiding te geven.

### Salariëring en sollicitaties

Arbeidsvoorwaarden volgens C.A.O. van het Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen over deze functie worden U telefonisch verstrekt door mej. J.W. ten Broeke.

Tel.: 045-766666 toestel 1148.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt U richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 22.10.

**duw**  
de wever ziekenhuis  
heerlen

## VAN DER REE

wij zijn een internationaal georiënteerde handelsonderneming met een im- en exportprogramma over de gehele wereld op het gebied van hef- en hijswerktuigen.

wegens uitbreiding van onze activiteiten kunnen wij direct plaatsen:

**ervaren machine-bankwerker monteur** (met enige kennis van elektrotechniek) voor onze kranenmontage en service-afdeling

**magazijnbediende** ca. 23 jaar

voor alle voorkomende magazijn en expeditiewerkzaamheden in het bezit van rijbewijs BCDE

onze monteur dient een zelfstandig werkende persoon te zijn; moet elektrisch kunnen lassen en enige kennis van elektrotechniek is noodzakelijk; wegens montagewerkzaamheden in het hele land dient hij bereid te zijn elders te overnachten.

wij bieden voor beide vacatures een passend salaris naar kennis en ervaring; winstdeling, vergoeding van reiskosten, gratis pensioenverzekering.

prettige werkkring met interessant en afwisselend werk.

mondelinge sollicitaties na voorafgaande afspraak.

F.E. VAN DER REE b.v. — Galjoenweg 47 — Maastricht

tel. 043 — 16777\* toestel 18 of 26

# de rijksoverheid vraagt

**chef afdeling statistisch-technische werkvoorbereiding** (mnl./vrl.)

vac. nr. 7-3067/1172

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek t.b.v. de Hoofdafdeling Persoons- en Gezinsgegevens

De hoofdafdeling is belast met de uitvoering van alle enquêtes, die door het CBS bij personen en gezinnen worden gehouden. In dit kader heeft de afdeling de taak in statistisch-technische zin vorm te geven aan de diverse projecten en heeft zij de zorg dat coördinatie op statistisch-technisch niveau tot stand komt. De hieruit voortvloeiende werkzaamheden zijn o.a.: definiëren van bewerkingsprocessen en van de inhoud van de te gebruiken nomenclaturen; ontwerpen van vragenlijsten en hulpdocumenten; onderhouden van contacten zowel intern als met andere (hoofd)afdelingen, waarin met name automatiseringsvraagstukken een plaats innemen. De afdeling bestaat uit 11 medewerkers.

Taak: leidinggeven bij de uitvoering van genoemde werkzaamheden; zorgdragen voor aanvulling resp. verbetering van bestaande methoden; zorgen voor optimale afstemming van de werkzaamheden; bewaken van de voortgang van de werkzaamheden binnen het kader van de opgestelde planning.

Vereist: voltoutde universitaire opleiding met aantoonbare belangstelling voor kwantitatief onderzoek; automatiseringservaring strekt tot aanbeveling.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 4870,- per maand.

**medewerker bureau projectspecificatie** (mnl./vrl.)

vac. nr. 7-3066/1172

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek t.b.v. de Hoofdafdeling Persoons- en Gezinsgegevens

De hoofdafdeling is belast met de uitvoering van alle enquêtes, die door het CBS bij personen en gezinnen worden gehouden. In dit kader is het Bureau Projectspecificatie belast met het vastleggen van de inhoud en de procesgang van de enquêtes op een zodanige wijze dat daaromtrent binnen de hoofdafdeling en in de overdracht van informatie aan andere hoofdafdelingen verkeerde interpretaties zijn uitgesloten. Over dit bureau lopen alle contacten met de computer-afdeling.

Taak: dagelijkse leiding over een zevental medewerkers, die belast zijn met: verwerken van de wensen van een projectgroep tot uitvoerbare tabellen, overzichten en classificaties; analyseren en rapporteren t.a.v. uit te voeren bewerkingen; totstandbrengen van onderlinge samenhang in bewerkingsprocedures en bepalen van de noodzakelijke afwijkingen; controleren, beoordelen en documenteren van enquête-uitkomsten.

Vereist: diploma HBS/HAVO; ervaring in een soortgelijke functie.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 3677,- per maand.

**buitendienst-medewerkers** (mnl./vrl.)

vac. nr. 7-3028/1172

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek t.b.v. de Hoofdafdeling Financiële Statistieken, Afdeling Financiën en Bedrijven

De afdeling heeft tot taak het verzamelen van en het vormgeven aan gegevens die inzicht verschaffen in de financiële stromen die van en naar in Nederland gevestigde rechtspersoonlijkheid bezittende ondernemingen gaan, alsmede in de wijze waarop de winst binnen deze eenheden tot stand komt en verdeeld wordt. Tevens dient inzicht gegeven te worden in de investeringen binnen deze ondernemingen en de wijze waarop deze gefinancierd worden.

Taak: bezoeken van (merendeels) grote ondernemingen ter bespreking van de aan de hand van het enquête materiaal gerozen vragen; met de administratie van de berichtgevers oplossen van deze vragen; vastleggen van de resultaten van deze bezoeken in rapporten en bespreken hiervan binnen de afdeling.

Vereist: diploma HBS/HAVO met exacte vakken, alsmede volledig SPD of een vergoederde studie hiervoor.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 4137,- per maand.

**chef interne controle en statistische bewerking** (mnl./vrl.)

vac. nr. 7-3083/1172

voor het Centraal Bureau voor de Statistiek t.b.v. de Hoofdafdeling Economische Basisinstellingen

De hoofdafdeling heeft tot taak het voorbereiden en uitvoeren van periodieke integrale structuurtellingen in de diverse sectoren van het bedrijfsleven. In dit kader is de projectafdeling belast met controle en eventuele correctie van de van berichtgevers terugontvangen vragenlijsten. Eventueel wordt hiervoor telefonisch contact opgenomen met de berichtgevers.

Taak: leidinggeven aan de medewerkers van de onderafdeling en zorgen voor een optimale afstemming van de werkzaamheden, zorgen voor de kwaliteit van de te verrichten typeringwerkzaamheden; verantwoordelijk zijn voor de voortgang van werkzaamheden binnen het kader van de opgestelde planning.

Vereist: diploma HBS/Athenium, volledig SPD, administratieve en leidinggevende ervaring.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: afhankelijk van leeftijd en ervaring max. f 4137,- per maand.

Bovengenoemde salarissen zijn exclusief 8% vakantietoelating.

Schriftelijke sollicitaties, onder het bij de gewenste functie vermelde vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe en voor elke vacature een afzonderlijke brief), zenden aan de Rijk Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1, 's-Gravenhage.

**16**

Binnen de MEDISCHE DIENST van het De Wever-Ziekenhuis bestaan i.v.m. uitbreiding van de operatiekamers NEURO-CHIRURGIE plaatsingsmogelijkheden voor

## OPERATIEKAMER-VERPLEEGKUNDIGEN/ASSISTENTEN

Van gegadigden wordt verwacht dat zij akkuraat zijn en goed in teamverband kunnen werken. Ervaring als medewerk(st)er op de operatiekamers strekt tot aanbeveling.

Voor deze functie is het diploma Ziekenverpleging-A of het diploma operatie-assistent(e) N.Z.R. vereist.

De voorkeur gaat uit naar verpleegkundigen/assistenten met de opleiding operatie-assistent(e).

Eventuele nadere inlichtingen worden U graag verstrekt door de heer G. de Esch, Algemeen Hoofdverpleegkundige; tel. 045-766666.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 22.10.

**duw**  
de wever ziekenhuis  
heerlen

**PLASTAK BV**  
Annastraat 44  
GELEEN

Groothandel in kunststoffen voor de bouw, zoekt voor speedige indiensttreding een

## ADMINISTRATIEF/COMMERCEEL MEDEWERKER

De kandidaat zal naast een ruime administratieve taak ook bereid moeten zijn de balieverkoop te assisteren. Opleiding minimaal MEAO. Leeftijd min. 25 jaar

Uitsluitend uitgebreide schriftelijke sollicitaties met bijvoeging van recente pasfoto te richten aan de directie. Voor inlichtingen kunt u zich telefonisch wenden tot de heer Jongen, tel. 04494-45858.

## INTERGROEN B.V.

is een regionaal opererend bedrijf in de groenvoorzieningssector. Zij heeft twee zelfstandige afdelingen. De Projektontwikkelingsmij is gericht op ontwerp en voorbereiding terwyl de Uitvoeringsmij alle werkzaamheden op groengebied realiseert.

Ter uitbreiding van zijn activiteiten in de regio Limburg is plaats voor een,

## land-tuinbouwkundig commercieel medewerker

Onze gedachten gaan uit naar een representatieve medewerker die onder leiding van onze verkoopster verantwoordelijk gesteld wordt voor een duurzaam contact met bestaande en nieuw te winnen relaties van de Projektontwikkelingsmij, alsmede de uitbouw van de orderportefeuille van de Uitvoeringsmij, welke medio 1978 naast Uden ook vanuit Heythuysen zal opereren.

Het karakter van deze functie verlangt van de betrokkene initiatief, men-skennis en bekendheid met de materie welke hij in een zelfstandig optreden nodig heeft.

Wij hechten grote waarde aan de ervaring waarover de kandidaat beschikt en zijn (middelbare) opleiding. De leeftijdsgrenzen liggen tussen 30 en 35 jaar en een psychotechnisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie-procedure.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan, Intergroen Projektontwikkelingsmij b.v., postbus 233, Uden, tel. 04132-64425. T.a.v. weld. heer Bosman.

## STICHTING „OP DE BIES”, SCHIMMERT

Instituut voor geestelijk gehandicapten.

Op het secretariaat van ons instituut te binnenkort de vakature te vervullen van een

## MEDEWERKSTER

### Functie-informatie:

- het agenderen en archiveren van de korrespondentie
- het opnemen en uitwerken van dikten
- het verzorgen van alle voorkomende typewerkzaamheden

### Vereisten:

- minimaal MAVO-diploma
- goede typevaardigheid
- in het bezit van stenodiploma
- ervaring archiefverzorging

### Salaris:

Afhankelijk van opleiding en ervaring.

Schriftelijke sollicitatie te richten aan de algemeen directeur van bovengenoemde stichting „Op de Bies 33 te Schimmert.

Randstad Uitzendbureau is een internationale organisatie in de dienstverlenende sector. Deze dienstverlening bestaat uit het tot elkaar brengen van vraag naar en aanbod van tijdelijk personeel in verschillende sectoren.

Wegens uitbreiding van onze activiteiten in Zuid-Limburg zoeken wij een

## Intercedent(e)

die zich als een gespecialiseerde medewerk(st)er zal inzetten op een van onze afdelingen voor industriële, administratieve of (para)medische uitzendkrachten.

### Zijn/haar taak zal zijn:

- het ontvangen en selecteren van de sollicitanten
- veelvuldig telefonisch contact onderhouden met cliënten
- tewerkstellen van tijdelijk personeel
- verzorgen van de administratie
- in teamverband bijdragen tot een optimale dienstverlening
- middelbare schoolopleiding (algemeen of gespecialiseerd)
- gemakkelijke omgang met mensen
- enige jaren ervaring in een bedrijf of instelling.

### Wij bieden:

- een goed salaris
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden w.o. 13e maand en 8% vakantiegeld
- studiemogelijkheden en -vergoeding.

### Wij verwachten:

— leeftijd 21-24 jaar

Randstad nodigt geïnteresseerden uit tot sollicitatie. Bij voorkeur schriftelijk, met zo volledig mogelijke vermelding van personalia, opleiding en ervaring. N.V. Randstad Uitzendbureau, t.a.v. de heer G. Groeneveld, Mgr. Nolsplein 58, VENLO. Telefoon: 077 - 1 86 45.



**ZIEKENHUIS DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID SITTARD**

Medio februari 1978 starten wij ten behoeve van de Verpleegkundigen „Invia” en „St. Agnietenberg” met een nieuwe cursus voor

## leerling ziekenverzorgenden

Voorwaarden om voor deze opleiding in aanmerking te komen: — vóór 1 maart 1978 moet je de leeftijd van 17 jaar bereikt hebben — je moet in het bezit zijn van een diploma van het Lager Beroeps Onderwijs, maar bij voorkeur het diploma Inas of MAVO

Salaris: na de proefperiode, die 10 weken duurt f 1291,79 bruto per maand, excl. onregelmatigheidstoelag. Hulpverl. is mogelijk in onze leerlingenstat, maar niet verplicht. Kleding wordt in bruikleen verstrekt.

Als je interesse hebt in deze functie waar je met mensen werkt, schrijf dan een briefje voor een sollicitatiegesprek of inlichtingen aan de afdeling personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.



# Volvo-medewerker Lambert Wouters:

## „Ik acht de stunt van het NVV misdadig”



● Lambert Wouters links: „Er zijn miljoenen gestoken in een produkt dat op dit moment echt goed is, en dan komt er een vakbond”.

door Marcel Salari

BORN – De stromen mensen die de bussen woensdagmiddag voor de hoofdingang van Volvo-Born uitbraken zijn eenvormig. Alleen de gezichten verschillen. Onderling wordt er nauwelijks gepraat. Gelachen al helemaal niet. Gelaten vangt men aan met de avonddienst. Het is 15.30 uur. Een buschauffeur die dagelijks de werknemers van en naar de autofabriek vervoert, spuugt op de grond. „Die mensen zijn doodgeslagen meneer. Ze zitten al jaren tegen die onzekerheid aan te hikken. Denkt u nu werkelijk dat ze door zo’n uitlating van de Industriebond NVV in paniek raken? De overheid zal zich het op de fles laten gaan van dit stuk werkgelegenheid nooit kunnen veroorloven. Daar houdt iedereen aan vast. Maar het wordt er onderweg niet gezelliger op”. Zondag ontstond er grote beroering toen vertegenwoordigers van de Industriebond NVV meedeelden dat Volvo Car in Born dicht zou gaan als de nationale overheid niet een kwart miljard op tafel zou leggen om het bedrijf uit de financiële moeilijkheden te helpen. Ondernemingsraadslid Ton van Vught (42) uit Holtum: „De feiten zijn bekend. Het gaat al lange tijd niet best. Daar is iedere medewerker over geïnformeerd. Het stomme is dat nu de vraag naar de 343 zo aan het aantrekken was, het NVV met een dergelijke uitlating komt. Men voorspelt een catastrofe in de orde van grootte van een tweede Mauritslusing. Nou, iedereen weet dat niemand zich dat kan permitteren, maar het gevolg is wel dat er deze week geen enkele Volvo verkocht is”. Als O.R.-lid ben ik niet georganiseerd. Ik vind namelijk dat je in een ondernemingsraad geen vakbondje kunt spelen. Je moet in zo’n bedrijf inspelen op wat er aan de hand is. Dan zeg ik in dit geval: de kosten zoveel mogelijk drukken. Ook op het gebied van de verhouding produktief en niet-produktief personeel. Als hoofdwerkmeester hoor ik „op de vloer” nogal eens de opmerking: een auto wordt toch maar door weinig mensen „echt gemaakt”.

Magazijnbeheerder Karel Luijden (38) uit Sittard wijst nog iets peslister naar wat hij zegt de oneerlijke verdeling: witte boorden en overalls. Zijn mening: „Ik ga de laatste tijd niet meer met plezier naar mijn werk. De gewone man moet soms jaren bedelen voor een paar dubbeltjes per uur méér. Terwijl er mensen paas gemaakt worden, waarbij je bijvoorbeeld een kok aan de band

als werkmeester. Als er sterke en goede vaklieden op de juiste plaats zouden staan, zou Zweden naar mijn gevoel wel anders reageren. Althans de fabriek minder als een bodemloze put beschouwen. Misschien ben ik één der weinigen – hoewel ook niet georganiseerd – die vindt dat het NVV toch voor 90% gelijk heeft”. Blijkens deze snelle opiniepeiling onder de Volvo-medewerkers staat Luijden vrijwel alleen. Lambert Wouters (45), verpleegkundige bij de bedrijfsgezondheidsdienst: „Ik acht de stunt van het NVV misdadig. Er zijn miljoenen gestoken in de promotie van een produkt dat op dit moment echt goed is. Nu we meer dan 1000 auto’s per week verkopen – en dat is ver boven de optimistische ramingen – komt er een vakbond, die in het vaandel draagt dat zij opkomt voor de belangen van de werkgelegenheid, even roet in het eten strooien. Dat het niet goed gaat, daar hebben wij het NVV niet voor nodig”. Zijn collega Fons

L’Ortye (33) uit Sittard: „Vooral de mensen die nog vooruit willen, ik denk met name aan de ex-mijnwerkers, nu ook al weer op een niet-plaatsbare leeftijd, wat moet er in hen omgaan? En dat zijn nou net niet die mensen die makkelijk thuis blijven omdat ze zich beroerd voelen”. Hoe het grote percentage buitenlandse werknemers bij Volvo „onheilsberichten” heeft verwerkt, weet ook de Marokkaanse Kamla Henne (23) uit Guttecoven niet. Zij werkt als stikster van dakbekleding. „Wat ik heb gehoord, zijn de mensen nogal teneergeslagen. Degenen die kranten kunnen lezen, zeggen: „Het is erg, maar wat kun je er aan doen? Als ze ons ontslaan, moeten we maar zien. Wat zou je vechten?” En zo lopen ze ook. De hoofden wat gebogen. Goedverzorgde snorren. Sommigen met een

namaakdiplomatentasje met mondvoorraad onder de arm. „Ik jou niet helemaal begrijp”. Andere werknemers die de Nederlandse taal wel degelijk goed machtig zijn, hebben op een andere manier geen woorden te missen. Met het van de Zweden overgenomen „No Comment” weigerden een aantal goedgeklede lieden hun visie op de gebeurtenissen te geven. Of wensen anoniem te blijven. Zoals een beambte uit Geleen, die zich voor wat betreft zijn naam op zwijgplicht beriep. „Een kwalijke zaak. Op een zondag even ongerustheid door heel Limburg zaaien. En dan ook nog met verkeerde cijfers komen. Zowel de gegevens van het aantal werknemers als van de hoeveelheid niet-verkochte auto’s klopt niet. Moet dit nou een opbouwend stuk werk van een vakbond heten? Dat zeg ik, kom op het juiste moment met de goede

heeft het NVV te weinig leden voor binnen het bedrijf. Maar dat berustende bevalt me ook niet. Want er is toch nog wel het een en ander te doen. Dat ik zelf niet georganiseerd ben, daarvoor prijs ik mijzelf achteraf gelukkig. Want nu draag ik de verantwoordelijkheid voor een falend beleid, ook niet zelfs voor een heel klein steentje, met me mee”. Loslopende meningen: „Het zal wel niet zoveel vaart lopen. Er wordt zoveel geschreven en gezegd. Wat wij denken, moet u maar aan de directie vragen. Dat durven ze boven in Den Haag nooit en waarom laten ze ons niet met rust?”

Ton van Vught uit Holtum: „Het gevolg van de publicatie is wel dat er deze week geen enkele Volvo verkocht is”

NKV-lid chauffeur Huub Joosten (40) uit Nieuwstadt: „De mensen zijn bedot. De vakorganisatie komt met iets, maakt de mensen ongerust en als ze er moet zijn, zie je niemand. Maandagochtend hadden er hier aan de poort de betreffende bestuurders moeten staan. Geen mens. Er is aan de alarmbel getrokken, vervolgens



Gelatenheid bij de werkers van Volvo



## „De mensen zijn doodgeslagen meneer”



● Hub Joosten (links): „De mensen zijn bedot”

informatie. Nu was het in de stijl van op je smoel geslagen worden en niets terug mogen doen. In het totaalbeeld zijn de mensen godzijdank niet angstig. Daar

een produkt gebombardeerd dat volgens ons prima gevonden wordt en zo gaat iets dat met veel zweet bereikt is, de schroothoop op. Wie doet daar wat aan...?”

# Vrijuit



# Kasteel Reijmersbeek

Een wit droomkasteel, door de tijd vergeten, zo verschijnt kasteel Reijmersbeek als men het uit de verte nadert. En er dichterbij komend blijft het die glans van vriendelijke onwerkelijkheid behouden, zo omdroomd is het met vijfverpartijen waar romantische hoge bomen hun bladerkruinen vol geel en bronsgroen over huiven.

stil, onbekend,  
blinkend tussen  
het groen.

Zware houtduiven en donkere kraaien vliegen op en op het water zwemmen sneeuwvitten eenden, rustig als de eenden in een sprookje. Het wit van de eenden is zo vlekkeloos en helder dat het schijnt te schitteren. Hebben de vogels iets overgenomen van de droomwereld die er zich, sinds het kasteel door de aanleg van twee verkeersaders in het dal van de Geleenbeek, apart kwam te liggen, natuurkundig moest vormen? En heeft het kasteel zelf daarom niet ook die candiede lichte kleur aangenomen waarom het uit de verte als een parel tussen al het groen ligt te blinken?

Weinigen slechts kennen het kasteel anders dan zo, liggend in een welhaast ontoegankelijk natuurdomein. Geen wegwijzer duidt het aan, geen oprijlaan voert er meer naar toe. Ook al is men er, omdat men het duidelijk heeft zien liggen, heel nabij, dan nog moet men zoeken langs welke bescheiden weg precies men het moet bereiken. Het kasteel werd dan ook, met zijn nederhof en zijn landerijen, haast letterlijk van de buitenwereld afgesneden. Men kan het nog slechts bereiken door een onderdoorgang van de auto-snelweg. Het moderne verkeer raast eraan voorbij in haast toelozende snelheid. De auto's in alle kleuren schijnen over de opgehoogde weg te vliegen, de tijd is er snelheid geworden, maar naast die snelheid, luttelke meters verder, is die tijd er niet meer, maar alleen nog de rust, en de natuur die haar ritme ontleent aan de immer-stijl zonder tijd. Het beroemde kortgedicht van Ungaretti, die onsterfelijkheid regel uit de twintigste eeuw, „il lumino d'immense", ik laat mij verlichten door het onmetelijke, lijkt er de enige leefregel te zijn geworden.

De moderne wereld sneed het af van zijn omgeving, stootte het af, maar het stierf niet zoals, in hetzelfde dal van de Geleen, met kasteel St. Jans-Geleen gebeurde, dat door de treinen op de aangrenzende spoorbaan werd stuk gedrukt. Het bleef. Een glanzende parel waarvan de kleur aangenomen heeft. Een wit droomhuis, met een toren hoog oprijzend in een romantisch dorado. Sereen, schier ongenaakbaar, maar welk een rustieke bekoorlijkheid straalt het af. Zijn onarmhathige afgeslotenheid schijnt het dankbaar te hebben aanvaard. Hier was eens de heerlijkheid Nuth gevestigd.

Het blauw-witte schildje van rijksmonumententzorg siert al de poorttoren van de nederhof. In een kleine nis boven de ingang eend oud Mariabeeldje. Een laan van platanen, eertijds de statige oprijlaan, is deel van het boerenbedrijf geworden. De biebten die sinds de uitvinding van het plastic niet meer worden gekuld, liggen er opgehoort om tegen de tijd dat er vorst dreigt met een kunstdekken te worden toegedekt.

In de moestuin bloeien de dahlia's en de herfstasters naast de groenten en steekt het pampagras vier blinkende

pluimen omhoog als moet daar een donkere koning koelte worden toegewuifd. Tussen twee cementen diepten door die in gebruik zijn als mestvaalt loopt de oprijt naar het witte herenhuis. Opzij de stallingen met veel deuren, geschilderd als het monumentenschildje in wit en blauw. De nederhof is een vierkante hoeve waarvan, volgens de eertijds in Limburg geldende regel de zijde van de vierhoek die naar het kasteel zelf is gekoerd om strategische redenen is weggelaten. Een lage muur, in het open midden voorzien van een stalen hek, vormt de scheiding tussen nederhof en kasteel. Ook op kasteel Reijmersbeek is de historie der adellijke geslachten voorbij.

In 1967 stierf de laatste bewoonster douairière Juliana G.P. Michiels van Kessenich. In overeenstemming met de wilsbeschikking van haar man Sveder F.A. baron van Wijnbergen, schonk zij het goed aan een katholieke congregatie, de Andreasschtiching. In de hal van het kasteel, nu een klooster dat een wisselend aantal religieuze herbergt, is op een koperen plaat in hoog-relief de dank voor die schenking in het Latijn verwoord. „In gratiam memoriam Sveder F.A. Equitis van Wijnbergen eiusque uxoris Juliane G.P. Michiels van Kessenich de fide catholica bene meritorum qui pro sua munificentia castellum Reijmersbeek Dei sanctis angelis dedicare voluerit.

In het Nederlands vertaald betekent dit: „in dankbare herinnering aan Sveder F.A. baron van Wijnbergen en zijn echtgenote Juliana G.P. Michiels van Kessenich die zich voor het katholieke geloof verdienstelijk hebben gemaakt en die in hun vrugtevigheid kasteel Reijmersbeek hebben willen toewijden aan de heilige engelen van God.”

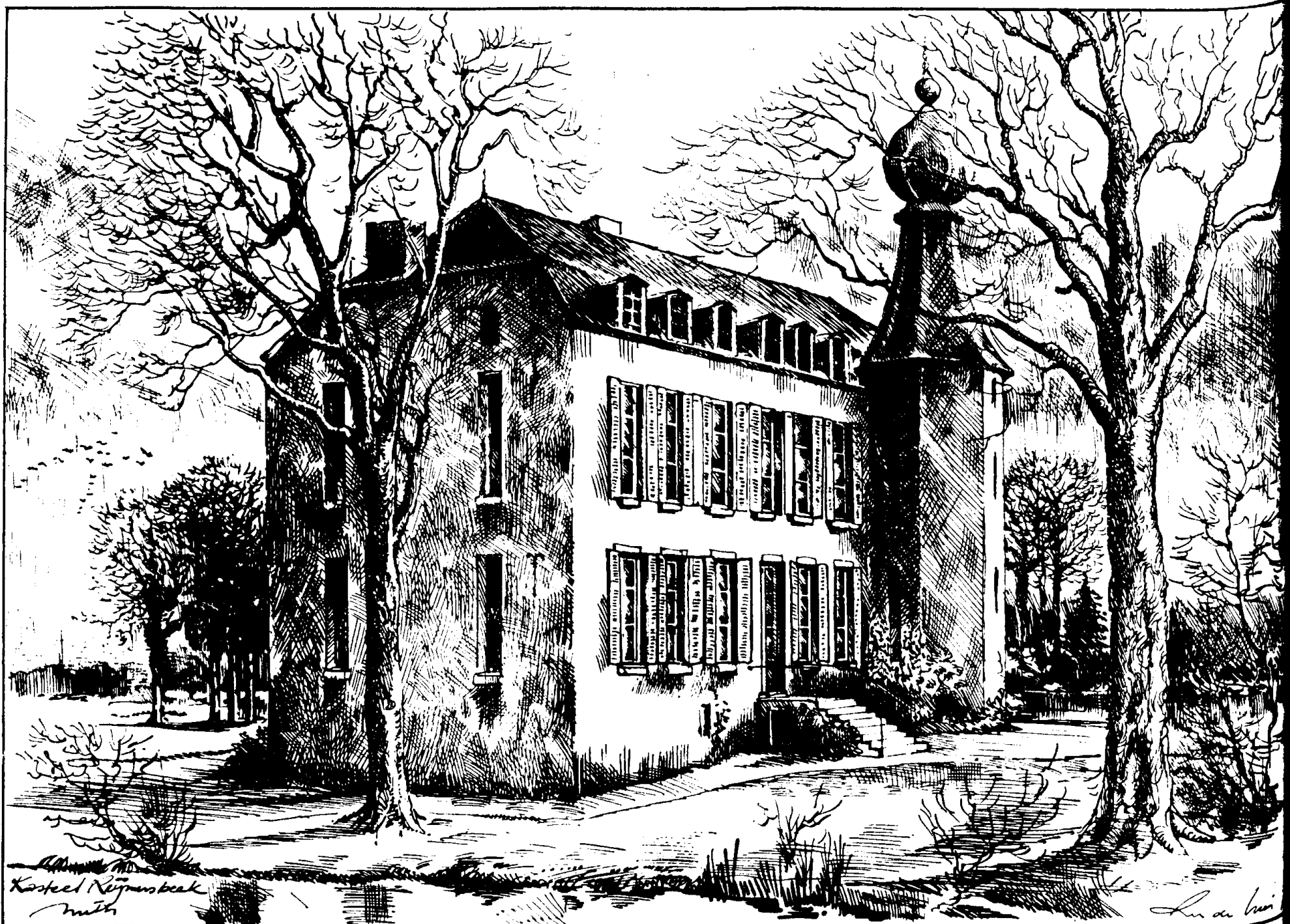
Door de komst van de Andreasschtiching kon kasteel Reijmersbeek vrijwel in dezelfde staat waarin het verkeerde toen de laatste bewoonster er stierf worden behouden. Rijksmonumententzorg heeft het 'n gedegen opknappert bezorgd, zodat het er nu goed geconserveerd op staat.

De ingang is stijlvol, maar bescheiden. Een stenen trap voert naar een klein bordes met glyciënen omkrant. Een tak met witroze rozen heeft zich achter het hout der lichtgeverfde grote vensterluiken om een weg naar het licht gezocht en maakt daar een sierlijk wuifgebaar. De hal is helder, hoog, maar smal, bijna een gang. Tegenover de ingang ligt de grote zaal waar met de fraaie eikehouten meubels, kasten, stoelen, en een grote tafel, de aristocratische sfeer van vroeger bleef bewaard. Terzij een kleine zaal met diepe vensternissen, aan de andere kant een zaal die thans als kapel is ingericht. De zusters gaan er naar binnen voor een meditatie. Het souterrain heeft dezelfde indeling, hier is ook de toegang naar de vroe-

gere kelder, het oudste gedeelte van het huis die ook als kapel ingericht is. De praktijk heeft echter uitgezonden dat het vocht er niet te weren is, de reden waarom de religieuze bewoners voor de kapel naar een bovenzaal zijn uitgeweken. De kelderkapel met zijn zwaar achtribbig kruisgewelf doet, ook door het halflicht, denken aan een crypte. Keuken en eetzaal zijn ook in het onderhuis ingericht, ze zijn helder, sober en economisch. Op de eerste verdieping de bibliotheek en studeerkamer, even ruim als de benedenzaal. Emaast de kamers voor de tegenwoordige bewoners. Het kasteel heeft hoge vertrekken maar nergens is er iets van sierend stucwerk zoals men dat in de meeste kastelen uit de 18e eeuw nog aantref.

De geschiedenis van kasteel Reijmersbeek gaat terug tot de 14e eeuw, maar voortdurend heeft er in de directe nabijheid een romeinse villa gestaan, zoals vondsten van romeinse tegels, imbrices en potscherven uitwijzen. Sporen van as en houtskool geven aan dat de villa door brand werd vernield. Omdat zo'n romeinse villa meestal op een uitgezochte voordelige plaats werd gebouwd, mag men aannemen dat de plek later om die reden ook in aanmerking is gekomen voor de vestiging van een burcht of een kasteel. De archieven zwijgen echter over zulke burcht. Wel weet men dat in 1356 al sprake was van een Heer Bartholomeus van Reijmersbeek, een wapenknaap die in het huwelijk trad met Catharina van Nythuyssen. Een weduwe met twee zusters die beiden een aandeel hadden in de goederen van Reijmersbeek maar deze bij hun dood aan Catharina overleden.

Het geslacht van Reijmersbeek bleef op het landgoed, dat leenroerig was bij het leenhof van Schinnen, tot 1450 toen het huis met alle eigendommen overging naar het geslacht van Eynatten, welk geslacht reeds in het begin van de dertiende eeuw van zich deed spreken. De Eynattens zaten op Neubourg te Gulpen, op Lichtenberg bij Maastricht, in Nyswieler, in Opsinich, in Bolland, in Reijmersdael, en op verschillende plaatsen in de Haspengouw en het Rijnland. Herman Schilling van Eynatten heeft het landgoed Reijmersbeek door aankoop aanmerkelijk vergroot. Hij huwde in 1483 met een dochter van Jan Hoen uit Hoensbroek, Aleidis, die in 1511 overleed. Hun zoon Jan, geboren te Nuth in 1485, erfde de heerlijkheid. Hij trouwde met Agnes Catharina van Caldenborn, ervrouw van Peerboom bij Cortenbach en van Nijlwijler. Zij kregen zes kinderen, waarvan Steven ridder werd van Malta. Jan heer werd van Nijswijler, Aleidis en Cecilia non werden in St. Gerlach te Houthem. Cecilia overleed, meer dan honderd jaar oud, in 1633. Herman, het derde kind, erfde de heerlijkheid Reijmersbeek. Hij trad in het huwelijk met Barbara de Bléhen in 1539, stierf in



1564, en liet als zijn opvolger weer een Herman na. Diens broer was een vrome monnik der Benedictijnen, abt van Cornelimünster. Herman kreeg door zijn huwelijk met Adriana de Bawignee acht kinderen. De jongste hiervan, Catharina Barbara werd kanunnike. De kronieken vermelden van haar dat zij na een bedevaart naar Scherpenheuvel op een wonderbare wijze werd genezen van een ziekte die al elf jaar duurde.

Het geslacht van Eynatten was bijzonder vruchtbaar en het kenmerkte zich daarnaast door een sterke gerichtheid op kerk en godsdienst. De laatste van Eynatten was baron Karel Theodoor, hij emigreerde toen de Fransen het land van Overmaas bezetten. In 1809 verkocht hij het kasteel met alle eigendommen, waarbij de aangrenzende pachthoeve en de watermolen, aan de advocaat Paul Lambert Lekens uit Maastricht. Een zoon van hem werd na de dood van zijn

vader de eigenaar. Deze Paulus Augustus Jacobus trad in het huwelijk met Henriëtte de Montagne, hij liet, bij zijn overlijden op 84 jarige leeftijd, een dochter Pauline na. Door haar huwelijk met Jonkheer Alphons Hilaire Joseph Hubert Michiels van Kessenich ging het kasteel Reijmersbeek over naar de familie die het tot 1967 heeft bewoond.

Het kasteel had in de 18e eeuw nog twee hoektorens, en was toen met watergrachten omringd. Het was met de nederhof verbonden door een ophaalbrug. In het begin van de vorige eeuw werd het van kasteel omgebouwd tot een soort lustverblijf. De grachten werden gedempt, een toren werd afgebroken, van de visrijke vijvers en waterpartijen bleven er nog een paar over die in het patroon van de lustwande pasten. Daar fonkelde nu de goudrode herfstbladeren en schrijven de witte eenden vreemde figuren op. De oude bomen zijn tot hoog in de

takken met dicht klimop omwoekerd. De pelousen zijn van kleur getaand. Op de sokkels waar eens frivole tuindeelden stonden liggen de bladeren of staat een heiligebeeld. In het park kreeg Maria een plaats tussen bloeiende dieprode geraniums. Een prachtige sierboom heeft een ereplaats behouden, een zeldzame beuk met gespleten bladeren die als een natuurmonument geboekt staat. De paden zijn drassig en worden maar zelden meer belopen. Achter het park rijdt de trein over de spoorbaan Heerlen-Sittard als in een flits voorbij. Dan is het weer stil in de goede gouden herfst van 1977.

De verbeelding heeft er daarom enige moeite mee te bedenken dat bij de stenen trappen van het kasteel in 1793 het volk te hoop liep om vonnis te horen spreken over een zekere Joannes Meulekens, beticht van moord en diefstal. De man werd veroordeeld tot een geseling, die hem te Kathagen

werd toebedeeld. Zijn vrouw stond achter de heg van een naburige boomgaard toe te zien. Toen de be zijn werk had gedaan kwam zij haar man toe met een flus jenever en krentebrood. Het heeft Meulekens niet geholpen, want gevlucht naar Valkenburg werd hij daar gepakt wegens moord aan de galg gebracht. Kasteel Reijmersbeek weet wel meer van dit verleden. Het is er stil, dat men de bladeren van bomen hoort als ze de grond raken. Ook het gedrag der bewoners door die stilte beheerst, over de geboude eiken vloeren bewegen zusters geruisloos de kapel binnen. Alsof op het kasteel weer iets van pieuze mystiek der van Eynatten terug is.

Paul Haim



• Ru de Vries

UNIEK AANBOD

## INTEKENBON

voor abonnees van het Limburgs Dagblad.

Ja, als abonnee wil ik graag profiteren van het unieke aanbod van het Limburgs Dagblad en in het bezit komen van de map met zes fraaie tekeningen van Ru de Vries van Limburgse kastelen.

NAAM: .....

ADRES: .....

PLAATS: .....

De prijs bij voorintekening tot 15 november 1977 bedraagt f 25,-, daarna wordt de prijs f 30,-. Deze bon tezamen met een betaalcheque of girobetaalkaart opsturen naar LIMBURGS DAGBLAD POSTBUS 14 6400 AA - HEERLEN onder vermelding: KASTELEN.

15 10

# Stichting Nederlands Partnercentrum werkt op volle toeren:

# „RELATIE-BEMIDDELING” IN NEDERLAND OP GANG

De belangstelling voor het huwelijk loopt sinds 1970 terug, sedert 1975 in versneld tempo. Steeds meer huwelijken worden bovendien voorafgegaan door een proefperiode. Het aantal echtscheidingen neemt toe: sinds 1970 bijna verdubbeld. Het kindertal is dalend. Het aantal gedwongen huwelijken is sinds 1970 gehalveerd. Aldus vertellen ons de cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Deze ontwikkeling gaat vergezeld van een ander verschijnsel: er is een toenemende belangstelling

voor tijdelijke relaties, ook bij ouderen. Daarnaast is er een toenemende interesse voor duurzame relaties zonder huwelijk, bijvoorbeeld samenwoning. De teruggang van het verenigingsleven, de ingewikkelde maatschappij waarin de enkeling soms verloren dreigt te raken, de gejaagdheid die ons leven kenmerkt, dit alles maakt het echter steeds moeilijker die gewenste relatie zelf tot stand te brengen. Uit onderzoeken is gebleken dat ruim 300.000 mannen en vrouwen in Nederland een partner zoeken! De Stichting Nederlands Partnercentrum stelt zich ten doel die hulp te bieden aan ieder die een partner zoekt. „Slechts één groep sluiten wij nadrukkelijk uit: diegenen die op seksueel gebied hun diensten aanbieden voor geld. Dit houdt in, dat wij geen contact hebben of wensen met eroscentra, seksclubs en dergelijke. Wie hiervan gebruik wil maken zal zelf een keus moeten doen uit vele advertenties waarin ze zichzelf aanbevelen” staat in de toelichting van het Partnerboek waarin de stichting 800 mensen heeft opgenomen die in Nederland een partner zoeken.

Elke twee maanden verschijnen er losbladige aanvullingen op dat

Partnerboek. Tegelijkertijd wordt een lijst van nummers gepubliceerd die zijn geblokkeerd of afgevoerd. Een geoliede machine: dames vinden alleen beschrijvingen van cliënten die contact zoeken met een vrouw en heren beschrijvingen van cliënten die contact met een man wensen. Kosten 225 gulden waarvoor de cliënt een heel jaar lang gebruik kan maken van de diensten van de stichting. De grote en enige man achter de stichting Nederlands Partnercentrum is de heer M. Vonk die vanuit het gezellige plaatsje Ede in het land van Maas en Waal Nederland bewerkt met, zoals hij het zelf noemt, „relatie-bemiddeling”. Het Partnercentrum is gehuisvest in een sober wit huis dat tegen het station van Ede ligt aangedrukt. Een sobere ontvangstkamer en een even sober kantoor waar de partnerboeken tegen de muur staan opgestapeld, vormen het werkterrein van de stichting. De heer M. Vonk blijkt een spontane, openhartige man van tegen de vijftig te zijn met grootse plannen. „Binnen drie jaar verwacht ik dat zeker 10.000 mensen hier zijn ingeschreven” weet hij te voorspellen. Het Partnercentrum draait nu één jaar en telt 800 cliënten.

„Ik heb het idee zelf uitgewerkt.

Ik zat een beetje in die materie doordat ik de public relation verzorgde van het huwelijksbureau van mijn vrouw. De ontdekking van het feit dat het huwelijk als instituut in de samenleving achteruit holt, deed mij het idee van relatiebemiddeling in de praktijk uitwerken. Nog voordat ik in het najaar van 1976 van start ben gegaan, heb ik aan de Raad van Toezicht op de dienstverlening voor huwelijkscontacten om erkenning gevraagd. Dat blijkt niet mogelijk, althans voorlopig nog niet omdat die Raad zich eigenlijk alleen met huwelijksbureau's bezighoudt en niet met relatiebemiddeling” legt de heer Vonk uit.

Die start bestond uit een degelijke advertentiecampagne in de landelijke- en regionale dagbladen met als resultaat na een jaar 800 cliënten verzameld in het Partnerboek. Het sterkst vertegenwoordigd is de leeftijdsgroep van 30 tot 50 jaar. Opmerkelijk is, dat meer dan de helft van de cliënten een middelbare opleiding of daarmee gelijk te stellen opleiding heeft gekregen, terwijl ook hogere opleidingen relatief sterk vertegenwoordigd zijn. Andere opvallende zaken die bij lezing van het Partnerboek opvallen zijn het grote aantal cliënten uit Brabant en

Limburg, een relatief hoog aantal bejaarden dat een partner zoekt en gehuwde mannen en vrouwen die een tijdelijke partner zoeken. Inhakend op dat laatste, vroeg ik de heer Vonk of het Partnercentrum geen instituut voor huwelijksontwrichting kan worden.

## Huwelijksontwrichting

„Ik heb in het begin gezeten met dat probleem. Maar dan ga je toch op een gegeven moment de vraag stellen, heb ik wel het recht om andere volwassen mensen te bevoegen. Of, moet ik een man of vrouw weren van wie de partner al jarenlang in een inrichting verblijft? Het is een moeilijke vraag. Ik meen dat ten aanzien van gehuwden geen beperkingen moeten worden gesteld. Wel moet de burgerlijke staat uitdrukkelijk in de omschrijving vermeld staan, zodat elke andere cliënt weet dat hij of zij met een gehuwde partner in relatie treedt”.

Toch is het opvallend dat veelgehuwden in het Partnerboek terug te vinden zijn? „Ja, maar dat heeft ook zijn achtergrond. In elk huwelijk komt na een twaalf tot vijftien jaar een

breukpunt. De tederheid is verdwenen tot een sleur. De echte tederheid gaat mankementen vertonen. Voor de huwelijkspartners kan dat een enorme belasting zijn. Niet voor niets is het aantal echtscheidingen in die categorie zo hoog. Welnu, als dat breukpunt werkelijk tot een conflict leidt, groeien man en vrouw uit elkaar en maakt de eenzaamheid zich van hen meester. Daarom dat misschien velen via dit centrum die eenzaamheid proberen op te lossen”.

De kosten voor inschrijving noemt de heer Vonk laag. Het geld wordt gebruikt voor het salaris van de enige vaste vrouwelijke kracht, een secretaresse die voor het minimumloon werkt en ter dekking van de administratiekosten. De heer Vonk: „Mensen die het inschrijfgeld niet kunnen betalen, krijgen korting of kunnen in termijnen het bedrag van 225 gulden aflossen. Het gaat mij niet om het geld, want rijk zal ik hier nooit van worden. En het kan voor 225 gulden”.

## Over de grenzen

Plannen voor de toekomst zijn legio. De Stichting Partnercentrum gaat over de grenzen heen. Het volgende jaar moet België en Duitsland in het Partnerboek zijn

opgenomen. „Das Partnercentrum” gaat het bij onze oosters grenzen henen. En ontmoetingsavonden en ontmoetingsreizen zijn voorbereiding. Ook wil de heer Vonk in nauwe samenwerking met de landelijke SOS-dichters de eenzame mensen dichterbij elkaar brengen. Het enthousiasme van de heer Vonk is groenloos.

De Raad van Toezicht op dienstverlening voor huwelijkscontacten toont zich erg ingetogen met de Stichting van de heer Vonk. „Het lijkt ons allemaal wel te zijn opgezet. Vergissingen problemen en moeilijkheden kunnen zich niet voordoen, privacy van de cliënt is voor volle 100 procent gedekt. De onze indruk. Het is op dit moment nog moeilijk om zo'n stichting te erkennen omdat de relatiebemiddeling nog in een pril stadium verkeert en ook door ons nog nodige onderzoek gepleegd moet worden” legt een woordvoerder van die Raad uit. Zij geeft toe dat relatiebemiddeling een geduchte concurrentie voor de huwelijksbureau's in Nederland, een markt die overigens achteruit holt. Het heet nu relatiebemiddeling.

Jos Ger

(ADVERTENTIE)

**CONSTEN**  
juwelier  
oranje nassaustraat 12 heerlen



# STEUNT

## de Limburgse

### gehandicaptensport



Harry Storcken, advertising manager van het Limburgs Dagblad, reikt het echtpaar Fransen de klopboormachine uit: prijs in de puzzelactie voor de gehandicaptenzorg.

## Vroegere LD-bezorgster won f 1.000,- in puzzelactie

HEERLEN - De hoofdprijs van f 1.000,- die deze week te verdienen viel in onze puzzelactie ten bate van de Stichting tot Bevordering van de Gehandicaptenzorg te Limburg, ging ditmaal naar mevrouw F. van de Bent-Lindelauf (51) Vinkenstraat 193 in Heerlen.

Natuurlijk was zij blij verrast met deze respectabele som, die haar door de heer Jan Roos, hoofd commerciële zaken van het LD ter hand werd gesteld.

Opmerkelijke bijzonderheid: mevrouw van de Bent-Lindelauf stuurde voor het eerst een oplossing in. „Ik puzzel graag maar ik

kwam er nooit toe de oplossing in te zenden”, zo verduidelijkt zij. „Anderhalve week geleden besloot ik echter toch eens mee te doen. Nou, U begrijpt wel dat ik nu stomverbaasd ben dat ik die f 1.000,- heb gewonnen”.

Overigens: mevrouw van de Bent-Lindelauf liet weten dat ze het LD al vele jaren een warm hart toedraagt. „Mijn overleden man was in dienst van het LD. Hij heeft 20 jaar de krant bezorgd en ik heb daaraan 15 jaar meegewerkt”, zo liet zij weten. „We moesten destijds in de wijk Leenhof zo'n 600 kranten bezorgen en dat was elke

ochtend een behoorlijk karwei”. Tot de prijswinnaars van puzzel 4 behoorden ook de heer en mevrouw Fransen uit de Ailbertuslaan 332 te Kerkrade. Zij wonnen een 2-toeren klopboormachine, ter waarde van f 183,- beschikbaar gesteld door de firma van Dooren, in de Cramer 17 te Heerlen.

Mevrouw Fransen vertelde dat zij regelmatig meepuzzelt maar nog nooit een prijs had gewonnen. „En dan te bedenken”, aldus mevrouw Fransen, „dat ik al vanaf mijn 15de jaar puzzel. Tja, uiteindelijk gaat het niet zo zeer om te winnen van een prijs. Het goede doel is veel belangrijker”.

# Alleen zó inzenden

Oplossingen moeten worden ingezonden per briefkaart of per giro en dienen uiterlijk elf dagen na publicatie van de puzzelopgave in ons bezit te zijn. Oplossingen die later binnenkomen doen niet mee aan de prijstrekking, die wordt verricht door notaris, Prof. Mr. E.A.A. Luijten te Heerlen.

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet op de briefkaart naast het gewone porto ten minste één gulden en vijftig cent (f. 1,50) extra aan geldige postzegels zijn geplakt of per giro ten min-

ste één gulden en vijftig cent (f. 1,50) zijn overgemaakt.

De opbrengst zal worden aangewend voor de Stichting Bevordering Gehandicaptensport Limburg, welke zich ten doel stelt de gehandicaptensport in Limburg te bevorderen en te coördineren en daar waar nodig en mogelijk te begeleiden.

Men mag zoveel oplossingen inzenden als men wil. Hoe meer oplossingen men inzendt, hoe meer kans men heeft op een prijs en des te meer komt er ten goede aan het doel van de ac-

tie. Iedereen kan meedoen, men behoeft dus geen abonnee te zijn. Voor werknemers van het Limburgs Dagblad geldt echter, dat zij uiteraard wel mogen meepuzzelen, maar niet in aanmerking komen voor het winnen van een prijs.

Men is het voordeligste uit wanneer men deelneemt per giro, aangezien dit geen extra (porto)kosten met zich meebrengt. Verder wijzen wij erop dat het overgemaakte bedrag in zijn geheel ter beschikking komt van de puzzelactie. Van de extra geplakte postzegels op de

briefkaarten moet een gedeelte worden afgestaan aan de PTT.

De oplossingen van alle 26 puzzels zijn gedeponereerd bij notaris, Prof. Mr. E.A.A. Luijten te Heerlen. Deze oplossingen alsmede het aantal daarin voorkomende letters K zijn bindend.

Voor het kansspel van deze puzzelactie heeft de staatssecretaris van Justitie op 25 juli 1977 aan de Stichting Bevordering Gehandicaptensport Limburg te Maastricht vergunning verleend onder nr. L.O. 770/014/047.

# Puzzelcompetitie 6

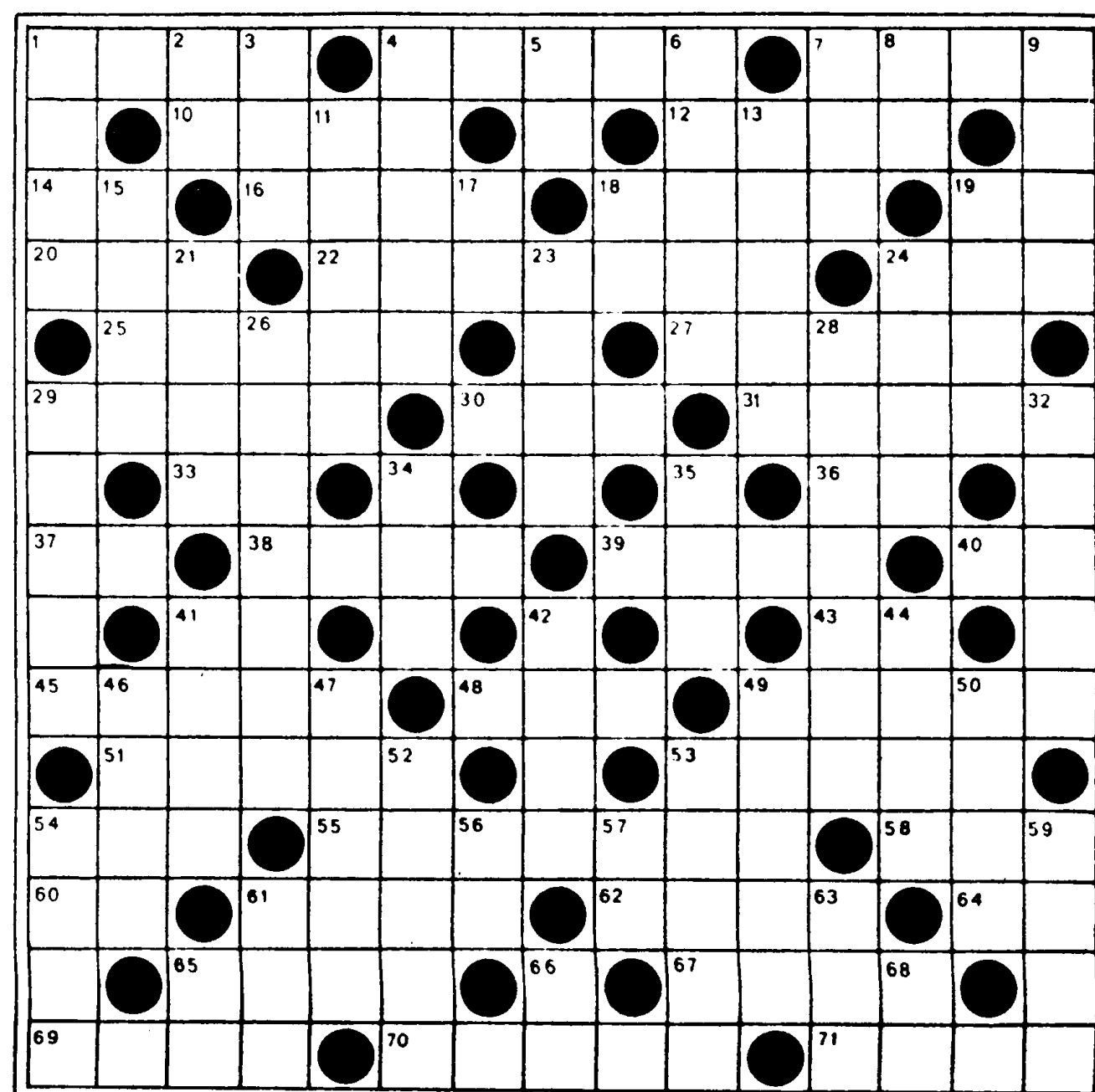
Men kan aan de puzzelcompetitie deelnemen per giro of per briefkaart. Wie per giro meedoet dient de gevraagde oplossing op het girobiljet te vermelden onder het woord „mededelingen” en minstens één gulden en vijftig cent over te maken naar

**Puzzelactie**  
**Limburgs Dagblad**  
**Postgiro 60 15 30**  
**Postbus 300**  
**Sittard**

Meedoen per briefkaart gaat als volgt: schrijf de oplossing op de adreszijde (de kant waar de postzegel staat afgedrukt), plak boven de gewone frankering ten minste één gulden en vijftig cent extra en adresseer de kaart aan:

**Puzzelactie**  
**Limburgs Dagblad**  
**Postbus 300**  
**Sittard**

Om te kunnen meedingen naar de hoofdprijs van de laatste puzzel (no 26) - een Opel Kadett City S - moet bij de oplossing tevens worden vermeld het aantal letters K uit alle 26 puzzeldiagrammen. Men dient dus zeer nauwgezet de letters K te tellen en voor alle zekerheid de gepubliceerde puzzeldiagrammen te bewaren.



Als u de puzzel hebt opgelost moet u de letters in de vakjes met de cijfers 15 - 35 - 3 - 71 - 40 - 47 - 49 achter elkaar zetten. U leest dan de naam van een vis. Alleen dit woord moet als oplossing worden ingezonden.

## HORIZONTAAL

1. lap; 4 niet dezelfde; 7 eerste mens; 10 dashond; 12 enthousiasme; 14 getij; 16 overschot; 18 stekelig dier; 19 moeder; 20 waterdoorlatend; 22 sommen maken; 24 ondergang; 25 treffen; 27 zwarte; 29 hard metaal; 30 huid; 31 plant; 33 Lectori Salutem (afk.); 36 neon (afk.); 37 en andere (afk.); 38 gereedschap; 39 gast; 40 persoonlijk voornaamwoord; 41 selenium (afk.); 43 rijksmerk (afk.); 45 de glans verliezen; 48 vluchtige stof; 49 esprit; 51 maal-

inrichting; 53 lange nekharren; 54 roem; 55 bezigheid; 58 Engelse titel; 60 voegwoord; 61 toespraak; 62 vlug; 64 knock out (afk.); 65 bepaalde stof; 67 wond; 69 meisjesnaam; 70 limonade; 71 jong mens.

## VERTICAAL

1 part; 2 ex tempore (afk.); 3 voertuig; 4 plaats in Drenthe; 5 muzieknoot; 6 neerslag; 7 vis; 8 dyne (afk.); 9 keer; 11 mannetjesputter; 13 tijdelijk afstaan; 15 jongens-

naam; 17 te koop (afk.); 18 voegwoord; 19 tijding; 21 onbegroeid; 23 wild zwijn; 24 langdurige twist; 26 burcht; 28 zich schamen; 29 erwtensoep; 32 kastvakje; 34 gewicht; 35 vrouwelijk schaap; 41 knevel; 42 niet woeg; 44 vogel; 46 het zij zo; 47 mist; 49 naaigerei; 50 krampachtige ademtocht; 52 omlaag; 53 studenteneetgelegenheden; 54 verharde huid; 56 muzieknoot; 57 Irish Society (afk.); 59 cirkelvorming; 61 Europeaan; 63 Nederlandse rivier; 65 tegenover (afk.); 66 met name (afk.); 68 vogelproduct.

# DE PRIJZEN

Als hoofdprijs is deze week weer een bedrag van f. 1.000 (duizend) in contanten beschikbaar. Verder zijn er te winnen:

Een 1-persoons IDEENS donsdekbed van 135 x 200 cm, ter waarde van f. 229, beschikbaar gesteld door SCHUNCK BV, Heerlen - Geleen.

# PRIJSWINNAARS

Om mee te dingen naar een prijs voor puzzel 4 van onze actie ten bate van de Stichting ter Bevordering van de Gehandicaptensport in Limburg had men het woord SENATOR moeten inzenden

De prijzen werden gewonnen door:

Hoofdprijs f 1000,-: Wed. F. v.d. Bent-Lindelauf, Vinkenstr. 193, Heerlen.

Een 1-persoons IDEENS donsdekbed van 135x200 cm, ter waarde van f 229,- beschikbaar gesteld door SCHUNCK BV, Heerlen-Geleen: A. Jacobs, Kloostersbosstr. 81, Kerkrade.

Een huishoud-textielpakket naar keuze, ter waarde van f 185,- beschikbaar gesteld door de firma VAN DOOREN, in de Cramer 17, Heerlen: P. Franssen, Ailbertuslaan 332, Kerkrade.

Een Bosch 2-toeren klopboormachine, ter waarde van f 183,- beschikbaar gesteld door de firma VAN DOOREN, in de Cramer 17, Heerlen: P. Franssen, Ailbertuslaan 332, Kerkrade.

Een Kodak 177X in geschenkverpakking camera-set, inclusief flitsblokjes, film, draagriem en drie jaar garantie, ter waarde van f 97,10 beschikbaar gesteld door FOTO BONKE, Akerstraat 24, Heerlen: Hr. en mevr. v. Loo, Waalhavenstr. 1, Heerlen.

Een Philips haarkrulset HP 4120 ter waarde van f 65,- beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide-Schaesberg: G.H. Houben, Hommerweg 81, Moensbroek.

Een Philips hoofdtelefoon N 6305, ter waarde van f 29,- beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide-Schaesberg: Mevr. de Boer-Beusen, Ailbertuslaan 384, Kerkrade.

Een huishoud-textielpakket naar keuze, ter waarde van f. 185, beschikbaar gesteld door DE ZWALUW, Heerlen.

Een Bosch 2-toeren klopboormachine, ter waarde van f. 183, beschikbaar gesteld door de firma VAN DOOREN, in de Cramer 17, Heerlen.

Een Kodak 177 X in geschenkverpakking camera-set, inclusief flitsblokjes, film, draagriem en drie jaar garantie, ter waarde van f. 97,10, beschikbaar gesteld door FOTO BONKE, Akerstraat 24, Heerlen.

Een Philips haarkrulset HP 4120, ter waarde van f. 65, beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide-Schaesberg.

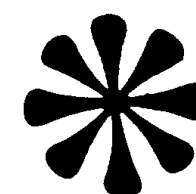
Een Philips hoofdtelefoon N 6305, ter waarde van f. 29, beschikbaar gesteld door de firma H. KREMERS, Heerlerheide-Schaesberg.

# Extra prijs

Voor puzzel 26 van onze actie is er een extra prijs beschikbaar, in de vorm van een Opel Kadett City S ter waarde van f 10.775. Deze prijs is beschikbaar gesteld door de firma CANTON REISS te Heerlen. Om mee te kunnen dingen naar deze prijs dient men niet alleen een goede oplossing van puzzel 26 in te zenden, doch tevens ook te vermelden het juiste aantal K's, dat in alle 26 puzzeldiagrammen voorkomt.

## INLICHTINGEN

Voor eventuele inlichtingen over deze puzzel kan men telefonisch terecht onder nummer 04490 - 12716.



Dit is de fraaie Opel Kadett City S, ter waarde van f 10.775 en beschikbaar gesteld door de firma CANTON REISS uit Heerlen. Deze wagen geldt als extra prijs voor puzzel 26. Iedereen die een goede oplossing van deze puzzel inzendt en tevens het juiste aantal K's uit alle puzzeldiagrammen kan meedingen naar deze prijs.



# De groetjes van Randy Newman

Er wordt van RANDY NEWMAN beweerd, dat hij lui is. Dat hij het liefst op zijn gat van het niets doen zit te genieten en dat hij zijn leven het liefst vult met louter ledigheid. Het is al weer niet voor niets een dikke twee jaar geleden, dat Randy zijn laatste elpee uitbracht. „Good Old Boys”. In deze zeven jaartjes dat de heer Newman in het vak zit, leverde hij in totaal vijf elpees af, waarvan één live-elpee. Hij is gewoon lui. Maar als hij zo nu en dan eens iets doet, dan is het ook goed en kan hij weer twee jaar zalig nietsdoen. De vrucht van zijn jongste arbeid is de elpee „Little Criminals” (Warner Bros/WEA) een plaat met twaalf songs, die variëren van het humoristische „Short People” en de scherpe observaties in „Sigmund Freud's Impersonation Of Albert Einstein In America” tot het zwaarmoedige „In Germany Before The War”. Randy Newman wordt op „Little Criminals” bijgestaan door een uitgelezen stelletje muzikanten. In de categorie ritme sekste vinden we de namen van bassisten Klaus Voorman en Willie Weeks en drummers Andy Newmark, Rick Marotta en Jim Keltner. Gitaren worden bespeeld door Waddy Wachtel, Glen Frey en Joe Walsh. Ry Cooder speelt in het nummer „Kathleen” de mandoline en het achtergrondkoortje bestaat uit Glen Frey, Don Henley, Tim Schmit en J.D. Souther, beter bekend als The Eagles. Alle songs van de elpee werden geschreven, gearrangeerd en gedirigeerd door Randy Newman en de plaat werd geproduceerd door Lenny Waronker en Russ Titelman. Een uitgelezen groep vakmensen die een even uitgelezen elpee hebben gemaakt. Een absolute aanrader voor de gure herfstavonden die ongetwijfeld nog zullen komen.

## Overbodige elpee

Pete Townshend, de grote man achter de formatie The Who, en Ronnie Lane van natuurlijk de Faces, hebben samen een elpee gemaakt. Het grote nut van deze gezellige samenwerking ontgaat mij een beetje. Oude vrienden maken gewoon een elpee onder de titel „Rough Mix” (Polydor) samen met nog een stelletje vrienden als Eric Clapton, Charlie Watts en John Entwistle. Muzikaal best een aardige plaat met eenvoudige, soms bijna onnozele en van understatementen wemelde songs van Ronnie en leuke bijdragen van Pete, die hij er bij de Who nooit

had doorgekregen. Ik noem met name het pompende „Misunderstood” en het nummer „Street In The City”, een grote produktie met strijkers en orkest. De twee vrienden zingen hun eigen tracks, met uitzondering van de Don Williams-song „Till All The Rivers Run Down”. Beide spelen ze op verschillende akoestische en elektrische gitaren, mandolines en banjo's. En daarmee is alles gezegd. Een gelegenheidsproduktie die nog betaald moet worden ook.

## Redelijk

Phil Manzanera, de gitarist van Roxy Music, gaat het voor de wind. Zijn eerste solo-elpee viel aardig in de smaak bij de kenners en een vervolg op die elpee was wel te verwachten nu de band Roxy Music in een soort identiteitskrisis verkeert. „Listen Now” (Polydor) is eigenlijk geen nieuw soloprojekt te veel eerder een totaalprodukt van een aantal goede sessiemuzikanten met Phil Manzanera in de line-up. Niet de uitgesproken solist Manzanera, maar een hechte groepsound is te beluisteren in negen nummers die op de elpee te vinden zijn. „Flight 19” is zo'n fijn rockwerkje met een doffe, door niemand minder dan Eno, bewerkte gitaarsolo. Eno neemt ook het synthesizerwerk in het daaropvolgende instrumentalenummer „Island” voor zijn rekening. Een beetje symfonische ballade met bijna Jan Akkerman-achtige gitaarintermezso's. „City Of Light” (we zijn ondertussen op kant twee aangeland) kent een grote, muzikale variatie. „Initial Spell” is een snel, gejaagd en jazzy instrumentaal juweeltje. Phil Manzanera als solist is te horen in „Postcard Love” waar hij een jankende gitaarsolo de boxen uit perst. Als solist kan Manzanera, zeker met zo'n begeleidingsband, het ver schoppen.

## Hollands

Nieuw in ons landje waar ook nog muziek gemaakt wordt is Gruppo Sportivo, een band die verleden week met de debuutelpee „10 Mistakes” (Ariola) op de proppen kwam. En de vierde langspeler van Solution is uit. Een elpee die niet zoveel van de vorige verschilt, maar het aanschaffen dubbel en dwars waard is. Op beide groepen en hun elpees kom ik de volgende week terug.



• RANDY NEWMAN

## druitsmijter

Per toeval ontdek je wel eens dat een bepaalde instantie of persoon zich behoorlijk aan deze rubriek ergert. Zo was dat ook het geval met Fons Bruins, de grote man van de Sittardse stadsschouwburg. Hij beschuldigde Druit ervan eenzijdige publiciteit aan buro Pinkpop te besteden. Ik citeer Fons: „Wat me vooral tegen m'n borst stuit, is dat de lage entreprijzen van de concerten in mijn schouwburg toegeschreven worden aan buro Pinkpop. De praktijk: Jan Smeets van Pinkpop biedt me een concert aan en we overleggen dan over de prijs. Dat is altijd een gok. Er zijn concerten bij, waar je 4000 gulden en meer moet bijleggen. Dat gebeurt dan door de Sittardse schouwburg en niet door Pinkpop.” Waarbij ik dan zelf wil toevoegen dat die tekorten van de Sittardse schouwburg opgevangen worden door middel van subsidies. Als Fons helemaal eerlijk en wij gek zouden zijn dat zouden we bij elke aankondiging moeten vermelden: „Buro Pinkpop produceert, de Sittardse schouwburg organiseert en de gemeenschap legt eventueel bij”. We blijven het houden bij: „buro Pinkpop presenteert”, omdat we weten dat zonder het enorme relatienet van buro Pinkpop de kwaliteit van de concerten in de Sittardse schouwburg vrijwel nihil zou zijn. Het bewijs zal waarschijnlijk op 16 november geleverd worden, als Fons Bruins op eigen initiatief de Duitse symphonisch rockformatie Eila Graig (zal laten optreden). Tot slot: het is prijzenswaardig dat de stadsschouwburg in Sittard zo'n kleine 10 procent van haar totaalprogramma besteedt aan popprogramma's, maar men moet wel beseffen dat men een dienende taak heeft en dat daarom het bij naam en toenaam noemen van de cultuurtempel en directie eigenlijk niet zo belangrijk mag zijn.

Tjeu Seeverens

# Gregg Allman en Cher naar Heerlen

Buro Pinkpop heeft, in samenwerking met de Heerlense en Sittardse stadsschouwburg het voorlopig winterprogramma klaar. Absolute top: het optreden van GREGG ALLMAN en CHER op 6 november in de Heerlense stadsschouwburg. Andere data, die je beslist moet noteren: 2 november in Sittard BARCLAY JAMES HARVEST, 20 november: LEO KOTIKE, 18 december GRAHAM PARKER en op 11 december een jazzfestival, allemaal in de Sittardse schouwburg. Verder bestaat er een grote kans dat daar ook op 3 of 4 december als extravagante Sinterklaas-surprise een optreden van de vermaarde Amerikaanse formatie The TUBES zal plaatsvinden.

## Allman Bros

Gregg Allman, geboren in Nashville, opgeroep in Florida en nu inwoner van Los Angeles, verwierf reputatie als lid van de beroemde Allman Brothers Band. Niet alleen vanwege zijn voortreffelijke keyboard-kunsten, maar ook als een van de meest vooraanstaande rock&roll-zangers. Hij is tevens komponist van wereldhits als: „Midnight Rider”, „Whipping Post”, „Not My Cross to Bear” en „Come and Go Blues”.

## Positie

Gedurende de zeven jaar dat ze samen speelden, zijn The Allman Brothers verzekerd van een blijvende positie in de muziekgeschiedenis tot ze uiteindelijk in 1976 om bekende redenen uit elkaar gingen.

## Cher

Begin vorig jaar formeerde Gregg Allman zijn eigen groep, the Gregg Allman Band, om samen met hem aan zijn solo-album te werken: „Playin Up A Storm”, die redelijk goed ontvangen werd. De eerste toernee door Japan werd een succes. Zoals ook ongetwijfeld het toernee door West-Europa, dat eerder dit jaar geannuleerd

werd, ongetwijfeld een succes zal worden. Zeker nu Gregg zich vergezelt weet van zijn vrouw Cher – bekend van haar personality-tv-

shows en de beroemde samenwerking met Sonny. Aan haar zal DRUIT voor het komend concert nog menig regel besteden!



## WEG VAN HET BUISJE

### Colin Scot

Toch maar even doen: zaterdag 22 oktober (vandaag, hèhè) om 21.30 uur is niemand minder (en trouwens ook niemand meer) dan

Colin Scot te gast in Donkiesjot. Voor een knaak ben je erbij. Op het zomerfestival in augustus dit jaar was hij al een absolute top-per. En veel ouder is hij sindsdien niet geworden.



## PSP en vakbeweging

In het jongerencentrum S 61 in de Swalmerstraat 61 in Roermond wordt vandaag een themadag gehouden op initiatief van de PSP Limburg over de relatie tussen PSP en vakbeweging. Niet alleen PSP-leden en leden van de vakbeweging zijn welkom. Als je het weekend serieus wil beginnen dan vandaag dus naar Roermond. De themadag begint om 11 uur.

## Frans

Bij het begin van het nieuwe seizoen heeft het jongerencentrum Gejem aan de Caumermolenweg 37 in Heerlen (Molenberg) een reeks activiteiten op touw gezet. Vanavond begint om 20 uur een Franse avond met wijn, muziek, hapjes en informatie uit Frankrijk. Zondag is in Gejem een volleybaltoernooi vanaf 9.30 uur. Zondagavond om 20 uur wordt een heel goeie speelfilm gedraaid (namen mogen we niet noemen, jammer).

## Jeugdboekenweek

In de schouwburg in Sittard wordt van 22 tot en met 26 oktober een reeks activiteiten georganiseerd. Van 13.30 uur tot 17.30 uur is een boeken- en platenmarkt ingericht en om 14.15 en 16 uur worden tekenfilms gedraaid en wordt er voorgelezen. Ook voor de oudere jeugd (ahum) is de boekenstand interessant. Beter dan elke dag op de bank in de wijk rondhangen (er vallen klappen).



rouw

Vrijuit

# Steeds meer specialisatie op huidtype bij cosmetica

De nieuwe producten brengen op cosmetisch gebied een steeds moeilijker zaak. Wie een cosmetische binnenstap zal zonder desbetreffend advies nauwelijks wegwijs worden in de overvloed van producten. Daar komen jaarlijks honderden spulletjes bij en het is voor de consument niet eenvoudig om te kiezen. Het is niet alleen de prijs die de consument trekt, maar ook de kwaliteit. Een enkele keer is het advies van de cosmetici niet te volgen, maar bij dat wetenschappelijk revolutionaire genootschap wordt en meestal is dit ook de prijs te merken. Echt nieuwe producten komen er zelden bij. Wat men moet weten is dat een verregaande specialisatie voor ieder huidtype. Dat is plezierig voor de consument, want de beste cosmetica is een huidanalyse te laten maken door een schoonheidsspecialiste. Dikwijls vindt men die ook in de parfumerie en kan men vast op hun advies afgaan. Zo gauw er

nieuwe producten gelanceerd worden krijgen redacties van kranten, vrouwentijdschriften en andere periodieken uitgebreide documentatie. Al dan niet met monstertjes om het produkt zelf uit te proberen. Dat kan wel een ertoe leiden dat we sommige spulletjes niet vermelden of negatief beoordelen als ze in het gebruik niet het resultaat hebben dat men belooft. Maar in het algemeen is alle cosmetica goed. Een fabrikant zal zijn goede naam en faam niet op het spel zetten door slechte producten te maken. Er gaat trouwens een lange periode van onderzoek en tests aan de lancering vooraf.

Zo ging het cosmeticahuis Helena Rubinstein ervan uit dat er voor de vrouw van vijftig jaar en ouder (en dat is bijna 40% van alle vrouwen) geen speciale huidverzorgingslijn te vinden was. Ze had zelf die leef-



● Schoonheid begint met een goede huidverzorging. Bij de cosmetica vindt men steeds meer aparte producten voor ieder huidtype.

tijd bereikt en ondervond hoe haar huid andere producten nodig had. Onder de naam „Madame Rubinstein“ kwam er onlangs een serie producten op de markt die vooral het probleem van het gebrek aan sebum (de natuurlijke vetlaag, vlak onder het huidoppervlak) aanpakt. De producten voegen dus van buiten af vet toe aan deze huid en wel door middel van een dagcrème en een nachtcrème. Daarnaast is er een huidreinigingslotion, die door middel van een sponsje de afgestorven huidcellen verwijdert. Max Factor gaat een ander probleem te lijf. Men vindt daar dat de prijzen van goede cosmetica de pan uit rijzen.

Daarom heeft men een serie uitgebracht die goed van kwaliteit en tegelijkertijd zeer bescheiden in prijs is. De serie bestaat uit mascara, oogschaduw, lipsticks, blusher, make-up en nagellak. Dat alles wordt gepresenteerd onder de naam „Maxi-Lijn“. Na de al bestaande Ultralucentserie brengt Max Factor een nieuwe mascara die volgens de brochure de hele dag er niet af te krijgen is. Hij heet de „Ultralucent Alle Day Polymer Mascara“ en de naam zegt al dat er als grondstof polymeer gebruikt werd. Dat schijnt een hardnekkig spul te zijn.

Lily Scheffer

Boek

Vrijuit

# Uitstekende, wat rommelige bundel van J. M. A. Biesheuvel

Bekentenisliteratuur is de laatste jaren typisch Nederlandse literatuur. En J. M. A. Biesheuvel is wel de kampioen van de duidelijkheid in het genre: hij noemt iedereen met naam en toenaam, evenals de plaatsen en adressen waar alles gebeurt is, met verbluffende duidelijkheid en precisie beschrijft hij gebeurtenissen en gedachten, soms tot in de kleinste en treffendste details.

Daarmee in strijd lijkt het feit dat hij dat niet doet zonder er iets aan toe te voegen. Integendeel, vrijwel alle verhalen uit de nieuwe bundel „De weg naar het licht“ die dezer dagen bij Meulenhoff uitkwamen op een gegeven moment een wending naar het absurde. Uitzondering vormt een enkel verhaal, zoals dat van de Russische monnik die in zijn leven tien legale sigaren rookte en daardoor prachtige iconen schilderde. De overgang naar het absurde is altijd het minst geraffineerd. Meesterlijk zijn werkelijkheid en absurditeit verweven in het verhaal „Een vreemd voorval“, waarin een groep bergbeklimmers die een hoge flat als oefenterrein gebruikt, daarna op een van de verdiepingen een Russisch drinkgelag aangeht waarbij zeker vijftig liter vodka wordt gedronken en honderden glaasjes sneuvelen en iemand een wit konijntje in het hoofd blijkt te hebben in plaats van hersens (dat konijntje blijkt voor een mol vervangen te kunnen worden, maar het gaat dan ook om een hoge militair). De details van het verhaal hangen samen met de schijnbare logica van een droom. Diverse van de verhalen (die grofweg deels al elders gepubliceerd zijn) hebben voornamelijk betrekking op lamentaties van de zijde van de schrijver over eenzaamheid en angst, over schuldgevoelens die hij heeft tegenover zijn vrouw omdat hij haar met zichzelf opzadelt, dat het schrijven maar niet wil lukken en ook weinig zin lijkt te hebben, dat het maar het beste is dat hij daar eigenlijk te laf voor is. Die angst niet te kunnen schrijven mondt overigens weer in een van de hoogtepunten

van het boek, het verhaal waarin Biesheuvel vertelt dat hij de duivel zijn ziel verkoopt voor twee inderdaad uitstekende verhalen, en denkt dat het achteraf best nog in orde zal komen. De menging van absurde taferelen met heel concrete herinneringen vormen het sterkste punt van het talent van Biesheuvel. Het meest typische kenmerk van zijn stijl is de heel directe, heel simpele wijze van vertellen zonder moeilijke woorden,

het is literatuur voor eenvoudige lezers, Biesheuvel mikt daar bewust op, al lukt hem dat uiteindelijk niet: zijn humor is er te eigenaardig voor, de situering in literaire kringen te Leiden te exclusief.

Anders dan de eerste drie bundels van Biesheuvel heeft deze een wat rommelig karakter, hoewel ik van mening ben dat enkele van zijn beste stukken juist hierin staan. En voor de snuffelaars onder u: het is bekend dat Biesheuvel gaarne zinsneden van andere schrijvers mag aanhalen. Ikzelf heb twee strofen uit het gedicht 'Het huwelijk' van Willem Elsschot aangehaald. Wie vindt er nog meer? Meulenhoff, f 18.50.

Sante Brun

# KOLOSSALE CHAOS IN 'SLAPSTICK'

Kurt Vonnegut heet niet langer Kurt Vonnegut Jr. Sedert zijn vijftigste verjaardag, waarop hij zichzelf en de lezers tracteerde op de roman „Ontbijt voor kampioenen“, heet hij gewoon Kurt Vonnegut. Van die Kurt Vonnegut is onlangs bij uitgeverij Meulenhoff de Nederlandse vertaling verschenen van zijn nieuwste roman, „Slapstick“.

Een anekdote die Vonnegut in de inleiding van zijn roman verhaalt over zijn broer Bernard, typeert misschien het meest de romanschrijver Vonnegut in dit boek. Die broer werkt op een laboratorium van een groot bedrijf. Zijn laboratorium was echter een enorme rotzooi en chaos. De veiligheidsfunctionaris van het bedrijf tikte Vonnegut eigen broer daarvoor op de vingers. Met zijn vingertoppen tegen zijn eigen voorhoofd tikkend, zei Vonnegut broer daarop tegen de veiligheidsfunctionaris: „Als u vindt dat mijn laboratorium niet deugt, zou u eens moeten zien hoe het hierbinnen is“.

Daarmee wil ik maar zeggen dat ook „Slapstick“ ontsproten is aan een chaotisch brein waardoor de roman heel wat aan kracht inboet. De twee hoofdstukken van het boek, komen daardoor nauwelijks overtuigend genoeg uit de verf.

Vonnegut wil van de Amerikaanse samenleving opnieuw een hechte natie maken. De hoofdfiguur uit het boek, dr. Wilbur

Narcis II Swain probeert die nieuwe natie op te bouwen uit kunstmatig in het leven geroepen families. Door middel van een tussennaam („Narcis II“ bij de hoofdfiguur) worden de Amerikanen als verwanten aan elkaar gebonden. Het plan wordt verwezenlijkt en blijkt een groot succes te zijn. De Albanese griep en de groene dood, die het onder het motto „Niet langer eenzaam“ herrezen Amerika, zwaar treffen, maken een plotseling einde aan deze roman. Het lijkt er een beetje op dat ook Vonnegut geen bevredigend slot kon bedenken en daarom maar de hoofdfiguur laat sterven in de lobby van het Empire State Building.

Het tweede thema van het boek, is beter uitgekristalliseerd. Dat is de genadeloosheid waarmee relaties tussen mensen onderling door de buitenwereld, zonder dat die buitenwereld zich dat realiseert, worden verstoord. Vonnegut werkt dit thema uit in de jeugdjaren van zijn hoofdfiguur. Ook „Slapstick“ speelt zich af in een sciencefictionachtige sfeer en is doorspekt met Vonneguts onvermijdelijke kritiek op de Amerikaanse samenleving, neergeschreven met een sprankelend gevoel voor humor. De kolossale chaos typeert het boek en daarmee de schrijver echter het meest.

Jos Gerards

Recht

Vrijuit

# Kan medeschuld van een ander aansprakelijkheid van autoëigenaar beperken?

Artikel 31 van de Wegenverkeerswet (WVW) stelt de eigenaar van een auto aansprakelijk voor de daarmede door een botsing of aanrijding aangerichte schade.

Volgens het zesde lid van artikel 31 kan de rechter het bedrag der schadevergoeding beperken, als het ongeval mede te wijten is aan de schuld van iemand, voor wie de autoëigenaar niet aansprakelijk is.

Wie bedoelt de wet hier met iemand, voor wie de eigenaar niet aansprakelijk is? Kan dat elke andere weggebruiker zijn, die ook een verkeersfout heeft gemaakt? Of geldt de hier bedoelde beperking alleen, als het verkeersslachtoffer mede schuldig is aan het ongeval? Over dit vraagstuk heeft de Hoge Raad een principiële uitspraak gedaan.

Op een avond in de tweede helft van november omstreeks 18.30 uur reed A als passagier mee in een bestelauto van B van Huijbergen naar Wouwe.

## Gevaarlijk parkeren

Onderweg moest B een sanitaire stop maken. A stapte eveneens uit en begaf zich naar de achterzijde van de bestelwagen ten einde iets uit de laadruimte te pakken.

Toen A daarmede bezig was, reed een personenauto van het merk Peugeot met vrijwel onverminderde grote snelheid van achteren tegen A en tegen de bestelauto op.

A werd zwaar gewond; zijn linkerbeen werd verbrijzeld en moest 15 cm boven de knie geamputeerd worden.

De bestuurder van de Peugeot,

C, werd strafrechtelijk veroordeeld, omdat hij zijn auto niet tot stilstand had kunnen brengen binnen de afstand, waarover hij de weg kon overzien en waarover deze vrij was.

Met een beroep op het strafvonnis verlangde A, dat de door hem geleden schade volledig door C als eigenaar van de Peugeot zou worden vergoed.

C stelde zich daarentegen op het standpunt, dat de schadevergoeding beperkt diende te worden, omdat A en B ook schuld hadden.

In hoger beroep was het gerechtshof te 's Hertogenbosch van oordeel, dat een aanrijding tussen een op een buiten de bebouwde kom gelegen weg stilstaand voertuig en een achteropkomend ander voertuig geenszins een zo uitzonderlijk voorval is, dat iemand, die zich achter dat stilstaand voertuig begeeft, met een dergelijke aanrijding geen rekening behoeft te houden.

Het Hof achtte hier wel enige medeschuld van A aanwezig en wel voor een tiende gedeelte.

## Uitgestapt

Ten aanzien van de eventuele medeschuld van B overwoog het Hof, dat B gehandeld had in strijd met twee verboden van het Reglement Verkeersregels en Verkeerstekken, te weten: het verbod een voertuig te parkeren, indien daardoor gevaar voor andere weggebruikers kan ontstaan, en het verbod een voertuig buiten de bebouwde kom op de rijbaan van een voorrangsweg te parkeren.

Indien A in de bestelauto was blijven zitten en dan gewond zou zijn, zou B zeker medeaansprakelijk zijn voor de schade van A.

Maar dit is nu eenmaal niet gebeurd. A is geheel vrijwillig zonder enige beïnvloeding van de zijde van B uitgestapt en heeft zich begeven naar de plaats, waar hij is aangereden. Het Hof zag hier geen medeschuld van B en veroordeelde C 90% van de door A geleden schade te vergoeden.

In cassatie betoogde C voor de Hoge Raad, dat er tussen A en de stilstaande auto nog een zodanige eenheid en verband bestond, dat de aanrijding van A mede aan de gevaarscheppende handeling van B moest worden toegerekend.

De Hoge Raad wees erop, dat het Hof onderzocht had, of het aan A overkomen ongeval mede te wijten was aan de schuld van B.

Daarbij is het Hof uitgegaan van de veronderstelling, dat de door de autoëigenaar verschuldigde schadevergoeding beperkt kan worden, als een ander dan het slachtoffer medeschuld heeft.

Tegen deze uitlegging van het zesde lid van artikel 31 WVW bestaan belangrijke bezwaren. Zij zou immers medebrengen, dat in artikel 31, lid 6, afgeweken is van de algemene rechtsregel, dat het slachtoffer alle personen, die voor een onrechtmatige daad aansprakelijk zijn, voor de gehele schade kan aanspreken.

Daarom dient de voorkeur te worden gegeven aan een beperkte uitleg van artikel 31, lid 6, in dier voege, dat zij alleen betrekking heeft op schuld aan de zijde van het slachtoffer.

De medeschuld van B komt dus in deze zaak niet in aanmerking. Aldus verwierp de Hoge Raad het beroep van C.

Mr. C.A. Baron Bentinck

Med. rubriek

Vrijuit

# Een dokterszondagsdienst

Het begon die zaterdagochtend al vroeg, vóór zeven uur. Ik had het weekeinde dienst. Het heet nog altijd zondagsdienst, wat stamt uit de tijd dat we alleen zondags voor elkaar invielen als iemand van ons eens weg wilde - naar

de kerk of zo iets, want dan worden de mensen ook ziek. Bij ons begint dat tegenwoordig zaterdag om zeven uur, wanneer de nachtdienst waar ze bij ons in de stad mee werken, ophoudt.

Het was een meneer die zich op die zaterdagochtend meldde. Hij vertelde dat zijn kind ernstig ziek was. Hij legde uit wat dat betekende. De hele nacht hadden hij en zijn vrouw ermee opgetrokken. Het kind had het erg warm en klaagde over pijn in het hoofd. Na een kwartier sliep het dan weer een tijdje in, maar na een kortere of langere tussenuitbreuk begon het weer.

Dat leek niet zoveel haast te hebben. Ik dacht dat de man het zat was met zijn kind rond te sjouwen, en dat hij dat aan mij wou overdoen. Toch kun je nooit weten; ik vroeg dus het directe haast had. Nee, was het antwoord, als het maar om een uur of negen was, dan ging het wel.

Ik me dus scheren, wassen en aankleden. Om acht uur had ik iemand besteld die voor zijn rijbewijs gekeurd moest worden, en om half negen een ander voor een injectie. Ondertussen begon de telefoon al druk te ratelen. De eerste boodschap was van een dame bij mij uit de praktijk. Op sombere toon vertelde ze me dat ze drie dagen te laat was om in het ziekenfonds te komen. Ze moest zuinig aan doen, en ze wilde me dus alleen maar meedelen dat ze hoge koorts had en niet naar de hartspecialist kon maandag. Dat heb ik voor kennisgeving aangenomen, zo erg was het ook niet, dacht ik, en bovendien: het is een zeldzaam eigenwijs mens.

Daarna een jonge mevrouw die me vertelde sinds een dag of wat last van een blaasontsteking te hebben. Ze moest maandag een paar dagen de stad uit en wou er graag wat voor hebben. Ze had daar vroeger al meerdere malen last van gehad. Van haar eigen dokter kreeg ze dan gele tabletten waar ze misselijk van werd. Ik raadde haar aan in bed te blijven, een kruik tussen de benen en een op de buik, en veel drinken. Als het maandag nog niet over was, dan maar vroeg naar de eigen dokter. Het buiten de stad gaan bestond uit drie dagen naar het zuiden van het land; het leek me geen ramp als dat niet doorging - haar kennelijk ook niet, want ze was tevreden met het advies.

Om negen uur ging ik weg, met de semafoon in de auto, de telefoon op de bestaande manier verwijzend naar de doktersboodschappendienst. Dan hoef ik ook nog niet iemand bij mij thuis daarmee te belasten.

Een seintje op de semafoon gaf me de mededeling dat ze iets hadden voor me. Bij een van mijn eigen zieken waar ik moest zijn, telefoonde ik. Twee boodschappen. Een dat iemand pijn in de buik had. Daarna een ingewikkeld ver-

haal over een juffrouw die de dag daarvoor aan haar huisdokter geweigerd had opgenomen te worden en zich nu erg ziek voelde. Ze zat vol blauwe plekken, zo kreeg ik te horen. Dan nog iemand die niet meer kon lopen. Het zou wel een ongeval zijn. Gelukkig allemaal telefoon thuis.

De dame die niet kon lopen, bleek een verstuurde voet te hebben sinds de vorige dag. In het begin lukte het nog wel, nu niet meer. Dan is de oplossing altijd: voet omhoog, nat verband met water en azijn, rusten, morgen de eigen dokter bellen. Naar de andere twee moest ik toe: daar kwam ik door de telefoon niet uit.

De man met de pijn in de buik had dezelfde pijn een paar maanden geleden ook gehad. Als ik rechtsonder eraan kwam, begon hij al te gillen. Een echte acute blindedarmontsteking. Zijn vrouw kon hem naar het ziekenhuis brengen. De GGD vertelde waarheen, dat was gauw gebeurd. Een paar uur later was hij geopereerd, ik had gelijk gehad.

Toen de juffrouw met de blauwe plekken. Die bleek al onder behandeling van psychiaters te zijn. Ze zei dat ze niet uit bed kon. Ik raadde haar aan dan maar in bed te blijven liggen; de GGD zou het niet goed vinden dat ze werd opgenomen, dacht ik. Naar zeggen was ze zuinig en vvel ze steeds. Het leek me niet zo ernstig, er was geen levensgevaar bij, en daarvoor heb ik dienst.

Die dame heeft me de hele verdere dag achtervolgd, tot ik haar heb aangeraden zelf naar haar het psychiatrisch ziekenhuis te gaan om opname te vragen. Ik was echter nog niet van haar af, want toen ze daar was (klaarblijkelijk kon ze ineens wel daarheen met een taxi) belde eerst de telefoniste op, en daarna de assistent. Ze voelden dat er iets niet goed zat, maar ze wisten niet wat. Ik heb me maar van de domme gehouden, want ik geloof niet zo erg in psychiatrische ziekenhuizen.

Een boodschap van mensen zonder telefoon. Hun kinderen hadden allebei veel koorts, zo was het verhaal. Daar was ik vroeger al eens geweest, dacht ik. Een goochelaar die 's nachts werkte, naar ik meende. Dat kwam uit het kind dat ziek heette, zat aan tafel te eten. Maar 's nachts was het heel erg geweest, zei de moeder. Het enige antwoord was, dat voor ziekte 's nachts medicijnen overdag niet zouden helpen, hetgeen ik verteld heb. Verder was het kind al opgeknapt. Gelukkig maar.

Nog een dame met blaasontsteking, die al herhaalde malen last had gehad en nu maandag naar de specialist moest. Ze had al afgesproken. Ook deze had al diverse malen medicijnen gehad; rust leek me in dit geval het geneesmiddel, in ieder geval tot maandag.

Daarna een jongeman met rugklachten. De vader belde. Zoonlief liep nog rond. Ik heb ook hem aangeraden eens een paar dagen te bed te gaan, met een paar aspirines. Voordat zo iets is geprobeerd, moeten wij niet met krachtig spul beginnen, vind ik. In de zondagsdienst moet je alleen aanpakken wat niet echt kan wachten.

Een verstandige moeder dit keer. Een tienjarige meisje dat onder de vlekken zat van een pluche beest. Ze was tevreden met het advies er een schudsel voor te halen bij de apotheek. Het moest vanzelf over gaan, vond ze. Weer de moeilijke juffrouw, die me vertelde dat haar eigen huisdokter haar uit eigen beweging had opgebedd. Om te informeren. Hij had gezegd dat ik maar een briefje voor de psychiatrische kliniek moest geven. Hem kennende geloofde ik er geen woord van. Bovendien, zo zei ze, zag ze nu dubbel. Ze was lang genoeg in de verpleging geweest om te weten wat dat betekende. Ik dacht: vandaar dat ze alle trucjes kent.

Een kind met mogelijk rode hond, waarvan de dokter in het ziekenhuis zei dat de huisarts toch maar moest komen om de diagnose te stellen. Dat was beter voor later, zo had hij gezegd. Dat kon, naar mijn mening, wel wachten tot maandag.

Weer de lastige juffrouw. Een man met hoge koorts dit keer. Die koorts wilde niet wijken, ondanks medicijnen van de huisarts. Geen wonder, de man had heel wat te verduren gehad: verhuizing, ziekte van zijn vrouw en nog meer, dat kwam er zo uit, dacht ik. Hij moest het maar uitzien, heb ik hem gezegd.

En toen nog een keer die juffrouw. Met dan al was het avond geworden. Ik was blij dat ik eraf was. Ik was aan een stuk door bezig geweest. Maar wat wil je, dat is het vak.

Boris Bouricius, arts





# IS DOOR TEAMWORK GROOT GEWORDEN...

Cardiac Pacemakers Incorporated is een van 's werlds meest toonaangevende fabrikanten van hartstimulatoren en aanverwante bio-medische produkten en heeft in 6 jaar een reputatie opgebouwd van betrouwbaarheid en kwaliteit. De naam CPI wordt onverbrekkelijk verbonden met het produceren van de eerste Lithium-pacemaker ter wereld, die een levensduur heeft van minimaal 12 jaar.

## PRODUKTIE MEDEWERKSTERS

Zij zullen zich voornamelijk gaan bezighouden met de montage en controle van CPI-pacemakers. Tevens moeten zij de bijbehorende administratieve werkzaamheden zelfstandig uitvoeren.

Enige ervaring in een fijnmechanische industrie strekt tot aanbeveling.

## INSTRUMENTATION DEPARTMENT

Instrument Service Engineer

Calibreren en onderhouden van produktie instrumentatie. Calibreren en onderhouden van meetapparatuur. Ontwerpen van nieuwe test apparatuur en meetschakelingen. Advizeren bij de aanschaf van nieuwe apparatuur.

Opleiding: HTS of MTS Electronica met ruime ervaring en een goede kennis van de engelse taal.

Leeftijd: ± 25 jaar.

## TECHNICUS VOOR DE QUALITY ASSURANCE AFDELING

- Hij zal belast worden met:

- 1) het opstellen van inspectie procedures t.b.v. de afdeling Quality Control,
- 2) het assisteren bij het kwalificeren van produktie en produktieprocessen volgens bestaande norm en maatstaven.

- Aan deze zelfstandige funkties worden de volgende eisen gesteld:

- MTS-niveau,
- goede beheersing van de Engelse taal; beslist noodzakelijk!
- ruime ervaring in de fijnmetaal/elektrotechniek strekt tot aanbeveling.

## PRODUKTIE SUPERVISOR

Hij is verantwoordelijk voor produktie-volume, kosten en kwaliteit, alsmede het nakomen van produktie schema's. Hij motiveert zijn medewerkers tot optimale efficiency en produktiviteit, bevordert een doeltreffend gebruik van de bedrijfsuitrusting en installaties en draagt zorg voor het nakomen van veiligheidsvoorschriften en huishoudelijk reglement.

Opleiding op HTS niveau E of W, ervaring in soortgelijke funktie en goede beheersing van de Engelse taal.

## INSPECTORS VOOR QUALITY CONTROL

Zij dragen zorg voor de controle op de binnenkomende materialen en de controle tijdens het fabricage proces volgens de kwaliteitsvoorschriften. Van hen wordt een hoge mate van nauwkeurigheid vereist. Ervaring in soortgelijk werk in de fijnmechanische en/of elektronische industrie alsmede enige kennis van de Engelse taal strekken tot aanbeveling.

## SEKRETARESSSE VOOR DE PERSONEELSCHIEF

Onze gedachten gaan uit naar een geroutineerde sekretaresse met enkele jaren ervaring, bij voorkeur op personeelsgebied. Opleiding minimaal Havo en kennis van de Engelse taal. Verder moet zij zelfstandig kunnen werken en vlot kunnen typen.

## COST ACCOUNTANT

Hij draagt zorg voor de volledige produktie-administratie, het opzetten van systemen en het ten uitvoer brengen hiervan.

Inventory control.

Zelfstandig standaard calculaties uitvoeren. Verslaggeving van het totale produktie gebeuren, rapporteren van efficiency verschillen.

Administratieve scholing van produktie medewerkers.

Wij vragen ervaring in produktie administratie voor een hoog gekwalificeerd produkt, het bezit van SPD I en studierend voor SPD II, terwijl een gedegen kennis van de Engelse taal onontbeerlijk is.

## ADMINISTRATIEVE ASSISTENTES

Voor het bijhouden van de administratie binnen de afdelingen, het verzorgen van de korrespondentie en het archief.

Mavo/Meao of gelijkwaardige middelbare opleiding. Steno en korrespondentie in de moderne talen strekt tot aanbeveling.

## DOCUMENT CONTROL DEPARTMENT

Document Control Assistant

- Archiveren en bijhouden van alle documentatie
- Controleren van de zg. ECO's en ADA's (Engineering Change Order en Advanced Deviation Authorization)
- Distribueren en reproduceren t.b.v. andere afdeling
- Werken met microverfilming en uitlees apparatuur

Opleiding: HAVO of MAVO met ervaring in archief werkzaamheden en een goede kennis van de engelse taal.

Leeftijd: ± 20 jaar



Cardiac Pacemakers International biedt hoog gekwalificeerd en aantrekkelijk werk in een team, waarbinnen voldoende ruimte is voor carrière mogelijkheden. Het spreekt vanzelf dat wij naast een interessante salariering en modern pakket sekundaire arbeidsvoorwaarden aanbieden.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan de personeelsafdeling van:



CPI EUROPA BV  
Spoorsingel 36-38  
Heerlen



Exclusief voor het  
Limburgs Dagblad  
gingen Ruud Krol  
(links) en Willem  
Suurbier voor de  
allerlaatste keer samen  
lachend op de foto als  
Ajacieden. Tijdens de  
vliegtocht van Sofia  
naar Schiphol op  
tienduizend meter  
hoogte. Maandag zijn  
ze echter weer bij  
elkaar. Niet als  
clubmootjes, maar als  
internationals.

Reportage  
Jos van  
Wersch



Zaterdag 22 oktober 1977 • Pagina 25

Een impressie van een paar  
dagen geleden, in het Vassel  
Levski-stadion in Sofia waar  
tachtigduizend waanzinnige  
aanhangers een fluitconcert  
verspreidden. Toevallig  
omdat Ajax Levski versloeg.

Tussen een cordon van mili-  
tair en norse politie-agen-  
ten verdwijnen de Ajacieden  
in de catacomben. Willem  
Suurbier verlaat als aller-  
laatste van de 22 de grasmat.  
Hij kijkt, voordat hij de poort  
binnengaat, nog even naar de  
tribunes. Dat was het dan,  
denkt Willem. „Ik kan blessu-  
revrij Ajax verlaten. Dat zal  
Schalke '04 weten te waarde-  
ren”.

## Eindelijk

Suurbier, ruim 32 jaar, heeft eindelijk  
zijn slag geslagen. Zijn relaas is al zo  
vaak uitgespit. Suurbier, die al zijn  
centen hoe-dan-ook kwijtraakte.  
Suurbier, die weigerde om bij Ajax te  
blijven als zijn contract niet werd ver-  
betert. Maar hij bleef. Suurbier, de  
man die volgens Cor Coster twee jaar  
geleden nog geen paar duizend gulden  
binnen had om een tweedehands au-  
tomotie te bekostigen waarop Coster  
hem (een renteloze) persoonlijke le-  
ning verstrekte. Suurbier, de man die  
enzovoorts...

Sentimenten? Willem: „Nee, dat  
woord ken ik amper. Ik heb de voet-  
ballerij altijd gezien als mijn werk,  
mijn boterham. Veertien jaar lang heb  
ik Ajax gediend en heeft de club mij  
betaald. Aan die verbintenis is nu een  
eind gekomen. Het was soms gewel-  
dig en soms roestig.”

Een afscheid zonder tranen. Willem,  
die veertien jaar geleden op een af-  
tands brommertje naar de training  
kwam, heeft Ajax zien groeien tot 's  
werelds beste ploeg. Hij zag het team  
ook afzakken tot bedenkkelijk niveau.  
„Het gaat nu weer vooruit”, zegt Wil-  
lem, „maar de gouden oude tijden zijn  
definitief voorbij”.

„Ik heb bij Ajax nooit erg veel ver-  
diend. Het was altijd van „we kunnen  
je niet meer bieden”. De laatste twee  
jaar is men mij toch gaan waarderen,  
ook op het salarissstrookje. Het viel me  
zelfs reuze mee dat de overgang naar  
Schalke zo snel werd geregeld. Ik had  
dat niet van Jaap van Praag ver-  
wach”.

Schalke '04. Suurbier praat nu al

AMSTERDAM - Voordat Willem Suurbier naar West-Duitsland ver-  
trekt heeft de KNVB hem een afscheidscadeautje geschonken: twee wed-  
strijden schorsing en een geldboete. Dat alles vanwege de gele kaart (de  
hoeveelste eigenlijk?) die Willem kreeg tegen FC Amsterdam.  
Er bestaat nogal wat onduidelijkheid over de afhandeling hierover.  
Volgens de internationale voetbalreglementen moet Suurbier die  
schorsing ook uitzitten bij Schalke. Hij zou dan ook de Westduitse  
voetbalkraker tegen de Hamburger SV moeten missen en derhalve  
niet... tegen Kevin Keegan kunnen spelen.  
De datum waarop Suurbier definitief afreist naar zijn nieuwe brood-  
heer ligt nog niet vast, maar vermoedelijk 3 november. Schalke zit aan  
hem te trekken als een gek. Suurbier laconiek: „Ze vechten het maar  
uit...”.

# RUUD KROL: „Willem, ik zal je missen”

meer over zijn nieuwe club dan over  
de werkgever waar hij veertien jaar  
lang in dienst was. Willem wordt dus  
(eindelijk) een echte prof, die voor-  
uitkijkt, die ook aapt op een gevulde  
portemonnee. „Ik ga voor 2½ jaar  
naar Schalke. Niet dat ik daarna mil-  
jonair ben, ach nee. Dan had ik alles  
anders moeten spelen, in de afgelo-  
pen jaren. Maar ik kan na die 2½ jaar  
wel zeggen: ik heb een fijn zakcentje  
verdiend. Daar kan ik het de rest van  
mijn leven mee rooien.”

## Jammer

Ruud Krol, 28 jaar, blijft Ajax trouw.  
Misschien wel tot 1980 (volgens zijn  
contract). Ruud heeft de schaapjes op  
het droge. Hij stak zijn verdiende cen-

ten in enkele hoofdstedelijke snack-  
bars. Ooit stond hij als verkoper van  
stoffen op de Amsterdamse markt  
maar voor dat werk was Krol niet bru-  
taal genoeg. Ook verdiende hij zijn  
kosten op een kantveerij in Nieuw-  
Vegneep. Krol weet dus wat werken is.

„Als Willem weg is ben ik de laatste  
„echte” Ajacied. Ik vind het niet leuk  
dat hij vertrekt, maar als ik het één  
man gun, dan is het Willem wel. En we  
komen elkaar heus nog vaak tegen, in  
Oranje”.

## Holland-België

Het Nederlands elftal, vanaf vandaag  
onderwerp van gesprek. Komende  
woensdag kan Nederland zich definitief  
plaatsen voor het WK in Argentinië.  
Of, zoals Happel simpel zegt:  
„Gewoon van die Belgen winnen”.

Ruud Krol, de voorbeeldige vedette,  
het hart van Ajax, uitblikker tegen  
Levski Spartak Sofia. Op zijn routine  
drijft het Ajax van nu. Krol voert dat  
die druk elke keer weer op zijn  
schouders wordt gelegd. Hij eist een  
ding van zijn ploegmaats: tweehon-  
derd procent inzet. „Dat is tegen Le-  
vski gebeurd. De jonge spelers in  
onze ploeg hebben afgelopen woens-  
dag getoond hoe het moet. Die pre-  
statie doet mij persoonlijk erg goed.  
Het kan nog steeds”.

Een dag voor de „Hel van Sofia” stond  
Krol op het veld te kijken hoe de rest  
van de spelersgroep trainde. Hijzelf  
bleef aan de kant. Hij wilde zijn bles-  
sure (lies) rust gunnen. „Ik mag me  
niet forceren. Maar tijd om uit te  
kuren is er niet. Vrijdag (gisteren, red.)  
komen we in Zeist bij elkaar, alle gese-  
lecteerde spelers voor Oranje. Een dag  
later gaan we dan naar huis, om na het  
weekend - maandag - terug te komen.”

En twee dagen later moet het dan ge-  
beuren. En het zal gebeuren!”

## „Gele Rakkers”

Krol (lachend): „Ik heb gisteravond  
twee gele rakkers (lees: whisky) ge-  
pakt. Dat is goed voor mijn blessure.  
Maar even serieus; we weten heus wel

waar het woensdag om gaat. Elke spe-  
ler weet wat op het spel staat. Of het  
een prachtige wedstrijd wordt, ach,  
meestal zijn zulke cardinale confron-  
taties niet echt mooi. Maar gewoon  
winnen is veruit het belangrijkste. De  
Belgen gaan alles op alles zetten. Wij  
ook. Dus reken maar uit wat je te zien  
krijgt”.

Willem Suurbier is weliswaar voor  
het Nederlandse competitievoetbal  
verloren, voor de Oranje-formatie is  
hij altijd beschikbaar. Willem (over  
wie George Knobel ooit zei dat hij de  
„fijnste Ajacied was waarmee ik des-  
tijds werkte”) heeft met Schalke '04  
een regeling weten te treffen dat hij  
altijd kan spelen als het Nederlands  
elftal in actie komt. „Dat was een  
van de voorwaarden”, zegt Suurbier.  
„Als het volgende week een beetje  
wil lukken, ga ik inderdaad mee naar  
Argentinië, als ze me tenminste  
nodig hebben. Kijk, het is voor  
Schalke natuurlijk een stuk reclame  
als één van haar spelers deel uit-  
maakt van het Nederlands elftal”.

## „Bedankt Willem”

Weer even terug naar Sofia. Willem  
Suurbier veroorzaakt een penalty  
waardoor Levski via Voinov alsnog  
een 1-2 stand uit het vuur weet te sle-  
pen. „Een beetje roestig afscheidsca-  
deau”, grapt Suurbier. „Maar geen  
ramp”. Jaap van Praag, de spijker-  
harde Ajax-boss en sluwe onderhan-  
delaar, slaat zijn arm om de schouders  
van Suurbier. „Bedankt Willem”.

Twee woorden slechts, maar met een  
diepe inhoud. De vriend-vijand ver-  
houding tussen werkgever (Van  
Praag) en werknemer (Suurbier) be-  
staat al jaren. Suurbier vond dat Van  
Praag hem voor een foor liet spelen,  
Van Praag vond op zijn beurt dat hij  
„niet meer kon uittrekken vanwege de  
begroting”. De waarheid zal ook deze  
keer wel in het midden liggen. Suur-  
bier: „Achteraf - maar zo praten de  
meeste mensen - had ik Ajax veel eer-  
der moeten verlaten, althans uit het  
oogpunt van geld. Maar is geld het be-  
langrijkste? Wie zal het zeggen. Ik had  
het niet willen missen. Voor geen  
goud. Maar ik zeg het even hard: ik

AMSTERDAM - Amper is de champagnefles  
leeg na de Ajax-victorie in Sofia op Levski  
Spartak, of Willem Suurbier en Ruud Krol  
staan alweer voor de volgende en belangrijkste  
voetbalklus van 1977: Holland-België. Top-  
drukte voor dit tweetal. Eerst de reis naar het  
Noorse Lilleström, de return, beker- en compe-  
titievoetbal, 'even' op en naar Noord-Ier-  
land, vervolgens een trip naar Bulgarije en  
over een paar dagen de interlandknaller tegen  
de mannen van Guy Thijs. Tussendoor train-  
ingskampen, blessures die moeten worden op-  
gelapt, interviews, zakelijke besognes (Ruud  
met de kroketten, Willem met zijn „Schalke-  
marken” en...een geruisloos afscheid tussen de  
laatste twee echte Ajacieden: Ruud Krol blijft,  
Willem Suurbier is weg. Eindelijk. Na onder-  
handelingen met Anderlecht, Espagnol, AEK  
Athene, Standard Luik, Club Brugge, Feyen-  
oord en ga maar door, heeft Suurbier zich in de  
nadagen van zijn carrière financieel safe weten  
te stellen. Dat was hard nodig ook, want hij was  
de enige van het Glorie-Ajax die om diverse re-  
denen de (financiële) boot had gemist.  
Drie dagen geleden speelden Krol en Suurbier  
voor de laatste keer samen in het Ajax-shirt.  
Voor de laatste keer gingen zij als Ajacieden  
samen op bijgaande foto, op tienduizend meter  
hoogte tussen Bulgarije en Nederland. Het doek  
is voor Willem Suurbier gevallen. Maar tranen?  
Integendeel. Suurbier heeft in zijn leven al zo-  
veel klappen gehad dat hij niet meer sentimen-  
teel kan worden.

ben volledig op Ajax uitgekeken. Het  
is goed dat ik wegga. Niet alleen  
omdat ik het met Ivic niet altijd eens  
ben. Maar gewoon vanwege de sleur.  
Je hebt alles al meegemaakt. De lol is  
er af”.

## „Goede weg”

Krol: „We zitten met Ajax weer op de  
goede weg. De jonge spelers in de  
ploeg gaan eindelijk beseffen waar ze  
mee bezig zijn. Dat werd anders tijd  
ook... Wat mijn blessure betreft: ik  
denk dat ik dinsdag helemaal fit ben.  
Ik kan nu een paar dagen rusten en  
dat zal voldoende zijn om woensdag  
100 procent te zijn”.

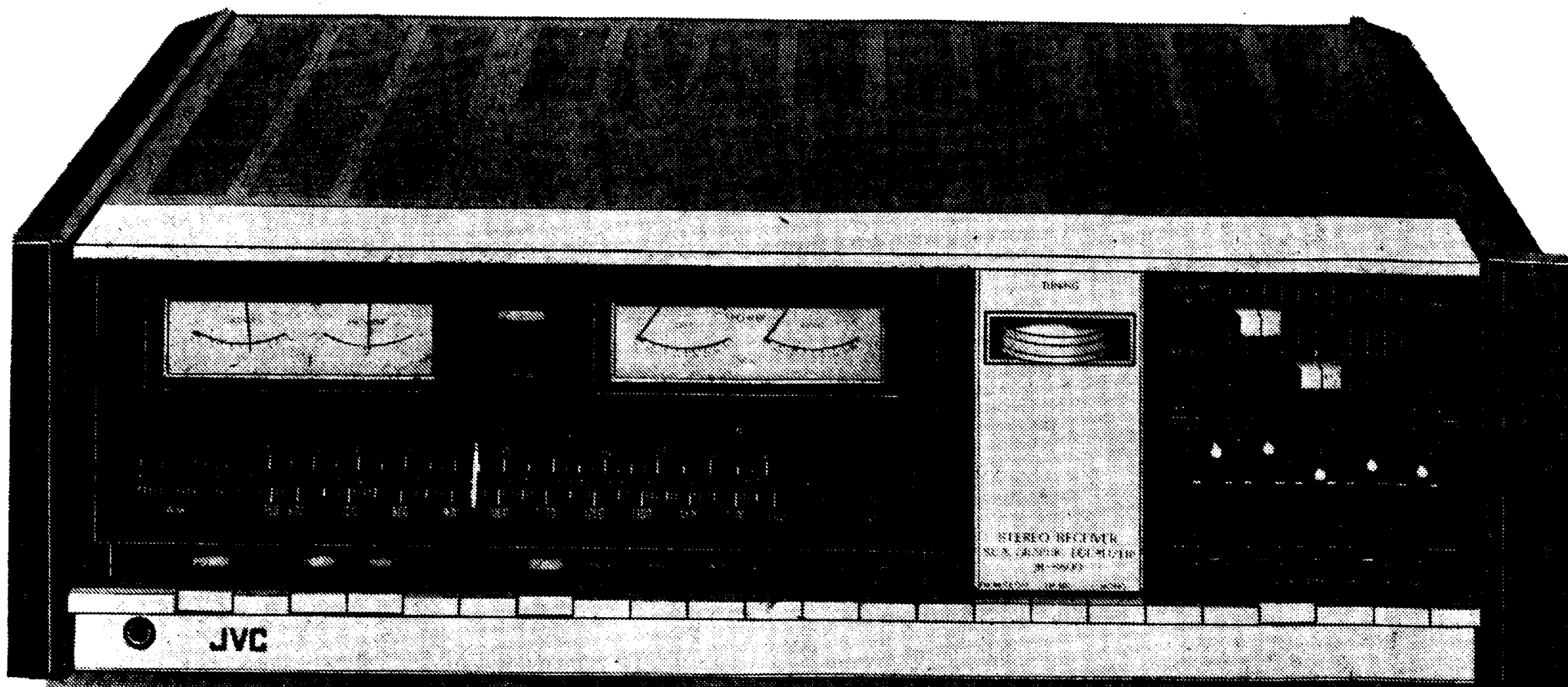
Suurbier over zijn entree bij Schal-  
ke: „Ik breng een brok ervaring mee,  
zonder dat ik de jonge spelers de weg  
versper. Ik zal me heus snel aanpas-  
sen; ik weet dat ze in Duitsland niet  
erg geharmoniseerd zijn van lolbroeken.  
Maar die gekke fratsen verloor ik na-  
tuurlijk niet meer. En een Amster-  
damse mop begrijpen ze daar toch  
niet...”



Schnabbel  
en  
Babbel

Het komisch televisieduo  
van het WK 1974 (Schnab-  
bel en Babbel, alias Krol en  
Suurbier) viert wellicht  
een come-back in Argenti-  
nië. Krol en Suurbier heb-  
ben heel wat grappen ach-  
ter hun naam staan. Ook  
voor fotografen was dit  
tweetal altijd een dank-  
baar object. Suurbier als  
assistent van de Militaire  
Kapel in de tuin van het  
Catshuis en Krol als bu-  
schauffeur. Suurbier aan de  
feestsigaar na de verloren  
WK-finale. Historische  
stuntjes. Nu Suurbier ver-  
trekt, verdwijnt ook een  
brok Mokumse humor.





## En dan de harde feiten op een rijtje.

**Audio gedeelte:**  
Uitgangsvermogen (RMS bij 1 kHz)  
2 x 120 W 8 Ohm, 0.1% THD  
2 x 180 W 4 Ohm, 0.1% THD  
Belasting: 4-16 Ohm

**FM tuner gedeelte:**  
IM vervorming bij opgevoerd  
vermogen 0.1%  
**S.E.A. gedeelte:**  
Basisfrequentie 40-250 Hz, 1.5 kHz  
Regeling: +12 dB

**FM tuner gedeelte:**  
Bruikbare gevoeligheid 1.7 V  
Selectiviteit (bij 400 kHz) 80 dB  
De signaal-ruisverhouding (DIN)  
66 dB (mono), 60 dB (stereo).

vervorming (DIN 45500) 0.1% (mono),  
0.25% (stereo)  
Van bereik 1.0 dB  
Kanaalscheiding (bij 1 kHz) 50 dB  
**AM tuner gedeelte:**

Bruikbare gevoeligheid: 30 V  
Netspanning: AC 220 V, 50 Hz  
Afmetingen: H x B x D  
16.9 x 56 x 43.1 cm  
Gewicht: 18.5 kg

## Daag de JR-S600 tuner-versterker eens uit.

Gewoon doen, dan weet u precies wat u krijgt. Naar een bekende HiFi-zaak gaan en vragen om de meest grandioze luidsprekerboxen eens aan te sluiten op JVC's fraaie tuner-versterker, de JR-S600. Zulke luidsprekerboxen laten genadeloos horen wat u kunt verwachten. Van JVC, dus bijna professionele apparatuur.

**De JR-S600 tuner-versterker van JVC.** Aan de eigen patenten herkent u de allergrootsten op het gebied van de audio-electronica. Heel wat ontwikkelingen die u al vanzelfsprekend vindt zijn van JVC afkomstig. Vrijwel uniek bij tuner-versterkers is echter nog het **SEA toonregelsysteem**. De hifi-luisteraar kan veel beter dan met de conventionele hoog/laag regelaars de frequenties afstemmen. Liefst 5 frequentiegebieden regelt hij met SEA. Basisfrequenties: 40 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 5 kHz. Elk + of - 12 dB regelbaar voor optimale aanpassing bij de akoestiek van de kamer of de karakteristiek van de luidsprekers.

**FM ruisreductie met ANRS**, weer een JVC-patent. Waardoor met ruisreductie-systemen gecodeerde radio-uitzendingen perfect ruisvrij overkomen.

**De ringvormige nettransformator** in de JR-S600 heeft de dubbele capaciteit van een L-kern transformator. Hierdoor heeft

de eindversterker een ongelooflijk hoog continu-vermogen als reserve. Zo blijft de originele dynamiek van de muziek onvervormbaar.

## De adviesprijzen van de JR-S-serie

tuner-versterkers van JVC.  
JR-S600 ..... f 2795,-  
JR-S400 ..... f 2195,-  
JR-S300 ..... f 1695,-

ook de populaire versies  
JR-S200 ..... f 1295,-  
JR-S100 ..... f 775,-

Voor nadere informatie en dealers kunt u zich ook telefonisch tot ons wenden: telefoon 023 - 32.16.81

## JVC HiFi-stereo-apparatuur

Emi HiFi BV, Zijlweg 328, Haarlem.

## Coupon

Zenden aan: EMI-Hifi, postbus 6111, Haarlem.  
Zend mij de uitgebreide JVC-folder.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

# JVC

## Bij ons 'n FIAT truck voor elke branche



## DE VALK BV

Broekhem 4-6 Valkenburg (L.)  
Tel. (04406) 13141\*

**FIAT**  
doet 't beter

## Jonge zakenman

vraagt te koop 'n

### bouwbedrijf b.v.

eventueel met kleine opdrachten en overname kantoor ect.

Br.o.nr. 0185 L.D. Hrl.

# 't is goed 't is grolsch...

Dat zeg je als je grolsch drinkt. Grolsch bier is vers bier op natuurlijke wijze gebrouwen en daarna lang gerijpt, daarom heeft het die goede smaak en frisheid. Grolsch bier is er in pipjes, beugelflessen en tinnetjes.

**Grolsch**  
Vakmanschap is meesterschap



## ...en dat drinkje.

### van Leent

exclusieve modes

voor dames  
Passage 10

voor jongeren  
Walramplein 35

Valkenburg.

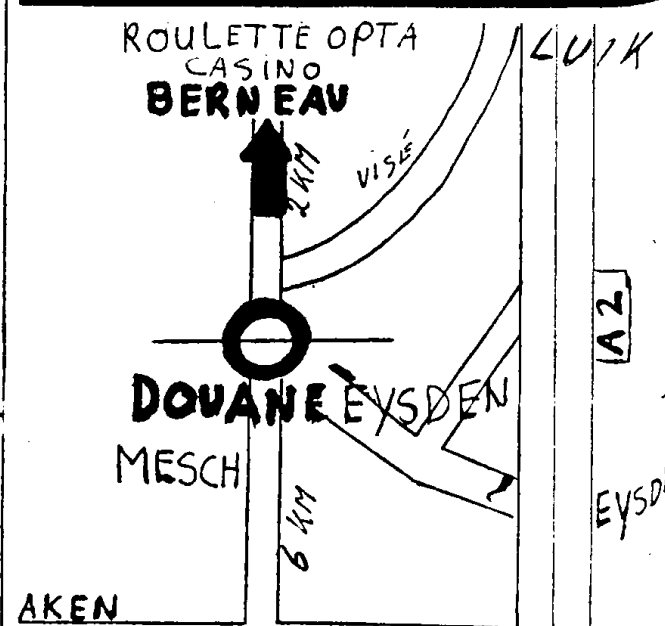
### ANTIETK

### ALPHA VALKENBURG

Nog steeds het beste adres voor uw geres-taureerde meubels.  
Alle dagen geopend, dus ook op zondag!!

Wilhelminalaan 59, Plenkertstraat 35, Jan Deckerstraat 7 04406-13874 04406-12422

### ANTIETK



Bezoekt eens ons speelcasino te BERNEAU op 8 km van Maastricht.

Alle dagen van 20 tot 05 uur geopend.



## SENSATIONELE AANBIEDING

Een nieuwe OPEL REKORD, model 1977, tot meer dan TWEE DUIZEND GULDEN onder de huidige katalogusprijs.

De volgende modellen zijn nog leverbaar:

OPEL REKORD 2 drs. 1700N motor, signaal oker met zwart vinyl binnenbekleding	van 17180,-	<b>NU 15980,-</b>
OPEL REKORD 4 drs. 2000S motor, pastel beige met rode stoffen bekleding	van 20270,-	<b>NU 17950,-</b>
OPEL REKORD 4 drs. grand luxe „Berlina“, metallic blauw automatic met blauw stoffen bekleding	van 23841,-	<b>NU 20950,-</b>
OPEL REKORD 2drs. 1900N motor, signaal oranje met zwart stoffen bekleding	van 17764,-	<b>NU 16250,-</b>
OPEL REKORD 2 drs. 1900N motor metallic groen met origineel schuifdak en stoffen bekleding	van 19670,-	<b>NU 17657,-</b>
OPEL REKORD 4 drs. 2000 diesel metallic groen met beige stoffen bekleding	van 21711,-	<b>NU 18950,-</b>

Allen met een vol jaar fabrieksgarantie ongeacht het aantal kilometers.

DIT KAN WEER ALLEEN BIJ

**göbtegene**  
Uw Opel-Dealer

Sittard - tel. 04490-65 65, afd. verkoop: Rijksweg-Nrd. 27.  
Beek - tel. 04402-34 41, Handelsterr. Weth. Sangersstr. 1.





## Zestien van Oranje morgen bekend

DEN HAAG - De selectie van het Nederlands elftal zal pas morgen worden vrijgegeven. Tot die beslissing kwam interim-bondscoach Jan Zwartkruis, nadat de 22 geselecteerden voor een laatste test en keuring in het sportcentrum van de KNVB in Zeist waren geweest. Jan Zwartkruis wil eerst de vriendschappelijke wedstrijd van PSV tegen het Belgische Kortrijk afwachten, voordat hij de zestien bekend maakt, die er woensdagavond in het Olympisch stadion in Amsterdam tegen België bij zullen zijn.

Zwartkruis motiveerde deze beslissing als volgt: „We moeten zien te voorkomen dat we op het laatste ogenblik weer spelers aan de selectie moeten toevoegen. Daar hebben we een paar nare ervaringen mee opgedaan. We weten meer als PSV heeft gespeeld. Dan kunnen we ook bekijken wie definitief afvalt wegens blessures. Zondag voor twaalf uur zal ik hoogstpersoonlijk de zes man openstellen die afvallen. Ik wens geen communicatiestoornissen. Daarbij moeten de spelers als eersten op de hoogte worden gesteld. We moeten proberen de sfeer vooraf aan deze belangrijke wedstrijd zo goed mogelijk te houden”. „De zestien die overblijven, komen maandagmorgen voor twaalf uur bij elkaar op het sportcentrum in Zeist. Na enige trainingen en medische tests zal het Nederlands elftal niet eerder dan op de dag van de wedstrijd worden samengesteld.



Kuieren in het KNVB-centrum. „Hallo Willem, hoe gaat het ermee?” vraagt Jan Boskamp aan Wim van Hanegem.



Oranjeverzorger Pierre van den Akker neemt Rensenbrink onder handen tijdens de medische keuring in Zeist.

# Van Binst en Coeck denken al aan 1980 De twee zorgenkinderen van Guy Thijs

door george taylor

BRUSSEL - Guy Thijs, de trainer van het Belgische elftal, zei het gisteren in het Brusselse Heijzelstadion zeer treffend: „Als Nederland in München-vorm verkeert, kunnen we het wel vergeten. Maar als de Oranje-elf figureert zoals tegen Rusland en Noord-Ierland, dan hebben we een kans.”

Guy Thijs startte gisteren in Brussel met de voorbereidingen voor de beslissende wedstrijd Nederland-Belgie, woensdagavond in Amsterdam. Ook vandaag wordt getraind. Voorts morgenochtend om half elf. Maandagmiddag komt de zestien man tellende selectie definitief bijeen in de Belgische hoofdstad om pas woensdagmiddag per vliegtuig om drie uur naar Schiphol-Amsterdam te vertrekken.

### Vraagteken

Gisteren ontbraken op het appel Lambert, van Gool en Renquin. Guy Thijs hield hierover: „Van Gool speelt zaterdag nog met FC Köln in Duisburg. Hij voegt zich zondagmorgen bij onze selectie. Lambert komt ook zondag. Hij heeft nog last van een vleeswonde aan zijn rechterbeen, maar kan volgens zijn dokter zeker spelen.” De afwezigheid van Renquin was ook voor Thijs een vraagteken. Hij wuifde zijn ongerustheid weg met de opmerking: „De Standard-Luikspeler heeft zeker autopech.”

Guy Thijs heeft meer problemen. Van Binst en Coeck, twee vaste keuzespeelers, hebben openlijk toegegeven, dat ze Argentinië niet meer zien zitten. Ze willen er wel bij zijn, als Thijs met een nieuwe selectie op pad gaat voor het Europees kampioenschap 1980.

### Oud probleem

Van Binst tobt daarbij met het oude probleem, dat hij een clubgenoot, An-



• Guy Thijs  
...problemen...

derlechtspeeler Rensenbrink moet uitschakelen. Hij zegt het zelf wel niet, maar uit Anderlechtkringen heeft Thijs vernomen, dat van Binst verteld heeft: „Als ik Rensenbrink cruiet schop, zit ik mijn eigen portemonnee leeg te voetballen.”

Ludo Coeck heeft een gesprek met Thijs gehad over zijn opmerkingen voor de Belgische radio. Guy Thijs: „Coeck heeft mij verteld, dat hij zich volledig zal inzetten. Hij heeft er echter aan toegevoegd, dat hij weinig kansen ziet in het duel tegen Nederland.”

De Belgische trainer zal om dit alles en vooral ook om de Nederlanders in de onzekerheid te laten zijn team pas openbaar maken, als de Oranje-elf bekend is gegeven. Hij zal bepaalde spelers, die niet tegen deze spanning kunnen, wel eerder informeren, maar er voor waken, dat dit bekend wordt buiten de kring van de directe betrokkenen. „Ik zal mijn op-

stelling pas vlak voor de wedstrijd vrijgeven,” zei Thijs.

Hij zag geen problemen met de Club Brugge-moot in het elftal.

De Club Brugge-spelers staan loyaal tegenover het Belgische elftal. Ik heb uit betrouwbare bron vernomen, dat Happel voor het laatste jaar bij Club Brugge is, als je tenminste geloven wilt, wat het Club Bruggebestuur zegt. Maar er is in Brugge een grote supporterschare, die Happel door dik en dun wil handhaven, vooral als er weer resultaten worden geboekt. En daar ziet het voorlopig naar uit.”

Guy Thijs wenst de reële problemen niet uit de weg te gaan. De veelprattende Belgische voetbalcoach weet heel goed, dat bij een falen alle schuld op hem zal worden afgewenteld, als hij Coeck en van Binst in het falende team heeft opgesteld. „Daarom wil ik er nog een nachtje over slapen,” zegt hij lachend. „Ik ga er vanuit, dat je op alle spelers die je opstelt, moet kunnen vertrouwen.”

### Premie

De Belgische voetballers krijgen een extra premie van 75000 Belgische francs, als ze erin slagen Argentinië te bereiken. „Reden te meer om zich voor honderd procent te geven,” zegt Thijs.

De niet door Thijs bevestigde, maar wel gesuggereerde opstelling van België is: Piaff, Gerets (of van Binst), Meeuw, Broos, Renquin, Cools, Coeck (of Vandereyken), Courant, Vanderelst, Lambert, van Gool.

(ADVERTENTIE)

Woensdag 26 oktober  
**Nederland-Belgie**  
**MOONENS CARS**  
Valkenburg, tel. 04406-13661  
Div. opstapplaatsen  
Prijzen vanaf f 32,50

## FORTUNA SC COMPLEET

Van onze sportredactie

SITTARD - Een compleet Fortuna SC bindt vanavond om 20.00 uur de strijd aan met PEC Zwolle. Hans Engbersen, die donderdagavond tijdens de training geblesseerd raakte, heeft nog een aparte behandeling ondergaan. Hij is evenals de anderen volledig fit. Trainer Joop Castenmiller zal het elftal formen uit de volgende vijftien spelers: Geilman, Smeets, Merken, Pfenning, Bux, Benen, van Daele, Colombain, Titaley, Hutting, van de Berg, Zuidersma, Verstraeten, Engbersen en Ruys.

Aan de lijst van voorverkoopadressen (sigarenmagazijn Keyzers, Markt Sittard en het restaurant De Baandert) is nog toe te voegen sigarenmagazijn Vincken-Medemblik, Baandert Sittard. Bovendien zijn vanmiddag van 14.00-16.00 uur de kassa's van het Fortuna SC-stadion geopend.

### MVV ongewijzigd

MVV reist morgen naar SVV. George Knobel moet het nog steeds stellen zonder de geblesseerde Bonfrère en Viteskie. MVV reist met dezelfde selectiegroep naar Schiedam als de groep die werd geselecteerd voor de wedstrijd tegen Heerenveen, vorige week. De wedstrijd SVV-MVV begint om 14.00 uur.

MVV speelt dinsdagavond in het Geusseltstadion tegen het Belgische Winter-slag (aanvang 19.30 uur). MVV-manager Nicot Jongen en coach George Knobel vertrekken maandag voor een „oriëntatieris” naar de Verenigde Staten. De Brusselse voetbalmakelaar Bekeffy, die aanvankelijk zou meegaan, heeft moeten afzeggen omdat hij met hernia in het ziekenhuis ligt.

(ADVERTENTIE)

**BRINK** Luchtverwarming  
Uw installateur:  
**MARLU B.V. - NUTH**  
Daelderweg 16. Telefoon (0447) 27 68



Mevrouw Truus Offermans overhandigt de waardebonnen aan Peter Iedema. In het midden Peters verloofde Majella en Jan Offermans, de sponsor van het Trendshopklassement.

## Peter Iedema: 'Ik ken mijn mogelijkheden'

Door Wiel Verheesen

SITTARD/HEERLEN - Peter Iedema zal zijn amateurlicentie nooit verruilen voor een „vergunning” als professional. De 23-jarige meubelmaker uit Heerlen beoefent de wielersport uit pure hobby.

„Af en toe een klassieker of etappekoers, bijvoorbeeld Olympia's Ronde van Nederland. Voor de rest liever de criteria in Limburg. Wedijveren met renners liever uit eigen provincie, ten aanschouwe van publiek dat mij kent. Meer wil ik niet”, zegt hij na afloop van zijn vijfde seizoen als amateur. „Ik blijf met beide benen op de grond. Jezelf wijsmaken dat je als beroepsrenner kans van slaan hebt, heeft geen enkele zin. Ik ken mijn mogelijkheden”.

Verstandige woorden van een amateur in hart en nieren, die in de voorbije maanden op het Limburgse kampioenschap beslag legde en die daarnaast ook in Bocholtz en Gennep de eerste plaats veroverde. Vijf tweede en zeven derde plaatsen onderstreepten zijn regelmatigheid. Het leverde hem, met grote voor-sprong, de overwinning op in het Trendshopklassement. Hij volgde hiermee Johan van der Meer op, nadat in de jaren 1974 en 1975 respectievelijk Frits Sluiper en Eric Visschers als winnaar uit de bus waren gekomen.

In laatstgenoemde seizoenen droeg dit puntenklassement over alle in Limburg verreden wedstrijdritten overigens nog de naam „Kurt Vythtroef”. Na derhand gaf de Sittardenaar Jan Offermans de naam van zijn bedrijf (Trendshop) aan de rangschikking, waarvoor de vijf bestgeklasseerden in iedere koers telkens met punten (5, 4, 3, 2 en 1) gehonoreerd werden. Voor het nationaal- en Limburgs kampioenschap, alsmede voor de klassiekers Hel van het Mergelland, Ronde van Limburg en Omloop van de Mijnstreek gold een dubbele telling.

### Voorsprong

De eindzege van Peter Iedema stond reeds enkele weken voor

de laatste wedstrijd vast. „Ik had 18 punten voorsprong”, aldus de renner uit de ploeg van Poolen-Rogelli. „Eric Visschers was mijn naaste belager, maar hij zou in de laatste koersen telkens hebben moeten winnen en mij buiten de eerste vijf zien te houden om me nog te kunnen onttrenten. Daarvoor was ik geen moment bang”.

Het feit dat Peter Iedema in vorige jaren zwaar door tegenslag werd getroffen („een keer stond ik met gescheurde enkelbanden enkele maanden op non-actief en weer een jaar later liep ik bij een val in Meerssen een gebroken kaak op”), is overigens van geen invloed geweest op zijn beslissing om amateur te blijven. Hij: „Als je van de wielersport je beroep wilt maken, moet je niet lang wachten met het aanvragen van een proflicentie. Bij de amateurs leer je weinig en daarom is het gewenst om op 21 of hooguit 22-jarige leeftijd over te stappen. Wat koop je ervoor tot je 25e amateur te blijven en het dan pas in de betaalde categorie te proberen? Op zo'n leeftijd moet je je plaats reeds veroverd hebben. Veel seizoenen heb je daarna niet meer de tijd”.

### Retour

„De profwielersport eist steeds meer. Als je 30 bent, begin je gegarandeerd aan je retour. Denk maar eens aan de enorm grote versnelling die je als beroepsrenner moet kunnen draaien. Didi Thurau, die kon dat reeds op jeugdige leeftijd. Ik heb hem nog meegemaakt als amateur in Rund en den Henninger Turm. Hij fietste zo twee minuten van ons weg. Kijk, dan weet je dat je prof kunt worden. Ik wist reeds snel dat mijn kwaliteiten beperkt waren. Daarvoor hoef ik me toch zeker niet te schamen? Ook als amateur kun je prestaties leveren, binnen de grenzen van je mogelijkheden”.

● **GELEEN** - Vandaag en morgen vinden in het Burgemeester Damesportpark baanwedstrijden voor NWB-coureurs plaats. Start zaterdag om vier uur; zondag om elf uur.

● **MAASTRICHT** - Maandag begint op de 198 kantoren van de Rabobank in Limburg en Oost-Brabant de voorverkoop voor de Zesdaagse van Maast-richt die van 16 tot en met 21 december in de Eurohal wordt verreden. In deze voorverkoop zijn de kaarten vijf gulden goedkoper dan de normale entreeprijs, die op 20 gulden is vastgesteld.

● **DEN HAAG** - Baancoach Frans Mahn gaat weg bij de KNWU. Het contract dat tot 1982 liep, is na overleg tussen beide partijen verkort tot eind 1978.

## COMEBACK ANNIE SLANGEN

Van onze verslaggever

ROERMOND - Annie van der Aa-Slangen viert morgen haar comeback in het eerste team van Mora Swift, in de uitwedstrijd tegen PSV. De Roermondse handbalster die eind vorig seizoen aankondigde te stoppen, kwam onlangs op haar besluit terug. Zij neemt in het hoofdtteam van Jo Gerris de plaats in van de geblesseerde Margot Boumans-Puts.

## HANDBALCUP VOOR ALFA SCHINNEN

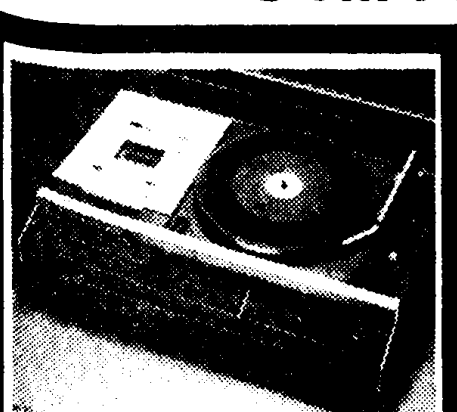
Van onze medewerker

GELEEN - De eerste Limburgse handbalbekerfinale eindigde in een duidelijke verdiende 18-14-zege voor de handballers van Alfa Schinnen.

Fortuna mocht dan - zeker in de eerste helft - het moedere handbal spelen, de grotere kracht van Schinnen was beslissend. Het verschil dat bij de drie goals (8-5) bedroeg, liep snel op tot 14-7. In de slotfase profiteerde Fortuna nog van de overmoed van Schinnen, maar kwam toch niet verder dan een 18-14 nederlaag.

(ADVERTENTIE)

## SENSATIONELE PRIJSVERLAGING! PHILIPS HIFI-APPARATEN

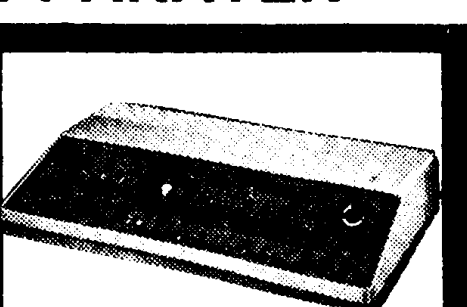


22RH 933  
van 1395,- voor **895,-**

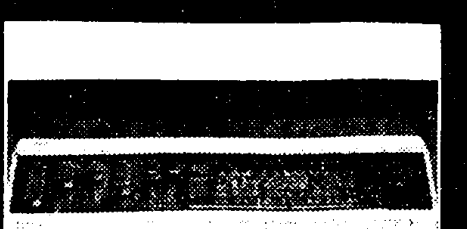
22GA 312  
van 429,- voor **298,-**

22AH 862  
van 1095,- voor **698,-**

Nederlandse apparaten met volledige fabrieksgarantie en 2 jaar Kremersgarantie mogelijk.



22RH 762  
van 895,- voor **495,-**



22RH 743  
van 595,- voor **295,-**

Sublieme Specialisten Service  
**KREMER'S**  
Mgr. Hanssensstraat 1, Heksenberg. Tel. 045-211753  
Heksenberg 4 maanden tot 1 uur gesloten

Streeperstraat 72, Schaesberg. Tel. 045-313267  
Schaesberg 4 maanden tot 1 uur gesloten

(ADVERTENTIE)

## MODESHOW? WAAROM NIET VAN GRAMMOFOONPLATEN EN MUSICASSETTES!

Wij representeren in samenwerking met het Cultureel Centrum het nieuwe klassiek- en cabaretrepertoire op Argo, Decca, Philips en Seon grammofoonplaten en musicassettes.

Datum: Dinsdag 25 okt. a.s. Plaats: Stadsschouwburg Maastricht. Aanvang: 20.15 uur. Dia's: net stereogeluid en live optreden! Als gastpresentator van „Cabaret vandaag, gisteren en morgen” Wim Ibo.

Na afloop ontvangt iedere bezoeker een gratis langspeelplaat met catalogus.

Toegangskarten: (fl. 2,50) zijn vanaf heden verkrijgbaar in onze zaak en op 25 oktober 's avonds aan de kassa van de schouwburg.

Goosen  
Grammofoonplaten  
Musicassettes 7 tapes  
Mun'sstraat 41

TELEFOON  
043-14971  
Maastricht

Tot ziens in de schouwburg



# Het is nu tijd om voordelig een Opel Rekord te kopen.



## Haast u, de voorraad is beperkt!

### CANTON-REISS-HEERLEN

*„waar u auto's met service koopt“*

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 045-71 80 40.

Afd. OK-inruilwagens:

Honigmanstraat 61-63, tel. 045-71 44 41.



Met ingang van  
zondag a.s.  
zijn wij  
vanaf 12 uur  
geopend.

**DE TAPPERIJ**

Bij beschikking van de  
Arr. Rechtbank Maastricht  
d.d. 29 september 1977 is  
onder curatele gesteld Jan  
Mathieu Paul Neijens,  
geb. 6-10-1955 te Baexem  
en verblijvende in de Pau-  
lusstichting te Sittard. Cu-  
ratrice en toezien curat-  
rice zijn resp. Elisabeth  
Johanna Maria Neijens,  
Gelreplein 13 te Linne en  
Wilhelmina Agnes Maria  
Neijens, Stationsstraat 11  
te Baexem.

Mr. Th.G. Keulaerds,  
procureur  
Kruisstraat 24  
Heerlen

## PRODUCTIE- MEDEWERKERS

gevraagd voor spoedige indiensttreding

Persoonlijk melden

**BETONFABRIEK GELISSEN B.V.**

Holleweg 19 Beek  
tel. 04402-2662

## dahlmanns

SUPER-HIFI ZU MINI-PREISEN

UHER Report 4000	DM 728.-
UHER Report 4200	DM 848.-
UHER Report 4400	DM 848.-
UHER CR 210 mit Tasche	DM 919.-
UHER CG 330 -NEU-	DM 648.-
UHER CR 240 -NEU- mit Tasche	DM 1150.-

Fernsehgeräte  
in allen Grössen vorrätig!

Kompaktanlagen der Firmen:  
Wega, National, Schnieder, Sharp  
zu Superpreisen im Angebot

NEU! Luxman 1030 Receiver, 2x30 Watt/sin. nur DM 998

R.D.I. RADIO DAHLMANN'S INSTRUMENTS  
5133 Gangelt - Sittarder Straße 23 - Tel. 09 - 49 2454 5031

## WERK AAN DE WINKEL

Wij vragen met spoed

## productie- medewerkers

2-, 3- en 4-ploegendienst

bij diverse relaties in Maastricht, Heerlen en Roermond

Bel of kom even langs

Heerlen, Raadhuisplein 14a

045-716300

Maastricht, Stationsstraat 13-15

043-50649

Roermond, Willem II-singel 14

04750-18464



uitzendbureau

## GEMEENTE HOENSBROEK

Bij de Afdeling Kabinet en Algemene Zaken ter  
secretarie wordt gevraagd een

## MEDEWERKER

die ondermeer zal worden belast met:

- uitvoering van diverse administratieve wet-  
ten, o.a. Drank- en Horecawet en Hinderniswet;
- agendering van raadsvergaderingen en agen-  
dering en notulering van collegevergaderin-  
gen, alsmede het voeren van correspondentie;  
meer in het bijzonder met betrekking tot aan-  
en verkopen;
- behandeling van verzoeken om vergunning of  
onthefing ingevolge de A.P.V., zomede an-  
dere aan de afdeling opgedragen werkzaam-  
heden.

Vereist:  
bezit diploma G.A. I  
ervaring op het terrein van de overheidsadmi-  
nistratie redactionele vaardigheid.

Salaries:  
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring  
tot maximaal f 2291,- per maand.

De gebruikelijke rechtspositierelaties zijn  
van toepassing. Sollicitaties binnen 14 dagen na  
het verschijnen van dit blad te richten aan de  
burgemeester.



## GM en ALFA ROMEO-dealer

Ook voor O.K.-auto's. Volledige inspectiebeurt, 3  
mnd. volledige garantie op onderdelen alsmede  
arbeidsloon. Binnen 2 weken omruilmogelijkheid.

Deze week als speciale aanbieding:

## Opel Kadett Special 1975

Tevens bij ons te bezichtigen de nieuwe OPEL  
REKORD.

„Voor auto's en alles wat erbij hoort“ naar

ACL  
Nullanderstraat 102  
Kerkrade  
Tel. 045-455990.



**ST. ELISABETH-KLINIEK**  
Kweekschool voor Vroedvrouwen  
Heerlen

vraagt:

## een verloskundige

voor de nachtdiensten op de  
verloskamerafdeling. Deze functie betreft een  
part-time dienstverband, t.w. per 14 dagen 7  
aaneensluitende werkdagen.  
Verloskundigen met klinische ervaring  
genieten de voorkeur.

## een operatiekamer- assistent(e)

Hij/zij dient bereid te zijn tot het verrichten  
van een weekenddienst en een week  
bereikbaarheidsdienst per 3 weken.

Salariesregeling en arbeidsvoorwaarden  
volgens de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.  
Sollicitaties aan de Directie, postbus 30,  
Heerlen.

**R.K. VER. MOEDERSCHAPSZORG**

# Onze Kostuums maken Jong, Elegant en ook Sportief



3-delig f 395,-  
2-delig f 295,-

## PIETERS-DORTU

HEERLEN Heren- en Jongensklleding MAASTRICHT



**ZIEKENHUIS  
'DE GODDELIJKE VOORZIENIGHEID'  
SITTARD**

heeft plaatsingsmogelijkheid voor een

## DIËTIST(E)

De werkzaamheden zullen in hoofdzaak bestaan uit:

- het samenstellen van diëten en het geven van voorlichting aan klinische  
en poliklinische patiënten;
- het geven van lessen aan leerling-verpleegkundigen en leerling-zieken-  
verzorgenden;
- het houden van toezicht op de eindcontrole van het dri-heat systeem.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die de Cplei-  
ding Diëtist(e) hebben voltooid en die bereid zijn ca. eenmaal per drie  
weken weekenddienst te verrichten.

Salariëring afhankelijk van leeftijd en ervaring. Voor het verrichten van  
onregelmatige diensten wordt een toeslag op het salaris verstrekt.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Perso-  
neelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

Nu:  
speciale winterkortingen  
op:

buitenboordmotoren  
boottrailers  
speedboten



## FA. BUSKES

Grote Laak 19  
Tel. 04749-1869-2445  
**ROGGE**

## Belangrijk vliegnieuws: 95,- DAGRETOUR\*

U kunt nu voor 95,- een  
dagretour\* Maastricht-  
Amsterdam kopen. Per snelle  
NLM City Hopper.

Onderweg kunt u dan op uw  
gemak uitrekenen hoe  
veel tijd, geld en ergenis  
u zich bespaart.

**CityHopper**  
Friendly and on time.

\*Beperkt beschikbaar.

## COUPON

Zenden aan: NLM CityHopper  
postbus 7700, Schiphol-oost

- Stuur mij verdere informatie over:
- NLM CityHopper dienstregeling
  - KLM bus dienstregeling
  - CityHopper "vliegsnipperdagtochten"
  - NLM Taxi Pick-up service
  - Vergadermogelijkheden op rond  
Schiphol
  - KLM dienstregeling

Naam \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Woonplaats \_\_\_\_\_

Voor nadere  
inlichtingen en  
boekingen: Telefoon  
0597-2220 of  
020-495070  
492282.

## Te k. luxe VAKANTIEBUNGALOW

geh. uitneemb.-dubbelwandig, m. inboedel, w.c., douche,  
berging, electra, stromend water. Gelegen op recreatiepark  
nabij Sittard m. zwemb., roei- en visvijver en zandstrand. Kan ter  
plaats staan blijven tot '82. Vrrpr. f 12.000,-. Tel. tussen 18 en  
21 uur 045-311585.

## OTTO REIZEN BV

OTTO WINDSCH  
BRUSSELESTRAAT 22  
TEL. 17493 OF 17474

## ATTENTIE

Wij zijn verhuisd naar:  
**BRUSSELESTRAAT 22  
MAASTRICHT  
TEL.: 17493 of 17474**

Eigen vervoer KERSTREIZEN

Door ons systeem hebben wij nog voldoende mogelijkheden,  
om een goede wintersportvacantie voor U te ver-  
zoeken.

Wij bieden aan:

- Zell am Ziller vanaf f 49,- half pension
- Kufsteln vanaf f 43,- half pension
- Strobl am Wolfgangsee vanaf f 37,- half pension
- Hohenems vanaf f 43,- half pension
- Kötschach Mauten vanaf f 43,- half pension
- Bad Ischl vanaf f 45,- half pension
- Bruck am Grossglockner vanaf f 36,- half pension
- en vele andere plaatsen.

## Tourincarreizen KERSTREIZEN

- 10 dagen: Falstenu vanaf f 420,- half pension
- 10 dagen: Kufsteln vanaf f 555,- half pension
- 10 dagen: Kundl vanaf f 495,- half pension

## 5 dagen PARIJS

voor maar f 210,- op basis logies-ontbijt  
Vertrek 23-12-1977 of 29-12-1977 vanuit: Den Bosch en  
Eindhoven

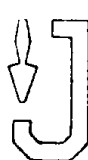
Aannemersbedrijf Jongen BV kan op  
korte termijn op diverse werkobjecten  
plaatsen:

## ERVAREN STELLERS

voor woning- en utiliteitsbouw.

Zij moeten voldoende ervaring hebben  
om zelfstandig te kunnen werken.  
Wij bieden een goed salaris en goede  
secundaire arbeidsvoorwaarden.  
Geïnteresseerden kunnen zich melden op  
het hoofdkantoor.

**JONGEN BV**  
Aannemersbedrijf  
Homperweg 34, Schaesberg,  
tel. 045-722851.



## JONGEN BV AANNEMERSBEDRIJF

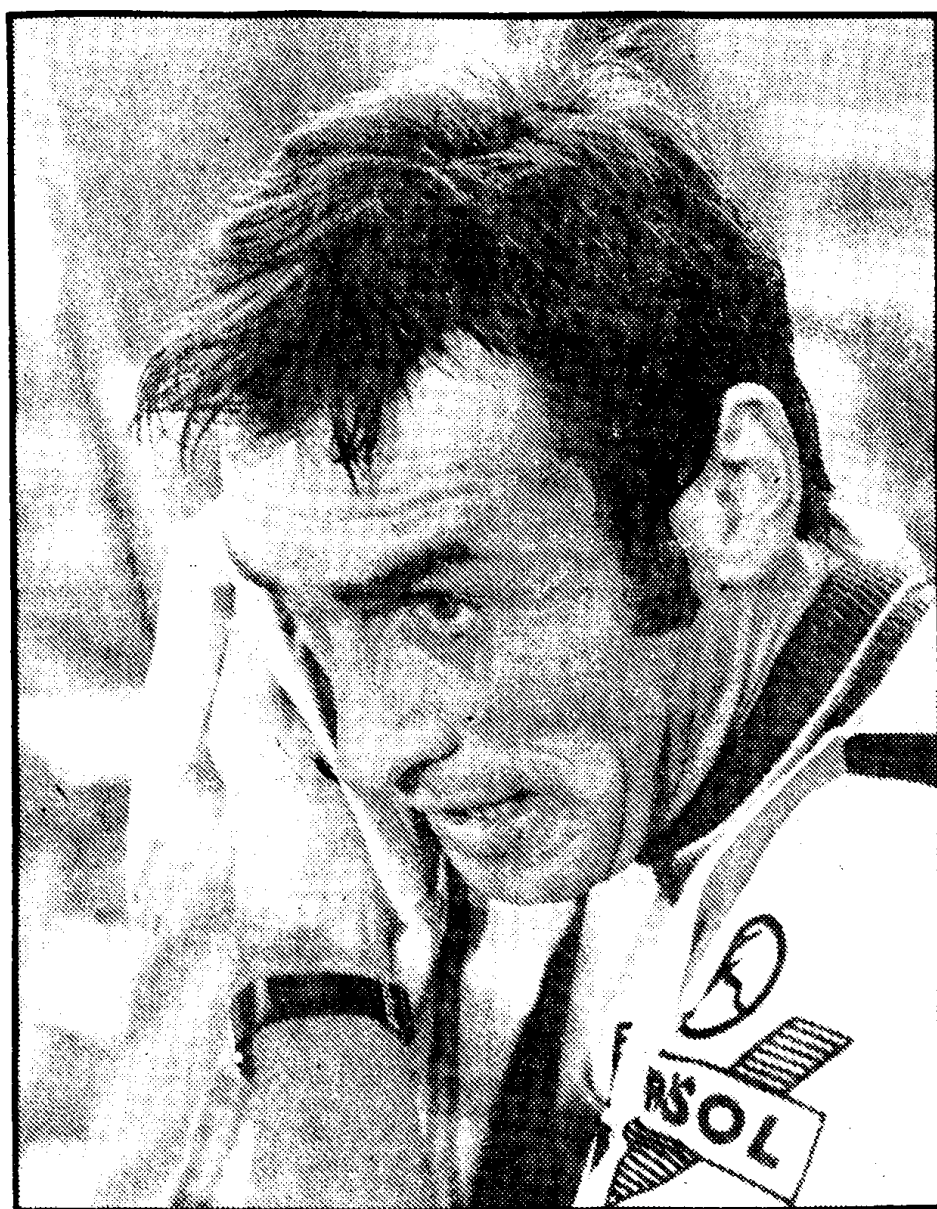
Homperweg 34, Schaesberg, telefoon 045-722851



# De jacht van Rompelberg

Morgen, op het hout van de Rotterdamse Ahoy, gaat FRED ROMPELBERG weer op recordjacht. De buit waarop hij hoopt: het werelduurrecord achter handelsmotoren, met 69.741 kilometer op naam van PIETRO ALGERI. Slaagt Fred in zijn opzet, dan bezit hij - naast het nationaal stayerkampioenschap '77 - drie opmerkelijke trofeën. Sedert 24 september 1976 namelijk houdt deze „laatbloeiër" het werelduurrecord en het wereldrecord 100 kilometer achter handelsmotoren (Honda 500cc) op open banen. Ter herinnering: het uurrecord staat op 79.613 kilometer; de 100 kilometer tegde de Maastrichtenaar (op de Olympische piste van Rome) af in 1 uur 15 minuten 24,4 seconden

Als Rompelberg de klasse zou bezitten die Hugens eens had



• FRED ROMPELBERG: manifestatie

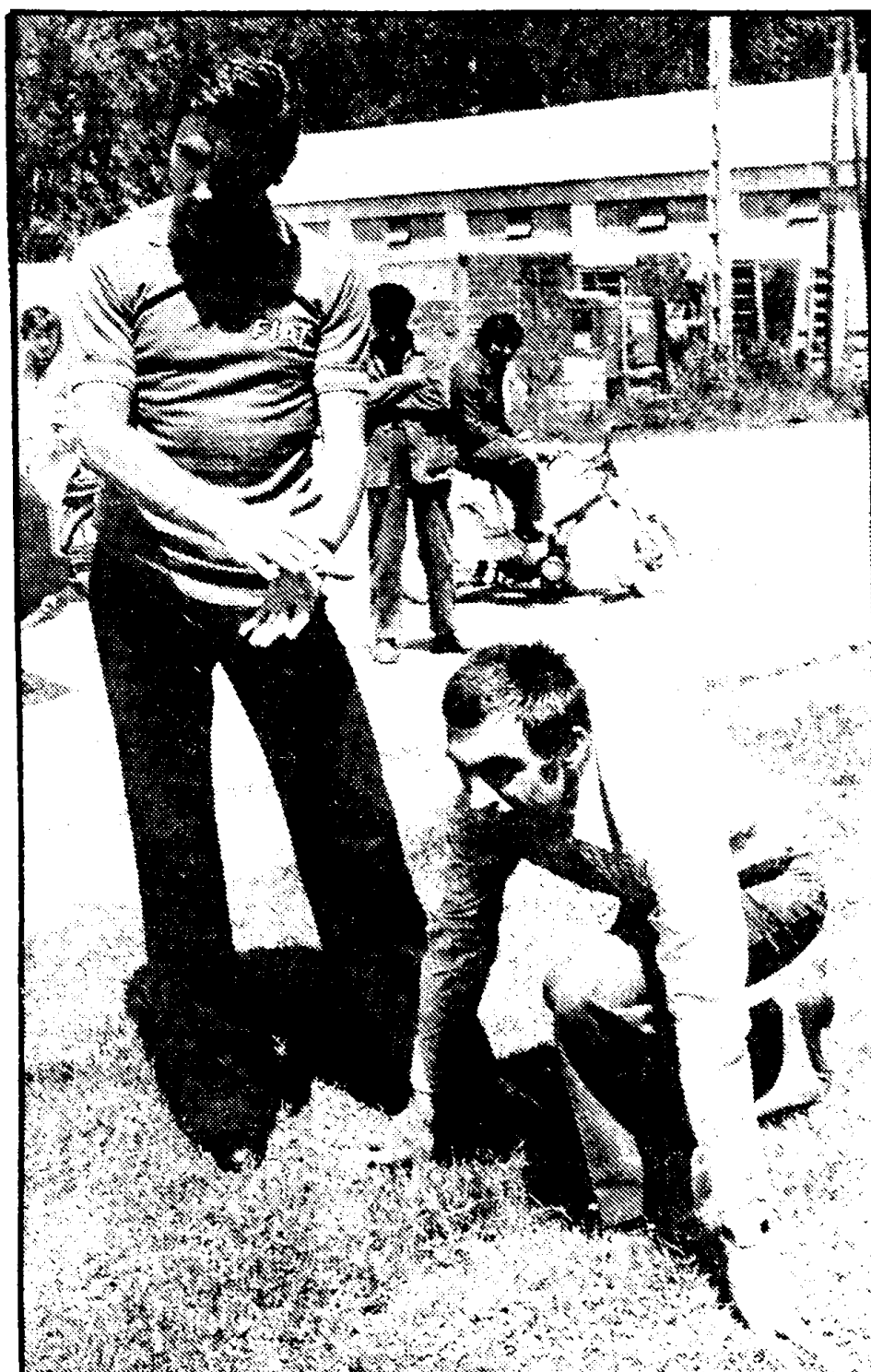
(moyenne: 79.562 km/uur). Zonder puur doorzettingsvermogen, zonder de kunst te verstaan zich zelf behoorlijk pijn te doen, bereikt geen enkele renner records van het genre dat Rompelberg nu „draagt". De langzamerhand breed bekendgeworden volharding van Rompelberg - een hardfietser met weinig talent maar veel wilskracht - kwam een dezer dagen ter sprake in een gesprek met JAN BAKKERS (Schinnen). Oud-amateurwielrenner Bakkers had in onze sportrubriek gelezen dat, na de tal van vragen opwerpende overwinning van Fred Rompelberg in de Ronde van Elaloo, ex-prof JAN HUGENS de kersverse winnaar Rompelberg had uitgedaagd een „stukje tegen elkaar om het hardst te fietsen".

Die opvoeding was Bakkers in het verkeer keelgat geschoten. Hij nam Hugens diens tartende woorden erg kwalijk. Bakkers: „Hugens moet Rompelberg niet afbreken. Wat Fred met niet al te

veel aanleg bereikt, heeft Hugens de veel klasse bezit nooit gehaald. Rompelberg heeft alles voor zijn sport over. Hij leeft er als een monnik voor. Slechts door zich grote opofferingen te

getroosten, slaagt hij er in bepaalde prestaties te verwezenlijken. Ik geloof niet dat je zeggen kunt dat destijds Hugens alles gedaan en gelaten heeft om het in de wielersport zo ver mogelijk te brengen. Jan zelf zal de eerste zijn om dat toe te geven. In dat geval moet hij niet uitdagen als, in de eindfase van een overigens weinig of niets voorstellende koers, het spel om de overwinning toevallig niet zo goed gespeeld blijkt. Maar, spel of geen spel: als Rompelberg de klasse zou bezitten die Hugens eens had, zou je nog wat kunnen beleven...". Bakkers reactie werd gevoerd door bewondering voor een door de wielersport bezeten, in het cyclisme naar opvallende daden dorstende hardfietser. Wellicht omdat de wijze waarop Rompelberg zijn sport beoefent Jan Bakkers sterk appelleert aan de tijd waarin hij zelf nog in wedstrijdverband de pedalen rondtrapt. Een periode waarin Bakkers zijn begrensd kwaliteiten als renner eveneens met veel wilskracht, met veel taaiheid „kruidde". En met dat „mengsel" een tijdje aardig meefietste. Niet alleen de verbetering van het bestaande werelduurrecord op overdekte banen, speelt Fred Rompelberg door het hoofd. Hij koestert bovendien de wens deel te nemen aan de komende zesdaagse van

Maastricht. Hoewel hij in deze specialiteit over geen enkele ervaring beschikt, wordt publiciteitsgevoelige Rompelberg door het idee in zijn eigen stad een „Six Jours" te rijden sterk aangetrokken. Zonder dat Fred er van op de hoogte was, hebben Eurohalmanager NICO KLEIN-BEERNINK en zesdaagsewedstrijdlerider PETER POST deze week telefonisch de mogelijkheid van Rompelbergs start in Maastricht's tweede zesdaagse summier „tegen het licht gehouden". Terecht stelde Post dat Rompelberg eerst maar eens elders proberen moest een zesdaagse te rijden. Om onder meer zijn stuurvaardigheid temden van rondtollend renners op de proef te stellen, om in deze specialiteit enige ervaring op te doen. Wat Post op dat moment niet wist, was dat Rompelberg zelf al zoekende is ergens een zesdaagse-examen te kunnen afleggen. Ik weet bijvoorbeeld dat hij pogingen in het werk stelt om in de zesdaagse van Grenoble van de partij te kunnen zijn. Men kan van Rompelberg zeggen wat men wil, feit is dat hij geen enkele mogelijkheid om zich in zijn sport te manifesteren voorbij laat gaan. Er zijn beroepsrenners die er beduidend minder voor doen. Uiteraard zijn zij niet de besten...



## Gevraagd: sponsor voor Eddy Merckx

• Duo EDDY MERCKX-PATRICK SERCU: niet te versmaden

Merckx geheel uit eigen pot fourneren, dan dreigt de financiële vergoedingen aan andere deelnemers in het gedrang te komen. Ze zoeken, aan de boorden van de Maas, naar een uitweg. Want, Merckx op de affiche is natuurlijk een goede zaak. De oplossing van het probleem is niet zo moeilijk als het lijkt. Het komt mij namelijk sterk voor dat er geen sponsor gevonden kan worden die bereid is de portefeuille open te trekken en het aantrekken van Eddy Merckx mogelijk te maken. Per slot van rekening, het koppel Merckx-Sercu is in een zesdaagse een niet te versmaden duo.

Die middag in Rotterdamse bistro De Harmonie toonde PETER POST zich een tikkeltje al te optimistisch. Gevraagd naar de mogelijkheid van het starten van EDDY MERCKX (gekoppeld aan PATRICK SERCU) in de zesdaagse van Maastricht, liet hij zich ontvallen: „Ik zie geen enkel probleem". Formeel had Post gelijk. Merckx wil straks in de Eurohal van start gaan. Maar... er doet zich een moeilijkheidje voor. In de begroting van Maastricht's

zesdaagse '77 (tien koppels aan de start) is geen voldoende rekening gehouden met contractering van een absolute topvedette. Altijd waar voor zijn geld biedende Eddy Merckx - de wijze waarop hij zijn metier uitoefent is voorbeeldig - verlangt nu eenmaal een gage die in de tienduizenden guldens loopt. Hij heeft overigens op zo'n hoog startgeld volledig recht. Willen de mannen achter de zesdaagse van Maastricht dat bedrag voor

## even APART met nino tomadesso



# Tussenbalans van Fortuna SC biedt perspectief Joop Castenmiller tevreden

door wiel verheesen

SITTARD - „Ze hebben vaak gezegd: Joop Castenmiller krijg je niet weg uit Den Haag. Nou, die mensen hebben het wel mooi aan het verkeerde eind gehad. Ik woon thans in Oirsbeek. Aardig plaatsje met vriendelijke mensen. Ik heb het in Limburg reuze naar mijn zin. Trouwens, als ik zo nodig naar Den Haag moet, ben ik in amper twee uur daar. Afstanden tellen steeds minder".

Joop Castenmiller, die na werkzaamheden in het westen (o.a. bij Telstar), enkele maanden geleden een verbintenis tekende bij Fortuna SC heeft dezer dagen een tussenbalans opgemaakt. Hij is tot de conclusie gekomen dat er reden is om tevreden te zijn. Tevreden met het nieuwe werk- en woonklimaat; tevreden ook met de resultaten van Fortuna SC.

team was nergens voor nodig", zegt hij. „Een week later, in de bekerontmoeting tegen dezelfde ploeg, hebben wij evenwel winst behaald. Mede daardoor ben ik woensdagavond naar AZ'67-Barcelona gaan kijken. In de eerstvolgende bekkerronde is AZ immers onze tegenstander. Het elftal uit



• Op de training Het oog van de vakman (Castenmiller, links) en een verbeterde gelaatsuitdrukking van newcomer Tini Ruys

„Natuurlijk, ik weet heus dat we nog niet aan het plafond zitten. Maar de realiteit in ogenschouw genomen is de competitie tot dusver voor ons zeker niet slecht verlopen", aldus de oefenmeester van de Baandertploeg. „De jongens zijn ambitieus; zij zien mogelijkheden. De organisatie in het elftal is gewoon beter dan anders. Een man als Joop van Daele heeft daarin een groot aandeel. Zijn inzicht, zijn ervaring, kun je gewoon niet uitvlakken. Niemand die dat trouwens doet".

„We hebben er sinds kort ook Bram Geilman bij. Weer zo'n vent met een brok routine. Maar over de anderen hoef ik evenmin te mopperen. Neem een jongen als Tini Ruys. Hij heeft goed voldaan, ofschoon hij kwetsbaar blijft. Dat komt mede door de militaire dienst waardoor hij niet altijd met de groep de trainingen kan volgen. Gelukkig behoort zijn basissopleiding snel tot het verleden. Dan zijn er betere perspectieven".

### Bekerstrijd

Van Daele, Geilman, Ruys. Het zijn drie namen die pas sedert dit seizoen op de loonlijst van Fortuna SC staan. De vierde „nieuweling met eredienservaring", Jaap van de Berg, heeft lange tijd in de ziektekwet gelopen. Met een kapotte meniscus kun je nu eenmaal niet voetballen. Van de Berg is inmiddels echter daar waar Fortuna

SC hem graag ziet spelen: op het middenveld. Joop Castenmiller, een gentleman in alle omstandigheden, wil minder goede verrichtingen van zijn ploeg overigens niet goedpraten. Hij is de eerste om te wijzen op de tegenval in de thuiswedstrijd tegen De Graafschap. „De nederlaag tegen dit

Alkmaar heeft veel kwaliteit. Toch werden in uitwedstrijden veel punten verspeeld. Waarmee weer bewezen is dat je ook met veel geld niet direct een topploeg bent. Alles heeft zijn tijd nodig". Dat investeringen uiteindelijk rende-

ment opleveren is een gegeven waarvan Castenmiller overigens niet twijfelt. Hij herinnert daaraan als (natuurlijk) de wedstrijd van vanavond, Fortuna SC - PEC/Zwolle, ter sprake komt. Castenmiller: „Het is duidelijk dat onze eerstvolgende tegenstander gewoon het betere eerste divisievoetbal speelt. De ploeg heeft veel routine. Er zijn weinigen weggegaan maar wél een handvol nieuwe krachten aangekomen. Dat moet tot succes leiden, waarmee ik allerminst wil beweren dat wij tegen PEC/Zwolle de underdog zijn".

„De stand in de eerste divisie zegt op dit moment trouwens genoeg over het geringe krachtsverschil. Er kan van alles gebeuren. Een situatie als in de eredivisie waar de kloof tussen koploper en achtervolgers reeds vrij groot begint te worden, hebben wij nog niet".

Joop Castenmiller is vanwege zijn job als oefenmeester van Fortuna SC niet zo erg vaak in de gelegenheid om het voetbal in 's lands hoogste klasse te bekijken. Als het effe kan is hij niettemin present. Hooft gewoon bij het vak. „Tactisch wordt er in de eredivisie uiteraard sterker dan bij ons gespeeld", zegt hij. „En de technische kwaliteiten moet je evenmin wegvakken. Maar om nu te beweren dat alleen de eredivisie de toeschouwers kan boeien zou overdreven zijn".

### Meer publiek

Als Joop Castenmiller over boeiend voetbal en alles wat daarbij hoort spreekt, moet hem een ding van het hart. Hij heeft (van manager Boekhorst) gehoord dat Fortuna SC dit seizoen méér publiek trekt dan vorig jaar. Gewoon bewijsbaar. Opvallend vindt Castenmiller daarbij wel dat de toeschouwers na één uur minder goede wedstrijd onmiddellijk in grotere getale dan elders hun ontevredenheid tonen door weg te blijven. „Hopelijk heeft deze houding ook een keerzijde", merkt hij op. „Fortuna SC heeft zijn laatste thuiswedstrijd, het bekerduel tegen De Graafschap, gewonnen. Daarna volgde de zegen bij Veendam. Als de mensen wegblijven na een nederlaag, hebben ze nu toch wel een dubbele reden om ons tegen PEC/Zwolle aan te moedigen. Het zou fijn zijn. De jongens zijn er gevoelig voor. Neem een man als Hans Engber-



• Joop Castenmiller: „Fortuna SC zit nog niet aan het plafond"

sen. Vorig jaar topscorer. Tot nu toe komt hij nog niet uit de verf zoals we dat graag zien. Maar als de vorm er is kun je het een en ander verwachten. De stimulerende steun van de supporters is belangrijk. Zeker nu".

### Nauw

Tien wedstrijden behoren tot het

verleden. Vijf keer zegevierde Fortuna SC, twee keer werd verloren, drie maal gelijk gespeeld. Bij een van deze gelijke spelen (uit tegen Helmond Sport) kwam Joop Castenmiller niet alleen figuurlijk (met zijn ploeg die een 2-1 voorsprong prijs gaf) in het nauw te zitten. Dat gebeurde ook letterlijk.

Een opgewonden suppoost greep de

Fortuna SC-oefenmeester, die uit de dug-out was gekomen om zijn spelers in een tumultueuze situatie te kalmeren, ruw vast. Menigeen zou, geladen door de emoties van het spel, hebben teruggeslagen. Joop Castenmiller deed het niet. Hij dwuigde de opgewonden man opzij en ging terug naar zijn plaats. Kalm, zonder woorden. Een gentleman; inderdaad.



# Gezellig uit

**MOLENBRONZAAL LIMBRICHT**  
Zondag 23 oktober  
Dansen orkest  
**REACH OUT**

**NOORBEEK**  
Zaterdag 22 okt. (heden)  
**DANSEN**  
in Paviljoen Berggalm  
met  
**DE LOVING FACES en LITTLE ARTHUR**  
aanvang 19.30 uur

**DISCODANCING DE BOKKENRIJDER HULSBURG**  
zaterdag en zondag  
**DISCO**  
met diskjockey Jo Jo.

**DANCING HOUSMANS MONTFORT**  
Zaterdag 22 okt.  
**GAME**  
Zondag 23 okt.  
**B.Z.N.**  
In het voorprogramma: Dandy Lion  
aanvang 19.30 uur

**KERMIS WIJRE**  
zondag 23 oktober  
**GEZELLIG DANSEN**  
in de MOULIN ROUGE  
op muziek van het bekende orkest:  
**CSARDAS**  
Tijdens de kermisdagen stemmingsmuziek  
in café BERG EN DAL door het populaire  
**RAMONA-DUO**  
Uitn. G. Bertrand-Didden, Wijre

**HAUS BREPOLS**  
met het bekende orkest:  
**WURSELEN**  
HEDEN, ZATERDAG  
**DANSEN**  
Bussen s.v.p. tijd  
aanmelden  
**X-RAY**  
keukenspecialiteiten  
Dit moet u zien, onze  
nieuwe exclusieve bar  
**"JOE'S SALOON"**

Eke zaterdag  
**DANSEN**  
De dansavonden worden  
verzorgd door onze bekende  
disk-jockey  
**WINANDO**  
Grote parkeerplaats achter  
de zaak  
Akerstraat 36, Spelholzerheide  
Tel. 045-412465  
Annex automatische kegelbaan.

**LABERINTO SCHINVELD**  
LIMBURGS MOOISTE DANCING  
IEDERE ZATERDAG- EN ZONDAGAVOND DANSEN MET  
**TOP D.J. LAMBERT EGGEN**  
Iedere week alle nieuwe platen  
IN ONS CAFÉ IEDERE ZATERDAG LEVENDE MUZIEK  
**DEZE WEEK ORKEST CLEBA**

Technisch advies- en installatieburo  
van Deik vraagt  
**VAKBEKWAME**  
**LOODGIETERS** sanitair gas water riolering en  
**1 SERVICEMONTEUR**  
**van deik**  
Soureth 92 - de Beitel  
Heerlen tel. 045-412585

**2e WEEK**  
  
**dancing kiss**  
Toegang v.a. 20 jr. heerleheide holland  
Bokstraat 41 A  
VANDAAG  
**orkest TOTAL LOSS**  
MORGEN zondag  
**DISCO**

**Le Caveau Geleen**  
22 en 23 oktober  
**The Naughties**

**ZUM BLAUEN BOCK**  
Zaterdag en  
zondag  
**DANSEN**  
met het  
**Apollo Trio**  
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.  
Romelsteinstr. 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689.

**TOT STRAKS IN DANCING MIO**  
**UNIEK IN LIMBURG**  
**SPECIALAAL VOOR OUDERE JEUGD EN GEHUVDEN**  
**Hoofdweg Heerlen-Brunssum**  
IEDERE VRIJDAG EN ZATERDAG VANAF 20.00 UUR  
GEEN ENTREE

**BAR-DANCING "I WOLFJE"**  
  
Kasperenstr. 54  
KAALHEIDE

**HEDEN ZATERDAG GEZELLIG DANSEN**  
met het orkest  
**DE TEMPICO'S**  
Woensdag en zondag  
KIENEN. Aanv. 19.45 u.  
Ook voor bruiloften,  
feesten e.d.

**Zaal Keulen Klimmen**  
zondag 23 oktober  
**DISCO-TIME**

**REYMERSTOK**  
zondag 23 oktober  
**GROOT BAL met THE SPIKES**  
in Agen-Ing  
voorheen zaal Kroonen  
aanvang 19.30 uur

**Progressief extravagant**  
**zeer fantasieerlijk**  
**zijn onze brillen**  
ook hierin een uitgebreide  
kollektie.  
Dus als 'om uw ogen gaat,  
dan naar

**BRILLEN**  
P. Hoppenbrouwers B.V.  
Emmaplein 11  
Heerlen  
Tel.: 045-711984

**BIJVERDIENSTE**  
Chauffeur gevraagd voor de vroege ochtenduren, in bezit van rijbewijs BE.  
Brieven ond. nr. 0192 L.D. Heerlen.

In het bejaardencentrum De Regenboog is plaats voor een  
**gediplomeerde bejaardenverzorgster**  
en  
**gediplomeerde bejaardenhulpster**  
Voor beide functies is het noodzakelijk te beschikken over organisatorische en leidinggevende kwaliteiten.  
Sollicitaties schriftelijk te richten aan de directeur van het bejaardencentrum De Regenboog, Meezenbroekerweg A13 te Heerlen.

Door particulier te koop aangeboden:  
**BMW 3.3L 1975**  
Luxe uitvoering, zoals: automatische, zilver metallic, getinte ruiten en alarminstallatie, elektrisch bediende ruiten en schuifdak, leren bekleding, stereo radio en cassette-recorder. Km-stand: 72.000 km.  
Wagen verkeert in onberispelijke staat  
Nieuw prijs: f 60.000,-  
Vaste prijs: f 28.000,-  
Voor serieuze gegadigden: voor het maken van een afspraak gelieve te bellen: 04406-12974.

**BIJZONDERE VOORDEEL WAGENS**  
**net niet nieuw - prima prijs**  
Vindt u uw favoriete wagen nieuw net te duur? Kom naar Van Haaren, want daar vindt u hem voor de prijs, die u past. Jonge auto's met 'n fikse korting en 1 jaar garantie.  
**Ford Granada 2300 L, 4-deurs, 1976**  
Nieuw 23.500,- Nu 16.500,-  
**Chrysler 1308 GT, 4-deurs, 1976**  
Nieuw 18.500,- Nu 14.500,-  
**Fiat 132 GLS, 4-deurs, 1976**  
Nieuw 18.400,- Nu 11.900,-  
**Matra Bagheera, 1975**  
Nieuw 23.900,- Nu 13.900,-  
**Peugeot 504 Diesel, 4-deurs, 1976**  
Nieuw 21.850,- Nu 16.900,-  
**AUTOMOBIEL IND VAN HAAREN BV**  
Schandelerboord 23,  
Heerlen, telefoon 045-721152

Wij vragen voor spoedige indiensttreding:  
**CHEFMONTEUR**  
**Centrale Verwarmingsbedrijf A. Ploem en Zn. B.V.**  
Grupellostraat 31-33, Kerkrade, Telefoon 045 - 452841.  
Grupellostraat 31-33  
Kerkrade  
Telefoon 045-452841

**psychisch gezondheidscentrum 'welterhof' heerlen**  
Regionaal psycho-medisch centrum gelegen aan de rand van de stad Heerlen.  
Het is in 1974 geopend voor de behandeling van 350 psychiatrische patiënten en voor de verzorging van een stads-polikliniek.  
Voor directe indiensttreding vragen wij een  
**psychiater, arts of psycholoog**  
als functionele coördinator van de gesloten afdeling voor behandeling van 20 patiënten.  
Van hem wordt verwacht dat hij bij voorkeur beschikt over psycho- en sociotherapeutische ervaring, op grond waarvan hij in staat is, de gesloten afdeling zowel functioneel organisatorisch als therapeutisch inhoudelijk gestalte te geven.  
De werkzaamheden geschieden in inter-disciplinaire samenwerking met psychiater, psycholoog en maatschappelijk werker en met een operationeel verantwoordelijk team van verpleegkundigen, die van deze coördinator intensieve begeleiding verwachten.  
Aanstelling geschiedt in vast dienstverband, volgens de richtlijnen van de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.  
Inlichtingen worden verstrekt door Drs. F. Franklin, psycholoog of J. Benders, verpleegkundige hoofdgroepsleider (045-718180).  
Sollicitaties te richten aan Personeels Zaken t.a.v. voordrachtscommissie tot aanstelling van coördinator gesloten afdeling (vac. no. 226), J.F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

Ter overname aangeb. goed bekend staand  
**BRUIN CAFÉ**  
Verenigingslokaal  
Vestigingspapieren en enig kapitaal vereist  
Br. ond. no. 109 LD Spekholzerheide

**FW WILLEMS**  
**HIFI CENTER**  
• LUXMAN  
• TANDBERG  
• QUAD  
• YAMAHA  
• TEAC  
• SANSUI  
• HARMAN-KARDON  
• ENZ.  
VOOR DE BETERE HIFI-APPARATUUR  
DEMONSTRATIE 'S AVONDS VOLGENS AFSpraak  
Pieterstraat 73 - Oud-Geleen - tel. 04494-43306.

Off. SAAB-DEALER  
voor Heerlen en omstreken  
**AUTOMOBIELBEDRIJF KOMPIER B.V.**  
vraagt met spoed een  
**MAGAZIJNBEDIENDE**  
met ervaring. Leeftijd ± 20 jaar  
Aanmelden bij Dhr. Kompier,  
Akerstraat 150, Heerlen.

**STICHTING „OP DE BIES” TE SCHIMMERT**  
Instituut voor geestelijk gehandicapten  
Binnen de Civiele Dienst van ons instituut kan geplaatst worden een:  
**RECEPTIONISTE**  
Minimaal vereist: diploma MAVO  
typediploma  
Leeftijd: minimaal 18 jaar.  
Betrokkene dient bereid te zijn wisselende diensten te verrichten alsmede lichte administratieve werkzaamheden.  
Arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.  
Telefonische informatie kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Civiele Dienst (04404-1751, toestel 117).  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Algemeen Directeur van bovengenoemde  
Stichting, Op de Bies 33 te Schimmert.

**MIDDELGROOT AANNEMERSBEDRIJF**  
vraagt voor spoedige indiensttreding  
**EEN ALLROUND UITVOERDER**  
voor de woningbouw  
Gedacht wordt aan een enthousiast medewerker met ruime praktische ervaring, organisatorische en leidinggevende capaciteiten.  
Geboden wordt een verantwoordelijke positie, welke overeenkomstig opleiding en ervaring gehonoreerd zal worden.  
Schriftelijke sollicitaties onder nr. 0191 L.D. Heerlen.

**OCCASIONS?**  
**DE BETERE OCCASIONS STAAN BIJ ONS!!**

VW 1300	1972	Opel Manta 19S	1971
VW 1200	1970	BMW 2002	1971
VW 1302	1970	Opel Kadett	1971
VW 1302	1971	Fiat 128 kombi	1971
VW 1300	1971	Fiat 128	1971
VW 1302	1972	Simca 1301	1972
VW 1300	1972	Alfa Romeo 2000GTV	1973
VW 1300	1972	Peugeot 204 bestel D.	1973
VW 1300	1973	Citroën 2CV	1974
VW 1300	1972	DAF Marathon	1974
VW 1300	1973	Opel Kadett City L	1976
VW 1300	1973	Rover 2200TC	1974
VW 1600	1970	Austin Mini 1275GT	1975
VW 1600 variant	1972	Renault R5TL	1976
VW Scirocco TS	1974	Citroën 2CV	1971
VW Scirocco LS	1975	Simca 1301	1971
VW Scirocco S	1976	Mazda 818	1973
VW K70	1971	Citroën GS	1975
VW K70	1972	VW Passat Variant	1975
VW K70 L	1973	VW bestel met ruiten	1972
VW Golf extra	1975	VW Kombi	1973
VW Golf extra met schuifdak	1975	VW Pick-up dub. kabine	1973
VW Golf LS 4-drs.	1975	VW Pick-up	1974
VW Golf extra	1975	VW Kombi	1974
VW Golf extra	1977	VW bestel met ruiten	1976
VW Golf extra	1976	Audi 80	1974
VW Golf extra	1976	Audi 100LS	1975
VW Golf extra	1975	Audi 50LS	1975
VW Golf extra	1975	Audi 100L	1974
VW Golf L	1975	Audi 80LS	1975
VW Golf	1975	Audi 80	1975
VW Golf N	1975	Ford Consul coupé	1973
VW Golf extra	1976	Citroën GSX	1975
VW Golf extra	1976	Ford Escort 1300	1976
VW Passat TS	1975	Austin Allegro 1500	1975
VW Passat L	1974	Renault 15L	1973
VW Passat L	1974	Audi 100L	1975
Audi 50 LS	1975	Peugeot 104SL	1977
Audi 100 LS	1975	Austin Mini spec.	1977
Audi 50 LS	1976	Citroën Dyane	1975
Audi 50 GL	1976	Toyota 1000	1974
Audi 80 L	1977	Ford Taurus 1600GL	1977
BMW 1603	1975	Triumph Spitfire	1977

**Speciale aanbieding:**  
Ford Escort 2000RS 1975  
Pallas met stuurbekr.  
en getinte ramen 1976.

U betaalt f 100,- als u wegrijdt, voor het resterende bedrag treffen wij een regeling, afgestemd op uw beurs.  
De Occasions worden afgeleverd met ANWB-keuring. Koop uw occasions waar u keuze, service en vooral garantie krijgt. Onze werkplaats, magazijn en verkoopafdeling zijn elke zaterdag geopend.

**VAALS** 04454-1188  
**VALKENBURG** 04406-15041  
**MECHELEN** 04455-1592

**PETERS AUTO'S B.V.**  
**MERCEDES BENZ**  
Nieuwe 280S, 280SE, 450SE in diverse kleuren en uitvoeringen in voorraad.  
Nieuwe 230, 230C coupé, 280CE coupé in voorraad.  
Nieuwe dielsels, alle type voorradig ook in auto.  
Mercedes 280SE 75, automaat nickelgrün etc.  
Mercedes 280SE 75 automaat, engelschroet etc.  
Mercedes 350SLC 72 automaat, veel extra's  
Mercedes 240D 75 automaat etc.  
Mercedes 220D 72 zwart  
Mercedes 220D 71  
Mercedes 230B 75  
Mercedes 230B 74  
Mercedes 250CE coupé 70  
Mercedes motoren 200D, 220D, 240D in voorraad  
Ford type Granada 2.0L coupé 75, LPG., BMW 3.0  
Inruil en financiering mogelijk: Bovag-garantie

**PETERS AUTO'S B.V.**  
Stationsplein 4, Haelen  
Tel. 04759 - 2215  
**Te koop gevraagd c.q. financiële deelname in handelsonderneming.**  
Discretie verzekerd.  
Brieven onder nr. 0182 L.D. Heerlen

**WELTERHOF**  
psychisch gezondheidscentrum  
welterhof heerlen  
Regionaal psycho-medisch centrum gelegen aan de rand van de stad Heerlen.  
Het is in 1974 geopend voor de behandeling van 350 psychiatrische patiënten en voor de verzorging van een stads-polikliniek.  
Voor directe indiensttreding vragen wij een  
**psychiater, arts of psycholoog**  
als functionele coördinator van de gesloten afdeling voor behandeling van 20 patiënten.  
Van hem wordt verwacht dat hij bij voorkeur beschikt over psycho- en sociotherapeutische ervaring, op grond waarvan hij in staat is, de gesloten afdeling zowel functioneel organisatorisch als therapeutisch inhoudelijk gestalte te geven.  
De werkzaamheden geschieden in inter-disciplinaire samenwerking met psychiater, psycholoog en maatschappelijk werker en met een operationeel verantwoordelijk team van verpleegkundigen, die van deze coördinator intensieve begeleiding verwachten.  
Aanstelling geschiedt in vast dienstverband, volgens de richtlijnen van de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.  
Inlichtingen worden verstrekt door Drs. F. Franklin, psycholoog of J. Benders, verpleegkundige hoofdgroepsleider (045-718180).  
Sollicitaties te richten aan Personeels Zaken t.a.v. voordrachtscommissie tot aanstelling van coördinator gesloten afdeling (vac. no. 226), J.F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

**auto caubo**  
AUDI - NSU  
AUDI - NSU



# BRIDGEDUO BOVEN 75%

Van onze medewerker  
HENS VAN DE WEIJER

**HEERLEN** - In de derde wedstrijd van de parencompetitie bridge scoorden de dames Hamers-Ramaekers 75.50 % en stelden daarmee het kampioenschap al bijna veilig in de derde klasse van het onderdistrict Maastricht.

**ONDERDISTRICT HEERLEN**  
In de tweede klasse van het district Heerlen faalden de koplopers mevr. Reuten-Kirkels (49.82) en mevr. Veldman-Kleijne (49.82) waardoor de strijd om de promotieplaatsen weer helemaal open is. Derde werd het duo Claessen-Van Dijk (ODS) met 62.68. Opvallende scores verder van de koplopers Diepen-v.d. Knaap (61.96) en de dames Felder-Maenen (61.25).

**Stand:** mw. Reuten-Kirkels 168.22 %; Crombag-Giezen 165.53; Claessen-v. Dijk 163.39; Mw. Veldman-Kleijne 162.32; Echtpaar Wijnands 160.19.  
Ook in de derde klasse faalden de leiders (echtpaar Steinert (Cor) 48.33 %). De dames Putters-Rijken (ODS) namen met 62.22 % de kop over. De hoogste score boekte het damesduo Smits-Stoffeld (Minstr.) 63.33 %, waarmee het liefst 12 plaatsen klom.

**Stand:** dms. Putters-Rijken 176.38 %; dms. Hertog-Hollemans 167.86; dms. Theunissen-Weckselers 166.25; Echtpaar Steinert 165.27; dms. Buisman-Janssen 161.11.

**ONDERDISTRICT GELEEN.**  
In de tweede klasse van het onderdistrict Geleen geen scores boven de 60% marge. De hoogste treffer noteerden de leiders v.d. Leegte-de Silva (Sittard) 59.23%. Echtpaar Boor (Geleen) en het echtpaar Hendriks (Sittard) hadden een off-day en verdwenen uit de kopgroep.

**Stand:** v.d. Leegte-de Silva 180.78%; Sollen-Hügel 164.00; Bloemen-v. Mierlo 163.69; mw. Korsten-Meijerink 163.39; Echtpaar Spronken 162.94. In de derde klasse, werd wel met grof geschut geschoten. De leidende duo's v. Erkelens-Vlamings (Sittard) en de Gelensers Erdkamp-Valk scoorden beiden 62.50%. Vermeldenswaardig ook de score van het damesduo Colart-Engelbert (Geleen) (61.46%) waarmee het de 3e plaats inneemt. De hoogste score kwam van de Geleense dames v.d. Linden-Offermans 63.75%, waarmee dit duo tien plaatsen naar voren schoof.

**Stand:** mw. v. Erkelens-Vlamings 182.17%; Erdkamp-Valk 190.00; dms. Colart-Engelbert 178.46; dms. Guaux-Hardenbol 177.63; dms. Kleinjans-Valk 170.20.

**ONDERDISTRICT MAASTRICHT.**  
Het leidende duo echtpaar Leufkens (Brök) in de tweede klasse van het onderdistrict Maastricht liet verstek gaan en moest plaats maken voor echtpaar Durville (Brök) score 56.50% en het duo D'hoore-Mulder (TAM) score 58.00%. De hoogste score noteerden mw. Vonberg-Odekerken (VM) met 64.50% en Lauw-v.d. Linden (Brök) met 63.50%.

**Stand:** Echtpaar Durville 176.92%; D'hoore-Mulder 174.00; Echtpaar Leufkens 173.75; Hendrikx-Leenarts

**Zwemwedstrijden**  
BRUNSSUM - De competitiewedstrijden van de zwemvereniging Brunssum gaan zondag niet door in de Bronspot (werkzaamheden daar zijn nog niet klaar) maar in het Roensbroekse bad Ter Vuurd vanaf 14 uur.

**Schaarbaanwedstrijden**  
**HORECA KERKRADE-W.**  
**A klasse**  
L. Molenberg 225  
H. Jonker 218  
M. Duikers 214  
**Stand**  
L. Molenberg 443  
F. Scheepers 431  
M. Duikers 420  
**B klasse**  
F. Hirsch 211  
M. Muijs 206  
P. Kühnel 205  
**Stand**  
F. Hirsch 405  
L. Wegh 397  
C. Hellebrand 393  
**Senioren**  
J. Kleijkers 212  
L. Jagers 207  
F. Jagers 194  
**Stand**  
H. Aretz 391  
J. Kleijkers 390

166.25; Brunen-Bruinen 165.84. In de derde klasse werd een ware slachting verricht. Scores van boven de 60% marge waren er bij de vleet. Behalve de dames Hamers-Ramaekers schitterden de Brökdames Bakker-Daniëls met 64.17% en de dames van Gennip-Tuinstra met 67.46%. Nog hoger het echtpaar Felix (TAM) met 68.50%. Voorts echtpaar Lamkin (Brök) 66.00% en gebrs. Olzheim (VM) 60% rond.

**Stand:** dms. Hamers-Ramaekers 197.04%; dms. Bakker-Daniëls 180.42; Echtpaar Felix 179.91; Huisman-Steur 177.50; Lagerweij-Vroemen 174.94.



**HEERLERHEIDE** - Het jonge eerste elftal van de Heerlerheide vierdeklasser Groene Ster is in het nieuw gestoken. Van cafehouder Charles Ritzen ontving men 15 trainingspakken en van assurantiebedrijf Thielens evenveel sporttassen. Voorzitter Jules Millen: „Deze spontane geste is na de 58 nieuwe reclameborden aan het begin van het seizoen opnieuw een bewijs dat deze ploeg van bijzonder jonge spelers op Heerlerheide veel steun ondervindt." De spelers dankten op hun manier: de moeilijke wedstrijd tegen GVCG werd met liefst 4-1 gewonnen.

Op de foto v.l.n.r.

Jules Millen (voorzitter), Tjeu Seevers (leider), Pim Kleykers (secretaris), Kees Schuurman, Hein Vrolings, Jac. Vroomen, Jos Pluimen, Theo Koonen, Math. Starmans, Con Cools, Adam Fischer (trainer), onderste rij: Ron Jacobs, Wiel Coort, René Bogaert, Karel Pelzer, Marcel Janssen, Ben Hoofs, John Vrolings en Hub Custers (leider).

## Heerlense sportschoolhouder optimistisch

# Krystek komt met nieuwe wapenstok

door Jo Jeurissen

**HEERLEN** - Albert Krystek, de Heerlense sportschoolhouder, heeft sinds kort een nieuw zelfverdedigingswapen in Nederland geïntroduceerd: de Monadnock PR-24 „Prosecutor". Deze wapenstok (een politiestok met handvat) is in Amerika al bij diverse politiekorpsen getest en in gebruik.



Albert Krystek (rechts) weert met de prosecutor een klap met een stoel af. Duidelijk is te zien hoe het wapen bescherming biedt aan de hele onderarm.

De prosecutor is uit kunststof vervaardigd. De fabrikanten geven een levenslange garantie. Hij wordt geleverd in twee lengten: 56 en 60 cm. Albert Krystek heeft in zijn sportschool een eerste cursus achter de rug: „De opleiding bevat tien lessen en die geef ik uitsluitend aan sportschoolcapiers, douaneambtenaren en soortgelijke beroepen. Om alle technieken onder de knie te krijgen heb ik leesen gekregen van mijn broer Jack, die in New York een sporschool bezit. Hij is ook betrokken geweest bij de ontwikkeling van dit wapen".

### Voordelen

Krystek somt ook wat voordelen op die de prosecutor heeft ten opzichte van de traditionele gummiknuppel waarover de politie thans kan beschikken: „Op de eerste plaats is het wapen langer waardoor het een volledige bescherming van de onderarm kan bieden. Je kunt er een tegenstander mee uitschakelen door de stok als een soort boemerang te gebruiken; je kunt iemand klem zetten op allerlei manieren en het is als stootwapen te gebruiken. Je hebt duidelijk meer mogelijkheden. Enkele weken geleden heb ik een demonstratie gegeven in de Heerlense politiestchool. Die mensen waren erg enthousiast. Misschien dat we in Nederland nog eens zover komen dat de huidige politiestok wordt vervangen door de prosecutor, maar dat moet dan toch van hogerhand uitgaan".

Albert Krystek probeert nu via een tv-uitzending het wapen nationale bekendheid te geven. „Ik weet niet of het lukt, maar volgens mij is dat wel de moeite waard. Je moet alleen erg voorzichtig zijn met het hanteren van deze wapenstok want er kunnen snel ongelukken mee gebeuren".



Dat is de manier waarop tegenstanders kunnen worden afgevoerd: een nekklem die hem gedwongen doet meegaan.

## In gesprek

### Hugens-Rompelberg

Tot mijn spijt las ik in Uw blad de uitdaging van Jan Hugens aan Fred Rompelberg. Fred heeft duidelijk bewezen dat hij fietsen kan. En Jan weet ook dat hij zelf vaker wedstrijden heeft gewonnen waarin niet zo hard gereden werd als in Elsloo. Want gezien het feit dat het seizoen al zo ver is gevorderd werd er in Elsloo hard gekorst. Het is dan ook niet mooi van Jan om met andere woorden te zeggen dat die jongen in Elsloo niet fietsen kon. Ik hoop overigens dat Freddie de uitdaging aanneemt. Wint Jan, dan mag hij in mijn zaak voor 25 gulden pils komen drinken.

**BOCHOLTZ**  
Oud-amateurrenner Paul Janssen

## Crosstitels veteranen in Heerlen

**HEERLEN** - De „Trimclub Brunssummerheide" houdt op zaterdag 19 november de Nederlandse croskampioenschappen voor veteranen I, II en III op een parcours tegenover de sporthal Paleis in Heerlen. De wedstrijden staan onder auspiciën van „Veteranen Nederland". De loop heeft de naam meegekregen van „De groene hel van Paleis en Muschenbroek". In een bijprogramma zijn een aantal lopen voor niet KNAU-leden opgenomen. Het volledige programma:

13.00 uur prestatie-loop over 2,5 km voor jongens en meisjes tot en met 14 jaar; 13.10 uur prestatie-loop over 5 km voor jongens en meisjes vanaf 15 jaar; 14.30 uur Croskampioenschap voor veteranen I en II over 10 km; 15.30 uur croskampioenschap voor veteranen I over 10 km. Niet-KNAU-leden kunnen inschrijven bij J. Eyck, Krijgersberglaan 3, Schaesberg. Tel. 045-311236.

## Damesvoetbal denkt al aan hoofdklasse

**ROERMOND** - Het wel of niet instellen van een hoofdklasse voor het damesvoetbal is onderwerp van gesprek tijdens de te houden algemene vergadering damesvoetbal op 31 oktober in Hornerhof te Horn. De agenda vermeldt ook de bespreking van de mogelijkheden voor meisjesvoetbal.

Over dit thema heeft de afdeling Limburg inmiddels een enquête gehouden, die blijkens de cijfers niet al te hoopvol is voor de jongste dames. De vereniging Maurits heeft nog de meeste aanhang met 23 meisjes tussen 8 en 13 jaar. DVCM in Maastricht telt 15 meisjesjunioren en Venray 14. Celios met 13 meisjes laat weten tegen jongensvallen uit te komen. In Midden- en Noord-Limburg is de animo voor meisjesvoetbal zeer miniem. Alleen Venray vormt een uitzondering.

### Programma

11.30 uur 1000 m voor de basisscholen;  
11.45 uur 1000 m voor de middelbare scholen;  
12.00 uur grote trimloop over 2, 4, 6 of 8 km;  
12.45 uur 1000 m pupillen meisjes B;  
12.55 uur 1000 m pupillen meisjes A;  
13.05 uur 1000 m pupillen jongens B;  
13.15 uur 1000 m pupillen jongens A;  
13.25 uur 1000 m meisjes D;  
13.35 uur 1000 m jongens D;  
13.45 uur 2000 m meisjes C;  
14.00 uur 2000 m meisjes B;  
14.15 uur 3000 m meisjes C;  
14.35 uur 4000 m jongens B;  
14.55 uur 3000 m dames/meisjes A;  
15.10 uur 6000 m jongens A;  
15.40 uur 8200 m heren en veteranen.

De TV-torenloop behoort niet tot de grootste crossen die we in Limburg kennen. De organisatoren proberen daar vanaf dit jaar verandering in te brengen. Dat is voor een deel mogelijk geworden door de contacten die Michel Franssen met lopers uit de nationale top onderhoudt. Unitas is tot nu toe met zes overwinningen bij de heren de succesvolste vereniging geweest. Voor de dames werd voor de eerste maal een race uitgeschreven in 1970, maar toen bleken er geen lopers te zijn die het aandurfden. Vanaf 1971 liep dat beter.

De winnaars in voorgaande jaren zijn:

### Heren

1964: 1. Hub Coumans Unitas  
1965: 1. Jos Scheijen Unitas  
1966: 1. Hub Coumans Unitas

### Dames

1971: 1. Leny Laarmans AV'34  
1972: 1. Tilly van der Made PAC  
1973: 1. Leny Laarmans AV'34  
1974: 1. Claire Spauwen Achilles-TOP  
1975: 1. Annie Joosten Swift  
1976: 1. Ans Ramakers Caesar

## Agenda

### VOLLEYBAL

**Heerlen** - zaterdag, sporthal Kaldeborn, 13.30 uur Van Houten/VCH 2 - Brevok (dames); 15.15 uur Van Houten/VCH - Longa (dames); 17.00 uur Van Houten/VCH 3 - Gemenservice/VVC (dames); 17.00 uur Van Houten/VCH - Brevok.

**Maastricht** - zaterdag, sporthal Belfort 16.15 uur VC Maastricht - Rust Roest (dames); 18.00 uur VC Maastricht - Radius. Zaterdag, sporthal Geusselt 17.00 uur Mulders-Rapid - Gevers/P&P (dames).

**Beek** - zaterdag, sporthal De Haemen, 16.00 uur Bruce Dee/BVC - EAVV (dames).

**Brunssum** - zaterdag, Microsporthal Noord, 18.30 uur BSV - Wevoco.

### ZAAVOETBAL

**Bochtoltz** - sporthal, zaterdag, 17.30 uur Blue Counters - Stampede.  
**Kerkrade-West** - sporthal, zaterdag, 19.15 uur FC Quelle - SCC.

**Nieuwenhagen** - sporthal, zaterdag, 15.00 uur Burla Boys - SV Terwaarden 16.00 uur Marktzicht - Tristar, 18.00 uur SHC - ZVV Hoensbroek.

**Waubach** - sporthal zaterdag, 15.30 uur, De Teddy Beren - Marathon.

**Brunssum** - Brunnahol, zaterdag, 18.00 uur FC Gorissen - DWS '73; 19.00 uur Groen Wit - VVOH; 20.00 uur FC Egor - Bouwfonds; 21.00 uur Mareboks - Stiekbroek.

**Geleen** - sporthal Groenstraat, zaterdag, 17.00 uur, De Haantjes - Amb - Lenzen, 18.00 uur Kampong - GP Brunssum.

### DAMMEN

**Schaesberg** - Lokaal van Hoof, Heerlenseweg 8, zaterdag 13 uur, Schaesberg - Huissen 2.  
**Trebeek** - Casino, Trebeekplein 133, zaterdag 14 uur, finales Junioren en Aspiranten voor de persoonlijke kampioenschappen van Limburg.  
**Brunssum** - Gemeenschapshuis Concordia, Prins Hendriklaan 92, zondag 14 uur, aspirantenvijftallen De Ridder Zwart-Wit.

## Turnstrijd

**HOENSBROEK** - Gymnastiekvereniging Ons Genoegen houdt zondag in samenwerking met de technische commissie van het district Heerlen (N.K.G.B.) de verenigingskampioenschappen lange mat en springen. Vanaf 14.00 uur strijden dan 36 verenigingsploegen voor een der acht districtstitels. Alle kampioensploegen van vorige jaren hebben ook dit jaar ingeschreven.

In de categorie dames lange mat strijden 6 ploegen voor de titel. Swentibold Sittard is hier favoriet. Bij de meisjes is het ook Swentibold dat als titelverdediger ook nu weer voor de titel in aanmerking komt. Medekandidaten voor titelwinst zijn hier de ploegen van K.D.V. Bleyerheide en Eendracht Kerkrade. Bij het minitrapsploegen op paard zal titelverdediger Fides het moeilijk krijgen met de ploegen van Rap Chevreumont en T.V. Kaalheide. Bij de meisjes wordt het een open strijd. Als nieuw onderdeel staat dit jaar minitrapsploegen zonder toestel op het programma waarvoor 5 ploegen ingeschreven hebben met als favorieten R.A.P. en Eendracht Kerkrade. Deelnemende verenigingen zijn: Coriavallum Heerlen, Werk naar Kracht, Simpeldveld, Fides Heerlen, K.D.V. - R.A.P. en Eendracht uit Kerkrade, Swentibold Sittard, T.V. Kaalheide, Olympia en Don Bosco Brunssum, Olympia Schinveld, Marathon Heerlerbaan, Furenthela Voerendaal en S.V. Schaesberg.

## VOLLEYDUELS

**HEERLEN** - Vanmiddag ontmoet Van Houten/VCH in het eerste thuisduel erevissiedebutant Longa '59 uit Lichtenvoorde. Longa is als een kometaan het volleybalfirmament omhooggeschoten en imponeerde tijdens de promotiewedstrijden door de beide andere, hoger aangeslagen, mededingers te overklassen. Van Houten/VCH kan zonder blessureproblemen aan het eerste thuiskarwei beginnen.

De Limburgse 1ste Divisieploegen spelen thuis, met uitzondering van Gevers/P&P, dat voor de ontmoeting met Roswell 2 naar Den Haag reist.

## Start competitie gewichtheffen

**BRUNSSUM** - Vandaag start de competitie van de K.N.K.B., afdeling gewichtheffen in de Brunnahol te Brunssum met de wedstrijd Excelsior Brunssum-Atlas Maastricht. Beide verenigingen komen dan om 19.15 uur in sterkste opstelling tegen elkaar uit. Bij Excelsior ontbreekt de Nederlandse kampioen en trainer Hein Maassen. Hij is gestopt met de wedstrijdsport en wil zich alleen nog maar aan het trainen wijden.

De ploegen hebben de volgende opstelling: Excelsior: Henk van Sinderen, Jo Vandenberg, Karel Blaha, Jacob Saley, Jean Wiener en Marcel Hendriks. Trainer Hein Maassen. Coach Hub Debie. Atlas Maastricht: Tonny van Nunspeet, Leon van Berlo, Peter Grumkow, Hub Duchateau en Siegfried v. Ehr. Trainer-coach Michel Beckers.

## Nieuw bestuur bowlingbond

**HEERLEN** - De verschillende clubs meer betrekken bij het bestuursbeleid. Aldus luidt een der belangrijkste doelstellingen van het nieuwe bestuur van de Bowling Bond Heerlen dat tijdens een algemene ledenvergadering werd gekozen. Voorzitter werd Rob van Dam. Gekozen werden voorts: Mathieu Boesten, Chris Buursen, René de Haan, Jan Kuitien en Ton Raihel.

## STERKE BEZETTING IN 14e TV-TORENLOOP

# Gerard Terbroke favoriet

door Jo Jeurissen

**ROERMOND** - De 14e TV-torenloop, die zondag in Roermond wordt gehouden, krijgt voor de eerste maal in de geschiedenis een deel van de nationale top aan de start. Grote favoriet voor de overwinning is Gerard Terbroke, de nationale recordhouder op de 10 km en winnaar van de Rudo Praveloop in Praag. Aanvankelijk had ook Jos Hermens toegezegd deel te nemen, maar een blessure heeft hem genoopt af te zien van een inschrijving. Vermoedelijk is hij wel als toeschouwer aanwezig.

Andere favorieten zijn de 8200 m-race van de heren zijn: Ray Crabb (Afcent Striders) die de cross in 1975 won; Hein Veld (AVON), winnaar van vorig jaar; Cor Vriend (PSV), Raico Scharm (Ciko '66), Hartley (Afcent Striders) en natuurlijk Michel Franssen, die

voor eigen publiek loopt. De Swift-atleet heeft de cross van zijn vereniging nog nooit gewonnen. „Daar moet maar eens verandering in komen", zegt hij opportunistisch, „al geloof ik niet dat ik Terbroke kan kloppen".

Het parcours is verlegd naar de Melic-

kerheide en leidt geheel door het bos. Kleed- en wasgelegenheden bevinden zich in het gebouw van de Westrom-bedrijven aan de Delfstoffenweg op het industrieterrein Roerstreek langs de weg Roermond-Herkenbosch. Het traject loopt over een spoorlijn, die zondag echter niet in gebruik is. De wedstrijden beginnen om 11.30 uur, de laatste looploop is om 15.40 uur en de prijsuitreiking volgt om 17.00 uur.

De TV-torenloop behoort niet tot de grootste crossen die we in Limburg kennen. De organisatoren proberen daar vanaf dit jaar verandering in te brengen. Dat is voor een deel mogelijk geworden door de contacten die Michel Franssen met lopers uit de nationale top onderhoudt. Unitas is tot nu toe met zes overwinningen bij de heren de succesvolste vereniging geweest. Voor de dames werd voor de eerste maal een race uitgeschreven in 1970, maar toen bleken er geen lopers te zijn die het aandurfden. Vanaf 1971 liep dat beter.















# Tot 1979 gratis onderhoud voor iedere koper op de RENAULT-SHOW van de 1978 modellen

**RENAULT**

Renault 30 TS.



Renault 5 GTL.

Renault 20 TL.

**WIE NU KOOPT  
RIJDT TOT 1979  
ZONDER  
REPARATIEKOSTEN**

## KOM NAAR DE EXPOHAL IN BUNDE

ST. ROCHUSSTRAAT TEL. 04461-1460

Vrijdag 21/10 van 9.00 tot 18.00 uur  
Zaterdag 22/10 van 9.00 tot 18.00 uur  
Maandag 24/10 van 9.00 tot 18.00 uur

## OOK BIJ:

**AUTO ZUID GELEEN**  
Rijksweg-Nrd 125, Geleen  
Tel. 04494-46333

**AUTO SMEETS MAASTRICHT**  
Akersteenweg, Heer-Maastricht  
Tel. 043-621444

Onze Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieken verpleegd en gereactiveerd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden worden verzorgd en begeleid.

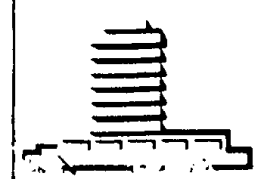
Momenteel hebben wij de vakature van

## NACHTHOOFD

Wij denken aan een verpleegkundige, die in het bezit is van het diploma Ziekenverpleging A, enige jaren ervaring heeft en in staat is leiding te geven aan de verpleging en verzorging van onze patiënten tijdens de nachturen. Diensttijden: van 22.30 tot 7.15 uur.

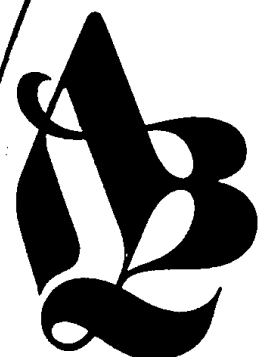
Voor nadere informatie o.a. met betrekking tot het aantal diensten per week, kunt u zich wenden tot het hoofd verplegingsdienst, de heer M. G. M. Viguurs.

Uw sollicitatie gelieven u schriftelijk te richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen onder nr. A 2210.



*verpleegklinieken heerlen*

Heerlen-Horst-Maastricht-Panningen-Roermond-Valkenburg-Venray-Weert



**ACCOUNTANTS  
EN BELASTING-  
ADVIESBUREAU  
LIMBURG**

- Het A.B.L. konsen-  
treert zich op het geven  
van adviezen in relatie  
tot fiscale, bedrijfs-  
economische en organi-  
satorische problemen  
alsmede het controleren,  
automatiseren en verzo-  
gen van administraties  
voor bedrijven en  
instellingen van diverse  
aard.  
- Hiertoe beschikt het  
A.B.L. over meer dan  
150 medewerkers en een  
aantal vestigingen.  
- Het sekretariaat met  
de ondersteunende  
diensten is in  
Roermond gevestigd.

In het dienstenpakket gaat de adviespraktijk een steeds belang-  
rijker plaats innemen, reden waarom thans behoefte is aan een  
jonge, bij voorkeur akademisch gevormde

## BEDRIJFSEKONOOM

die als bedrijfseconomisch- en organisatie-adviseur zelfstandig  
onze relaties, resorcerend onder onze vestigingen te Roermond en  
Weert, adviseert en begeleidt.

Hij zal een zeer gevarieerde en dynamische werkring vinden,  
waarin zelfstandigheid, analytisch vermogen en initiatief  
prevaleren.

Na een gedegen inwerking en gebleken geschiktheid kan hij  
bovendien worden belast met de leiding van een onzer vestigingen.

Geschikte kandidaten, waarvan wordt verwacht dat zij over goede  
kontakuele eigenschappen beschikken, bieden wij een interes-  
sante en afwisselende werkring waaraan een aan de funktie  
aangepast salaris en uitstekende sekundaire voorzieningen zijn  
verbonden.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke solli-  
citaties te richten aan het A.B.L., Swalmerstraat 50 te Roermond,  
t.a.v. dhr. J. Linsen, die bereid is telefonisch nadere inlichtingen  
te verstrekken (tel. 04750-17414).

## ECONOMISCH ADVIESBUREAU DRS H. KALKHOVEN

Voor een internationaal georiënteerde onderneming in de sector voedings- en  
genotmiddelen, met een sterk stijgende verkoop (via de moderne detailhan-  
del), zoeken wij contact met een 3-tal

## actieve vertegenwoordigers

Zij gaan in de drie zuidelijke rayons, te weten: Noord-Brabant, Zeeland en Limburg de bestaande  
contacten met middelgrote en grote distributiebedrijven verstevigen en uitbouwen en - waar mogelijk -  
nieuwe relaties aanbrengen.

Onze opdrachtgever denkt aan betrouwbare praktijkverkopers tussen 25 en 30 jaar, die concrete erva-  
ring hebben in de verkoop van food- en/of non-food-artikelen; die bereid zijn zich volledig voor deze  
levenspositie in te zetten en over voldoende allure beschikken om met afnemers van verschillend  
niveau te kunnen onderhandelen.

Voor een werkelijk bekwaame verkoper kan het start-inkomen tussen f. 30 en f. 35.000 per jaar liggen.  
Woonplaats: resp. 's-Hertogenbosch, Bergen op Zoom, Weert of directe omgeving, c.q. de bereidheid  
daar te gaan wonen.

Sollicitatiebrieven (handgeschreven + recente pasfoto) s.v.p. binnen 14 dagen onder motto AK aan  
ons adres Mathenesserlaan 213 te Rotterdam.  
Een snelle afwikkeling onder discretie is gegarandeerd.



## PROVINCIE LIMBURG

De Provinciale Planologische Dienst is de  
adviseur van het provinciaal bestuur voor  
alle aangelegenheden die de ruimtelijke or-  
dening van de provincie betreffen.

Er zijn 60 medewerkers, die zijn gegroe-  
peerd in drie afdelingen, nl. bovengemeen-  
telijke zaken, gemeentelijke zaken en se-  
cretariaat.

Bij de afdeling secretariaat kan worden  
geplaatst een

## MEDEWERKER

### Functie-informatie:

Het mede voorbereiden en opstellen van  
adviezen betreffende zaken, die verband  
houden met de ruimtelijke ordening, vooral  
op gemeentelijk niveau (bestemmingsplan-  
nen, bezwaarschriften, grondtransacties,  
ontgrondingen enz.) alsook verslaggevend  
en rapporterend werk.

### Functie-eisen:

Diploma middelbare school; diploma Ge-  
meente administratie I; behoorlijke ervaring  
in de administratief-rechtelijke sector van  
de ruimtelijke ordening; een goede uitdruk-  
kingsvaardigheid, zowel mondeling als  
schriftelijk.

### Salariëring:

Gedacht wordt aan aanstelling, afhankelijk  
van leeftijd en ervaring, vooralsnog in de  
rang commies I (f 2101,- tot f 2807,- per  
maand) of commies II (f 2673,- tot f 3271,-  
per maand).

Een psychologisch onderzoek kan deel  
uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties - met recente pasfoto - binnen  
14 dagen te richten aan de Gedeputeerde  
Staten van Limburg en in te zenden aan de  
Directeur van de Provinciale Planologische  
Dienst, Postbus 4, Maastricht.

## Kappersvakdagschool Geleen

Groenstraat 71  
Tel. 04404-1804

Wij kunnen nog plaatsen:

## DAGCURSISTEN

voor het 4e kwartaal voor het examenjaar ok-  
tober 1978

Tevens vragen wij nog  
assistent-leraar  
leraressen  
en eerste kapster



Euret Nederland is een jong en succesvol bedrijf  
dat het beheer verzorgt van restaurants,  
personeelsrestaurants en voedingsdiensten van  
instellingen. Verspreid over enkele tientallen  
exploitatie werken alle medewerkers aan een zo  
hoog mogelijke kwaliteit te leveren met de best  
mogelijke service. Dat is het succes van Euret.

Voor iemand die dit aanspreekt is er plaats als

## MEEWERKEND MANAGER (Mnl. of vrl.)

Voor deze functie denken wij aan een jongeman of vrouw die gaarne  
de leiding van een middelgroot personeelsrestaurant in Limburg op  
zich wil nemen.

Wij vragen: - energie en enthousiasme  
- representatief optreden  
- „kookervaring“  
- leeftijd tot 27 jaar

Wij bieden: - goed salaris  
- zelfstandige  
verantwoordelijke baan  
- 5-daagse werkweek  
(zaterdag en zondag vri)  
- risikostenvergoeding  
- goede promotiekanalen

Mondelinge of schrift-  
lijke sollicitaties dienen  
gericht te worden aan  
Euret Nederland B.V.  
Hilversumstraat 316  
AMSTERDAM-Noord.  
Telefoon: 020-36.01.11  
t.a.v. de heer Joh. van  
de Erve.

**Euret  
Nederland B.V.**

Hilversumstraat 316,  
Amsterdam-Noord,  
telefoon (020) 36 01 11



## schildersbedrijf I. f. wagemans b.v.

Geleen  
Napoleonbaan Nrd. 10  
Tel: 04494-49127  
Postbus 284

Vraagt:

## Technisch-administratieve kracht (mn)

Taakomschrijving:

Her verlenen van assistentie aan boekhouding-kalkulatieafdeling.

Vereisten:

Voor de uitvoering van deze functie dient hij te beschikken over Mavo/Havo-  
opleiding.  
Typediploma alsmede goede omgangsvormen.

Eigenhandig geschreven sollicitatiebrief, vergezeld van pasfoto, te richten aan  
bovenstaand adres.

## LIOF

## nv Industriebank LIOF

Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering

Bij de afdeling Ondernemingsadviezen van ons Instituut, welke o.m. tot taak heeft het beoorde-  
len, begeleiden en adviseren van Limburgse ondernemingen en instellingen vacceert de funktie

## projektbegeleider

Functie-informatie:

- de aan te stellen functionaris dient binnen het met eerdergenoemde werkzaamheden be-  
laste team de beoordeling van technische aspecten voor zijn rekening te nemen, zoals  
produktiemethodiek, technische know-how, produktieorganisatie, efficiency, investerings-  
keuze e.d.

Vereist

- akademisch niveau (door opleiding en/of ervaring);
- studierichting werktuigbouw;
- ruime, liefst gespreide ervaring opgedaan in het bedrijfsleven (leeftijd tussen 35 en 40 jaar)  
op het gebied van:  
- produktieleiding en -organisatie,  
- investeringsselectie,  
- technische kalkulatie;
- bedrijfseconomisch inzicht;
- goede kontakuele eigenschappen.

De honorering van deze funktie is in overeenstemming met de verantwoordelijkheid ervan. Bij  
de beoordeling van de kandidaten kan een psychologisch onderzoek worden verlangd.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie van N.V. Industriebank LIOF, Postbus 800 te  
Maastricht.

## DROGERIJEN MAATSCHAPPIJ B.V. AMERSFOORT

behoort tot de internationaal georiënteerde Intradal N.V. en is de verkooporganisatie van een  
aantal nationaal zeer bekende en ingevoerde produkten, o.a. Kemt haarverzorging, Odorex  
deodorant, O.B. maandhygiëne en Medinos tandpasta.

Ter versterking van onze buitendienstorganisatie vragen wij op korte termijn een

## Rayon-vertegenwoordiger

### Zijn profiel:

Jong, leeftijd ongeveer 25 à 30 jaar, ener-  
giek, middelbare schoolopleiding en een  
gedegen verkoopervaring, gebaseerd op  
een grondige kennis van de moderne  
marketing-technieken.  
Kreativiteit en doorzettingsvermogen zijn  
uiteraard belangrijk.

### Zijn rayon:

Zuid-Oost Nederland.  
Indien daar nog niet gevestigd, zal hij bereid  
moeten zijn zich - bij voorkeur in de provin-  
cie Limburg - te vestigen. Verhuiskostenre-  
geling is aanwezig.

### Zijn taak:

Hij zal met grote inzet, hierbij ondersteund  
door de moderne verkooptechnieken en  
verkoopmedia de promotie van ons assor-  
timent ter hand nemen bij de belangrijke  
foodorganisaties en de daaraan verbonden  
supermarkten, verbruikersmarkten, als-  
mede in de drogistenhandel.

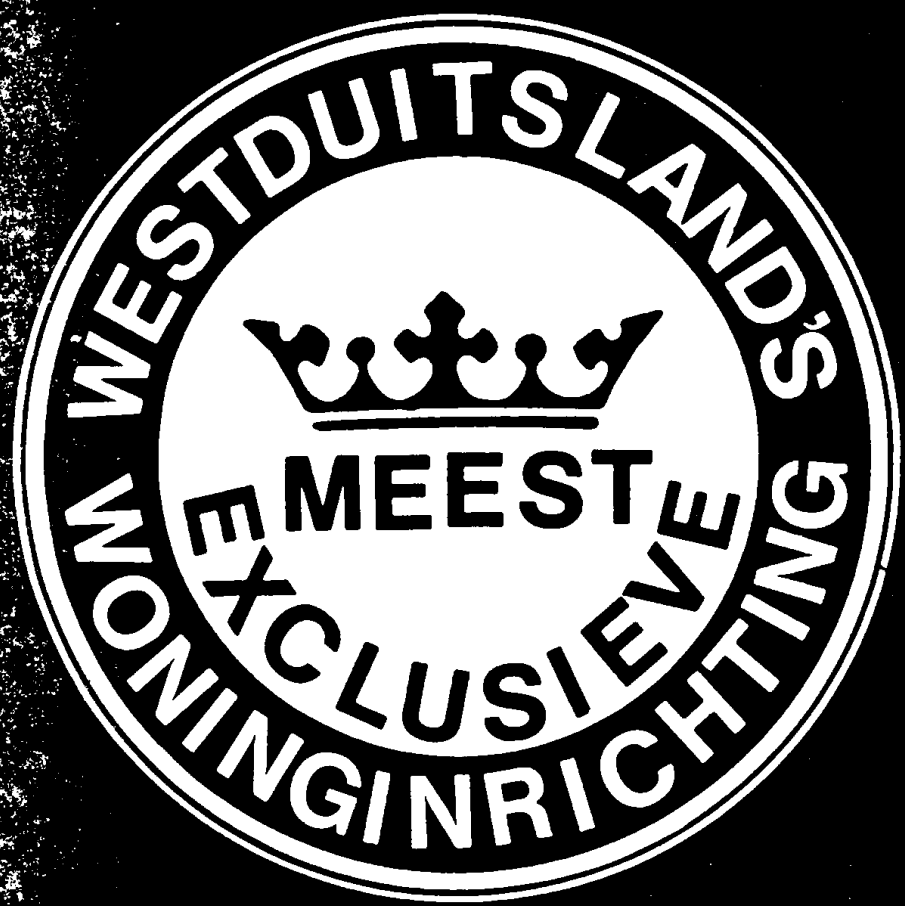
### Zijn salaris:

Wordt vastgesteld op basis van onze eigen  
C.A.O., waarbij ervaringsjaren een rol kun-  
nen spelen. Onkostenvergoedingen en ver-  
goeding gebruik bedrijfsauto zijn afzonder-  
lijk geregeld.  
Opname in het pensioenfonds vindt plaats.

Sollicitanten kunnen hun eigenhandig ge-  
schreven brieven, voorzien van een recente  
pasfoto, richten tot het Hoofd van onze af-  
deling Personeelszaken, Intradal N.V., Bra-  
bantsestraat 17 te Amersfoort.  
Voor telefonische inlichtingen: 033-38822,  
toestel 326. (na 18.00 uur: 033-17969 - de  
heer F. de Vries).

**Intradal**





Het zal u niet verbazen dat Debetz van zich doet spreken door deze

# INTERIEURTOPPER

die duidelijk bewijst waar men tegenwoordig zijn meubels koopt tegen de

## LAAGSTE PRIJZEN

Kwaliteit van vroeger tegen prijzen van vandaag. Dat zijn de harde feiten en... het is goed te weten dat u dergelijke plezierige aanbiedingen nauwelijks ergens anders aantreft. Maar oordeel zelf als u komt kijken.



### LUXE ZIT-ELEMENTENGROEP

met extra hoge rugleuningen, die een gastvrije sfeer uitstraalt. Bekleed met de afgebeelde streepvelours met uni Perlonvelours afgezet.

De beukehouten romp met Nosag ondervering en de polyester vulling garanderen u ontspannen zitcomfort.

De losse elementen kunt u, afhankelijk van uw interieur, naar eigen smaak combineren waarbij de armleuningen aan beide kanten te bevestigen zijn.

Element **DM 149,-**

Armleuning **DM 38,-**

Levering franco huis  
Speciale aanbieding

**KWALITEIT MOET U WETEN TE VINDEN? BIJ DEBETZ NATUURLIJK!**



Wir führen:



**möbel debetz**

Wegweiser der Wohnwelt \_\_\_\_\_ HERZOGENRATH

GRENDOVERGANG KERKRADE 800 MTR



Misbruik

Ons televisiescherm zal over niet al te lange tijd een paar functies er bij krijgen. Er staat ons zelfs rondom dat glazen oog heel wat te wachten. Dat toestel in combinatie met de telefoon levert straks in een oogwenk alles wat we weten willen. Alle informatie en kennis uit miljoenen naslagwerken en alle nieuws uit kranten en tijdschriften. Die combinatie rekent ons inkomen na, tellen prijzen uit en berekent de belasting die we betalen moeten. Het duo wordt een koopgids van formaat en helpt de schooljeugd bij het maken van huiswerk. De mogelijkheden zijn schier onbegrensd. Via een telefoon en een toetsenbord kunnen we ook boodschappen naar elkaars kijkscherm sturen, boodschappen bestellen en de bank opdragen onze rekeningen te betalen.

In Groot-Brittannië kan dat allemaal al. Op beperkte schaal is daar zo'n informatie en communicatiesysteem onder de naam Viewdata operationeel gemaakt. Er is wat hulpapparatuur voor nodig. En Rank-Video-Visual produceert al tv-ontvangers waarin die hulpapparatuur voor het grootste deel is ingebouwd. In kasteel Maurik in Vught heb ik dat Viewdata-experiment beproefd. Een simpel telefoonnet naar de BBC in Londen leidde in enkele seconden tot een relatie met een Viewdata-computer die vriendelijk „goedemiddag“ op het tv-scherm schreef en vroeg wat er wel van mijn dienst was. Ik liet hem eerst de rente van een hypotheek van een ton tegen acht en een kwart procent rente uitrekenen en daarna ook een betalingsschema voor de looptijd van dertig jaar opschrijven. Er mankeerde niets aan. Ik oktober van het jaar 2008 zou ik drie gulden teveel terugbetaald hebben. Die moet ik dan maar terugvragen raadde de Londense computer me aan. Ik liet dat apparaat ook nog een geschiedenis en voor mij betaalbare auto uitzoeken, nadat ik zelf had laten weten wat ik er voor kwijt wilde en wat ik al zo van een vervoermiddel verlang. Het gebeurde allemaal zonder mankeren.

In 1980 wordt zo'n zelfde Viewdatasysteem in West-Duitsland ook operationeel. En in Frankrijk wordt er ook al hard aan gewerkt. In Nederland kan het „technisch“ als het ware van de ene dag op de andere ook mogelijk worden gemaakt. Maar er zal toch nog wel heel wat water door de Maas gaan eer het in ons land werkelijkheid wordt. Vooral vragen over het beheer van zo'n nieuw en indringend communicatienet zullen hetaangrijpste vraagstuk zal evenwel moeten zijn wie de computers zal kunnen „doeden“ met de voor ons bestemde informatie.

JAN A.C. DE KLERK

Er zijn deze week geen wijzigingen te melden. De hypotheekrente blijft stabiel op betrekkelijk laag niveau.

Hypotheekrente per 18 oktober 1977

Naam bank	rente vast gedurende	afsluit-provisie	rentepercentages met / zonder gemeentegarantie
ABN	5 jaar	1,5	8,5 8,5
Amrobank	1 jaar	1,5	8,25 8,25
	5 jaar	1,5/2	8,5 8,5
	variabel	1,5/2	8,25 8,25
Bouwfonds Limburgse Gemeenten, Geleen	30 jaar	1,5	8,75 8,75
Levensverzekering-maatschappijen (aangesloten bij de NVBL)	5 jaar	1,5	8,5 8,5
Ned. Middestandsbank	5 jaar	1,5	8,5 8,5
Rabobank (adviesrente)	3 jaar	1,5	8,3 8,3
Rabo-hypotheekbank RPS	variabel	1,25	8,5 8,5
Spaarbank Limburg	5 jaar	1,5	8,5 8,5
Maastricht-Venlo	1	1	8,25 8,25
St. Pancratius, Heerlen	5/3/variabel	1,5	8,25 8,25
Westland Utrecht	5/variabel	1,5	8,5 8,5
standaard			
no. risk	5/10 jaar	2	8,3 8,5
budget	variabel	2	8,7 8,9
			8,5 8,5

Door verbouwing bestaande etagewoningen  
Meer onderdak voor  
alleenstaanden en  
2-persoonshuishoudens



• Dit huis ruilt Willem voor een onderdak in Zuid-Frankrijk.

Op de vlucht voor de fiscus  
Doe-het-zelver Willem  
Duys naar het buitenland

Willem Duys heeft zijn riantie huis in Blaricum de rug toegekeerd. Anderhalf miljoen was de vraagprijs waarvoor hij zijn villa afstond. Belangstelling was er te over. Een gretige koper, die bij de transactie bedon strikt anoniem te mogen blijven, meldde zich dan ook al snel. Op de valreep haalt tv-man Willem, die nu in het zuiden van Frankrijk wil gaan wonen, herinneringen op.

Willem Duys zal het nooit toegeven, maar als hij een hamer vast moest houden (en in de loop van de tijd is er heel wat vertimmerd in zijn Blaricumse home), sloeg hij lang niet altijd raak. Toch was doe-het-zelven zijn hobby. Zijn drukke dagtaak bracht mee dat hij er veel te weinig aan toekwam. Dat hij twee linkerhanden heeft, zal de tv-presentator met de bewijzen op tafel kunnen tegenspreken. Tenslotte heeft hij, lang voordat in Hilversum zijn succes begon, als handwerker in de kost voorzien.

Het afscheid van zijn imposante buitenbad gaat hem nog het meest aan 't hart. „Mijn bad is mijn afgod“, zegt Willem Duys, die, weer of geen weer, als het

maar even kan de gelegenheid benut een baantje te trekken. Toen een zwembad bij de woning nog een luxe was die in Nederland voor enkelingen weggelegd was, had Willem Duys zijn eigen „pool“ al. „Van begin mei tot in oktober is het sindsdien elk seizoen in gebruik“, zegt hij en dan wil hij meteen wel even kwijt dat hij er als „badmeester“ haast een tweede dagtaak bij had. „Je bent voortdurend bezig met schoonhouden“. Al-tijd drijven er wel blaadjes in“.

In zijn bad, dat 14 m lang en 7 m breed is, heeft Duys een afschuimstelsel. „Dat is een soort valkuilje“, daardoor wordt vuil weggezogen. Maar je moet er zelf voor zorgen dat dat ding netjes blijft. De bakjes le-zen, moet je ook doen. In dat op-zicht ben ik voor honderd procent een doe-het-zelver. Als ik niet aan het filteren was, moest ik er wel attent op zijn dat het zuurgehalte het juiste peil be-hield“.

Het met riet gedekte huis met grote ramen, door lichte luiken geflankeerd, spiegelt zich in het hemelsblauwe water van het familiebad dat zich niervormig voor het gras uitstrekt. En wat deed Willem als er werkelijk niemand over de vloer was en hij even niet te water was? „Dan kon je me achter de motor-maaiër vinden“. Ook daarin ziet Willem Duys zich als een doe-het-zelver. Hij vindt het een misverstand te menen dat alleen diegenen aanspraak mogen maken op de kwalificatie die thuis aan het knutselen zijn.

Zelf zorgen dat de gazons er als een biljartlaken bij liggen, zelf

tuinieren, eens een kwastje geven aan het houten looger-huisje, dat als een dependance op zijn terrein ligt, noemt Willem Duys ook zelf-doen.

En dan komt hij weer op zijn zwembad: Willem Duys weet ondertussen terdege hoe je het beste een bad in de tuin in het gareel houdt. Klassieke fouten die nieuwelingen op dit vlak maken, vermijdt hij. Verwacht bij hem geen romantisch „heu-veltje“ bij zijn bad. Hij weet dat als het eens een keer flink re-gent, de modder regelrecht het zwembad instroomt, dat hij nu juist zo zuiver mogelijk wil houden.

De belastingen, waarvoor Willem Duys nu op de loop gaat, waren het met hem eens dat hij zich vanwege zijn populariteit nooit in een openbaar zwembad kon wagen. „De mensen hadden me gewoon niet op de duikplank toegelaten“. Vandaar dat de fiscus goed vond dat hij zijn eigen bad mocht opvoeren als onkos-ten; er werd een afschrijfsperiode overeengekomen, en die eindigt nu met zijn vertrek uit Neder-land.

Uiteraard heeft Willem Duys in zijn bad een krachtige verwar-mingsinstallatie. „Heb je in dit klimaat wel nodig“, aldus Willem Duys, die Nederland ook over de grens een goed hart toe zal blijven dragen, zegt hij, maar die geen vriendelijk woord over heeft voor onze zo-mers en winters. „Dat we hier van mei tot oktober kunnen zwemmen in ons buitenbad, hebben we alleen aan die ver-warming te danken. Anders is het echt geen doen“.

Om de huisvestingsmoge-lijkheden voor alleenstaanden en tweepersoonshuis-houdens te verruimen geeft minister drs. J. Gruyters van Volkshuisvesting en Ruimte-lijke Ordening de gemeente-besturen en woningveren-igingen in Nederland de raad de niet meer zo in trek zijnde flatgebouwen daarvoor ge-schikt te maken. Hijzelf heeft daarvoor de bestaande sub-sidiemogelijkheden enigszins verruimd. Met name zal er voor in het vervolg ook een beroep kunnen worden ge-daan op de beschikking ge-delijke steun voor huurwo-ningen uit 1975. Tot nu geldt die regeling alleen nog maar voor nieuwbouw van wonin-gen voor alleenstaanden en tweepersoonshuishoudens.

Er is een algemene dalende belang-stelling voor etagewoningen. De mi-nister heeft ingezien dat grote leeg-stand en daardoor ook uitholling van de reserves van gemeentelijke won-ingbedrijven en woningcorporaties het gevolg zal zijn. Gebleken is al dat de bestaande etagewoningen met be-trekkelijk geringe kosten worden ver-anderd in woningen voor alleenstaan-den en tweepersoonshuishoudens.

Voorkeur voor  
wat oudere flats

Dat kan door splitsing dan wel door het scheppen van kleine wooneen-heden met gemeenschappelijke voor-zieningen.

Voor de nieuwe regeling komen alle flatwoningen in aanmerking die in de sector woningwetwoningen zijn ge-bouwd. De minister geeft evenwel aan dat bij voorkeur voor al wat oudere flats de regeling zal moeten worden toegepast. Het zal evenwel niet moge-lijk zijn een enkele woning in een flat-gebouw voor de bewoning door al-leenstaanden geschikt te maken. Gro-tere aantallen woningen – naast of boven elkaar gelegen – zullen tegelij-kertijd moeten worden verbouwd. De huur voor de „nieuwe“ woning moet worden aangepast aan de nieuw ge-schapen woonwaarde.



Doe-het zelf wordt noodzaak

UTRECHT – „In de toekomst kunnen klusjes in huis wel eens zo onbetaalbaar worden, dat dit een van de belangrij-ste aspecten gaar worden voor de besteding van vrije tijd“, gaat zeggen drs. G. van Oort en drs. J. Veldman van het ge-ografisch instituut in Utrecht in een discussienota die is op-gesteld voor het congres bij gelegenheid van het elfde lus-trum van de vereniging Utrechtse geografische stu-denten.

Het onderhouds- en doe-het-zelfwerk spelen volgens hen niet alleen een be-langrijke rol als tijdverdrif, maar is vaak ook pure noodzaak. „Voor de niet al te onhandigen en jongeren kan dit een zinvolle tijdsbesteding wor-den, voor de ouderen een ramp.“

(ADVERTENTIE)

**HOBBYHALL BERNIS**

voor 'n groot assortiment

ook in AEG elektrisch gereedschap en INCA houtbewerkingsmachines

Putgraafpassage 42  
Heerlen. Tel. 045-711004.

ieder huisje heeft zijn kruisje

In dit rubriekje kunnen lezers vertellen over „het kruisje“ dat hen trof. Vooral de gevallen waarin voor opgedoken moei-lijkheden zelf een oplossing werd be-dacht en gevonden zijn daarbij de moeite waard, omdat ze voor anderen ook leerzaam en van praktisch nut kun-nen zijn. De humor hoeft daarbij perse niet te ontbreken. Bijdragen voor deze rubriek kunnen worden gestuurd naar: Redactie Limburgs Woonblad, Nobel-straat 21 Heerlen.

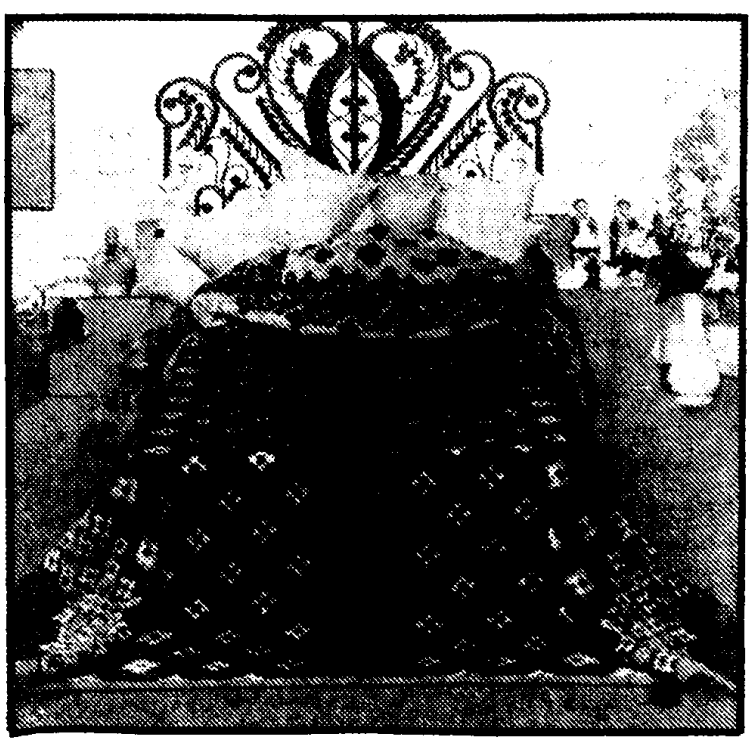
Goed doel

Waar naar toe met de rommel als de kelder langzaam „volgroeit“ met niet meer in gebruik zijnde spulletjes. Dat probleem werd bij kenissen van ons wel heel nippend toen een dochter op huwbare leeftijd haar huisraad tyde-lijk in de kelder wilde opslaan. De fa-milie werd duidelijk gekonfronteerd met een hoeveel meubeltjes die in de loop der jaren door nieuw spul ver-vangen waren. Ik wist raad. Er zijn instanties die oude huisraad graag opknappen en aan minder door de welvaart bedeelde medeburgers voor een smal prijsje te koop aanbieden.

Die wilden die meubels best komen ha-len. Als de eigenaars de boel maar aan de straat klaar wilden zetten. Ze zou-den dan op donderdagochtend de hele troep ophalen. Het werd een hele slepe-rij. De kelderingang lag een twintigtal meters van de straat af. En het goot die dag. Zouel de familie als de meubels waren in mum van tijd doorweekt. Het goot ook donderdagavond nog toen men na een dag vergeefs wachten op het „goede doel“ het natte spul maar weer de kelder in sjouwde. De andere ochtend stond de vrachtwagen voor de deur. „Loop maar achterom“, zei de vrouw des huizes. „Ik ben bezig in de keuken. Even later verschijnt de opko-per in de keuken en laat haar weten dat hij het hele zaakje best wil meene-men en er ook nog een paar tientjes voor wil geven. „Da's mooi meegenomen dacht mevrouw. Ze liet de man deze keer zelf het sjouwwerk doen.

P. Hendriks

Slaapkamers romantischer



Nederlandse slaapkamers worden steeds roman-tischer. Dekbedden, spreien, dekens en andere slaapaccessoires staan hoe langer hoe meer in het teken van de romantiek. Bedbekleding van kant en kanten vitrages worden veel gevraagd. Maar dat wil niet zeggen dat men moderne technische vindingen uit de weg gaat. Er is bijvoorbeeld ook een groeiende belangstelling voor brandvrije en onontvlambare materialen. Al enige tijd waren er brandvrije overgordijnen in de handel. Nu zijn er zelfs brandvrije dekens te koop.

Ze worden gemaakt van PVC-vezel in combinatie met Dralon van Bayer. Men verwacht er veel van voor ziekenhuizen, hotels en pensions. Maar ook voor particuliere woningen, waar echtelieden voor het slapengaan nog een (verboden!) sigaret roken. Een vlamwerende wandbespanning is er ook al. Van deze grondstoffen wordt een naaldvilt gefabriceerd, dat makkelijk op de muur is aan te brengen.

Ladenkast voor verzamelaars

Voor verzamelaars die hun collectie graag overzichtelijk en systematisch opbergen, zijn er diverse typen kasten. Een ladenkast is bijvoorbeeld handig voor postzegels, tekeningen, foto's, enz. Daarbij bestaat de mogelij-heid in die laden zelf nog vakjes aan te brengen (naar grootte van het formaat). Ook andere kleine voorwerpen, zoals schelpen, munten, minera-len en fossielen, kunnen daarin een plaatsje vinden.

Uiteraard kunnen ook letterkasten als uitsatlmogelijkheid voor heel kleine modelletjes gebruikt worden. Ze zijn makkelijk zelf te maken uit vierkante latten. Onder- en bovenvlakken passen zo ineen, dat ze te zamen een dichte scheidingswand vormen. Wil men de inrichting veranderen, dan kunnen de elementen verschoven worden. In doe-het-zelf-zaken zijn ook kastensys-temen te koop die simpel op te bouwen zijn naarmate de verzameling zich uitbreidt. Men kan er op den duur de wand van een hobbyruimte mee vullen. Vitruines zijn uiteraard het meest geschikt voor heel kostbare collec-ties.

Beveiliging, isolatie en zonwering in een Rolluiken maken opgang

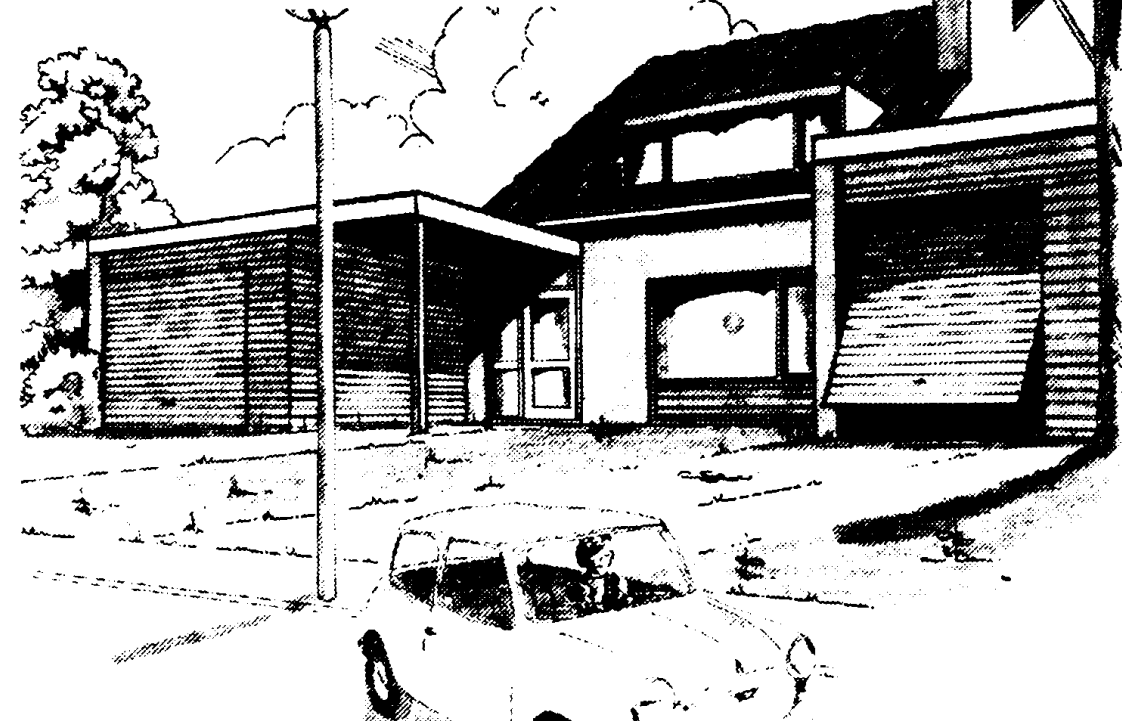
Nederlanders hebben tot dusver weinig met rolluiken opgehad. Maar dat verandert. Vooral bewoners van de oostelijke en zuidelijke provincies ontdekken dat luiken die men van binnenuit met een rolband bedient, buiten een goede beveiliging, ook isolering en zonwering bieden. Inbrekers zullen bijvoorbeeld door die lamellenlaag moei-liker kunnen doordringen en tegen een straffe noordoos-ter vormen rolluiken een ideaal „panzer“.

Er zijn diverse uitvoeringen in rolluiken. De minst dure soort is van aluminium, met keuze uit twee verschillende lamelhoogten. Ook kunststof is leverbaar, waarbij vooral een type sterk isolerende eigenschappen heeft. De van huis uit holle pvc-lamel is namelijk volgespoten met polyester-schuim. Koude en ook lawaai van buitenaf worden hier-door uitstekend geweerd. Het spreekt uiteraard vanzelf dat alle materialen weerbestendig zijn en dan ook het hele jaar gebruikt kunnen worden; zomers tegen de zon, 's winters tegen de kou.

Afhankelijk van de hoogte van ramen en (balkon)deuren is er ook keuze in de ombouw. In Duitsland wordt meestal bij de nieuwbouw al rekening gehouden met het aanbrengen van rolluiken. In ons land, met doorgaans grotere ramen, moet bij flinke oppervlakken uiteraard een zware uitvoering gekozen worden. Wel moet men erop bedacht zijn dat ramen die voorzien zijn van rolluiken aan de buitenkant, niet of heel moeilijk geopend kunnen worden, omdat - heel onhandig - de ramen in Nederland nagenoeg allemaal naar buiten draaien.



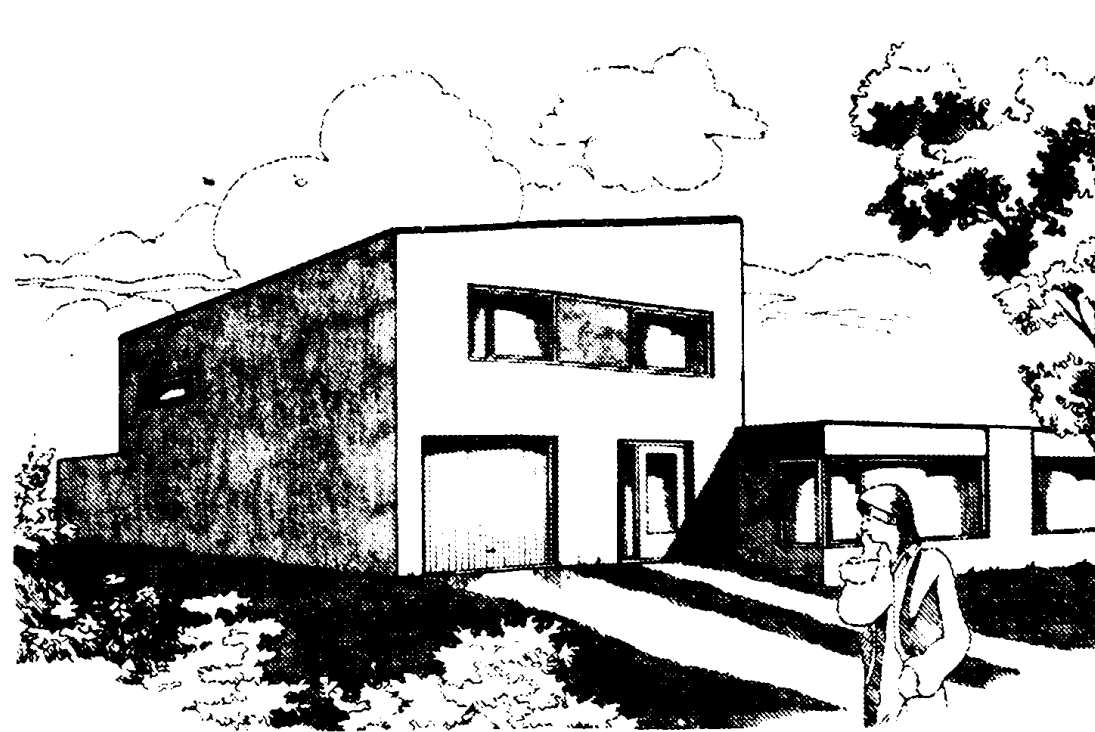
## BRUNSSUM



Er komen een aantal fraaie herenhuizen (nabij Rozen-gaard) in het bestemmingsplan "Klingbenden". De percelen zijn ruim verkaveld met de achtertuinen op het zuid-westen. De huizen hebben een

U-vormige woonkamer/keuken, open haard, 3 slaapkamers en zolder. Verkooprijzen van f 193.296,— v.o.n.\* tot f 204.258,— v.o.n.\*

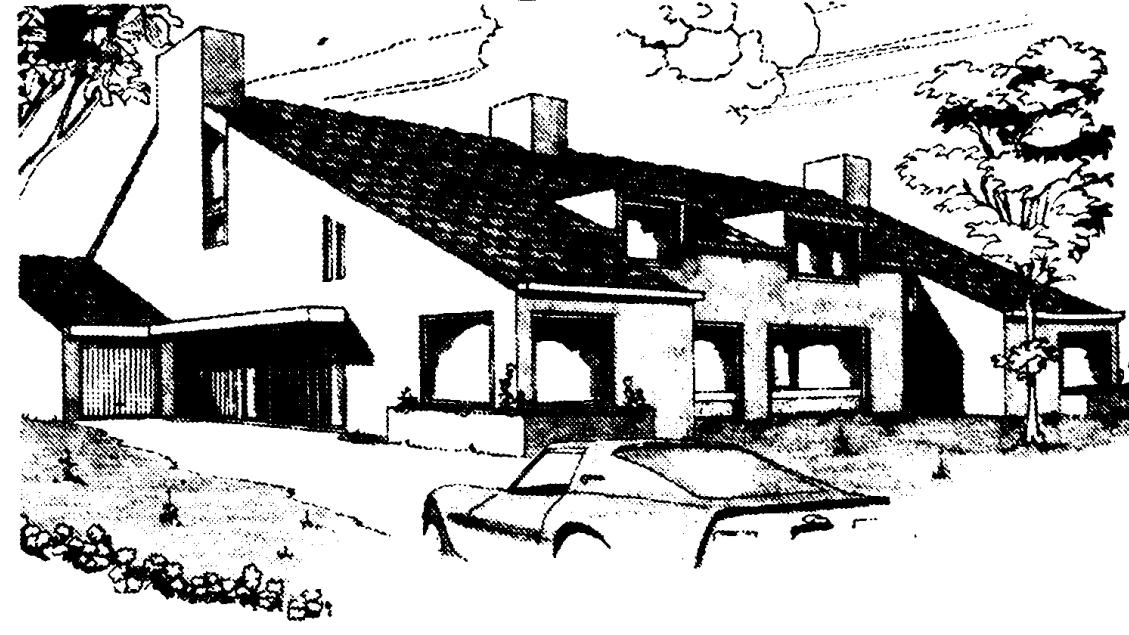
## HOENSBROEK



Wij verkopen in Hoensbroek weer comfortabele woningen met garage. Nu in het bestemmingsplan "Hoensbroek West". De situatie bestaat uit een "woonerf". Alle huizen hebben een inpandige

garage, open keuken en 3 slaapkamers. Enkele hebben niveauverschil op de begane grond. Verkooprijzen van f 155.642,— v.o.n.\* tot f 170.628,— v.o.n.\*

## LIMBRICHT/EINIGHAUSEN



Royale herenhuizen in het bestemmingsplan "Einighausen". Grote woonkamer met open keuken. 3 of 4 Slaapkamers (afhankelijk van het type), ruime badkamer.

Verkooprijzen van f 198.948,— v.o.n.\* tot f 217.002,— v.o.n.\*

\*Al onze verkooprijzen zijn Vrij op Naam (dus inclusief alle overdrachtskosten). Het eventuele renteverlies tijdens de bouw is echter niet in deze prijzen begrepen.

## STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT



Onze kantoren te Heerlen en Maastricht zijn op werkdagen geopend van 9-19 uur. Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht. 's Zaterdags zijn beide kantoren geopend van 9-13 uur.

BON VOOR MEER INFORMATIE s.v.p. aankruisen wat gewenst wordt.

- Wilt u mij/ons s.v.p.:
- ☐ gedetailleerd inlichten over het nieuwbouwproject te
  - ☐ gegevens sturen over (het) pand(en) te in de prijsklasse van tot
  - ☐ de "Woninggids" voor Zuid-Limburg toezenden.

NAAM:

ADRES:

PLAATS:

TEL:

Bon: in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv antwoordnr. 40 Heerlen of antwoordnr. 83 Maastricht.

## Mesterom geeft vertrouwen

Groeitend is nog steeds de vraag naar huizen. Groeiend is ook het vertrouwen dat door vele eigen-huis-bezitters aan Mesterom wordt gegeven. Mesterom heeft opdrachten voor de verkoop van huizen in geheel Zuid-Limburg en in alle prijsklassen. Opdrachten van mensen die weten dat Mesterom Makelaardij een organisatie is met vele deskundigen. Vakmensen die U kunnen bijstaan bij de koop of verkoop van Uw huis. Experts op het gebied van verzekeringen, leningen, hypotheek, maar vooral op het gebied van onroerend goed. Bij Mesterom wordt U rustig en deskundig begeleid. Bij Mesterom krijgt U de zekerheid die U nodig heeft bij Uw keuze. Die zekerheid is voor U beschikbaar. Nu.

### BECK (Neerbeek)

Riant gel. ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal, open keuken m. eetbar, bij-keuken, L-vormige woonk. (8.7x6.1/3) m. wanden ged. in schoonmetselwerk, gar. 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, 2e verd. zolder. Perc. opp. 267 m<sup>2</sup>. Bwjr. 1973. Kooppr. 145.000,— k.k. Aanv. in overleg.

### OIRSBECK

Riant gel. in moderne architectuur uitgev. schakelwoning m. centr. verw. en inpandige gar. (8.56x3.15). Ind. hal, toilet, keuken, L-vormige woonk. (38 m<sup>2</sup>) m. schoonmetselwerk, 3 slaapk's m. div. muurk. badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet. Bwjr. 1974. Kooppr. f 165.000,— k.k. Aanv. in overleg.



### HEERLEN

Gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. inpandige gar. en c.v. Ind. souterrain: garage (9.03x3.47) via achterzijde bereikbaar, berging c.v. hobbyruimte (7.03x2.28), beg. grond, hal, toilet, keuken, woonk. 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en v.w., 2e verd. zolder. Kooppr. 155.000,— k.k. incl. vloerbed., glas- en overgordijnen, zonwering, 2 luxaflex en v.v. antenne. Aanv. medio maart 1978.

### LIMBRICHT

Gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. gar. Ind. hal, toilet, keuken, woonk. (30 m<sup>2</sup>) 1e verd. 3 slaapk's, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, 2e verd. (via vaste trap) alwaar 4e slaapk. Voor- en achtertuin (15x8) m. volledige privacy. Vraagpr. 145.000,— k.k. incl. ged. vloerbed. Aanv. 1-12-1977.

### MECHELEN

Ruim boeren-woonhuis m. berging. Ind. kelder, woonk. woonkeuken, 4 slaapk's, badk. Perc. opp. 340 m<sup>2</sup>. Pand moet worden opgeknapt. Kooppr. f 82.500,— k.k. Aanv. direkt.

### LIMBRICHT

Riant gel. ruim halfvrijst. landh. m. gar. en c.v. Ind. hal, c.v. ruimte, keuken m. openkeuken (tot 57 m<sup>2</sup>), 4 slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet. Zolder. Voor- en achtertuin. Perc. opp. 330 m<sup>2</sup>. Bwjr. 1975. Kooppr. f 170.000,— k.k. Aanv. in overleg.

### HOENSBROEK

Uitstek. onderh. royale drive-in woning m. balkon. Ind. hal, c.v. ruimte, keuken m. aparte eetkamer (18 m<sup>2</sup>) woonk. (25 m<sup>2</sup>) m. balkon aan de voorzijde, 3 ruime slaapk's, badk. m. ligb. en v.w. garage. Voor- en achtertuin. Geen achterburen. Bwjr. 1973. Vraagpr. f 117.500,— k.k. Aanv. 15-12-1977.

### KERKRADE-WEST

Zeet ruim, aan woon-erf gel. halfvrijst. woonh. m. berging, carport en c.v. Ind. hal, woonk. m. open keuken (50 m<sup>2</sup>), 1e verd. 4 slaapk's, badk. m. douche, v.w. en 2e toilet, 2e verd. slaapk./hobbykamer, (6.3 x 4.2) dakterras (24 m<sup>2</sup>). Voor- en achtertuin. Achterzijde vrij uitzicht op weilanden. Bwjr. 1974. Kooppr. f 145.000,— k.k. Aanv. 15-9-1977.

### VALKENBURG-BROEKHEM

Gunstig gel. ruim halfvrijst. herenhuus m. gar. en centr. verw. Ind. hal, toilet, woonk. m. open keuken (50 m<sup>2</sup>), woonk. m. parketvloer en open haard, keuken m. flinke L-vormige eetbar, aanrecht m. ingeb. 4 pits gasstel, wasemkap, div. bovenk., plavuizenvloer, 1e verd. royale overloop, 3 flinke slaapk's, badk. m. ligb. douche, v.w., 2e toilet, 2e verd. via vaste trap, ruime zolder, zeer geschikt als 4e slaapk./hobby/kantoorruimte. Voor- en achtertuin. Bwjr. 1972. Vraagpr. 178.000,— k.k. Aanv. desgewenst direkt.

### NIJEUWENHAGEN

Zeet ruim halfvrijst. woonh. m. gar. en centr. verw. Ind. kelder, entree, L-vormige woonk. m. open keuken (55 m<sup>2</sup>), woonk. m. open haard, oud-holl. plafond, eiken keuken-install. met o.a. ingeb. koelkast en 4-pits gasstel en wasemkap, badk. m. ligb. douche en v.w., toilet, 1e verd. overloop (5.2x3.5) geschikt voor studeer/kantoorruimte, speelkamer e.d., 3 slaapk's (5.77x3.92 - 5.77x4.19 en 3.5x3). Flinkke achtertuin met voll. privacy. Gehele pand is opgetrokken in oud-hollandse stijl. Vraagpr. f 175.000,— k.k. Aanv. medio mei/juni 78.

### GELEEN-OOST

Ruim halfvrijst. woonh. m. magazijn. Ind. hal, toilet, keuken, woonk. (36 m<sup>2</sup>), mag. (7.82x4.86) m. grote zolder, 4 slaapk's, douche-ruimte. Flinkke achtertuin. Kooppr. f 140.000,— k.k. Aanv. direkt.

### HEERLEN

Representatieve kantoor- c.q. praktijkruimte. Ind. hal m. garderobe en muurk., toilet, keuken, 3 vertrekken resp. 7x3.5 - m. open haard, vaste wast. en voorz. - 3.75x3.4, 3.7x3.3 alle 3 voorz. van parketvloer. Huurprijs f 700,— p. mnd. Aanv. direkt.

### MAASTRICHT

Zeet ruim, gunstig gel. woonh. Ind. kelder 6x3, hal, toilet, keuken (2.9x2.7) m. wasemkap, bijkeuken, berging, woonk. (8x3), veranda, 1e verd.: 3 slaapk's (4x3.5 - 4x3.5 - 2x2.5), badgel, 2e toilet, dakterras, 2e verd.: vaste trap, 2 slaapk's (3x2 - 4x3.5). Ruime achtertuin m. terras. Vraagpr. 135.000,— k.k. Aanv. direkt.

### SITTARD

Uitstek. onderh. woonh. m. berging en centr. verw. Ind.: kelder, beg. grond: entree, toilet, L-vormige woonk. m. openkeuken, 1e verd.: 3 slaapk's (30 m<sup>2</sup>), flinke achtertuin m. terras, 1e verd. overloop m. vaste trap 1 slaapk., zolderberging. Flinkke voor- en achtertuin. Geen overburen a.d. voorzijde. Vraagpr. 125.000,— k.k. Aanv. in overleg.

### MAASTRICHT (Bergenstraat)

Dubbel woonh. ged. centraal verwarmd. Ind. kelder, entree, toilet, keuken, m. aanrecht m. 2 spoelb., 4 bovenk., wasemkap, ijskast, fornuis en eetbar, woonk. (30 m<sup>2</sup>), 2 slaapk's, waarvan één m. douche, flinke achtertuin m. terras, 1e verd. overloop m. bergkast, toilet, keuken, woonk. 2e verd. 3 slaapk's. Pand is gedeeltel. verhuurd. Aparte ingangen. Voorzijde vrij uitzicht. Vraagpr. 135.000,— k.k. Aanv. 15-11-77.



### VALKENBURG

Ruim, uitstek. onderh. vrijst. pand m. centr. verw., waarin momenteel een zeer goed renderend pension-dorpje wordt uitgeoefend. Ind. prov. kelder, stookkelder (centr. verw. is gecombineerd met de warm-water voorziening), hobbyruimte, garage (11.80x3.70) souterrain: grote keuken, toilet, 2 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en bidet, berging, parterre: hal, bedrijfskeuken, zeer ruime conversatie annex eetzaal m. open haard en bar, oud-holl. plafond, wanden in schoonmetselwerk, 1e verd. 6 slaapk's m. vaste wastafels, toilet en douche. Aan weerszijden v.h. pand inriten naar de achter het pand gelegen parkeerplaats. Bij de overname is begrepen de voll. inventaris, o.a. bedden, tafels, stoelen, kasten, koelkasten, diepvrieskuis, e.d. zodat het bedrijf meteen kan worden voortgezet. Kooppr. f 350.000,— k.k. incl. voll. inventaris. Aanv. 15-1-1978.

### BUCHTEN

Zeet ruim, gunstig gel. halfvrijst. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal, toilet, woonk. m. open keuken (45 m<sup>2</sup>), gar. (6.7x3.8/2.7) verwarmd, 1e verd. overloop m. muurk., 4 slaapk's, badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, 2e verd. via vaste trap, 1 slaapk., berging. Voor- en achtertuin. Achterzijde vrij uitzicht. Bwjr. 1976. Kooppr. 150.000,— k.k. Aanv. in overleg.

### BOCHOLTZ

Woonhuis m. inpandige gar. en c.v. Ind. beg. grond: hal, berging, gar. 1e verd. woonk. m. balkon, keuken m. luxe Amereik. inr., toilet, geh. verd. splittegelvloeren, 2e verd. via vaste trap, 2 slaapk's, badk. m. douche en v.w. 2e verd. 1 slaapk. Kooprijzen 99.000,— k.k. Aanv. in overleg.



### DILSEN (B)

Ruim boerenwoning met grote schuur en div. stallen. Ind. kelder, keuken, 3 kamers m. tegel- en plavuizenvloeren, verd. 1 slaapk. en grote zolder, schuur 12x9, grote stal en div. kleinere stallen. Perc. opp. 1225 m<sup>2</sup>. Opstellen groten-deels opgetrokken in veldbrand. Voorzijde vrij uitzicht op bedding van de Maas. Ca. 20 km. van Geleen. Kooppr. 100.000,— k.k. Aanv. direkt.

### HOENSBROEK

Ruim, uitstek. onderh. woonh. m. gar. en c.v. Ind. hal, toilet, woonk. m. openkeuken, eetkamer (5x3) m. eetbar en wasemkap, wanden v. woonk., keuken en trappenhuis gedeeltel. schoonmetselwerk, 3 flinke slaapk's, zolder. Voor- en achtertuin m. terras. Bwjr. 1973. Kooppr. 128.000,— k.k. Aanv. medio 1-8-1978.

### URMOND

Riant gel. zeer ruim luxe uitgev. vrijst. herenhuus m. gar. Ind. souterrain: prov. kelder, hobbyruimte, berging, beg. grond: hal, L-vormige woonk. (45 m<sup>2</sup>) m. open haard, oud-holl. plafond, open keuken m. voll. Amereik. keukennr. Plavuizenvloer in hal, woonk. en keuken, garage (8x3.3/5.35), 1e verd. 3 royale slaapk's m. schrotenplafonds, badk. (3.16x2.65) m. ligb., douche, v.w. op zuiel en 2e toilet, berging, 2e verd. zolder over geh. pand. Bwjr. 1977. Vraagpr. 262.000,— k.k. Aanv. in overleg.

### EIJSDEN

Riant gel. ruim halfvrijst. woonhuis (hoekpand) m. gar. en c.v. Ind. hal, keuken m. werkast en wasemkap, woonk. (30 m<sup>2</sup>) 4 slaapk's, badk. m. ligb. en v.w. (gekleurd sanitair). Voor- en achtertuin. Bwjr. 1972. Kooppr. f 167.500,— k.k. Aanv. in overleg.

### MAASTRICHT-SCHARN

Riant gel. ruim halfvrijst. woonhuis met garage en berging. Ind. hal, keuken, woonk. (35 m<sup>2</sup>), 4 slaapk's, badk. m. douche en v.w. Voor- en achtertuin. Bwjr. 1955. Kooppr. f 164.000,— k.k. incl. volledige stoffering en alle gashaarden en gevelkonvektoren. Aanv. 15-11-1977.

### WONINGEN

#### BRUNSSUM

Te koop mooi gelegen zeer luxueus afgewerkt woonhuis met tuin, garage en centrale verwarming, ind. hal, toilet, grote woonkamer, gedeeltel. schoonmetselwerk, gedeeltel. sierpleister, open keuken met luxe aanbouwkeuken, verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met o.m. ligbad. Aanvaarding in overleg, op korte termijn. Vraagprijs f 142.000,— k.k.

#### BRUNSSUM

Te koop geh. vrijstaand bijzonder mooi gelegen woonhuis met prachtig aangelegde tuin o.m. vijver, centrale verwarming, garage, bet. hal, toilet, grote L-vormige woonk., roy. keuken met luxe aanbouwkeuken, verd. 3 slaapk., badk. met ligbad, vaste wastafel, bidet, toilet, geh. beschoten en bepl. zolder. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 230.000,— k.k.

#### BRUNSSUM

Rumpenstraat, te huur zeer moderne winkel met 5 etalages en grote bovenwoning, winkelruimte 100 m<sup>2</sup>, kantoor en toilet, grote bovenwoning bestaande uit: woon-eetkamer ca. 42,5 m<sup>2</sup>, keuken, toilet, studeerkamer, 3 slaapkamers, badkamer, zolderruimte met 1 slaapkamer. Onder de woning is een garage. Aanvaarding in overleg. Huurprijs op aanvraag.

#### BUCHTEN-BORN

Te koop vrijstaand, degelijk gebouwd woonhuis, bouwjaar 1976, indeling: begane grond; ruime hal, toilet, garderoben, L-vormige living met parketvloer ca. 40m<sup>2</sup>, open haard, modern ingerichte keuken met ijskast, wasemkap, gasfornuis en groot aanrecht, bijkeuken met grote vliering (20m<sup>2</sup>) tuin en betegelde binnenplaats, 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, 2e verdieping: zolder met cv-ketel en boiler van 115 ltr. inhoud. Oppervlakte totaal 232 m<sup>2</sup>. Aanvaarding december 1977. Vraagprijs f 179.000,— k.k.

#### EYSDEN

Te koop mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming, garage en tuin, ind. hal met marmeren tegelvloer, garderoben, toilet, ruime woonkamer 8,5x3,8 m., keuken met uitgebreide aanbouwkeuken, verd. 4 ruime slaapk., badk. met douche, vaste wastafel en toilet, zolder geheel beplankt en beschoten. Aanv. op korte termijn. Vraagprijs f 155.000,— k.k.

#### GELEEN

Jos Klijnenlaan, te koop geh. vrijstaand lux. woonhuis op goede stand. Ind. c.v.-ruimte 4.00x5.00 m., roy. hal met marmeren vloer, roy. woonkamer met open haard, grote keuken met luxe uitgebreide aanbouwkeuken met alle apparatuur, bijkeuken, garage, 3 gr. slaapkamers, luxe badk., vliering. Vraagprijs f 305.000,— k.k.

#### HEERLEN

Te koop nieuwbouw, luxe patiobungalows in het plan Douve Weien te Heerlen. Gegevens op aanvraag.

#### HEERLEN

Te koop mooie middenstandswoning met tuin en c.v. Ind. hal, toilet, berging, gang met traphuis, ruime woonk. met aansluitend open keuken; verd. 3 ruime slaapk., badk. met ligbad, zolder beplankt en beschoten. Aanv. in overleg Prijs n.o.t.k.

#### KERKRADE

Panneshederstraat, te koop groot woonhuis, eventueel geschikt voor kamerverhuur. Ind. entree, grote woonkamer, 2 slaapkamers, grote keuken, toilet en douche, berging en garage, bijkeuken waarin zit-slaapkamer, woonkamer/keuken, slaapk., zolder, verdieping: 4 slaapkamers, toilet, beplankte zolder. Aanv. op korte termijn. Kooprijzen f 130.000,— k.k.

#### MAASTRICHT

Victor de Stuerstraat te koop gunstig gelegen herenhuus met 2 kelders, hal, toilet, grote kamer en suite, keuken, 6 slaapk. badk. Aanv. in overleg. Prijs op aanvraag.

#### NEERBEEK

Cartylshofstraat, te koop vrijstaand woonhuis met garage en c.v., tuin ind. hal, roy. woonk., gr. keuken met inrichting 1e verd. 4 ruime slaapk., badk. met o.m. ligbad. Aanv. in overleg ca. 3 maanden. Kooprijzen f 150.000,— k.k.

#### VALKENBURG

Prins Willem Alexanderlaan te koop mooi gelegen geh. vrijstaande semi-bungalow met garage en c.v. en aangelegde tuinen, ind. entree, hal, toilet, L-vormige woonk. ca. 43 m<sup>2</sup> met open haard, open keuken met inr. 4 slaapk., badk. met o.m. douche, verd. overloop 3 gr. slaapk. Het geheel verkeert in een uitstekende staat van onderhoud. Aanv. in overleg vraagprijs f 345.000,— k.k.

## BEDRIJFSPANDEN

#### HEERLEN

Promenade, te huur kantoorruimte ca. 130 m<sup>2</sup>. Aanv. op korte termijn. Vraaghuurprijs f 9.500,— per jaar excl. BTW, incl. stookkosten.

#### HEERLEN

Centrum te huur representatieve kantoorruimten in units vanaf 250 m<sup>2</sup>. Prijs en andere gegevens op aanvraag.

#### HEERLEN

Te huur in de nabijheid kantoorruimten opp. ca. 700 m<sup>2</sup>. Aanv. op korte termijn. Prijs op aanvraag.

#### HEERLEN

Willenstraat, te koop groot herenhuus met zeer roy. ind., geschikt als bev. kantoorpand, pension en dergelijke. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 200.000,— k.k.

#### HEERLEN

Sittarderweg te koop groot halfvrijstaand herenhuus met ruime indeling, geschikt als bedrijfspand b.v. kantoor en dergelijke. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs f 140.000,— k.k.

#### HEERLEN

Te huur diverse aantrekkelijke winkelruimten. Nadere informatie op aanvraag.

#### SCHAEBSBERG

Te huur ca. 500 m<sup>2</sup> bedrijfsruimte met grote koelcel en mogelijkheid tot uitbreiding. Geschikt voor meerdere doeleinden. Overige gegevens op aanvraag.

#### VOERENDAAL

Te huur in de onmiddellijke nabijheid van de autoweg bedrijfsruimte ca. 1000 m<sup>2</sup> groot. Geschikt voor vele doeleinden.

Wij zoeken voor onze cliënten woningen, landhuizen en beleggingsobjecten in diverse prijsklassen.

Voor nadere informatie: van maandag t/m vrijdag 8.30-17.30 uur. Zaterdags is ons kantoor gesloten.

Voor nadere informatie: **Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V.** Heerlen, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

Veel vraag naar huizen. Als u uw huis wilt verkopen, is er maar één oplossing: draai de onroerend-goed-lijn



04402-3636

**mesterom**  
MAKELAARDIJ O.G.

Postbus 77, Elstraat 13, Beek (L) Telefoon: 04402-3636\* Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur, zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04461-5352.



# Rozen planten in oktober

In oktober kunnen rozen worden geplant als men tenminste de nodige maatregelen voor bescherming neemt. De rozen die namelijk in deze maand in de tuin gezet worden krijgen voor het invallen van de vorst nieuwe wortels. Daardoor lopen ze in het voorjaar krachtiger uit. De plantafstand van stamrozen is 75 centimeter. Bij struikrozen is 40 tot 50 cm voldoende. Struikrozen worden zo diep ingegraven, dat de verdelingsplaats net met grond is bedekt. Stamrozen moeten iets scheef geplant worden. Vooral dus niet loodrecht. Het schuin planten vergemakkelijkt het op de grond leggen en dat voorkomt breuk.

Men de groei van rozen be-  
vorderen, dan moeten ze stevig  
gepoot worden. Daarna direct  
water geven. Bij het planten dient  
men er op te letten dat de wortels  
recht in de grond komen. De  
scheuten van in oktober geplante  
rozen worden in het voorjaar te-  
gen de groei van rozen be-  
vorderen, dan moeten ze stevig  
gepoot worden. Daarna direct  
water geven. Bij het planten dient  
men er op te letten dat de wortels  
recht in de grond komen. De  
scheuten van in oktober geplante  
rozen worden in het voorjaar te-

ruggesnoeid tot de definitieve  
lengte. Ze worden na het planten  
ongeveer een vierde terugge-  
snoeid, want bij normale snoei  
zou het gevaar bestaan dat ze 's  
winters nog verder bevriezen. Na  
het planten van stamrozen wor-  
den ze neergebogen en de kroon  
wordt met grond bedekt. Strui-  
krozen worden zorgvuldig aange-  
aard.

De kronen worden met een ge-  
vorkte tak aan de grond vastge-  
maakt, omdat ze vast moeten lig-  
gen. Dan doet men zoveel grond  
op de takken van de kroon, dat ze  
overal ongeveer 10 cm bedekt  
zijn. Ook de stammetjes mogen  
met grond worden bedekt. Oude  
zakken of sparretwijven zijn als  
bedekking ook geschikt.



## Heks van spullen uit het bos

Momenteel is in het bos alles te  
vinden om thuis een natuurge-  
trouwe heks te maken. Denneap-  
pels, takjes voor de haren, de be-  
zemsteel, eikels en elzeproppen.  
Het lijf van de heks kan een ijsbe-  
kerte zijn, waaroverheen ver-  
schillende soorten stof zijn aan-  
gebracht. Aan de voorkant kan  
nog een halve denneappel worden  
gelijmd. Ook het hoofd wordt van een  
denneappel gemaakt, waarop een  
neus wordt geplakt die eigenlijk  
een eikel is. Tussen de schubben

Voor het aanaarden van de strui-  
krozen kan men het best compost  
gebruiken, niet de grond van na-  
burgelijke planten. Zou men wel die  
grond gebruiken dan zouden de  
wortels last van de vorst kunnen  
krijgen. De heuvels moeten zo  
hoog worden, dat ongeveer 15 cm  
van de laagste delen van de tak-  
ken beschermd zijn.



## Spanningmeter

Als men wil weten of er stroom  
staat op een stopcontact of een  
elektrisch spanningsveld van an-  
dere aard, dan moet men dat kun-  
nen controleren. Voor de doe-  
het-zelf was tot nu toe de  
schroevendraaier-spanningzoeker  
het eenvoudigste stuk gereed-

schap op dit gebied. Er is nu een  
ander type spanningtester op de  
markt (van Ormatu Electric Hel-  
mond). In deze spanningtester  
zijn de laatste ontwikkelingen op  
elektronisch gebied verwerkt. Het  
geheel bestaat uit twee pennen  
(een van 165 X 13 en een van 120 X  
9 mm) verbonden door een kabel-  
tje van 0,6 meter. De tester is te  
gebruiken voor zowel wissel-  
stroom als gelijkstroom. Het  
meetgebied loopt van 4,5 tot 380  
volt. De werking komt op het vol-  
gende neer.

Lichten bij het controleren van de  
spanning beide lampjes (aange-  
bracht op een van de penhandva-  
ten) op, dan is er sprake van een  
wisselspanning. Bij het meten  
van gelijkspanning kan de zoge-  
naamde polariteit (plus of min)  
van de spanning met het oplic-  
ten van de betreffende diodes  
(lampjes) worden vastgesteld.  
Men zal begrijpen dat deze van  
oorsprong Duitse spanningtester  
nuttig en handig is voor vakman  
en knutselaar (o.a. bij model-  
bouw, autoonderhoud, radi-  
obouw en reparatie, klusjes in  
huis enz.).

## •Tip voor houtbleken

Iedereen kent het bewerkelijke  
procédé om hout schoon of ver-  
vrij maken. Afbranden (gevaar-  
lijk, brand) of afschuren of afwe-  
ken (afbijtmiddel en dan krabben)  
zijn handelingen, waarbij moei-  
lijke hoeken en randen nooit vol-  
ledig bereikbaar zijn. Met name  
bij houtsnijwerk - krullen en or-  
namenaten - kan dat de nodige  
problemen opleveren. Er is echter  
een drie-componentenmiddel (Cy-  
anex geïmporteerd door Gralin, in  
Beek), dat de oplossing voor die  
problemen kan betekenen.

Het houtbleekmiddel bestaat uit  
drie delen, drie componenten. Het  
is agressief, dus men moet goed  
opletten bij een behandeling en  
handen bedekken liefst ook een  
beschermbril op, metalen delen  
op het houtwerk zoals sloten, na-  
gels, versieringen enz. afdekken  
met plakband, het middel niet in  
metalen bakken doen, maar in  
schotels van glas, porselein of  
synthetische stof. Het moet met  
een nylonpenseel aangebracht  
worden.

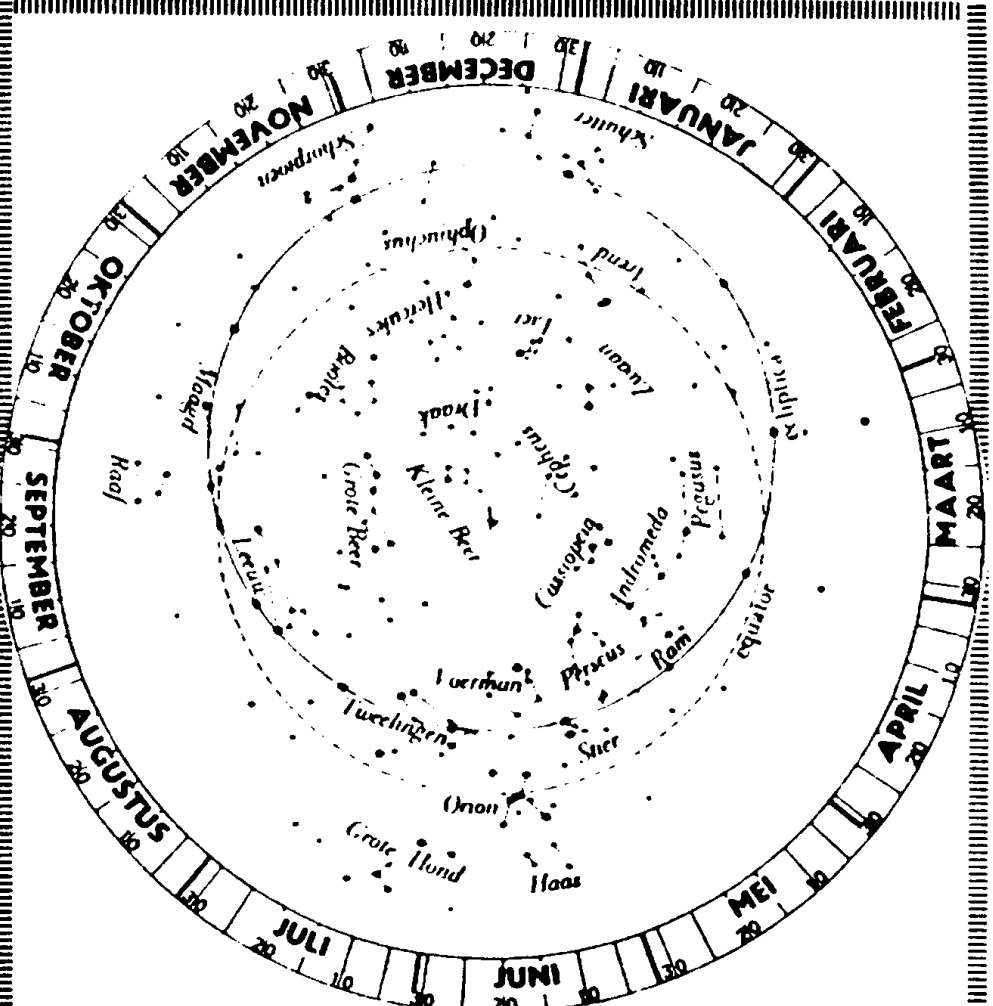
Het is dus zaak er voorzichtig mee  
om te gaan, goed op te bergen en  
de gebruiksaanwijzing terdege op  
te volgen. Het bleekmiddel is bij-  
zonder geschikt, voor zwart ge-  
worden eikehout, teakhout enz.,  
tegen de blauwe verkleuring van  
het spint van naaldbomen. Olie-  
lak, olieverf en schellak worden in  
een arbeidsgang (bestaande uit  
drie handelingen) afgebeten. Als  
het hout weer schoon en in zijn  
oorspronkelijke staat is terugge-  
bracht, kan men het weer gewoon  
behandelen met verf, lak of beits.  
Cyanex is ook te gebruiken voor  
het verwijderen van kalk-, ce-  
ment- of inktvlekken. Als de weg  
te halen verflaag te dik is moet  
men eerst met een gewoon af-  
bijtmiddel aan het werk en daarna  
overdoen met Cyanex.

## •Tip voor de trap

Krakende traptreden vormen in  
veel huizen een bron van ergenis.  
Een oorzaak kan het krimpen van  
het hout zijn. Bij nieuwe trappen  
zal daarvan nog nauwelijks  
sprake zijn. Alles is nog naadloos  
en solide. Zodra het hout echter  
gaat drogen ontstaat door het  
vochtverlies krimp. Als men erin  
slaagt de naden op de trap te dic-  
ten of de treden met behulp van  
spieën wat omhoog te brengen  
kan het kraken voorgoed tot het  
verleden behoren.

Bestaat de trap slechts uit enkele  
treden en is de achter-onderzijde  
bereikbaar, dan kan een dunne  
spie, die geslagen wordt tussen de  
bovenkant, ervoor zorgen dat  
men geruisloos de trap op- of af-  
loopt. Men begint met de „domp”  
te plaatsen op de onderste trede.

Druk daarna de tweede trede in  
het midden iets omhoog. Laat aan  
de achterkant van de trap iemand  
een spijetje met lijn slaan tussen  
stootbord en trede. Zo behandelt  
men vervolgens de hele trap. Is  
dit gedaan, dan worden alle spij-  
ers aan de achterzijde met een  
drevet iets in het hout gedreven,  
omdat deze door de krimp minder  
vast zijn komen te zitten. Muisstil  
kan men voortaan naar boven!



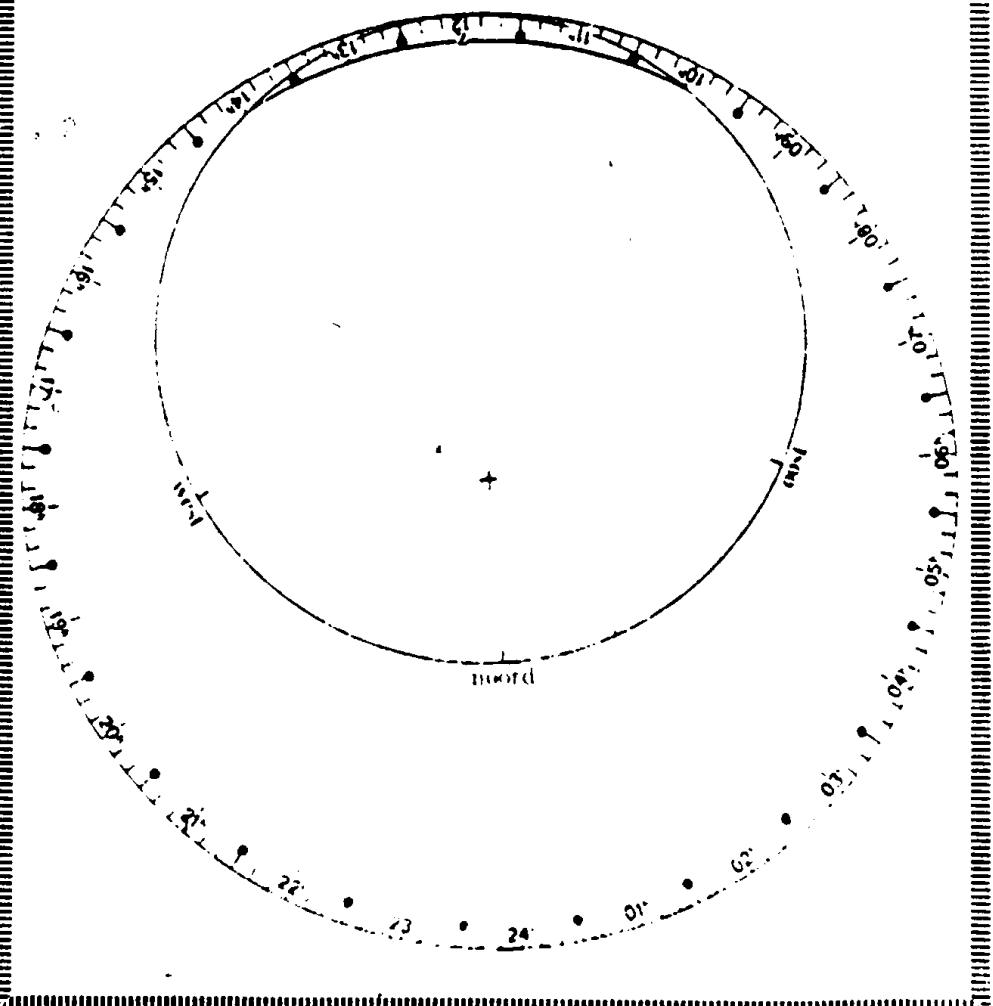
## Ontdek de herfsthemel met eigen planetenkaart

Amateursterrenkijkers die hun hobby nog slechts kort beoef-  
nen, kunnen veel profijt hebben van een draaibare sterrenkaart.  
Uiteraard zal een handige doe-het-zelf, als de astronomie hem  
sterk boeit, ook een eigen prismakijker willen bouwen. Maar om  
te beginnen is een planetenkaart een goed hulpmiddel, waarmee  
de najaarshemel aandachtig kan worden bestudeerd.  
Zo'n draaibare kaart bestaat uit een sterrenblad (fig. 1) en een  
horizonblad (fig. 2). Het middelpunt van het sterrenblad is de  
hemelnoordpool, daar vlakbij staat de poolster. Het heeft langs de  
rand een datumschaal, waarop de maanden zijn aangegeven en  
streepjes om de vijf dagen. Het horizonblad heeft een uitsparing  
die verwijderd moet worden. Legt men het horizonblad op het  
sterrenblad, zodat de uerschaal van het horizonblad precies valt  
op de datumschaal van het sterrenblad, dan ziet men binnen de  
horizoncirkel het voor bepaalde dagen op bepaalde tijdstippen  
geldende firmament.

Hoe maakt men nu zo'n draaibare sterrenkaart?  
Men neemt een stuk karton van een paar millimeter dikte en  
20x20 cm groot. Het sterrenblad kan men het beste overtekenen,  
uitknippen en daarna op karton plakken. Het horizonblad wordt  
langs de buitenste cirkel afgeknipt. Voordat men de binnenste  
cirkel uitknijpt wordt het horizonblad op het sterrenblad gelegd  
en prikt men met behulp van een priem een gaatje op de plaats  
waar het kruisje staat, door beide bladen heen. Nu wordt de bin-  
nen cirkel uitgeknipt. Men plakt aan de achterkant van het hori-  
zonblad een stuk transparant papier. Daarna wordt het horizon-  
blad op het sterrenblad gelegd en wordt op de plaats waar eerst  
het kruisje heeft gestaan een gaatje geprikt in het transparante  
papier.

## Draaibaar

Door beide gaatjes wordt een klein splitpennetje gestoken dat  
aan de achterkant van het sterrenblad wordt omgebogen. Het ho-  
rizonblad moet nu gemakkelijk over het sterrenblad draaibaar  
zijn.  
Er zijn natuurlijk variaties in uitvoeringen mogelijk, bijvoorbeeld  
het sterrenblad op triplex maken en het horizonblad van een stuk  
glashelder plastic.  
Wil men bijvoorbeeld de stand van de sterrenhemel weten op 30  
januari om 9 uur 's avonds, dan wordt op de buitenste cirkel van  
de onderplaat het datumstreepje 30 januari opgezocht. Daarna  
zoekt men op het bovenblad het tijdstreepje 21.00 uur. Zet beide  
streepjes bij elkaar door te draaien met het bovenblad. Binnen de  
cirkel wordt dan de sterrenhemel zichtbaar van 30 januari om 9  
uur 's avonds. Men ontdekt dat het sterrenbeeld Orion in het zu-  
den staat, Pegasus, in het westen ondergaat en de Leeuw in het  
oosten opkomt. Het draaipunt van deze sterrenkaart is eveneens  
de plaats van de Poolster. Op de verdeling aan de rand is te zien  
dat de sterrenhemel van 30 januari om 21.00 uur hetzelfde is als op  
15 februari om 20.00 uur of 1 november om 3.00 uur 's morgens.  
Probeer het zelf en ontdek dat een dergelijke kaart beslist niet te  
hoog gegrepen is!



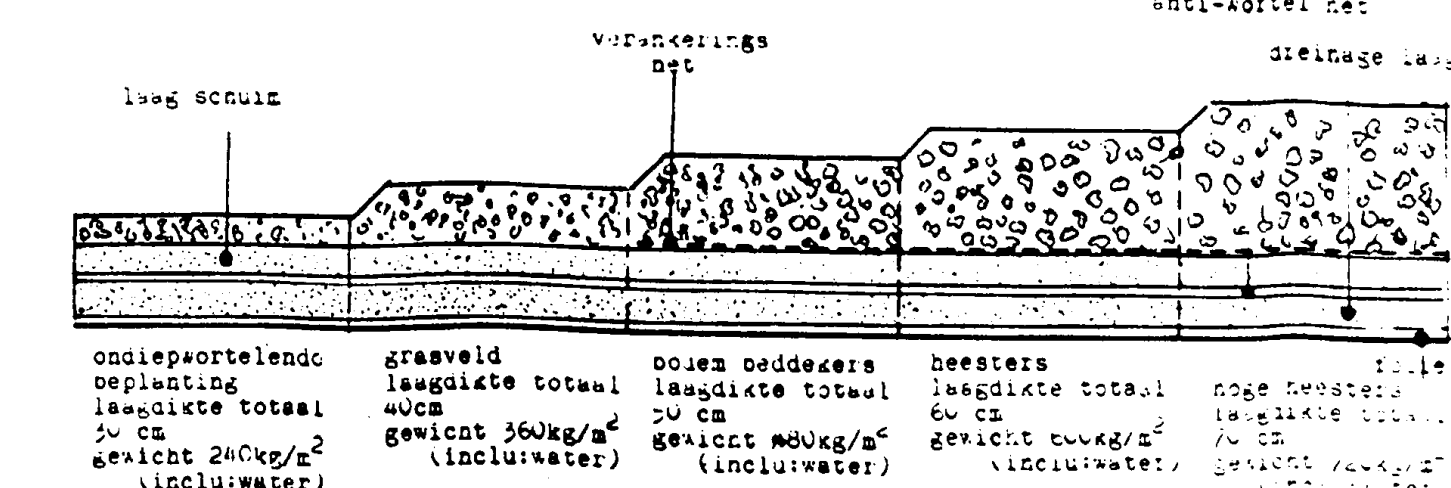
(ADVERTENTIE)

**Bougie**  
Perzische tapijten  
Oranje Nassaustraat 19 Heerlen  
Telefoon 045-713650

# Groen steeds meer onmisbaar

Van onze correspondent

De stijgende standaard van het  
wonen en de hogere eisen die wij  
aan stellen aan de directe omge-  
ving, hebben de laatste jaren ont-  
wikkelingen veroorzaakt die we  
in vele gevallen gunstig kunnen  
noemen. Een van deze ontwikke-  
lingen is dat wij het groen steeds  
meer als onmisbaar zijn gaan be-  
schouwen.  
In dicht bebouwde gebieden is  
echter vaak alleen plaats voor  
openbaar groen, en vaak is deze  
erg summier, vooral als er van  
nieuwbouw sprake is en het aan-  
gebrachte groen nog tot ontwik-  
keling moet komen. Wat voor  
mogelijkheden hebben we hier  
om onze omgeving in zo'n geval  
wat aangenamer te maken? Als  
we spreken over dichte bebou-  
wing, veel woningen per opper-  
vlak dus, spreken we al gauw over  
verdiepingbouw, flats van zo'n  
vier tot zes verdiepingen of mai-  
sonnettes. Vaak zullen we hier  
echter flinke balkons en in sommige  
gevallen zelfs (dak)terrassen aan-  
treffen. Zo'n buitenruimte is met  
de huidige mogelijkheden tot een  
leuke groenvoorziening om te to-  
veren mits er met een aantal fa-  
ctoren goed rekening wordt ge-  
houden. Deze factoren zijn o.a.  
het gewicht van de groenaanleg,  
de afwatering, de wind en de be-  
zonnig.  
Het moeilijkste en meest bepa-



lende punt bij de aanleg van een  
terrasstui of plantenbakken is die  
van de massa, het gewicht dat de  
aanleg met zich mee brengt. Nu  
zijn er tegenwoordig systemen op  
de markt waarvan de massa per  
m<sup>2</sup> ongeveer de helft is van die  
welke een gewone aanleg met  
aarde zou hebben. Bovendien  
voorziet deze oplossing in een af-  
wateringssysteem waarbij geen  
rotting aan de wortels van de  
planten kan ontstaan, en be-  
sproeiing nauwelijks nodig is.

## Gevaar

Komen we op het gewicht terug,  
dan moeten we eerst bepalen of  
we met plantenbakken gaan wer-  
ken of dat we een terrasstui wil-  
len aanleggen. Bij plantenbakken

hebben we te doen met geconcen-  
treerde puntlasten. Zijn de bak-  
ken van een niet te groot formaat  
bijvoorbeeld (80x20 cm en 30 cm  
diep) dan ontstaan er geen pro-  
blemen; worden de bakken echter  
groter - bijvoorbeeld kubussen  
met een ribbe van 60 cm - dan  
moeten we er op gaan letten waar  
we ze plaatsen. Bij uitkragende  
balkons kan dit gevaar op gaan  
leveren. Indien mogelijk plaatsen  
we de bloembakken zo dicht mo-  
gelijk boven kolommen of andere  
draagstructuren. De andere mo-  
gelijkheid, de dak- of terrasstui  
veroorzaakt een verspreide belas-  
ting. Deze is zo groot dat altijd een  
deskundige geraadpleegd moet  
worden, om te onderzoeken of de  
belasting verantwoord is. Vergeet  
niet dat een terras- of dakstui in-

tensiever bezocht zal worden  
waardoor de belasting nog groter  
wordt.  
We zien dat het aanbrengen van  
wat groen enig vooronderzoek  
vereist. De afwatering levert  
dankzij nieuw ontwikkelde me-  
thoden geen probleem meer op.  
Er is een systeem op de markt  
waarbij de waterafvoer en het  
vocht vasthouden door de planten  
gecombineerd voorkomen. De te-  
kening geeft duidelijk het sys-  
teem weer. In geval van een dak-  
of terrasstui brengt men eerst een  
dakfolie aan. Hierop wordt een  
laag polystyreen (piepschuim)  
aangebracht. Deze dient als drai-  
nagelaag. Het polystyreen bestaat  
uit opeengeperste bolletjes waar  
het water tussen door loopt. Op de  
drainagelaag wordt een anti-

worteldeken aangebracht. Deze  
moet voorkomen dat de wortels  
de drainagelaag beschadigen.  
Op de anti-worteldeken komt  
vervolgens een laag schuim die  
het water tot een bepaalde verza-  
digingsgraad vasthoudt. In dit  
schuim kunnen de wortels zich  
zetten. Wil men eerst plaatsen  
dan wordt op de schuimlaag een  
verankeringnet aangebracht.  
Vervolgens wordt aarde gestort  
die is vermengd met tufsteen. Het  
tufsteen is een lichte toeslag om  
het totaalgewicht te verlagen.  
Men kan dit systeem ook in bij-  
voorbeeld asbestbakken toepas-  
sen. Dan moeten de bakken wel  
aan de onderzijde van gaten wor-  
den voorzien en vrij van de grond  
worden geplaatst. Bovendien  
moet de afdichtingsfolie weggela-  
ten worden.

## Beperkt

De levensvoorwaarden van plan-  
ten op kunstmatige groeiplaatsen  
zijn ten opzichte van die op na-  
tuurlijke groeibodem ongunstig.  
Zon, wind en regen slaan direct  
toe, de wortelruimte wordt aan-  
zienlijk beperkt.  
Het aanbrengen van groen op een  
hoger niveau is niet zo simpel. Het  
kan echter de directe omgeving  
erg veraangenamen. En wie er de  
komende lente al van wil genie-  
ten, moet nu toch al plannen ma-  
ken.



## Wij verstrekken alle soorten GELDLENINGEN

P.L. t/m 60 mnd. en Beter-woning Kredieten t/m 96 mnd. (ook huurwoningen), deze kredieten zijn snel te realiseren. Tot f 20.000,- kwijtschelding bij overlijden en zodoende geen bijkomende kosten voor verzekeringen, indien goed betaald, kunnen elders lopende leningen worden overgesloten.

Enkele voorbeelden:

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
f 3.500	f 171,82	f 122,86			
f 5.000	f 267,50	f 190,67	f 152,22	f 129,14	f 94,55
f 8.000		f 272,96	f 217,06	f 183,52	f 133,22
f 12.000		f 421,08	f 333,78	f 281,39	f 202,83
f 17.500		f 583,25	f 462,90	f 391,40	f 280,17

### GUNSTIGE 2DE HYPOTHEKEN, eveneens enkele voorbeelden:

	10 jaar	15 jaar	20 jaar	10 jaar	15 jaar	20 jaar
f 20.000	f 272	f 224	f 203	f 40.000	f 534	f 435
f 25.000	f 340	f 280	f 253	f 50.000	f 667	f 549
f 30.000	f 400	f 326	f 294	f 60.000	f 801	f 654

Voor een 2de hypotheek komt men in aanmerking als men een eigen huis bezit met overwaarde. Bovendien bedragen krijgt U NETTO IN HANDEN, dit houdt in dat u geen bijkomende kosten worden berekend nl. GEEN: NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE.

Onze afwikkelingskosten bij vervroegd aflossen zijn zonder meer ZEER GUNSTIG, nl. uitsluitend alleen RENTE VAN 3 MAANDEN.

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen, u zult dan merken dat u bij ons honderden gulden voordeliger bent en bij vervroegde aflossing wederom honderden gulden.

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.

### EERSTE HYPOTHEKEN V.A. 8%

De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

NIEUWSTRAAT 22-24, HOENSBROEK.

elgen parkeerplaats achter ons kantoor

TEL.: 045-211668

**Assurantiën H. M. Geurts B.V.**

### PERSOONLIJKE LENIING

- Geld binnen 2 uur voor iedereen in loondienst tot max. 60 j. leeftijd.
- Geen aanvraagkosten.
- Binnen 1 dag geregeld, desnoods thuisbezorgd.
- Overlijdensrisico tot max. f 20.000,- gratis gedekt.
- Elders lopende leningen worden overgesloten.
- Looptijd tot 96 mnd.

### ONROEREND GOED AAN- EN VERKOOP

- Wij zoeken voor onze relaties op korte termijn: bouwgrond, woonhuizen, bungalows, bedrijfspanden.
- Deskundige begeleiding bij juiste keuze 1e hypotheek.

### 2e HYPOTHEEK

- Tot max. 15 jaar voor bezitters van een eigen huis.
- Geen behandelingskosten, d.w.z. geen taxatie- en afsluitprovisie.
- Overlijdensrisico gedekt tot max. f 20.000,-.

BEL NU  
045-456543

**PRUDENTIA**

BEL NU  
045-456543

Poststraat 36 Kerkrade (tel. na 18.00 uur en zaterdags 045-457572)

## PLANNING • LEVERING • MONTAGE

### KLEINEESTRA®

KUNSTSTOFRAMEN bieden U meer door:



- geen onderhoud
- dubbele afsluiting
- thermopane of normaal glas
- kozijn en ramen inwendig extra met staalprofielen versterkt
- een handgreep voor zwaai- en tuimelen
- beglazing zonder stopverf

### heroal selecta

#### ROLLUIKEN

- uit aluminium en kunststof in verschillende kleuren
- ZONWERINGEN in alle uitvoeringen
- KNIKARMSCHERMEN uit aluminium met DRALON doek
- VOORDEUREN in aluminium en kunststof

Korte levertijd door eigene fabriekatie -  
Zeet lage prijzen!! - Wij informeren U  
vrijblijvend

## MARKIEZEN- EN ROLLUIKENBEDRIJF

KERKRADE  
Niersprinkstraat 105  
Tel. 045-453895

SITTARD  
Tel. 04490-17276  
BRUNSSUM  
Tel. 045-253785

## BOUW- centrum

Aanbiedingen:  
Wandtegels 15x15 f 8,25 per m<sup>2</sup>; 15x15 rood ge-  
lamd f 8,50 per m<sup>2</sup>; 15x15 beige ge-  
lamd f 9,95 per m<sup>2</sup>; 15x15  
groen gevlamd f 9,95 per m<sup>2</sup>; 15x15 blauw gevlamd  
f 9,95 per m<sup>2</sup>; 15x15 rose gevlamd f 9,95 per m<sup>2</sup>.  
Decor 10x20 van f 39,-  
voor f 23,30 per m<sup>2</sup>. Decor  
bruin 15x15 van f 25,50  
voor f 19,50 per m<sup>2</sup>. Ver-  
der diverse soorten vloer-  
en wandtegels uit voorraad  
leverbaar.

Vloertegels 20x20 van  
f 38,- voor f 32,-. Vloer-  
tegels 20x20 van f 29,-  
voor f 25,- per m<sup>2</sup> decorat-  
ief. Boerenplavuizen van  
f 32,- voor f 19,50 per  
m<sup>2</sup>. Hanvornplavuizen  
van f 75,- voor f 60,- per  
m<sup>2</sup>. Keukentegels 10x20  
van f 33,70 voor f 27,50  
per m<sup>2</sup>. Vloertegels 10x20  
van f 27,50 voor f 21,50  
per m<sup>2</sup>. Steenstrippen  
veldrand f 46,- per m<sup>2</sup>;  
handvorm geel f 38,- per  
m<sup>2</sup>; handvorm rood f 38,-  
per m<sup>2</sup>.  
Tegelrijl f 25,- per 25 kg.  
Tegelrijl f 6,50 per 5 kg.  
Vegewit f 6,50 per 5 kg.  
Tevens alle voorkomende  
bouwmaterialen. Bezoek  
ons centrum. Prijzen excl.  
18% BTW.

Eygelshovenweg 2  
Ubach over Worms

## M. B. K. VASTGOED B.V.

## PLANNEN OM UW WONING TE VERKOPEN?

Wij zoeken doorlopend:  
woonhuizen  
bungalows  
villa's en  
winkelpanden

### BELANGRIJK!

Geschikte panden worden direct aange-  
kocht door ons.

Voor vrijblijvende inlichtingen:

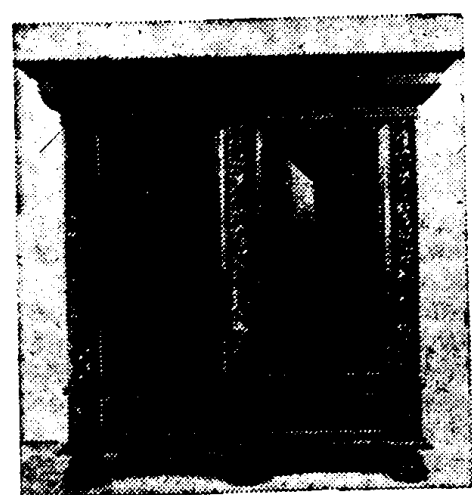
M.B.K. VASTGOED B.V.  
Hoofdstraat 53,  
Postbus 1004  
Amstenrade  
Tel. 04492-1271

## TE HUUR/TE KOOP GEVRAAGD

In/nabij centrum Heerlen  
**ruim winkel/bedrijfspand**  
minimale verkoopoppervlakte ca. 500 m<sup>2</sup>.  
Aanbiedingen - schriftelijk of  
telefonisch aan:

L. van Oost Assurantiën B.V.

Verl. Wilhelmijnestraat 36, Postbus 175  
Hoensbroek, tel.: 045-217490.



### MEUBELFABRIEK

**M. W. ABER**

RIJKSWEG 52, GRONSVELD  
TEL.: 64108-1382

Handgebeeldhouwde rankenkasten •  
gebeeldhouwde schouwen • boeken-  
kasten

Rechtstreekse levering uit eigen  
atelier

## isoleren

Isoleren is energie besparen!

In de bouw, de industrie de landbouw maar ook in uw  
huis is isoleren van warmte en geluid bittere noodzaak  
geworden. Overal waar een degelijke isolatie wordt  
verlangt brengt I.T.H. de oplossing.

Bij I.T.H. is al het isolatie-materiaal in voorraad.

En ze geven daar erg goeie adviezen!

bv Isolatie  
Techniek  
en Handelsmij



Industrieterrein  
"De Beitel", Heerlen,  
Vrusschenhuske 1.  
Telefoon 045-41 32 14.

### BRUNSSUM

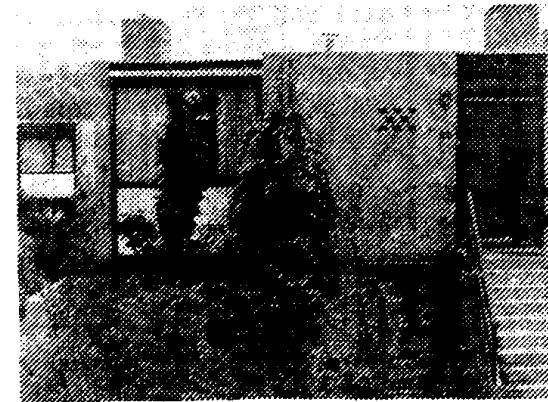


Biesstraat halfvrijstaand woonhuis met c.v. en  
garage. Indeling o.a.: ruime entree in  
schoonmetselwerk, grote keuken, woonkamer ca.  
34m<sup>2</sup> met open haard, overdekt terras, kelder, 4  
slaapkamers, badkamer en vliering. Aanvaarding  
in overleg. Vraagprijs 162.500,- k.k.



Kruisbergstraat vrijstaand woonhuis met c.v. en  
grote tuin. Indeling o.a.: ruime entree,  
woonkamer-ensuite, royale keuken, 3 grote  
slaapkamers, badkamer, zolder en nog 2  
slaapkamers op de 2e verdieping. Het huis dient  
aangepast te worden aan de eisen van deze tijd.  
Aanvaarding direct. Vraagprijs f 215.000,- k.k.  
Noord halfvrijstaande middenstandswoning met  
centrale verwarming, garage en tuin. Indeling  
o.a.: hal, toilet, woonkamer ca. 26m<sup>2</sup>, erker ca.  
7m<sup>2</sup>, terras, tuin en garage ca. 20 m<sup>2</sup>. 3  
slaapkamers, badkamer met douche en vaste  
wastafel, zolder te bereiken via vlieztrap.  
Aanvaarding direct. Vraagprijs f 140.000,- k.k.  
inclusief stoffering, vloerbedekking, bankstel en  
gascomfot.

### EYGELSHOVEN



Goed onderhouden hoekwoning met c.v., garage  
en tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer ca.  
36m<sup>2</sup> met luxe open haard, keuken met  
ingebouwde kasten, 3 slaapkamers, luxe  
badkamer met gekleurd sanitair, douche, vaste  
wastafel en 2e toilet. Aanvaarding in overleg.  
Vraagprijs f 129.500,- k.k.

### GELEEN



Vrijstaand woonhuis met c.v., garage, kelder en  
tuin. Indeling o.a.: entree, woonkamer in L-vorm,  
keuken, waskeuken, badkamer met douche,  
vaste wastafel en toilet. 1e verdieping: 3  
slaapkamers. Vaste trap naar zolder geheel  
beplankt en beschoten, 4e slaapkamer.  
aanvaarding direct. Vraagprijs f 155.000,- k.k.



Burg. Daemenpark halfvrijstaand woonhuis met  
c.v., berging en gedeeltelijk onderkelderd.  
Indeling o.a.: entree met aparte berging, aparte  
zijkamer met erker, ruime woonkamer met  
schroefplafond en open haard, gedeeltelijk  
beteugde keuken met eiken keukeninrichting  
o.a.: r.v.s.-aanrecht, dubbele spoelbak,  
bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met  
douche, vaste wastafel en 2e toilet. Vaste trap  
naar zolder met mogelijkheid voor 2  
mansardekamers. Aanvaarding direct. Vraagprijs  
f 155.000,- k.k.

### HEERLEN

Halfvrijstaand kantoorpand met centrale  
verwarming. Indeling o.a.: kelder, hal, toilet,  
kamer ca. 32m<sup>2</sup>, keuken, bijkeuken, terras en  
tuin. 1e verdieping: 2 grote kamers. 2e verdieping  
zolder en 1 kamer. Aanvaarding 1 november  
1977. Huurprijs f 750,- per maand.

Nabij centrum herenhuis met c.v. en berging.  
Uitstekend geschikt als kantoor. Indeling o.a.:  
kelder, royale hal met voorportaal, kamer 41m<sup>2</sup>  
met opslaande deuren naar terras en tuin,  
keuken en berging, 1e verdieping: 3 kamers. 2e  
verdieping 2 kamers en zolder. Aanvaarding  
direct. Vraagprijs f 197.000,- k.k.

Heerlerbaan halfvrijstaand woonhuis met c.v.,  
garage en tuin. Indeling o.a.: hal, toilet, Z-vormige  
woonkamer 28m<sup>2</sup> met schroefplafond, keuken,  
terras, aangelegde tuin ca. 16 m diep,  
1e verdieping: 3 slaapkamers, douche, vaste  
wastafel, aansluiting wasautomaat. 2e verdieping  
zolder te bereiken via vlieztrap. Aanvaarding in  
overleg. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

De Erk. Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en  
garage. Indeling o.a.: royale hal, toilet, keuken,  
woonkamer ca. 32m<sup>2</sup>, tuin op het zuiden. 1e  
verdieping: 3 slaapkamers badkamer met douche  
en vaste wastafel. Aanvaarding maart 1978.  
Koopprijs f 200.000,- k.k.

De Stack woonhuis met c.v. en berging. Indeling  
o.a.: royale hal met toilet, woonkamer ca. 34m<sup>2</sup>  
met open keuken, terras, tuin, berging. 1e  
verdieping 3 slaapkamers, badkamer met ligbad  
en vaste wastafel. 2e verdieping: beplankte en  
beschoten zolder. Aanvaarding direct.  
Vraagprijs f 119.500,- k.k.

### HOENSBROEK

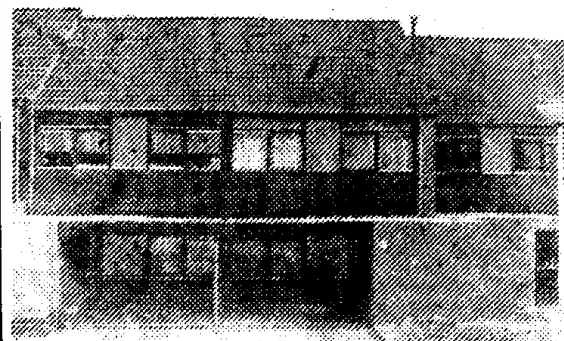
Koestraat hoekwoning met c.v. en garage.  
Indeling o.a.: entree, woonkamer ensuite,  
keuken, serre, 1e verdieping 3 slaapkamers,  
vaste trap naar beplankte en beschoten  
zolder. Aanvaarding november 1977  
Vraagprijs f 110.000,-

### KERKRADE.

West. Tussentliggend woonhuis met tuin. Indeling  
o.a.: kelder, hal met trap naar verdieping,  
woonkamer ensuite, keuken met bijkeuken, tuin  
ca. 35 m. diep. 1e verdieping: 2 ruime  
slaapkamers, 2e verdieping te bereiken via vaste  
trap, 3 mansardekamers. Het pand is verhuurd.  
Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 78.000,- k.k.

West vrijstaand woonhuis met c.v., garage en  
voor- en achtertuin. Indeling o.a.: hal, L-vormige  
woonkamer 34m<sup>2</sup>, keuken 14m<sup>2</sup>, speelkamer,  
tuin met veel privacy, 2 slaapkamers en 1  
kamer, vliering. Aanvaarding febr./april  
1978. Vraagprijs f 128.000,- k.k.

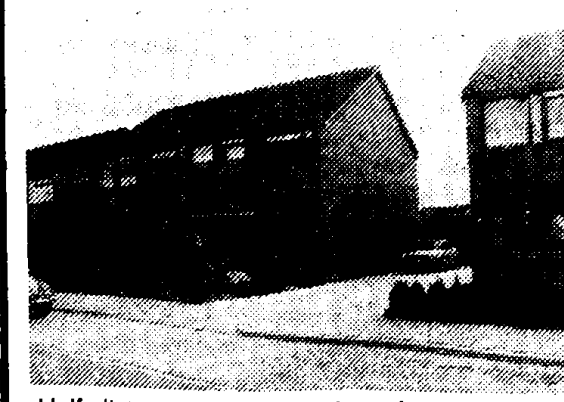
Te huur in centrum groot winkel-woonhuis.  
Indeling o.a.: 4 kelders, winkelruimte ca. 85 m<sup>2</sup>,  
met werkhoeke en werkruimte ca. 5 m<sup>2</sup>, aparte  
zij-ingang, royale hal met trap naar 1e verdieping  
alwaar woonkamer van ca. 34m<sup>2</sup>, keuken,  
slaapkamer en badkamer. 2e verdieping 3 royale  
slaapkamers en 1 kleine kamer, vlieztrap naar  
zolder geheel beschoten en ged. beplankt.  
Aanvaarding direct. Huurprijs f 24.000 per jaar.



Haanrade tussentliggend woonhuis met c.v., tuin  
carport en berging. Indeling o.a.: entree,  
woonkamer met open keukenverbinding totale  
opp. 46m<sup>2</sup>, 3 ruime slaapkamers, badkamer met  
douche, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap  
naar zolder alwaar 4e slaapkamer van ca. 14m<sup>2</sup>,  
bergruimte en aparte c.v.-ruimte. Aanvaarding  
direct. Vraagprijs f 128.000,- k.k.

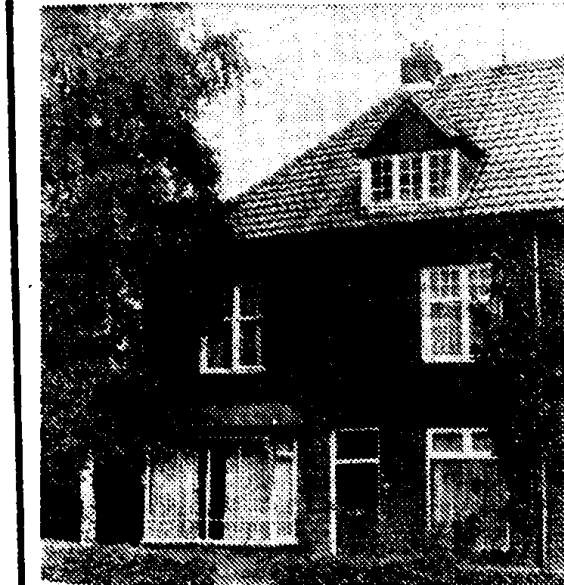
West. De Gracht, goed onderhouden  
tussentliggend woonhuis met voor- en achtertuin  
en c.v. Indeling o.a.: hal, keuken 14m<sup>2</sup>,  
woonkamer met aparte studiohoek 34m<sup>2</sup>,  
achtertuin met conferentiehaag, gehele  
benedenverdieping met spijltegelsvloer, 4  
slaapkamers, 2 grote bergkasten, badkamer met  
ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding  
december 1977. Koopprijs f 122.000,- k.k.

### LIMBRICHT



Halfvrijstaand middenstandswoning met c.v., tuin  
en garage. Indeling o.a.: ruime hal met toilet,  
woonkamer in L-vorm ca. 42m<sup>2</sup> met open  
verbinding naar keuken, mooi aangelegde tuin  
met veel privacy. 1e verdieping: 3 royale  
slaapkamers, badkamer met douche, vaste  
wastafel en 2e toilet. Vaste trap naar 2e  
verdieping alwaar de 4e slaapkamer, diverse  
bergingen. Aanvaarding ca. medio 1978.  
Koopprijs f 170.000,- k.k.

### SCHAESEBURG



Voormalige „opzichters“ hoekwoning met c.v.,  
garage en tuin. Totaal grondopp. 500m<sup>2</sup>. Indeling  
o.a.: provisiekelder, entree, hal, woonkamer  
ensuite ca. 36m<sup>2</sup> met erker, ruime keuken met  
dito keuken: 1e verdieping 3 forse  
slaapkamers, badkamer met badkuip. 2e  
verdieping zolder met vaste trap en  
mansardekamer. Aanvaarding in overleg.  
Koopprijs f 159.000,- k.k.

Luxueus afgewerkt vrijstaand woonhuis met c.v.,  
garage en tuin nabij de markt. Bouwjaar 1975.  
Oppervlakte 1100m<sup>2</sup>. Indeling o.a.: 4 kelders,  
royale hal met open trap, L-vormige woonkamer  
56m<sup>2</sup> met openhaard en parket, grote keuken  
met hardhouten installatie en ingebouwde  
apparatuur, 4 grote slaapkamers met diverse  
inbouwkasten, betegelde badkamer met ligbad,  
vaste wastafel en 2e toilet. 2e verdieping: 2  
slaapkamers en zolderruimte. Zeer geschikt voor  
o.a. praktijk en/of bedrijfsdoeleinden.  
Aanvaarding binnen 3 maanden. Vraagprijs  
f 320.000,- k.k.

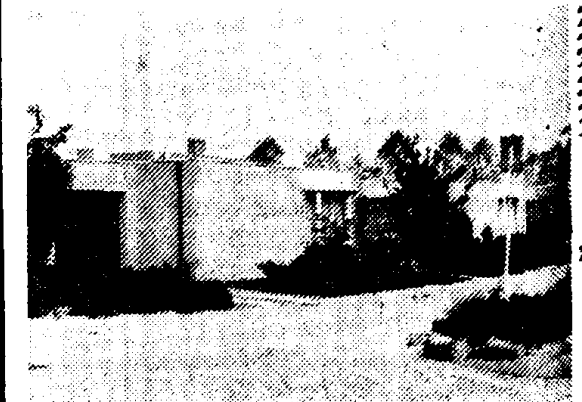
### OIRSBECK

Modern luxe afgewerkt herenhuis met c.v.,  
garage en zwembad. Indeling o.a.: hal met  
plavuizen, royale keuken met eikehouten  
keukeninstallatie en ingebouwde apparatuur.  
L-vormige woonkamer ca. 38m<sup>2</sup> met plavuizen,  
fraaie open haard, goed aangelegde tuin met  
zwembad, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad,  
2 vaste wastafels en 2e toilet. Aanvaarding 1 dec-  
1977. Koopprijs f 225.000,- k.k.

### SITTARD

Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.,  
garage en aangelegde tuin. Moderne  
architectuur. Indeling o.a.: garage, L-vormige  
woonkamer met gedeeltelijk open verbinding  
naar keuken ca. 36 m<sup>2</sup> met parket, keuken met  
moderne installatie, bijkeuken, royale entree met  
garderobe, hal, 3 ruime slaapkamers, badkamer  
met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap  
naar zolder alwaar hobbyruimte c.g. 4e  
slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs  
f 167.000,- k.k.

### STEIN



Patio-bungalow met centrale verwarming en  
garage, nabij recreatiepark „Steinbos“.  
Indeling o.a.: ruime betegelde entree met  
schroefplafond, ruime betegelde eetkeuken  
met moderne inrichting, grote woonkamer in  
L-vorm, 3 slaapkamers garage en berging met  
c.v.-ketel. Goed onderhouden, direct te  
aanvaarden. Vraagprijs f 165.000,- k.k.

### UBACH OVER WORMS

Groenendaal hoekwoning met c.v., garage en  
ruime tuin. Bouwjaar ca. 1970. Indeling o.a.:  
beteugde hal, Z-vormige woonkamer ca. 38m<sup>2</sup>  
met open trap, keuken ca. 7,5m<sup>2</sup> met kunststof  
aanrecht, 3 slaapkamers, betegelde douche met  
vaste wastafel en 2e toilet en grote betegelde hal  
geschikt als studiohoek. Aanvaarding in overleg.  
Vraagprijs f 139.000,- k.k.

Ouder vrijstaand woonhuis met rondom tuin.  
Bouwjaar 1930. Totaal grondoppervlakte ca.  
2200m<sup>2</sup>. Indeling o.a.: provisiekelder, ruime  
woonkamer, betegelde keuken, badkamer met  
ligbad, 2e toilet (niet afgewerkt) berging. 1e  
verdieping 2 ruime slaapkamers. Het geheel dient  
verbouwd te worden. Aanvaarding in overleg.  
Vraagprijs f 169.000,- k.k.

### VALKENBURG

Tussentliggend woonhuis met c.v. garage en tuin.  
Indeling o.a.: entree, Z-vormige woonkamer  
38m<sup>2</sup>, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met  
douche, vaste wastafel en 2e toilet. Garage  
6 00x3 00. Aanvaarding direct. Vraagprijs  
f 169.000,- k.k.

### VOERENDAAL

Aan de Bosrand van Kasteel Haeren type  
vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin.  
Indeling o.a.: royale hal met plavuizen, toilet,  
woonkamer 42m<sup>2</sup>, keuken ca. 13m<sup>2</sup> met uitzicht  
op bos, terras en royale tuin op het zuiden, 2  
slaapkamers en mogelijkheid voor 3e, badkamer  
met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet.  
Aanvaarding 1 november 1977. Het pand is  
geheel geïsoleerd en heeft thermopane  
beglazing. Koopprijs f 179.000,- k.k.



Het beste spaarbankboekje  
is de hypotheek  
op uw eigen woning.

VOOR U EEN VRAAG  
VOOR ONS EEN WEEET!

Huren of kopen - Eigen geld -  
Hypotheekvormen -  
2e hypotheek - subsidies -  
Woningverbeteringskrediet -  
Gemeentegarantie - Belasting-  
aftrek - Reel woonbedrag -  
Vereist inkomen.....

Voor u een vraag, voor ons  
een weet. Doe daarom rustig  
een beroep op ons. Wij zijn  
ervoor om u elke gewenste  
informatie te geven.

Natuurlijk vrijblijvend.

## Bouwfonds

BOUWFONDS ZUID-NEDERLAND NV

Maastricht Wyckerbrugstraat 39. Telefoon (043) 5 00 47

Ook voor u geopend op maandag- en vrijdagavond

Venlo Hoogstraat 18 Telefoon (077) 4 10 41

## STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT



maakt aans in onroerende goederen  
bouwprojecten/ontwikkeling  
verzekeringen hypotheek

heerlen  
templesplein 25  
tel. 045-712255

maastricht  
nie. ballaen 85  
tel. 043-19177

Onze kantoren te Heerlen en Maastricht zijn op werkdagen geopend  
van 9-19 uur. Dus ook na 6 uur kunt u bij ons terecht.<



## Hobby

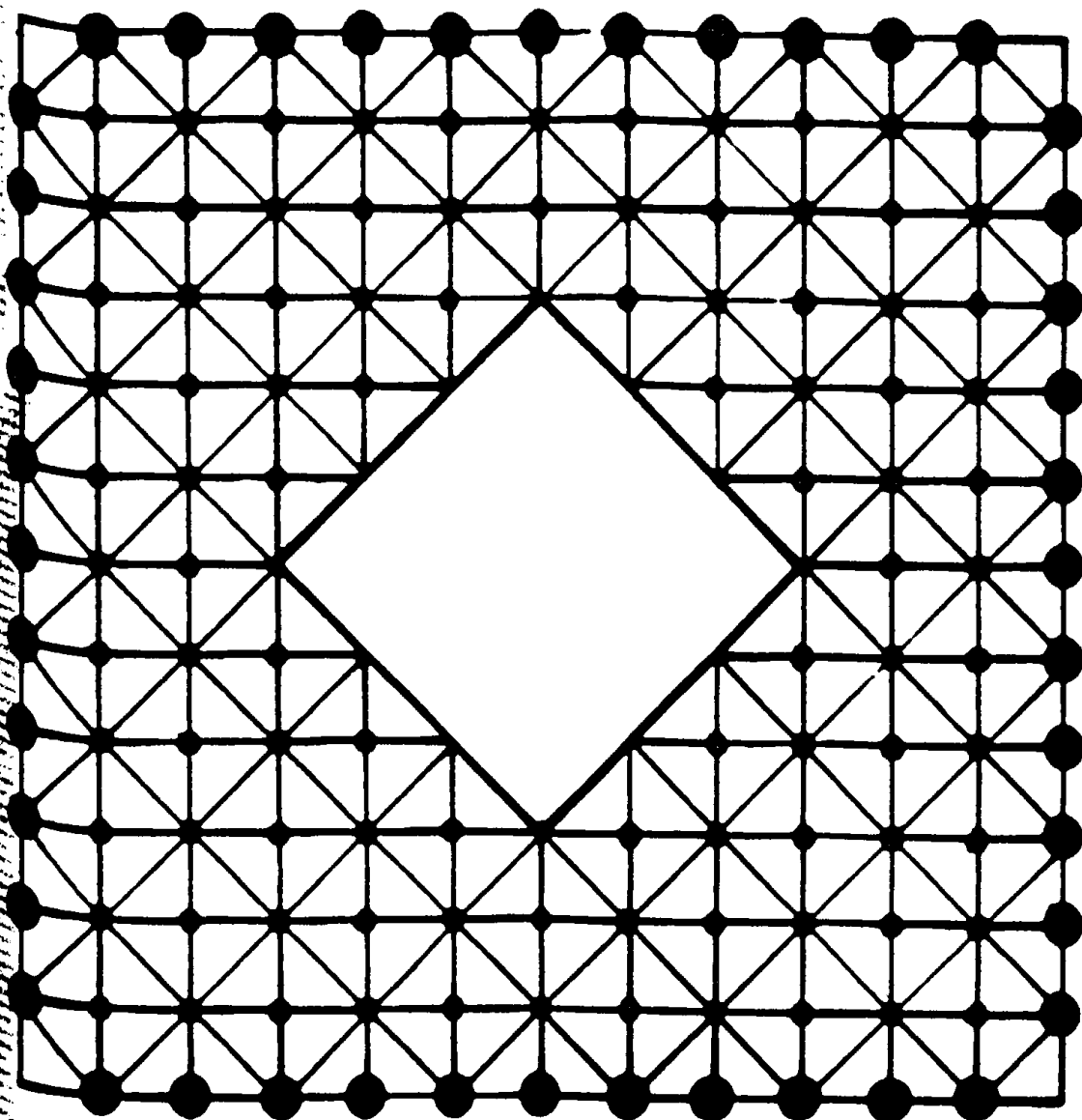
## Voor lange avonden zelf 'slagveld' maken

Zelf een eigen gezelschapsspel maken geeft dubbel genoegen, eerst dat van het maken, daarna van het gebruik. Een spel dat zich daar bijzonder goed voor leent is 'Veldslag' dat met een aantal pionnen gespeeld wordt. En daarvoor maakt u eigenhandig het benodigde slagveld waarop een sportieve strijd kan ontbranden. Waar gaat het om?

Als men dit spel met vier personen speelt, ontstaat er een ware veldslag. Zonder verlies komt niemand uit de slag te voorschijn en wie niet in staat is een goed plan voor de slag te ontwikkelen, redt ten hoogste twee of drie van zijn strijders. Het gaat erom het vijandelijke leger te bestormen. Hierbij moet men op een tamelijk smal pad elkaar passeren. De vraag is nu of men liever zijn eigen huid redt en zo onopvallend mogelijk voorbij de ander probeert te sluipen of dat men liever toch de vijand verliezen toelengt (dat echter zonder eigen verlies niet lukt) om op deze wijze de winstkansen te vergroten. Ook kan men blokkades en hinderlagen aanbrengen. Met z'n tweeën is het

spel eenvoudiger en overzichtelijker te spelen. Het spelbord is zo groot en decoratief, dat men het aan de wand kan hangen als men niet speelt. Het blauwe veld in het midden vormt de hindernis, waar men zijn troepen omheen moet trekken en dient gelijktijdig om de spelfiguren te bewaren. Het maken vraagt geen vakmanschap, maar alleen wat geduld voor het aanbrengen van de velden. Het is echter in het geheel geen vervelend werk, als men zoals de auteur deed, voor het verven een groot aantal verschillende nuances van rood en violet mengt en daarmee de velden kleurt.

De spelregels voor veldslag, dat één à anderhalf uur kan duren, luiden: iedere speler stelt 11 figuren in zijn kleur op de blauwe punten aan de rand op. Als er twee spelers zijn, komen ze tegenover elkaar te zitten. Doel van de spelers is, het gebied van de tegenstander te bereiken d.w.z. de eigen stenen op de blauwe punten van de tegenpartij te brengen. Hij is winnaar die de meeste soldaten aan de andere kant brengt.



Op dit zelfgemaakte bord kan een ware slachting onder de knippers worden aangericht.

## Limburgs Veldslag

Men schuift van punt naar punt in alle richtingen en er mag geslagen worden. Als men een vijandelijke soldaat kan slaan, wordt hij gevangen genomen en in het midden ondergebracht. (Men kan het spel verzwaren door te bepalen dat men moet slaan.) Om sneller vooruit te komen, mag men over de eigen soldaten heenspringen en zelfs meermalen in rechte lijn. Schuiven mag in alle richtingen met uitzondering van de randlijn. Daar mag echter wel geslagen worden. Het spel is ten einde als een speler zijn soldaten (d.w.z. die hij nog over heeft) naast elkaar op de blauwe punten van de tegenpartij gebracht heeft. Dan volgt het tellen. Voor elke soldaat die het doel bereikt heeft krijgt men 10 punten, voor degenen die nog op het spelbord staan 5 punten. Voor de afwisseling kan men de soldaten ook op de vier hoeken plaatsen, zodat de diagonaalsgewijs moeten oprukken. Dan wordt telkens met tien soldaten gespeeld. De spelregels kunnen op allerlei wijze gevarieerd worden, b.v. kan men beperkingen opleggen voor de richting waarin mag worden geschoven, door te stellen dat niet achterwaarts geschoven mag worden enz. Ook het volgende is mogelijk: iedere partij zet slechts vier soldaten in. Wie als eerste nu met één soldaat het doel bereikt heeft gewonnen.

Als men geen cirkelzaag heeft, laat men de beide triplexplaten in de doe-het-zelf-zaak op maat zagen. De kleine plank wordt van 49 boortjes voorzien. Deze gaten mogen niet te dicht zijn, de spelfiguren moeten er stevig in staan, opdat ze er niet uit kunnen vallen als het spelbord aan de wand wordt gehangen. Daarom eerst een proefboring maken. Beide delen worden nu blauw geverfd. Met potlood en liniaal wordt de indeling van het speelveld gemaakt door van het midden uit 12 lijnen te trekken, zodat er vierkante velden van ca. 6 x 6 cm ontstaan. Vervolgens trekken we diagonalen door de vierkanten, zoals de tekening laat zien. Het kleine plankje dat voorzien is van gaten wordt middenop gelijmd. De met potlood voorgetekende driehoekjes worden daarna geverfd. Het spelbord wordt het leukst als daarop gemengde nuances van rood, blauw en paars worden aangebracht. Men moet echter wel de tinten dusdanig kiezen, dat de spelrichting voor de spelfiguren duidelijk zichtbaar blijft. Op elk kruispunt wordt met verf een blauwe punt gezet. De opstellingsplaatsen voor de soldaten worden door grote blauwe punten aangegeven. Als u de spelfiguren niet kant-en-klaar in kleur gekocht heeft, worden ze met verf in verschillende kleuren uitgevoerd. Tot slot borstelt men het spelbord met een kleeborstel stevig af, waardoor het een zachte zijdegans gaat vertonen en beter bestand is tegen vingerafdrukken. Ten slotte aan de achterkant twee ophanghaakjes aanbrengen en het geheel aan de muur hangen.

### Benodigde materialen

Het materiaal dat nodig is hiervoor bestaat uit: spelbord, 1 triplexplaat 54 x 54 cm, dikte 1 cm. Gatenbord: 1 triplexplaat 17 x 17 cm, dikte 1 cm. Spelfiguren: 1 ronde stok, lengte 1 meter, dikte ca. 1,6 doorsnee of 44 kant-en-klaar spelfiguren. Het benodigde gereedschap: boonzijzer van 18 mm doorsnee, penselen en liniaal.

## Recht

## In strijd met de ruimtelijke ordeningen

Een gemeentebestuur mag niet naar willekeur beschikken op een verzoek om een bouwvergunning. De Woningwet beschermt belanghebbenden door te bepalen, dat een bouwvergunning ALLEEN in met name genoemde gevallen MAG en MOET worden geweigerd. Dat is o.a. het geval, indien een bouwwerk niet zou voldoen aan de bouwverordening of in strijd zou zijn met een bestemmingsplan. Ter verdere bescherming van belanghebbenden schrijft de Woningwet voor, dat Burgemeester en Wethouders binnen twee maanden op een aanvraag van bouwvergunning moeten beslissen. Zij mogen hun beslissing slechts éénmaal voor ten hoogste twee maanden verdagen.

### Vorbereidingsbesluit

Met de voorbereiding van een bestemmingsplan kan geruime tijd gemoeid zijn. Ten einde in die voorbereidingstijd ongewenste bouwwerken te kunnen weren heeft de Wet op de Ruimtelijke Ordening aan de gemeenteraad de bevoegdheid gegeven te verklaren, dat een bestemmingsplan voor een bepaald gebied wordt voorbereid.

Zo'n voorbereidingsbesluit is, één jaar geldig. Gedurende dat jaar worden aanvragen van een bouwvergunning aangehouden, indien er geen grond is om de vergunning te weigeren. Hetzelfde geldt voor een verzoek om vergunning voor de aanleg van werken, bijvoorbeeld een weg. Er zijn gemeentebesturen,

die jaar in, jaar uit een voorbereidingsbesluit nemen en zo doende belanghebbenden jarenlang in onzekerheid laten.

Dat deze verwerpelijke praktijk zeker niet de bedoeling van de wetgever geweest is, moge blijken uit de volgende woorden, welke de toenmalige Minister van Volkshuisvesting en Bouwnijverheid bij de mondelinge behandeling van de onderhavige materie in de Tweede Kamer heeft gesproken, te weten: „De gemeente dient het voorbereidingsbesluit eerst in de openbaarheid te brengen op het moment, waarop zij redelijkerwijze kan aannemen, dat het bestemmingsplan ook binnen een jaar op tafel kan zijn. Ik vind het op zich zelf een onjuiste situatie om lange tijd onzekerheid te laten bestaan”. Maar de Wet op de Ruimtelijke Ordening verbiedt de gemeente niet een tweede en volgend voorbereidingsbesluit te nemen. Is een herhaald Voorbereidingsbesluit nu toch rechtsgeldig? Over dit vraagstuk heeft de rechtbank te Maastricht een interessante uitspraak gedaan.

### Wegaanleg

In de gemeente Vaals wilde iemand op zijn terrein een pad aanleggen. Daartoe werd de bodem afgegraven over een lengte van 110 meter met een breedte van 220 cm en een diepte van 10 cm. Dit nu was volgens een voorbereidingsbesluit van de gemeente Vaals verboden. De terreineigenaar kreeg een proces-verbaal en werd door de kantonrechter tot

straf veroordeeld. Dit vonnis werd evenwel in hoger beroep door de rechtbank vernietigd. Het voorbereidingsbesluit van de gemeente Vaals heeft na een jaar zijn kracht verloren, omdat niet binnen die termijn een ontwerp van een bestemmingsplan ter inzage is gelegd. De gemeente heeft echter voor de afloop van dat jaar wederom een voorbereidingsbesluit genomen en vervolgens na een jaar deze procedure herhaald zonder dat enig ontwerpbestemmingsplan ter inzage is gelegd. Deze handelwijze moet in strijd worden geacht met de uitdrukkelijke bedoeling van de wetgever. Deze wijze van handelen doet immers in wezen de beperking van de werkingsduur van een voorbereidingsbesluit te niet. Die beperking is door de wetgever in het leven geroepen ter bescherming van de belangen der burgers.

### Onverbindend

De gemeente Vaals heeft gehandeld in strijd met de Wet op de Ruimtelijke Ordening en de haar bij die Wet gegeven bevoegdheid ruimschoots overschreden. Het door de terreineigenaar begane feit is gepleegd tijdens de werkingsduur van het vierde door de gemeente achtereenvolgens genomen voorbereidingsbesluit.

Dit besluit is onverbindend. De terreineigenaar heeft dus geen strafbaar feit gepleegd, zodat hij van rechtsvervolgning behoort te worden ontslagen, aldus de rechtbank.

Mr. C. A. Baron Bentinck

## Interieur

## Limburgs Veldslag

## Harmonisch wonen met kleuren

Uw geaardheid speelt bij het kiezen van kleuren een belangrijke rol. Dit komt omdat kleuren - evenals mensen - een karakter bezitten. U zult daarom bij het kiezen van kleuren voor kleding, bankstel, tapijt of gordijnen - meestal onbewust - voorkeur geven aan tinten die u sympathiek aandoen. Zo zijn er koude en warme kleuren, rustige en actieve tinten en kleurtjes die openhartig of ondoordringend op u overkomen. Net als bij de mensen. Om een goede keus te kunnen doen en met behulp van kleuren een prettige woonsfeer te maken die bij uw geaardheid past, moet u met een paar dingen rekening houden.

### Warme en koude kleuren

Zo wordt altijd beweerd dat koude kleuren zoals blauw, groen en violet alleen geschikt zijn voor kamers die veel zon ontvangen. De warme kleuren rood, oranje en geel zouden het beter doen in vertrekken die op het noorden of oosten liggen. Dit is helemaal waar, althans in theorie. De praktijk leert dat het „uitstralen” van warmte of koude alleen geldt voor volle, onvermengde tinten. Dus zuiver rood en zuiver blauw. In werkelijkheid gebruiken we altijd vermengde kleuren zoals rood met iets zwart erin of blauw met een vleugje wit. Daardoor worden de karakters van deze kleuren sterk afgezwakt en hun werking op het gevoel natuurlijk ook. Bovendien hebben warme en koude tinten alleen een merkbaar effect als ze in grote hoeveelheden worden toegepast. Gaat u uit van het

klimaat in ons land dan blijkt dat zelfs een kamer op het zuiden best een paar warme kleurtjes kan gebruiken. Een jaar heeft bijna 9000 uur en in ons land schijnt de zon gemiddeld 1500 uur per jaar dus.... Warme kleuren geven bevendien gemakkelijker een gezellige sfeer dan koude en wat dit betreft gaat de vergelijking met mensen helemaal op. U kunt in verhalen over kleuren ook lezen dat koude kleuren uw kamer groter maken en warme kleuren een verkleinend effect hebben. Men zegt dan dat blauw en groen wijken en rood en geel naderen. Dat is waar, maar ook nu geldt dit alleen als het gaat om pure, onvermengde tinten die in grote hoeveelheden - denk aan wanden - worden toegepast. De praktijk leert dat het beter is om te zeggen dat lichte tinten een kamer ruimer doen dan donkere en dit is weinig afhankelijk van de kleuren waarvoor het gaat. Zo blijken donkerblauwe wanden veel sterker te verkleinen dan wanden die in

licht roserood zijn uitgevoerd. Een erg lange Kan of een pijpelachtige kamer kunt u korter laten lijken door één van de kleine wanden donkerbruin of donkergroen te maken. Zo'n wandje zal voor uw gevoel „naderen”. Hebt u een erg hoge kamer, maak het plafond dan iets donkerder. Het zal dan lager lijken.

### Rust

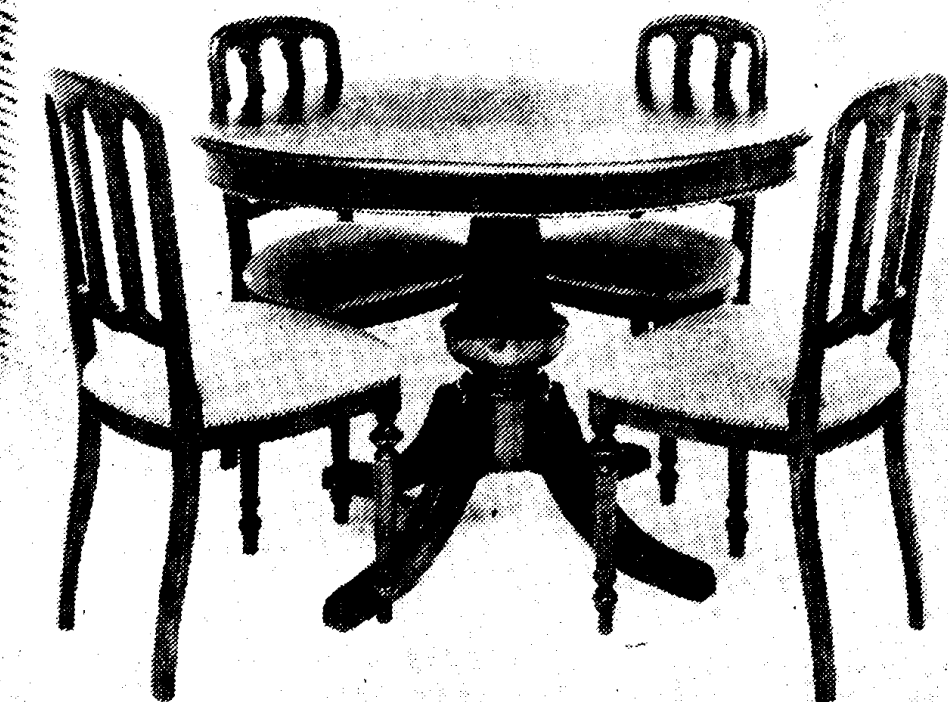
Er zijn kleuren waar rust van uit gaat. Dit zijn vooral de koude tinten zoals groen, blauw en violet. Warme kleuren zoals rood, geel en oranje werken stimulerend en prikkelen tot actie. Het zijn bewegelijke, levendige tinten die in het interieur alleen in kleine hoeveelheden moeten worden gebruikt. Een fel rood of een oranje kleedje geven een speels effect, maar een rode gordijnwand of een oranjeleurig bankstel is erg hinderlijk. De zuiver warme tinten worden dan ook wel accentkleuren genoemd, maar dit geldt in zekere zin ook fel groen en pittig blauw. Dus in het algemeen voor kleuren die eruit springen.

### Wel of geen contrasten

Er zijn voor uw interieur twee mogelijkheden. U kunt een contrastcombinatie maken, dus een combinatie met grote tegenstellingen zoals een rood tapijt, een groen bankstel en gele gordijnen. Maar ook een toon-in-toon-combinatie is mogelijk. In dit laatste geval ontbreken tegenstellingen en lijkt het alsof de ene kleur bijna onmerkbaar voortkomt uit de andere. Stel u voor een reeks bruintinten die varieert van licht berber (naturel) tot diep koftebruin. Het is erg gemakkelijk werken met zo'n reeks bij elkaar horende tinten. Kiest u voor een licht berbertapijt dan kan daarop een donkerbruin leeren bankstel staan. Het hout van de meubels kan licht eiken of blank essen of grenen zijn, maar donkerbruin gebeist eiken kan evengoed. Zorg wel dat er enig verschil is tussen de kleuren van het hout en van de bekleding van de zitmeubels. Voor de gordijnen kiest u een kleurtje dat inligt tussen dat van het tapijt en het bankstel.

### Kleurenkarakters:

**Rood:** onrustig, agressief, actief, vuur  
**Oranje:** brutaal, speels, opdringerig, warm  
**Geel:** zonlicht, stralend, vriendelijk  
**Bruin:** gemoedelijk, menselijk, aards  
**Groen:** vriendelijk, neutraal, weinig karakter  
**Blauw:** verheven rust, kil, afwijzend  
**Paars:** mystiek, ondoordringend  
**Grijs:** karakterloos maar geschikt als achtergrond voor kleuren.



## Onderhoud

## Limburgs Veldslag

## Veel wasmiddel uit de machine recht naar riool

Uit diverse onderzoeken blijkt dat wasautomaten een deel van het gedoseerde waspoeder ongebruikt het riool in kunnen spoelen. Het Instituut voor Huishoudtechnisch Advies, IVHA, stelt een gewijzigde bediening van wasmachines voor, waarmee een paar miljoen gebruikers in ons land hun wasmachine zonder extra kosten beter kunnen laten functioneren. Oorzaak van de verspilling van wasmiddel die voor zowel gebruiker als milieu een slechte zaak is, ligt in een tekort in de constructie c.q. programmering van veel wasautomaten. Wat er gebeurt is namelijk dat het eerste water dat de machine instroomt en waarmee het waspoeder uit het doseerbakje wordt gespeeld in het afvoersysteem terecht komt onder de waskuip. Daar eenmaal beland waspoeder is voor het wasproces zo goed als verloren en gaat bij het afpompen van het sop rechtstreeks het riool in.

De mate van deze verspilling varieert per machine en kan oplopen tot enkele tientallen procenten. Het is verbazingswekkend dat met name wasmachinefabrikanten - tot dusver nauwelijks aandacht hebben besteed aan deze vorm van verspilling.

Bij nieuw te konstrueren wasmachines is dit manko naar de mening van het IVHA op een heel eenvoudige manier te verhelpen, door de wasmachine namelijk zo te laten functioneren dat bij het vullen met water eerst een paar liter water buiten de wasmiddelbakjes om, dus zonder wasmiddel, de machine instroomt en de afvoer vult. Dit is afdoende om eerdergenoemde verspilling te ondervangen, aldus het IVHA.

Ten behoeve van de paar miljoen bezitters van wasmachines die hier niet op ingericht zijn stelt het IVHA een bediening voor waarmee hetzelfde wordt bereikt als met de hiervoor bepleite konstruktiewijziging. Deze bediening houdt in dat een wasmachine eerst moet worden aangezet, zodat water de machine instroomt, en dat dan pas het waspoeder moet worden gedoseerd.

Uit een door het IVHA gehouden onderzoek blijkt dat minder dan 10% van de gebruikers de door het IVHA voorgestelde doseervolgorde aanhoudt. De overgrote meerderheid van de in gebruik zijnde wasmachines kan dus beter

functioneren als de gebruiker simpelweg op een iets later tijdstip wasmiddel doseert dan hij gewend is. Het gevolg kan zijn: beter wasresultaat, ofwel minder wasmiddelverbruik.



### De voorgestelde bediening tegen wasmiddelverspilling zoals deze bij de meeste wasmachines toepasbaar is:

#### ALLEEN HOOFDWAS:

1. Vul de machine met wasgoed
2. Zet de machine aan op het gewenste programma zodat het water voor de hoofdwashet machine instroomt.
3. Laat het water minstens 10 seconden stromen.
4. Doseer waspoeder in het wasmiddelbakje voor de hoofdwashet.

#### VOOR- EN HOOFDWAS:

1. Vul de machine met wasgoed.
2. Zet de machine aan op het gewenste programma zodat het water voor de voorwas het machine instroomt.
3. Laat het water minstens 10 seconden stromen.
4. Doseer vervolgens alleen waspoeder in het wasmiddelbakje voor de voorwas.
5. Let op wanneer de voorwas is afgelopen en het voorwasop wordt afgepompt.
6. Laat het water dat na het afpompen de machine instroomt voor de hoofdwashet eerst weer minstens 10 seconden lopen.
7. Doseer vervolgens waspoeder in het wasmiddelbakje voor de hoofdwashet.



# Onroerend goed

Van part. te koop argari-  
sche

## bouwplaats

3000 m2. Gem. Witten.  
zekzaam uitzicht. Bouw-  
heer moet argariër zijn. Br.  
Postbus 64, Valkenburg.

## Maasbracht:

Vrijstaand woonhuis met  
c.v. (gas) garage en fraai  
aangepl. tuin. Ind. o.a.  
prov. kelder, hal, toilet,  
woonk. met mahoniehou-  
den, tuindeuren naar  
terras, granolwand  
etc., eetkeuken met appar-  
atuur. Bijkeuken. Op de 1e  
verd. 3 slaapk., en badk.  
met douche en v.w. 2e to-  
ilet. Oppervl. perceel  
560m2. Aanv. in overleg.  
Prijs op aanvraag.

## Echt:

Goed gelegen zakenpand  
(momenteel kapsalon) to-  
tale oppervl. begane grond  
plm. 100m2.; woonhuis in  
zeer goede staat van on-  
derhoud met o.a. prov.-  
en stookkelder, royale hal,  
garderoben, toilet, woon-  
kamer 8x4 met open haard,  
serre (4x7) berging en  
dubbele garage. Keuken  
met bijkeuken. Op de 1e  
verd. 3 slaapk., en badk.  
met ligbad, 2e toilet en  
v.w. 2e verd. zolder. Op-  
pervl. perceel 270m2.  
Koopsoom op aanvraag.

## Makelaardij Peters B.V. Roermond,

tel.: 04750-16097 en  
18489.

## Hulsberg

Riant vrijstaand herenhuus  
met garage, berging en ga-  
rage. c.v.-gas en 400m2  
grond. Ind. hal, toilet, living  
met parketvloer, open  
haard, eetbar (45m2), open  
keuken met luxe inrichting  
en bar, berging. Verd. 3  
slaapkamers allen met  
parketvloer, badkamer met  
bad, douche, toilet en was-  
tafel; zolder met vaste trap  
en 4e kamer. Luxe sanitair,  
veel schoonmeubelwerk,  
e.d. Aanvaarding zeer  
spoedig. Koopsoom  
f 298.000,- k.k. Inl. Make-  
laarskantoor WAO van  
Soest, Hoolstraat 45, Voe-  
rendaal, tel. 04446-2610,  
na kantooruren 04446-  
2918. Dir. L.P.M. van de  
Pas.

**BORN-BUCHTEN.** Half-  
vrijstaande woning (ge-  
schakeld) met c.v. en ga-  
rage. Indeling o.a.: hal met  
toilet, woonkamer met  
open keuken. 1e verdie-  
ping 3 slaapkamers, bad-  
kamer met ligbad. 2e ver-  
dieping vaste trap naar  
zolder en hobbyruimte.  
Aanvaarding direct. Vraag-  
prijs f 152.000,- k.k. Stien-  
stra B.V. Templesplein  
25, Heerlen. Tel. 045-  
712255.

**HEERLEN.** De Erk halfvrij-  
staand woonhuis met c.v.  
en garage. Indeling o.a.:  
royale hal, toilet, keuken,  
woonkamer, ca. 32 m2.  
tuin op het 2. 1e verdieping  
3 slaapkamers, badkamer  
met douche en vaste was-  
tafel. Aanvaarding maart  
1978. Koopprijs  
f 200.000,- k.k. Stienstra  
B.V. Templesplein 25, Heer-  
len. Tel. 045-712255.

**MECHELEN.** Goed onder-  
houden woonhuis met be-  
drijsruimte, c.v., kelder c.q.  
magazijnruimte en dakter-  
ras. Indeling o.a.: entree,  
woonkamer ca. 36 m2 met  
schroten plafond, keuken  
ca. 14 m2, 3 slaapkamers,  
luxe badkamer met ligbad,  
vaste wastafel en toilet.  
Aanvaarding in overleg.  
Vraagprijs f 159.000,- k.k.  
Stienstra B.V. Templesplein  
25, Heerlen. Tel. 045-  
712255.

**STEIN.** Patiobungalow met  
centrale verwarming en ga-  
rage, nabij recreatiepark  
„Steinbos“. Indeling o.a.:  
ruime betegelde entree  
met schrootjesplafond,  
ruime betegelde eetkeuken  
met moderne inrichting,  
grote woonkamer in  
L-vorm., 3 slaapkamers,  
garage en berging met  
c.v.-ketel. Goed onderhou-  
den, direct te aanvaarden.  
Vraagprijs f 185.000,- k.k.  
Stienstra B.V. Templesplein  
25, Heerlen. Tel. 045-  
712255.

**BRUNSSUM.** Biesstraat  
halfvrijstaand woonhuis  
met c.v. en garage. Indeling  
o.a.: ruime entree in  
schoonmeubelwerk, grote  
keuken, woonkamer ca. 34  
m2 met open haard, over-  
dekterras, kelder, 4  
slaapkamers, badkamer en  
vliering. Aanvaarding  
in overleg. Vraagprijs  
f 162.500,- k.k. Stienstra  
B.V. Templesplein 25, Heer-  
len. Tel. 045-712255.

Te koop **BELGIË-DILSEN**  
villa en werkplaats, rustig  
gelegen 13a 2.950.000 Bfr.  
Te bez. don. van 4 tot 6  
en zat. van 2 tot 4 uur. Tel.  
03215514963.

**BRUNSSUM:** te koop aan-  
geboden modern 1/2 vrij-  
staand woonhuis met ga-  
rage en c.v., bestaande uit:  
begane grond: ruime hal,  
betegelde keuken, woon-  
kamer ca. 40 m2 met open  
haard, terras met buiten  
open haard en tuin aan drie  
zijden. 1e verdieping: 3  
slpk., badkamer, betegelde  
met ligbad, v.w. en 2e to-  
ilet, over enkele weken te  
aanvaarden, gelegen aan  
de Pastoor Heusschen-  
straat. Inl. Horstink-Brunssum  
B.V., Merkelbeeker-  
straat 4 te Brunssum tel.  
045-256161.

**NIJMEGEN:** te  
koop in aanbouw zijnde  
vrijstaande woonhuizen,  
gelegen aan de Schanser-  
weg. Inl. Horstink-Brunssum  
B.V., Merkelbeeker-  
straat 4 te Brunssum tel.  
045-256161.

**KERKRADE.** In het plan  
„de Maar“ ruime woningen  
met c.v., garage en/of ber-  
ging en tuin. Indeling o.a.:  
hal met toilet, doorzonka-  
mer met open keukenver-  
binding, terras, 3 slaapkam-  
ers, badkamer met lig-  
bad, vaste wastafel en 2e  
toilet, vaste trap naar hob-  
byzolder met c.v.-ruimte.  
Verkooprijzen van  
f 136.290,- tot  
f 146.320,- v.o.n. Ver-  
melde prijzen zijn exclusief  
event. renteverlies tijdens  
de bouw. Stienstra B.V.  
Templesplein 25, Heerlen,  
tel. 045-712255.

**LIMBRICHT.** In Einighau-  
sen halfvrijstaande heren-  
huizen met c.v. en garage.  
Indeling o.a.: hal met toilet,  
L-vormige woonkamer met  
open haard, open keuken  
met moderne installatie,  
berging, terras, 3 slaapkam-  
ers, badkamer met dou-  
che, ligbad en vaste was-  
tafel; zolder met vaste trap  
naar zolder met berging  
en hobbyruimte. Ver-  
kooprijzen van  
f 198.948,- v.o.n. De ver-  
melde prijzen zijn exclusief  
renteverlies tijdens de  
bouw. Stienstra B.V.  
Templesplein 25, Heerlen,  
Tel. 045-712255.

**KERKRADE.** Haanrade  
ruim en goed onderhouden  
woonhuis met c.v., garage  
en tuin. Bouwjaar 1971. In-  
deling o.a.: entree, L-  
vormige woonkamer ca. 31  
m2, keuken ca. 13 m2, 4  
slaapkamers, badkamer  
met douche, vaste wastafel  
en 2e toilet. Vraagprijs  
f 139.500,- k.k. Stienstra  
B.V. Templesplein 25, Heer-  
len. Tel. 045-712255.

**ARENSGENHOUT-HULS-  
BERG** halfvrijst. riant landh.  
ind. beneden hal, woonk., 8  
mtr. w.c. ruime keuken be-  
tegelde boven: 4 slpk. en  
douche en 2e w.c. zolder  
en vlioztrap. Mooi aangel.  
tuin en garage. Koopprijs  
f 170.000,- k.k. Kamp-  
straat 16, tel. 04405-2433.

**BOUWGROND** te k. gevr.  
in Eys, Trintelen, Bos-  
schenhuizen, Simpeld  
of Ubachsberg. Opp. ong.  
800 m2. Tel. 045-412467.

**WONING** te k. Mooi inkom-  
men, 4 slpk., gr. woonk.,  
Am. keuken, tuin voor en  
achter. Pr.n.o.t. Tel. 045-  
312086.

**HOEKWONING** te k.  
f 68.000 i.r.t. iets groter  
koopwoning m. 3 of 4 slpk.,  
zelfde pr.klasse of grotere  
huurwon. in U. o. Worms of  
omg. Br. N17053 L.D.  
Nieuwenhagen.

Te k.v. particulier hotel-res-  
taurant Kessels **BRUIN  
CAFÉ.** Stationsstr. 2,  
Heythuysen. Bez. op afspr.  
04749-1236.

**ST. JOOST:** vrijst. woon-  
huis met c.v., bij. 1974, met  
prachtige aangelegde tuin  
en tuinhok. Grondopp. 470  
m2. Ind.: ruime betegelde  
hal, toilet, woon-eetk., mo-  
dern ingerichte keuken,  
compl. met inbouwappar-  
atuur, bergingruimte en grote  
garage. 1e verdieping: 3  
slaapk., badk. met ligbad,  
toilet en v.w. Zolder te be-  
reiken d.m.v. een vliezo-  
trap. Aanv. in overleg. Prijs  
op aanv. Inl. 04754-1850  
na 18.00 uur.

Geleent te k. zonder eigen  
geld **BENEDENFLAT** m. 3  
slpk., c.v. enz. Gunstige  
ligging! Netto hys. lasten p.  
mnd. f 589,-. Inl. 045-  
414728.

Part. vraagt te k. kl. **BUN-  
GALOW**, landhuisje of  
vrijst. huis met grote tuin.  
Minimaal 1000 m2, in rusti-  
ge omgeving plm.  
f 300.000,-. Brieven met  
prijsoffergave onder nummer  
2395 LD Heerlen.

Te k. gevr. halfvrijst. wo-  
ning in of rond **MAAS-  
TRICHT** tot f 100.000.  
Deken Kempstraan 35,  
Heeze, tel. 04907-2568.

Te koop te Nieuwenhagen  
**WINKEL-WOONHUIS** op-  
pervlakte winkel-woonhuis  
ca. 250 m2 incl. magazijn-  
ruimte. Vraagprijs  
f 325.000 k.k. Inlichtingen  
J. W. Offermans Makelaar-  
dij o.g. B.V. Wilhelminasig-  
del 118 Maastricht. Tel.  
043-12243.

Te k. groot vrijstaand  
**WOONHUIS** ± 1000 m3,  
inh. plus grote garages,  
kelders en bergingruimtes  
op 2200 m2 grond. Ook te  
verbouwen tot dubbel  
woonhuis of pensioen. Lan-  
delijk gelegen te Wahlwil-  
ler-Witten, Capucijnenweg  
5, vraagprijs f 230.000,-  
voor inl. en bezichtiging.  
Capucijnenweg 6 of 3. tel.  
04451-624 of 320.

Halfvrijstaand **HUIS** te k. te  
Bleijerheide. Vr.pr.  
f 85.000 i.z.g.st. Tel. 045-  
453132.

**NIJMEGEN:** te  
koop in aanbouw zijnde  
vrijstaande woonhuizen,  
gelegen aan de Schanser-  
weg. Inl. Horstink-Brunssum  
B.V., Merkelbeeker-  
straat 4 te Brunssum tel.  
045-256161.

**KERKRADE.** In het plan  
„de Maar“ ruime woningen  
met c.v., garage en/of ber-  
ging en tuin. Indeling o.a.:  
hal met toilet, doorzonka-  
mer met open keukenver-  
binding, terras, 3 slaapkam-  
ers, badkamer met lig-  
bad, vaste wastafel en 2e  
toilet, vaste trap naar hob-  
byzolder met c.v.-ruimte.  
Verkooprijzen van  
f 136.290,- tot  
f 146.320,- v.o.n. Ver-  
melde prijzen zijn exclusief  
event. renteverlies tijdens  
de bouw. Stienstra B.V.  
Templesplein 25, Heerlen,  
tel. 045-712255.

**LIMBRICHT.** In Einighau-  
sen halfvrijstaande heren-  
huizen met c.v. en garage.  
Indeling o.a.: hal met toilet,  
L-vormige woonkamer met  
open haard, open keuken  
met moderne installatie,  
berging, terras, 3 slaapkam-  
ers, badkamer met dou-  
che, ligbad en vaste was-  
tafel; zolder met vaste trap  
naar zolder met berging  
en hobbyruimte. Ver-  
kooprijzen van  
f 198.948,- v.o.n. De ver-  
melde prijzen zijn exclusief  
renteverlies tijdens de  
bouw. Stienstra B.V.  
Templesplein 25, Heerlen,  
Tel. 045-712255.

**KERKRADE.** Haanrade  
ruim en goed onderhouden  
woonhuis met c.v., garage  
en tuin. Bouwjaar 1971. In-  
deling o.a.: entree, L-  
vormige woonkamer ca. 31  
m2, keuken ca. 13 m2, 4  
slaapkamers, badkamer  
met douche, vaste wastafel  
en 2e toilet. Vraagprijs  
f 139.500,- k.k. Stienstra  
B.V. Templesplein 25, Heer-  
len. Tel. 045-712255.

**ARENSGENHOUT-HULS-  
BERG** halfvrijst. riant landh.  
ind. beneden hal, woonk., 8  
mtr. w.c. ruime keuken be-  
tegelde boven: 4 slpk. en  
douche en 2e w.c. zolder  
en vlioztrap. Mooi aangel.  
tuin en garage. Koopprijs  
f 170.000,- k.k. Kamp-  
straat 16, tel. 04405-2433.

**BOUWGROND** te k. gevr.  
in Eys, Trintelen, Bos-  
schenhuizen, Simpeld  
of Ubachsberg. Opp. ong.  
800 m2. Tel. 045-412467.

**WONING** te k. Mooi inkom-  
men, 4 slpk., gr. woonk.,  
Am. keuken, tuin voor en  
achter. Pr.n.o.t. Tel. 045-  
312086.

**HOEKWONING** te k.  
f 68.000 i.r.t. iets groter  
koopwoning m. 3 of 4 slpk.,  
zelfde pr.klasse of grotere  
huurwon. in U. o. Worms of  
omg. Br. N17053 L.D.  
Nieuwenhagen.

Te k.v. particulier hotel-res-  
taurant Kessels **BRUIN  
CAFÉ.** Stationsstr. 2,  
Heythuysen. Bez. op afspr.  
04749-1236.

**ST. JOOST:** vrijst. woon-  
huis met c.v., bij. 1974, met  
prachtige aangelegde tuin  
en tuinhok. Grondopp. 470  
m2. Ind.: ruime betegelde  
hal, toilet, woon-eetk., mo-  
dern ingerichte keuken,  
compl. met inbouwappar-  
atuur, bergingruimte en grote  
garage. 1e verdieping: 3  
slaapk., badk. met ligbad,  
toilet en v.w. Zolder te be-  
reiken d.m.v. een vliezo-  
trap. Aanv. in overleg. Prijs  
op aanv. Inl. 04754-1850  
na 18.00 uur.

Geleent te k. zonder eigen  
geld **BENEDENFLAT** m. 3  
slpk., c.v. enz. Gunstige  
ligging! Netto hys. lasten p.  
mnd. f 589,-. Inl. 045-  
414728.

Part. vraagt te k. kl. **BUN-  
GALOW**, landhuisje of  
vrijst. huis met grote tuin.  
Minimaal 1000 m2, in rusti-  
ge omgeving plm.  
f 300.000,-. Brieven met  
prijsoffergave onder nummer  
2395 LD Heerlen.

## maastricht meerssenerweg te koop riant tussenpand

Ind.: b.gr.; hal m. marm. vl.  
en stijldeur, gr. doorl.  
woonk. m. bew. plafonds.  
Gang, gr. luxe keuk. en  
studeerk., w.c. court., gr.  
tuin m. berging. Hal en  
smeedijz. wenteltr. 1e  
verd.: 3 gr. slpk. m. vaste  
wastafels w. en k. water  
overl. m. douche. 2e verd.:  
v. trap m. smeedijz. leu-  
ning, 2 gr. slpk. m. vaste  
wastaf. w. en k. water. Gr.  
zit balk. m. smeedijz. hek.  
3e verd.: gr. berging, zolder  
en boiler inst. Vr.pr.  
f 230.000 k.k., vrij te aan-  
v. Tel. 043-622126.

Te k. in **HOENSBROEK**  
drive-in, bij. 73. Ind.: bete-  
gelde hal, ruime beteg.  
eetk. en keuken, gr. woonk.  
m. balkon, 3 slpk., w.c. en  
badk. m. ligb. gr. tuin ± 35  
m lang. Inl. tel. 045-  
218740.

**NIJMEGEN:** te  
koop aangeboden vrij-  
staand woonhuis van  
moie architectuur met een  
degelijke afwerking, bouw-  
jaar 1975, direct te aan-  
vaarden, gelegen aan de  
Vrouwenraadsaan 2. Inl.  
Horstink-Brunssum B.V.,  
Merkelbeekerstraat 4 te  
Brunssum tel. 045-256161.

**HOENSBROEK:** te huur  
laatste winkel (ca 85 m2)  
van de in aanbouw zijnde  
winkelcomplex gelegen aan de  
Kouwenstraat. Inl. Hor-  
stink-Brunssum B.V., Mer-  
kelbeekerstraat 4 te Brunssum  
tel. 045-256161.

Te k. mooie vrijst. **BUN-  
GALOW** met c.v. blijvend  
vrij uitzicht. Zeer mooi gel.  
te Schinnen Z.L. Ind.  
L-vormige woonk. met be-  
tegelde vloer en openh.,  
moie bet. hal, 3 sl.k. badk.  
met ligbad, keuken. Garage  
en berging onder bunga-  
low. Dir. te aanv. Prijs  
n.o.t.k. Tel. na 19.00 uur  
045-710800.

Voor ca. 300 gegadigden,  
waarvan velen uit het wes-  
ten van het land, welke  
door de werkgever worden  
overgeplaatst naar Zuid-  
Limburg, zijn wij zoekende  
naar een **KOOPWONING**  
v.a. f 50.000,- t/m  
f 500.000,-. Vraag vrijblij-  
vend inlichtingen. Assuran-  
tiën H.M. Geurts B.V., afde-  
ling Onroerend Goed,  
Nieuwstraat 22, Hoens-  
broek. Tel. 045-211668.

**BOUWPLAATS** te k. gevr.  
voor landhuizen of bunga-  
lows. Min. 400 m2. Aan-  
biedingen Postbus 167,  
H'broek of tel. 045-213928.

**BOUWGROND** te koop  
gevraagd voor een of  
meerdere woningen in i-  
edere Limburgse gemeente,  
voor geschikte percelen di-  
recte afhandeling tegen  
contante betaling. Aanbie-  
dingen tel. 04497-1763.

Zakenpand met **BOER-  
DERIJTJE** t.k. te bevr.  
04490-13696 tussen 10.00  
en 12.00 uur.

Te k. halfvrijst. woonhuis in  
**HOENSBROEK**, Hommer-  
terweg 60, m. gar., geen  
tuin. Te aanv. medio juni  
78. Pr. f 142.500. Tel.  
217655.

**HEERLEN:** nabij centrum  
gelegen goed onderhou-  
den vrijstaand woonhuis  
met garage. Bw. 1966.  
Ind.: hall in schoonmetsel-  
werk, L-vormige woonk. 42  
m2 met open haard, royale  
keuken, bijkeuken, kelder,  
3 royale slpk., badk. met  
ligb. 2e toilet, v.w. berging.  
cv., oppervlakte 445 m2. In  
directe omgeving van zie-  
kenhuis prijs f 250.000,-.  
Ramakers & Taeymans  
O.G. Willem 2 Singel 56,  
Roermond, tel. 04750-  
16213.

Voor direct te koop gevr.  
**WOONHUIZEN** (vrijstaand  
of halfvrijstaand) villa's,  
bungalows landhuizen, be-  
drijfs panden. Geschiedte  
panden worden door ons  
direct aangekocht. Inlichtin-  
gen M.B.K. Vastgoed  
B.V., Tel. 04492-1271.

Groot **WOONHUIS** in  
centr. v. H'broek te k. 4  
slpk., 2 toiletten, tuin, geh.  
onderkelderd. Pr. n.o.t.k.  
Tel. 045-251462.

**MAASTRICHT.** Te koop  
ruime gunstig gelegen flat  
voor echtpaar z.k. of dame.  
HO 115 LD H'broek.

**HEERLEN,** even buiten  
centrum, oudere degelijke  
mijnbeambtewoning te k.  
Halfvrijstaand - goed on-  
derhouden - voortuin - zij-  
tuin - achtertuin - garage.  
Oppervlakte tot ca. 450  
m2. Binnen 6 maanden of  
eerder vrij te aanvaarden.  
f 110.000. Br.o.no. 0187  
LD Heerlen.

Te k. gunst. gel. te H'broek  
halfvrijst. **WOONHUIS**  
m. oprit 5 mtr. breed en  
grondopp.vl. 1000 m2. Ind.:  
keuken, woonk., w.c. m.  
douche, open trap, 2 slpk.,  
zolder, voor. kelder, ga-  
rage, voor. van c.v. (gas).  
Vr.pr. f 152.500. Te aan-  
v. febr./maart 1978. Br. o. no.  
HO 115 LD H'broek.

Voor direct te koop gevr.  
**WOONHUIZEN** (vrijstaand  
of halfvrijstaand) villa's,  
bungalows landhuizen, be-  
drijfs panden. Geschiedte  
panden worden door ons  
direct aangekocht. Inlichtin-  
gen M.B.K. Vastgoed  
B.V., Tel. 04492-1271.

**voerendaal**  
Riant halfvrijstaand heren-  
huus. Gebouwd in 1975.  
Garage, c.v.-gas. Ind.: hal,  
toilet, L-vormige woonka-  
mer (44 m2), ruime mo-  
derne keuken. 1e verd.: 3  
slaapkamers, badkamer  
met ligbad en douche,  
douche en toilet. Zolder  
met vaste trap en 1 slaap-  
kamer. Voor- en achtertuin.  
Aanvaarding eind 1977.  
Vraagprijs f 249.000 k.k.  
Inl.: makelaarskantoor  
WAO van Soest, Hool-  
straat 45, Voerendaal. Tel.  
04446-2610, na kantoor-  
uren 04446-2918. Dir. L. P.  
M. van de Pas.

**nuth**  
Raadhuisstraat: goed on-  
derhouden woonhuis met  
c.v.-gas en achterom.  
Halfvrijstaand. Bouwjaar  
1960. Ind.: hal, toilet.  
L-vormige woonkamer met  
open haard, keuken, bij-  
keuken, kelders. Verd.: 4  
slaapkamers, badkamer  
met ligbad en 2e toilet. 2e  
verdieping via vliezo-  
trap bereikbaar: hobbykamer  
event. slaapkamers. Kleine  
patio, tuin. Aanvaarding  
terstond. Vraagprijs  
f 119.000 k.k. Inl.: make-  
laarskantoor WAO van  
Soest, Hoolstraat 45, Voe-  
rendaal, tel. 04446-2610,  
na kantooruren 04446-  
2918. Dit. L. P. M. van de  
Pas.

recreatiepark  
„Elfenmeer“  
**te Herkenbosch**  
Vrijstaande recreatiebun-  
galows type Berkenrode,  
gebouwd op eigen grond,  
met c.v. (gas), aangesl. op  
alle voorzieningen. Aanv.  
direct. Goede mogelijkhe-  
den voor verhuur aanwezig  
(ook buiten seizoen) om  
een goed rendement te  
halen (circa 8 tot 10%).  
Prijzen op aanvraag. Inl.:  
Makelaardij Peters b.v.  
Roermond. Tel. 04750-  
16097 en 18489.

**Koningsbosch**  
Bedrijfsruimte annex vrij-  
staand winkel-woonhuis  
met c.v. (olie). Ind.: o.a.  
bedrijfsoppervl. ± 500 m2.  
Kantoor, kantine en toilet-  
ten. Woonhuis: o.a. hal, to-  
ilet, winkelloppervl. ± 40 m2.  
keuken en bijkeuken. 1e  
verd.: woonkamer, 2  
slaapk., badk. met ligbad,  
v.w. en 2e toilet. 2e verd.:  
zolder. Aanv. direct. Op-  
pervl. perceel 860 m2.  
Koop- of huurprijs op aan-  
vraag.

**Linne:**  
Vrijstaand woonhuis met  
c.v. (olie) en royale tuin.  
Ind.: o.a. prov. kelder, roya-  
le hal met toilet, woonka-  
mer met suite, eetkeuken  
en bijkeuken. Op de 1e  
verd. 3 slaapk. en douche.  
Oppervl. perceel 485 m2.  
Bouwjaar: 1955. Aanv.  
spoedig. Koopsoom:  
f 153.000 k.k.

**Makelaardij  
Peters B.V.  
Roermond**  
Tel.: 04750-16097 en  
18489.

**VALKENBURG-Houthem.**  
gunstig gelegen naorlogs  
winkel-woonhuis in cen-  
trum dorp. Verkoopopp.  
120 m2. Woonhuis: woonk.  
35 m2, 4 slpk., badk., luxe  
keuken, groot zonneterras,  
c.v. Prijs f 225.000,- k.k.  
Ramakers & Taeymans  
O.G., Willem 2-singel 56,  
Roermond, tel. 04750-  
16213.

**GELEEN.** Prachtige vrij-  
staande villa; moderne ar-  
chitectuur. Aparte idyllische  
tuin met extra kantoor-  
ruimte. Prijs f 350.000,-  
k.k. Inl. 09-3211765939.

Te k. in **ELSLOO** halfvrijst.  
woonh. met garage, c.v.,  
kelder en tuin. Burg. Frede-  
rixstr. 26, Tel. 04402-3308.

**GELEEN** te koop halfvrij-  
staand landhuis met zeer  
mooie tuin opp. 725 m2.  
Ind.: entree, ruime woon-  
kamer, keuken bijkeuken,  
toilet, kelder, douche, 2  
slaapkamers waarvan een  
op de begane grond, zolder,  
grote garage. Het  
pand is zeer goed onder-  
houden o.a. diverse  
schrootjeswanden en pla-  
fonds, cv., gaststook.  
Koopprijs f 150.000,- k.k.  
Inl. OZEK bv., onr. goed.  
Stationsstraat 21, Heerlen,  
tel. 045-715642.

**SPEKHOLZERHEIDE**  
**KERKRADE** W. Patiobun-  
galow b.w. 74, woonk. 46  
m2 met schoonmeubel-  
werk-wand, open keuken,  
badk. 3 slpk. berging, gar.,  
cv-gas, prijs f 189.000 k.k.  
Elberveldstr. 504.

Te k. **BOUWGROND**  
Nieuwenhagen. Front 2  
m. Gel. aan Hereweg 1a  
Koolweg. Inl. Tel. 045-  
311844.

**SCHAESEBERG** (Eiksen)  
Te k. goed onderh. vol-  
gestoff. half vrijst. hoekh.  
met c.v., Gar. en schuif-  
kelder, 2 kam., keukent.  
etage 3 gar. 4 slpk.,  
kelder, 2 kam., keukent.  
v.w. tafel, badk. met ligbad  
en v.w., 2 bergingen, vlie-  
ring. Gr. tuin alsook park-  
oetuin, vr.pr. f 164.000,-  
k.k. Te bevr. 045-414561.

**KLIMMEN-MANENSHEI-  
DE.** Luxe halfvrijst. semi-  
bungalow te koop. Bouw-  
jaar 1974. Grond opp. 450  
m2. Indeling: vestibule, hal,  
woonkamer 44 m2, open  
keuken, 4 slaapkamers,  
studekamer, badkamer  
met ligbad, diverse ber-  
gingruimtes, garage. Afwer-  
king o.a. in woonkamer en  
slaapkamers. park



## Onroerend goed

### Uw woning verkopen? Een NBM-makelaar!

Makelaarskantoor W.A.O. van Soest BV Hool-  
straat 45, Voerendaal, Tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van  
Pas. tel. privé 04446-2918.

### Een woning kopen? Een NBM-makelaar!

Makelaarskantoor W.A.O. van Soest B.V. Hool-  
straat 45, Voerendaal tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van  
Pas. tel. privé 04446-2918.

### Taxaties? Een NBM-makelaar!

Makelaarskantoor W.A.O. van Soest B.V. Hool-  
straat 45, Voerendaal, Tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van  
Pas. tel. privé 04446-2918.

### Een hypotheek? Een NBM-makelaar!

Makelaarskantoor W.A.O. van Soest B.V. Hool-  
straat 45, Voerendaal, Tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van  
Pas. tel. privé 04446-2918.

## Te koop BOUWGROND

te Obbicht-Papenhoven, opp. 540 m2, frontbr. 15 m.  
Tel. 043-624957, 10-16 uur.

### Taxaties onr. goed Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers P. Rombouts. 2 Heerlen 717237

### Te koop gevraagd

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij  
huizen in Z.-Limburg tot f 300.000,-.

Bruckner makelaar Aken  
Tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

Te koop in Simpelveld uniek gelegen

## landhuis

Prijs f 415.000,- k.k. J.B. Meyers 04442-1289

## VRIJSTAANDE BUNGALOW TE HEEL Notaris Wennekers te Thorn

op donderdag 27 oktober 1977 des namiddags om  
15 uur in Hotel-Café-Restaurant "St. Jozef" van E.  
Wennekers Heerbaan 90 te Heel ten verzoeken van zijn  
principelen

### OPENBAAR VERKOPEN

te vrijstaande bungalow met ondergrond, voor- en ach-  
tertuin, Heel Oosterveldstraat 29 kadaster gemeente  
Heel en Panheel sectie C nummer 2407 groot 6 aren 22  
centiaren, omvattende:

1. woonkamer, drie slaapkamers waarvan twee met  
vaste wandkasten, badkamer met ligbad, keuken en  
toilet, alles gelijkvloers, het geheel voorzien van hete  
water en vloerverwarming;

2. geheel onderkelderd, waarin garage, proviand- en ver-  
warmingskelder alsmede hobbyruimte.

Aanvaarding: vrij in eigen gebruik na betaling koop-  
som, te voldoen uiterlijk 16 december 1977.

Bezichtiging: dinsdag 18, donderdag 20 en dinsdag 25  
oktober, telkens tussen 6 en 8 uur 's avonds, alsmede op  
vrijdag 27 oktober tussen 12 en 2 uur 's middags.

Verkoop: bij voornoemde notaris Wennekers, Beek-  
straat 2 te Thorn tel. 04756-2155.

### NOTARIS L. L. M. HAANEN te Beek (L)

op donderdag 27 oktober 1977 om 15 uur des na-  
middags in café de Keigel, Stationsstraat 15, te Elsloo  
vervolgde hem verstrekte opdracht in het openbaar bij  
openbaar verkoop:

### Gemeente Elsloo:

te woonhuis met ondergrond, tuin, erf en ga-  
rage, Het Kempen 16, kadaster sectie B nummer 3168,  
oppervl. 4.39 aren.

Betaling: begane grond: hal toilet, gedeelt. openkeu-  
ken, woonkamer van plm. 8.20 x 4 m met open haard.  
1e verd.: 3 slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel,  
2e verd.: badkamer met ligbad, douchebak, vaste wastafel  
en toilet. 2e verd.: zolder en zolderkamer via  
steile trap te bereiken. Tuin met verwarmde garage van  
plm. 6 x 4 m. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en  
verzien van gasgestookte c.v. Koper kan zich het feite-  
lijk bezit verschaffen krachtens de grosse van de veiling  
na betaling van de koopprijs, welke betaling uiter-  
lijk dient te geschieden op 6-12-1977. Bezichtiging:  
dinsdag 19, vrijdag 21 en dinsdag 25 okt. a.s. telkens  
tussen 16-18 uur, op vertoer van toegangsbewijs verkrij-  
gbaar ten kantore van notaris Haanen voornoemd, Heir-  
straat 17, tel. 04402-2454.

Notaris A. L. J. M. Muris te Kerkrade

op woensdag 26 oktober 1977 om 15.00 uur precies  
in de zaal van de heer K. Kluijtmans, Bleijheider-  
straat 183 te Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtge-  
ver ex art. 1223 B.W. in het openbaar, bij opbod, verko-  
pen:

1. fabrieksgebouw, met showroom, kantoren, werk-  
plaatsen, overblijfslokalen, van Zitmeubelfabriek Ro-  
erland B.V., gelegen aan de St. Antoniustraat 12a en  
op te Kerkrade.

2. te verkopen perceel is kadastraal bekend als Gem.  
terre. Sectie F nummer 3499, groot 19,30 aren, tot  
op heden verkopen onroerend goed behorende tevens een oprijt  
en achtergelegen groot erf.

3. op te stallen bevatten:

1. dubbele garage, verwarmingskelder, ber-  
eide verd.: showroom, 2 kantoorlokalen; werkplaats  
met douche, toilet en overblijfslokaal;

2. verd.: woning (te bereiken via aparte ingang),  
vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, bad-  
kamer met ligbad en toilet.

3. geheel is voorzien van c.v. (olie).  
4. achter het hoofdgebouw gelegen werkplaatsen zijn  
verzien van heteluchtverwarming.

5. der koopsom op uiterlijk 15 december 1977.  
6. koper kan het gekochte met de grosse der akte van  
verkoop onmiddellijk doen ontruimen.

7. bezichtiging: in overleg met na te noemen notaris.  
8. verdere inlichtingen zijn te verkrijgen bij notaris Muris  
te Kerkrade, Gruppelstraat 6, tel. 045-457251.

Notaris A. L. J. M. Muris te Kerkrade

### Mr. A. N. J. M. Janssens en mr. A. Fl. Gehlen notarissen te Heerlen

zullen op woensdag 2 november 1977, 's middags om  
15.00 uur (precies) in café „het Trefpunt“ te Oirsbeek,  
aan de Grachtstraat 5, overgaan tot verkoop in het  
openbaar bij opbod en afslag ex artikel 1223 lid 2 van  
het Burgerlijk Wetboek van:

### GEMEENTE OIRSBEEK:

WONING met stal en erf, Beukenberg 61, kadastraal  
bekend als gemeente Oirsbeek sectie B nummer 1670,  
groot 55 centiaren,  
geschikt als RECREATIEWONING  
na een kleine verbouwing.

Betaling: van de koopprijs, uiterlijk 15 december 1977;  
Aanvaarding: koper kan zich na betaling het bezit van  
het gekochte verschaffen op grond van de grosse van de  
akte van veiling;

Bezichtiging: op de maandagen 24 en 31 oktober aan-  
staande, 's middags tussen 15.00 uur en 17.00 uur.  
Nadere inlichtingen ten kantore van de genoemde no-  
tarissen te Heerlen, Valkenburgerweg 19 (045-713906).

### Bezit u al minstens één jaar een eigen huis?

Dan bieden wij u een

unieke

## 2e hypotheek

Onze hypellening: géén notaris- taxatie- of  
onderzoekkosten en géén verzekeringen.  
En het belangrijkste: u mag altijd sneller aflossen  
met bijna volledige renterestitutie.

U bent vrij in de besteding.

Leef tijd en beroep spelen geen rol.

Snel in 4 dagen geregeld.

Netto in handen (min 1% afsl. prov.)	looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f 7.000,-	—	f 96,50	f 152,25
f 10.000,-	f 113,75	f 137,75	f 217,50
f 15.000,-	f 170,50	f 208,75	f 326,25
f 20.000,-	f 227,50	f 275,50	f 435,-
f 25.000,-	f 284,25	f 344,50	f 543,75
f 40.000,-	f 454,75	f 551,-	f 869,75
f 60.000,-	f 682,-	f 826,50	f 1.304,75

enz. Tussengelegene of hogere bedragen zijn ook mogelijk.

## Bel nu: 045-710806 Steeds bereikbaar, óók zaterdag

en zondag en 's avonds

MOONEN

Uw intermediair voor alle kredieten  
Financieringskantoor Moonen, Sarolestraat 42, Heerlen  
Tel. 045-710806 en 710698

## Limburgs WONENBLAD

## TE HUUR OF TE KOOP TE HEERLEN BEDRIJFSHAL

met tot. perceelsoppervl. ca. 1595 m2  
oppervl. hal ca. 930 m2  
huurprijs f 3.500,- per maand  
kooprijs f 425.000,- k.k.

Voor nadere bijzonderheden en/of  
bezichtiging gelieve u contact op te  
nemen met:

j.w.offermans  
makelaardij b.v.  
tel. 043-12243

wilhelminasingel 118 maastricht  
makelaardij in onroerend goed-lid nbm



### TE KOOP

halfvrijst. woonhuis met garage en tuin gel. op zeer goede  
stand te Elsloo. De grote woonkamer met geh. betegelde  
vloer en open haard heeft een open verbinding met de lux.,  
uiterst comfortabele keuken. Er zijn 4 slk. en 'n badk. met  
ligbad en 2e toilet. Het pand met c.v. (gas) bevat vele  
extra's, is in 1974 gebouwd en uitstekend onderhouden.  
Speedige aanvaarding. Vraagprijs f 169.000,- k.k.

### TE HUUR

In het centr. van Sittard nabij grote parkeerplaats riant za-  
kenpand met magazijn en garage. Bij de op handen zijnde  
verbouwing kan nu nog rek. gehouden worden met wen-  
sen van huurder. Aanv. en huurprijs in overleg.  
Uitvoerige informatie bij

### frankort assurantiën

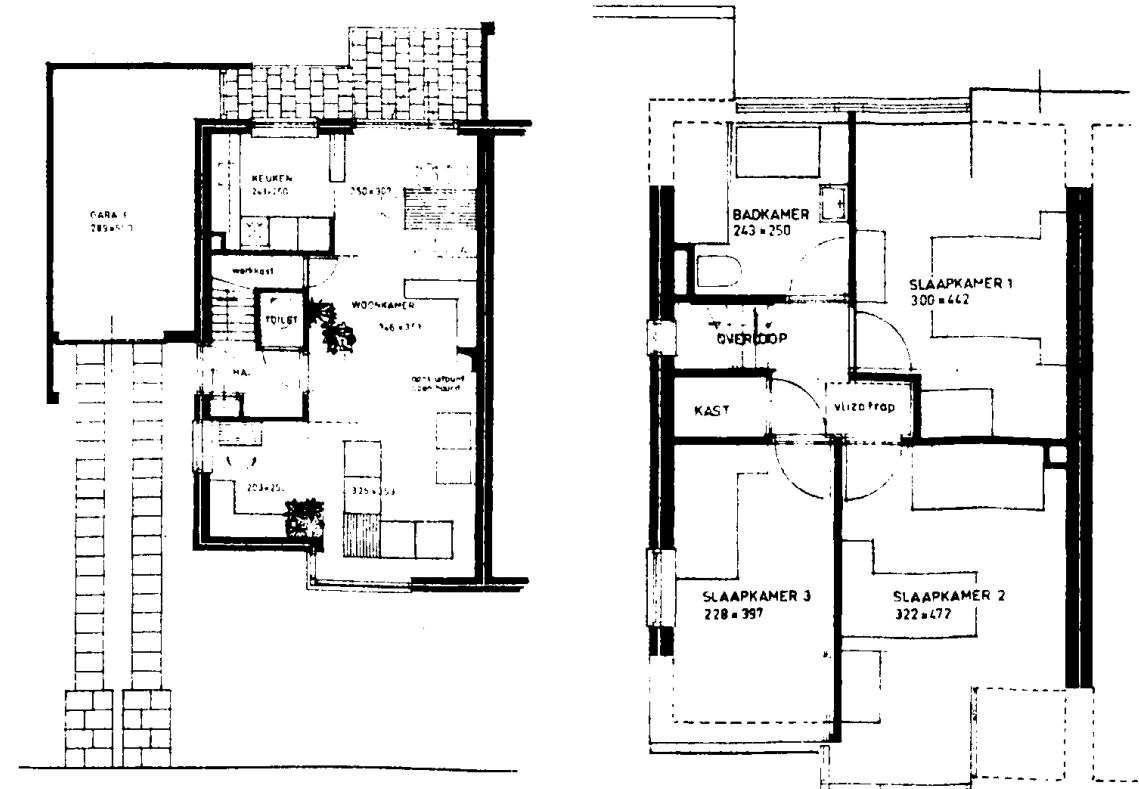
afd. onroerend goed

heerlerweg 146

voerendaal

04446 - 1871

## Woonerf Het Roosendael Een exclusief woonplan in de groene gordel van Roermond



### Wonen op een woonerf betekent rust.

Rust voor uw kinderen, die ongehinderd kunnen  
spelen. Rust voor u, omdat verkeerslawaaï ver van  
het woonerf gehouden wordt.

Maar een woonerf biedt méér.

Speels aangelegde bestrating, bloembakken,  
bomen en gezellige pleintjes, kortom alles waar-  
door een woonproject leefbaar wordt.

**WOONERF HET ROOSENDAEL** wordt gebouwd op  
een grondstuk tegenover de gerestaureerde  
boerderij de Lintjenshof. Vlakbij het plan bevinden  
zich een aantal schitterende waterpartijen, die  
zomer en winter hun bijdrage leveren aan de  
nodige recreatie.

Het totale project omvat 33 woningen verdeeld  
over 3 typen. Alle woningen zijn ruim van opzet,  
tellen 3 slaapkamers, garage en de tuin is  
gesitueerd op het zuiden.

### De woningtypen Windsor en Buckingham kennen een aantal extra voorzieningen zoals:

Alle binnendeuren op de begane grond in mahonie-  
fineer. Open haard in schoon metselwerk.

Buitenkozijnen uitgevoerd in hardhout.

Keukeninrichting bestaande uit eiken keuken  
2.50 mtr met gaskookplaat en afzuigkap.

Tegelwerk in keuken, badkamer en toilet serie Iris,  
volgens monster.

### Type 1 - Kent

Alle woningen verkocht

Type 2 - Windsor - prijzen v.a. 147.100,-  
Type 3 - Buckingham - prijzen v.a. 163.000,-

Alle koopsommen zijn vrij op naam, dus inclusief  
overdrachtskosten, notariële akte en prijsvast.

Als U meer wilt weten over dit prachtige woon-  
project, stuur dan onderstaande bon naar  
Makelaardij Peters in Roermond, en U ontvangt  
uitvoerige documentatie.

U kunt natuurlijk ook bellen voor een afspraak of  
voor de bezichtiging van de maquette.

## Informatiebon

Stuurt u mij vrijblijvend alle documentatie  
over woonerf Het Roosendael.

naam:

straat:

plaats:

telefoon:

peters



makelaars onroerend goed

wilhelminasingel 71 roermond

telefoon 04750 - 16097/18489

## M. B. K. VASTGOED B.V.

AAN- EN VERKOOP ONROEREND GOED.

## BIEDT TE KOOP AAN:

### SCHIMMERT

een riant gelegen halfvrijstaand woonhuis. Inh. ca. 465  
m3 grondopp. ca. 1000 m2. Ind.: mooie zolder. Verd. 3  
ruime slaapkamers, badkamer met douche. Beg. gr.:  
doorkamer ca. 40 m2, serre, keuken met Ameri-  
kaanse aanbouwkeuken, hal, toilet, grote garage, c.v.  
op gas. Prijs op aanvraag. Aanvaarden in overleg.

### BOCHOLTZ

uniek gelegen bungalow met c.v. en garage, voortuin  
ca. 30 m diep, achtertuin ca. 24 m diep. Bouw. 1971.  
grondopp. ca. 864 m2. Inh. ca. 480 m3. Ind.: L-vorm.  
woonkamer, keuken met aanbouwkeuken, hal, toilet, 3  
slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2de  
toilet, aanv. in overleg. Prijs f 279.000,8 K.K.

### NIEUWENHAGEN

mooi gelegen landhuis met c.v. en garage. Grondopp.  
ca. 4 are 70 ca. Ind.: grote doorkamer, ruime keu-  
ken, hal, toilet, 3 ruime slaapkamers, badkamer met  
douche, aanv. in overleg. Prijs n.o.t.k.

### HOENSBOEK

prachtig, goed gelegen landhuis met garage, gron-  
dopp. ca. 600 m2, inh. ca. 950 m3. Bouw. 1974. Ind.:  
grote woonkamer met open haard, keuken met Alno-  
aangebouwkeuken, waskeuken, keuken en woonkamer  
betegeld, hal met marmar, 7 slaapkamers 3 badka-  
mers, diverse toiletten, badkamer en toiletten geheel  
betegeld, gehele huis schroten plafonds en mahonie  
deuren en hardhouten kozijnen. Geheel voorzien van  
c.v. en vloerverwarming. Aanv. in overleg. Bezichtiging  
uitsluitend na afspraak met ons kantoor. Prijs op aan-  
vraag.

### HOENSBOEK

mooi vrijstaand woonhuis bouw. 1972. Grondopp. ca.  
250 m2, met garage. Ind.: ruime woonkamer ca. 35  
m2, met parket, keuken met aanbouw., voorzien van  
koele kast, afzuigkap, gasforn, berging. Mooie betegelde  
hal, toilet garage en ruime berging met aansl. voor  
wasautom., 3 ruime slaapkamers, mooie badkamer,  
grote zolder, volledig beschoten, c.v. op gas. Aanv.  
direct. Prijs op aanvraag.

### GELEEN

halfvrijstaande drive-in woning met garage. Bouw.  
1975. Grondopp. ca. 80 m2. Ind.: doorkamer, keu-  
ken met aanbouwkeuken, hal, toilet, 4 slaapkamers,  
badkamer met ligbad en douche, c.v. Aanv. in overleg.  
Prijs f 138.000,- k.k.

### NUTH

riant halfvrijstaand woonhuis met garage. Bouw. 1976.  
Grondopp. ca. 500 m2. Ind.: L-vorm. woonkamer, open  
haard, Amerikaanse aanbouwkeuken, hal, toilet, 3  
slaapkamers, badkamer met ligbad en douche c.v., op-  
rit, aangelegde voor- en achtertuin. Aanv. in overleg.  
Prijs f 225.000,- k.k.

### SUSTEREN

dubbel tussengelegen woonhuis met gr. opp. ca. 630  
m2, bouw. 1932. Ca. 40 m2 tuin, fruitbomen. Ind.:  
L-vorm. woonkamer, Amerikaanse keuken, hal, toilet,  
4 slaapkamers, 2 badkamers met douches, c.v., grote  
binnenplaats met bergingen. Bovenwoning is ver-  
huurd. Aanv. in overleg. Prijs f 169.000,- k.k.

### AMSTENRADE

halfvrijstaand woonhuis met oprijt en garage. Bouw.  
1971. Grondopp. ca. 280 m2. Ind.: doorkamer,  
keuken met aanbouwkeuken, hal, toilet, 4 slaapka-  
mers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, voor en  
achter zonweerschermen, nieuwe vloerbedekking,  
aanv. in overleg. Prijs f 169.000,- k.k.

### VALKENBURG

halfvrijstaand woonhuis bouw. 1972. Grondopp. ca.  
210 m2. Ind.: doorkamer, keuken, hal, toilet, 3  
slaapkamers, badkamer met douche, beneden parket-  
vloer, boven vaste vloerbedekking, 2de toilet en 2de  
v.w. Berging, aanv. in overleg. Prijs f 152.000,- k.k.

### VALKENBURG

halfvrijstaand woonhuis met oprijt en garage en 2de  
oprijt naast huis. Grondopp. ca. 315 m2. Bouw. 1962.  
Ind.: doorkamer, keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers,  
badkamer met ligbad, c.v., voor- en achtertuin, bene-  
den appartement met 2de douche en toilet, momenteel  
verhuurd. Aanv. in overleg. Prijs f 225.000,- k.k.

### KERKRADE

dubbel woonhuis met garage. Bouw. 1935. Grondopp.  
ca. 210 m2, c.v. Ind.: 2 woonkamers, keuken, 4 slaap-  
kamers, badkamer met ligbad en douche, 3 toiletten  
mooi aangelegde tuin. Inhoud ca. 600 m3. Aanv. in  
overleg. Prijs f 150.000,- k.k.

### KERKRADE

tussengelegen drive-in woning, bouw. 1976. Ind.:  
doorkamer, keuken met aanbouwkeuken, 4 slaap-  
kamers, badkamer met douche, c.v., aanv. in overleg.  
Prijs f 139.000,- k.k.

### BRUNSSUM

prachtig, in bosrijke omgeving gelegen bungalow,  
bouw. 1960. Grondopp. 850 m2. Ind.: ruime doorkon-  
kamer, keuken, toilet, hal 3 ruime slaapkamers, bad-  
kamer ruime berging, aanv. in overleg. Prijs  
f 270.000,- k.k.

### KERKRADE, Paulus Potterstraat 19.

halfvrijstaand woonhuis met voor- en achtertuin en ga-  
rage. Bouw. 1968. Ind.: ruime doorkamer, keuken,  
hal, toilet, trappenhuis, 3 slaapkamers, badkamer met  
ligbad, provisiokelder, c.v. Aanv. direct. Prijs n.o.t.k.

### KERKRADE, BLEIJERHEIDE

woonhuis met friture. Hoekhuis. Bouw. 1935. Gron-  
dopp. ca. 116 m2. Inhoud ca. 500 m3. Ind. friture: met  
zitgelegenheid en met bedrijfskeuken. Ind. woonhuis:  
L-vormige woonkamer, aanbouwkeuken, 2 slaapka-  
mers, badkamer met ligbad en douche, c.v. Aanv. in  
overleg. Prijs f 149.000,- k.k. Friture met nieuwe fritu-  
re-installatie.

### TREEBEEK

tussengelegen woonhuis met c.v., bouw. 1950. Volle-  
dig verbouwd. Ind.: doorkamer, keuken, hal, toilet,  
3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanv. in overleg.  
Prijs f 120.000,- k.k.

### inlichtingen:

### MKB-VASTGOED B.V.

Hoofdstraat 53,  
Amstenrade.  
Tel.: 04492-1271.

## TE KOOP

### Born - Jan van Valkenburgstr.

Mooi gelegen halfvrijst. woonh. m. gar. en berging  
(lengte 11 1/2 m.), c.v., kelder en siertuin. Tot oppervl.  
375 m2. Ind.: ruime hal, mod. keuken m. afzuigkap, 2  
muurkasten enz., doorkamer, m. pr. open haard en luxe  
massief eiken deuren, wenteltrap van kelder naar 1e  
verd. waarop overloop, wanden geheel van sierpleis-  
ter, 3 gr. slpks., badkamer. Prijs op aanvraag.

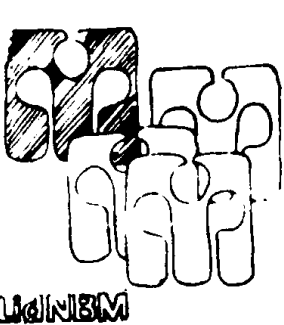
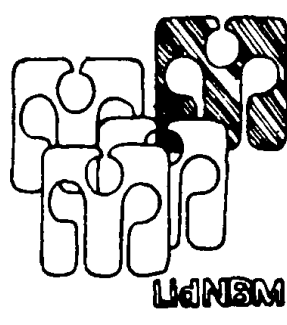
### Beek - Hoeferpark

Uitstekend onderhouden halfvrijst. hoekwon. m. gar.  
en mooie aangelegde tuin. Ind.: hal, toilet, woonk. m.  
mod. open keuken. De vloer van de benedenverdie-  
ping is geheel uitgev. in Portugese lei. 1e verd.: 3  
slpks., badk. m. ligb., wastafel en 2e toilet. Vrpr.  
f 159.000,- k.k. Aanvaarding eind nov. 1977.

### Puth - Schinnen

Landelijk gelegen typisch Limburgs verbouwd boerde-  
rijtje m. pr. aangelegde siertuinen m. terrassen en erf,  
gar. en c.v. Het geheel biedt een ongekende privacy.





## te koop

### BERG AAN DE MAAS, Koningsberg

Goed onderh. vrijst. woonhuis, bwj. '75, op zeer goede stand met gar., cv-gas en roy. tuin (20 mtr. diep). Ind.: kelderkast, woonk. met parketvloer, keuken met aanbouwkeuken en apparatuur en parketvloer, entree met marmeren vloer en toilet. 1e verd.: 4 slaapk. met parketvloer, badk., ligbad en toilet, vlieztrap n. zolder. Direct te aanv. Kooppr. f 178.000.-

### BORN, Schout Boutenstraat



Halfvrijst. goede onderh. woonhuis met cv-gas, gar. en leuke tuin op goede stand gelegen nabij tennisbanen, zwembad ed. Bwj. '74. Ind. woonk. met eetbar naar open keuken met afzuigkap en bet. vloer, entree en toilet, open spiltrap naar 1e verd. wanden in lambrizing. 3 ruime slaapk., badk. met ligbad en toilet, open trap naar 2e verd. met mansarde kamer, bergkamer en bergzolder. Aanv. april '78. Koopprjs n.o.t.k.

### GELEEN, Esdoornstraat

Halfvrijst. geh. verbouwd en gerenoveerd woonhuis met gar., grote tuin, opp. 380 m². Ind.: prov.kelder, woonk., keuken, betegelde douche, toilet. 1e verd.: 3 slaapk. Aanv. 1 aug. '78. Vraagpr. f 89.000.-

### GELEEN, Oranjelaan

Uitst. onderh. halfvrijst. drive-in woning op goede stand, bwj. '75 met cv-gas en gar. Ind.: overdekte entree, hal met bet. vloer, kantoor, garage en kleine tuin. 1e verd.: woonk. met open keuken en zonn Balkon, overloop met toilet en berging en bergkast. 2e verd.: 3 slaapk., badk., ligbad en toilet. Aanv. 4 mnd. Kooppr. f 128.000.-

### GELEEN, Vermeerstraat

Halfvrijst. woonhuis met gar., cv-gas, bwj. '64, uitst. onderh., luxeuse afwerking begane grond. Ind.: prov.kelder, L-woonk. met open keuken 39 m², met open haard, parketvloer, eiken eetbar, eiken keukeneinr. met apparatuur, alum. schuifraam n. terras met privacy, achtergevel alum. kozijnen, entree bet. vloer en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., badkamer met douche, vlieztrap n. zolder. Aanv. in overleg. Kooppr. f 168.000.-

### GREVENBICHT, Kerkstraat

Groot winkel-woonhuis met uitbreiding tot 220 m² opp. ged. gereed, welke uitbr. grotendeels onderkelderd is. Ind.: 2 kelders, wink. 45 m² met bet. vloer, keuken, bijkeuken, woonk., eetkamer met erker, div. magazijnen. 1e verd.: overloop met 2 kasten, 3 slaapk. 2e verd.: 4 slaapk. Aanv. in overleg. Vraagpr. f 195.000.-

### HEERLEN, Rukkerweg

Goed onderh. halfvrijst. woonh. met gar., cv-gas en tuin, bwj. '69. Ind.: kelderkast, woonk. met mogelijkh. v. open haard, eetkeuken, entree en toilet. 1e verd.: 4 ruime slaapk., badk. met douche en 2e toilet, vlieztrap n. zolder. Aanv. maart '78. Kooppr. f 149.500.-

### NIEUWSTADT, Markies de Schenkweg

Groot goed onderh. halfvrijst. herenhuis met gar., cv-gas en tuin, op mooie ligging aan plantsoen. Bwj. '75. Inhoud 540 m². Ind.: kelderkast, woonkamer 8.50x3.80 m, met mogelijkh. v. open haard, keuken, entree en toilet. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap n. zolder met 4e slaapk., berging en c.v.-ruimte. Aanv. in overleg. Kooppr. f 172.500.-

### SITTARD, Mgr. Claessensstraat

Halfvrijst. woonh. met cv-gas, car-port en tuin, op uitstekende ligging. Bwj. '55. Ind.: prov.kelder, L-woonk. 39 m² (geh. in sierpleister), geh. bet. keuken met witte aanbouwkeuken (nieuw aangeb.), hal in sierpleister en toilet, badkamer met ligbad. 1e verd.: 4 grote slaapk., vlieztrap n. zolder. Aanv. jan. '78. Kooppr. f 140.000.-

### SITTARD, Valkstraat

Halfvrijst. woonhuis (hoekpand) met cv-gas, gar., tuin, bwj. '72, goed onderh., op goede stand. Ind.: kelderkast, woonkamer met mogelijkh. v. open haard met oudholl. plafond, deur n. terras, open keuken met bet. vloer, afzuigkap en eetbar, entree en toilet. 1e verd.: 4 grote slaapk., badk. met douche en 2e toilet. Aanv. jan. '78. Kooppr. f 159.000.-

### SPAUBEEK, Vermeerstraat

Halfvrijst. woonhuis, bwj. '73, goed onderh., met gar., cv-gas en tuin. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, entree en toilet. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche, vlieztrap n. zolder. Direct te aanv. Vraagpr. f 125.000.-

### ULESTRATEN, Julianastraat

Vrijstaande goed onderh. semi-bungalow bwj. '69 met cv-gas, garage, op zeer goede stand en mooie ligging. Opp. 650 m² Ind. woonk. met open haard, schuin schroten plafond entree in schoomn. werk en schroten plafond, tegelvloer en garderobenis, keuken, toilet, badk. met ligbad, 3 ruime slaapk. cv-ruimte en bergzolder. Kap. voll. geïsoleerd. Aanv. in overleg. Vraagpr. f 275.000.-inkl. vitrage, vloerbedekking en luxaflex.

### URMOND, Spilstraat

Vrijstaand woonhuis met cv-gas, gar.-berging en tuin, bwj. '75. Uitst. onderh. Ind.: entree met bet. vloer, toilet en open trap, L-woonkamer met open haard, keuken met aanbouwkeuken en apparatuur, bijkeuken. 1e verd.: 4 ruime slaapk., badkamer met ligbad en toilet, mooi tegelwerk en gekl. sanitair, vlieztrap n. zolder. Aanv. in overleg. Kooppr. f 189.000.-

### VOERENDAAL

Goed onderh. halfvrijst. woonhuis met gar., c.v.-gas, op goede stand en rustige ligging, achtertuin met privacy. Bwj. '58. Ind.: kelderkast, L-woonkamer 32 m², bet. keuken met schrotenplafond en eiken aanbouwkeuken met afzuigkap en koelkast, entree met berging en toilet, badkamer met mooi tegelwerk, gekl. sanitair, ligbad en toilet. 1e verd.: 4 slaapk., vlieztrap n. zolder. Aanv. 1 dec. '77. Kooppr. f 149.500.-

### WAUBACH, Marktstraat

Uitst. onderhouden halfvrijst. split-level drive-in woning met c.v.-gas, gar. en tuin, bwj. '74. Op rustige ligging aan woonerf (hoekpand). Ind.: entree, garage en c.v.-ruimte. 1e verd.: L-vorm. eetkeuken (17 m²), woonkamer, toilet en fontein, badkamer met ligbad, 1 slaapk. 2e verd.: 2 slaapk. en bergkamer. Aanv. maart '78. Kooppr. f 129.500.-

## COMPUTER

Met onze computer kunnen wij voor u alle financieermogelijkheden berekenen, alsmede uw fiscaal voordeel bepalen.

## TE KOOP GEVRAAGD

De vraag naar woningen stijgt nog steeds. Om aan deze vraag te kunnen voldoen zoeken wij koop- en huurwoningen in iedere prijsklasse en in elke gemeente. Meer weten!

Neem tel. contact op met makelaardij PETERS B.V., voor een vrijblijvend gesprek, zonder risico voor u. Want als de verkoop niet tot stand komt zijn alle kosten voor onze rekening.



Makelaars in onroerend goed

Lid NBM en Beursmakelaar

Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191

ook 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00

## Bakkerij wegens ziekte te koop of te huur aangeboden in Midden-Limburg

Brieven onder nr. RO 937 LD, Roermond.



glashandel dam bv nieuwenhagen  
bespaar 25 % brandstof,  
wij verzorgen uw subsidie aanvraag  
met isolerend thermophane glas!

alder mij zonder verdere verplichting nadere informatie!

ja!

naam

adres

plaats

tel.

glashandel Dam bv - Pleistraat - industrieterrein Rukkenweg - Nieuwenhagen - tel. 045-311897-313118

## te huur

### TE HUUR GEVRAAGD

voor uitzendburo  
**WINKELRUIMTE**  
aan Steenweg - Limbrichterstraat - Markt  
te Sittard

Vrijblijvende aanbiedingen aan:  
**j.w.offermans  
makelaardij bv.**  
tel. 043-12243



## te huur

### TE HUUR MAGAZIJN- RUIMTE

ter grootte van ca. 150 m²  
in het centrum van  
HEERLEN  
Huurprijs f 1.000.- per maand

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u contact op te nemen met:

**j.w.offermans  
makelaardij bv.**  
tel. 043-12243

wilhelminasingel 118 maastricht  
makelaardij in onroerend goed-lid nbm



## TE KOOP

**BUNDE**  
Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met ruime garage, c.v.-gas en tuin. Ind. hal, toilet, berging, keuken, eet- of speelkamer, woonkamer met open haard, 3 slaapk., badk. met ligbad. Aanv. direct. Vraagprijs f 160.000.- k.k.

**ELSLOO**  
Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. hal, toilet, garderobe, ruime eetkamer met ingebouwde apparatuur, woonk. met open haard, 3 slaapk., ruime badkamer met ligbad, wastafel en 2e toilet, zolder via vlieztrap. Hal, trappenhuis en gedeelte woonkamer voorzien met schoonmetselwerk. Garage voorzien van c.v. Vraagprijs f 205.000.- k.k.

**KERKRADE-WEST**  
Uitstekend onderhouden schakelwoonhuis met c.v.-gas, carport, berging en tuin. Ind. hal, toilet, woonkamer in L-vorm met open keuken en ap. eethoek, 4 slaapk., ruime badk. met 2e toilet, wastafel. Zeer fraai afwerking (pr. tegelvloer in het parterregedeelte mooi tegelwerk etc.) Gunstige ligging voor gezin met kinderen. Vraagprijs f 154.000.- k.k.

**STEIN, Kruisstraat**  
Vrijstaand landhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin (ca. 900 m²) ind. ruime hal met wenteltrap, garderobe, toilet, ruime eetkeuken met luxe installatie, living in L-vorm (45 m²) met open haard, 3 gr. slaapk. met parketvloer, zeer ruime badkamer met ligbad, ap. douche, wastafel en 2e toilet, zolder via vaste trap (mog. voor nog 2 slaapkamers). Vraagprijs f 255.000.- k.k.

**SCHIN OP GEUL**  
Prachtig gelegen geheel gerenoveerd landhuis met panoramisch uitzicht Ind. hal ruime woonk. met open haard, luxe keuken, toilet. 1e verd. achterzijde, 3 slaapk. met wastafel, douche, toilet. Voorzijde 3 slaapk., luxe badk. met o.a. ligbad en toilet. Ruime garage annex berging. Tot. perceelsgr. ca. 4000 m². Vraagprijs f 430.000.- k.k.

**ULESTRATEN**  
Vrijstaande bungalow met c.v.-gas, garage en tuin (2675 m²) Ind. garage, kelder, hal, toilet, keuken, woonk. met open haard, 3 slaapkamers, douche. Prachtige ligging met 100% privacy. Vraagprijs f 315.000.- k.k.

's Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur

## L. H. NICOLAI

MAKELAARDIJ B.V.  
Stationsstraat 20  
Maastricht  
Telefoon 043 - 54555

## DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed - lid MCC - lid FIABCI - sittard verlo eindhoven  
sittard stationsplein 1 - telefoon 04490-19151\*

Op zaterdag geopend van 9.00 uur tot 13.00 uur

## te koop:

### BUCHTEN-BORN

Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. hal met m.k. toilet met fontein, woonkamer (plm. 36 m²) en open keuken. Eerste verdieping overloop met vaste kast, 4 ruime slaapk., badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. De tweede verdieping te bereiken d.m.v. een vaste trap, bestaat uit een vijfde slaapkamer en een zolderberging. Bouwjaar 1976. Aanvaarding eind 1977. Koopprijs f 160.000.- k.k. inclusief stoffering gehele huis.

### BRUNSSUM, Op de Vos

Ruim vrijstaand woonhuis met o.m. garage, c.v., ruime woonkamer (plm. 39 m²) keuken (3.70x2.40 m), badk. met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel, 4 ruime slaapkamers, waarvan 1 met vaste wastafel. Aanvaarding direct. Bouwjaar 1975. Vraagprijs f 132.000.- k.k.

### BRUNSSUM

Café-woonhuis met garage. In 1975 in zijn geheel modern verbouwd. Ind. L-vormige caferuimte met spijtelgelfloer, luxe dames- en herentolletten (gekleurd sanitair), gr. keuken, bijkeuken, berging, kelder. Verdieping: grote woonk. met keuken, 2 slaapkamers, badkamer met douche, tweede toilet en vaste wastafel. Grote beplante zolder te bereiken via vaste trap. C.v.-gas. Object is momenteel verhuurd. Prijs f 128.000.- k.k.

### GELEEN, Danikerstraat

Ruim vrijstaand woonhuis met kantoor (100 m²) en magazijnruimte (plm. 220 m²) Ind. woonhuis: provisies- en stookkelder, hal, toilet, keuken, woon-eetkamer (plm. 45 m²) berging, 4 slaapk., waarvan één met groot balkon, badkamer met douche, zolderberging te bereiken d.m.v. vlieztrap. Bouwjaar 1960. Aanvaarding spoedig. Vraagprijs f 350.000.- k.k.

### 's-GRAVENVOEREN (België)

12 km van centrum Maastricht mooi afgewerkt landhuis met dubbele garage, prachtig vergezicht aan voor- en achterzijde. Ind.: hal met plavuizen, woonkamer met parketvloer en open haard, groot buitenterras, moderne keuken met luxe inrichting, badk. met ligbad, douche, toilet en dubbele v.w., 3 slaapkamers, proviandkelder en c.v.-kelder. Bouwjaar 1974. Aanvaarding direct. Koopprijs f 195.000.- k.k.

### HEERLEN, a/d Putstraat

In aanbouw zijnd zeer luxe afgewerkt vrijstaand landhuis met c.v. en garage voor 2 auto's. Ind. souterrain: 2 provisiekelders, hobbykelder, kantoorruimte en betegelde hal met open trap. Begane grond: entree, ruime bet. hal met garderobe en open trap naar eerste verdieping. L-vormige woonk. (plm. 54 m²) met open haard, schoonmetselwerk en schrootjesplafond, luxe open keuken met gemetselde eetbar, 2 slaapkamers, badk. met ligbad, douche, dubb. v.w. en tweede toilet. Aanv. uiterlijk 1 juni 1978. Vraagprijs f 450.000.- v.o.n. excl. bouwrente.

### HOENSBOEK

Gunstig gelegen nabij centrum, halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Woonhuis beneden verbouwd. Ind.: hal met bet. vloer, grote woonkamer met ged. schrootjesplafond, gr. keuken met schrootjesplafond en sierpleisterwand, 3 slaapk., badk. met douche en v.w., zolder met vlieztrap en kelder. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 135.000.- k.k.

### HOENSBOEK

Ruim halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en o.m. hal, ruime woonkamer (plm. 32 m²) keuken, 4 slaapkamers, badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. Aanv. in overleg. Koopprijs f 150.000.- k.k.

### MHEER

Zeer landelijk gelegen groot vrijstaand herenhuis met mooi aangelegde tuin en vrij uitzicht op landerijen. Ind. sout.: wijnkelder met mog. voor bar, provisiekelder en stookkelder. Begane grond: hal met toilet, L-vormige woonkamer (plm. 50 m²) speelt van opzet met open haard op originele moenstein, ruime luxe open keuken met volledige inrichting. Gehele begane grond betegeld met travertijn vloertegels, muren uitgevoerd in veldbrandsteen, schrootjesplafonds. Eerste verd.: ruime overloop, 4 slaapk., waarvan één met kastenwand, badk. met ligbad, v.w. en tweede toilet. Zolder met vlieztrap. Grote garage met smeerpuit. Bouwjaar 1973. Aanvaarding in overleg. Tot. opp. plm. 540 m² Vraagprijs f 325.000.- k.k.

### MUNSTERGELEEN

Riant gelegen modern halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en grote tuin met zwembad (8x4 m). Ind.: entree met garderobe, toilet, gr. woonk. met niveauverschil, open haard en schrootjesplafond, grote luxe open keuken met inbouwapp. Vloeren van begane grond geheel betegeld. Eerste verd. 3 slaapk., zeer gr. badk. met ligbad, douche, 2 vaste wastafels en toilet. Tweede verd.: mansardkamer, c.v.-ruimte en berging. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 185.000.- k.k.

### OBBICT

Uitstekend onderhouden frituuraak (enigste in het gehele dorp) 2 jaar geleden geheel verbouwd. Ind. frituure (6.70x6.70 m) eetzaalje (6.70x3.30 m) grote keuken, berging en toilet. Het geheel is betegeld. Aanv. direct. Vraagprijs f 159.000.- k.k. incl. voll. inventaris.

### OIRSBECK

Horeca object met c.v. garage en tuin. Ind. kelder, café (plm. 50 m²) met dames- en herentolletten hal met toilet, keuken, bijkeuken en 4 slaapkamers. Het geheel is momenteel verhuurd. Aanv. direct. Vraagprijs f 175.000.- k.k.

### ROOSTEREN

Uitst. gunstig gelegen aan internationale verbindingsweg Nederl.-België, café-restaurant met bovenwoning en pompstation. Ind. 5 kelders, c.v.-ruimte en koelcel, beg. gr. caferuimte met vergaderzaal (plm. 200 m²) kantoor, slijterij, bedrijfsruimte, eerste verd. woonkamer (8x4) keuken, badk. met ligbad, douche, v.w. 5 slaapk. en ap. toilet. Aanv. in overleg. Vraagprijs f 395.000.- k.k.

### SCHAESBERG

Te huur winkelpand plm. 250 m² bedrijfsvloeroppervlakte. Geheel afgewerkt. Eigen bevoorradingsweg, aanv. direct. Huurprijs op aanvraag.

### SCHINVELD

Voor meerdere doeleinden geschikte bedrijfsruimte met ruim woonhuis. Ind. woonhuis: hal met garderobe, L-vormige woonkamer met open haard, (gedeelte) parketvloer/marmeren vloer en schoonmetselwerk (plm. 50 m²) keuken met afzuigkap en schrootjesplafond, 4 slaapk., badk. berging en c.v.-gas. Bedrijfsruimte 268 m² incl. kantoor. Tot. opp. plm. 750 m². Aanv. in overleg. Prijs f 295.000.- k.k.

### SITTARD, Rijksweg-Zuid

Ruime vrijstaande villa met c.v., garage en tuin. Ind. bet. kelder, c.v.-ruimte bet. hal, toilet, kantoor, L-vormige woon-eetkamer (tot. plm. 60 m²) en keuken. Eerste verd. 3 slaapk., badk. met ligbad en dubb. v.w. en aparte tweede toilet. Tweede verd. 2 slaapk., douche, ruime zolder (plm. 30 m²) en donkere kamer. Bouwjaar 1936. Aanv. 1 april 1978. Prijs op aanvraag.

### SITTARD

In nabijheid van station gunstig gel. winkel-/woonhuis voor div. doeleinden geschikt. Opp. winkel ruim 65 m², woonhuis bevat o.m. woonkamer, luxe keuken, badk., 4 slaapk., aanv. direct. Koopprijs f 169.000.- k.k.

### SITTARD

Op eerste woonstand gelegen halfvrijst. woonhuis met berging, c.v. voor-, zij- en achtertuin. Ind. kelder, hal met toilet, woonk. keuken, 4 slaapk. waarvan 2 met m.k. en 1 met v.w. vaste trap naar beplante en beschoten zolder met mogelijkheid voor mansardkamer. Huurprijs f 600.- p. m. geïndexeerd.

### SITTARD

Aan de kastelenweg nabij handels- en industrieterrein gelegen bedrijfsruimte van plm. 500 m² b.v.o. welke eventueel te delen is in twee bedrijfsruimten van plm. 350 m² en plm. 150 m² b.v.o. Bij het complex ligt een eigen ruime parkeerplaats. Aanv. direct. Huurprijs op aanvraag.

### VOERENDAAL, Hongerbeekstraat

Prachtig gelegen ruim halfvrijst. herenhuis met c.v. garage en o.m. hal, luxe keuken met o.m. vaatwasmachine, koelkast, afzuigkap en kookplaat, L-vormige woonk. (plm. 35 m²) 4 ruime slaapk., luxe badk. met ligbad, douche v.w. en toilet, zolder. Aanv. 1 december 1977. Huurprijs f 895.- per maand.

### SWEYKHUIZEN

Zeer mooi gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en onder architectuur aangelegde tuin. Ind. kelder, hal met schoonmetselwerk en toilet, bet. keuken met voll. inrichting en eetbar, woonkamer met schrootjesplafond, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd. zolderberging te bereiken d.m.v. een vlieztrap. Aanv. in overleg. Bouwjaar 1975. Vraagprijs f 240.000.- k.k.

### ULESTRATEN

Bungalow met c.v. verwarmde garage en tuin. Ind. hal met marmeren vloer, sierpleisterwanden en schrootjesplafond, toilet, L-vormige woonk. (44 m²) met parketvloer en open haard, ruime keuken met oven kookplaat en afzuigkap, bergkast, 3 slaapk. met sierpleisterwanden, badk. met ligbad, douche, dubbele v.w. en tweede toilet betimmerde zolder te bereiken d.m.v. een vlieztrap. Bwj. 1973. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 250.000.- k.k.

### URMOND

Leuk gelegen vrijst. woonhuis met c.v. gr. garage (10.80x4 m) en tuin. Ind. hal Z-vormige woonkamer, keuken, 4 slaapk., badkamer met douche en vaste wastafel, zolder te bereiken via vlieztrap. Aanv. direct. Vraagprijs f 198.000.- k.k.

### VALKENBURG-HOUTHEM

Halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin op het zuiden. Ind. hal, toilet, werkast, Z-vormige woonk. met open trap naar eerste verdieping, eetkamer, keuken met afzuigkap. Alle vloeren v.d. begane grond verd. zijn voorzien van noorse lei. Eerste verd. 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en tweede toilet. Tweede verd. vierde slaapk., bwj. 1974. Aanv. in overleg. Koopprijs f 175.000.- k.k.

## te huur:

### BERG EN TERBLIJT

Riant vrijst. landhuis met ruime achtertuin en grote inpandige garage (2 auto's) Ind. grote hal met schoonmetselwerk en schrootjesplafond, gr. moderne L-vormige woonk. met open haard, grote moderne keuken, overdekt terras, 3 slaapk., badk. met ligbad en v.w. toilet, zolder met vlieztrap, opp. pl



## Deze riante bungalow nabij Heerlen komt weldra vrij!

Zij bevat een grote luxe woning evenals royale praktijk/kantoorruimte.



**Ing. van Cromvoirt**  
BINGO TAXATEUR / MAKELAAR  
SPORTLAAN 1, HEERLENBOSCH  
Tel. 04752-1943 (ook zat 10-1 u)

Prachtig vrijliggend op 1000 m<sup>2</sup> grond. Vraag uit-voering informatie.

## Verzocht huizen!

om te taxeren & verkopen

- ★ persoonlijk
- ★ vertrouwd
- ★ en... 't loont

**Ing. van Cromvoirt**

BINGO TAXATEUR / MAKELAAR  
SPORTLAAN 1, HEERLENBOSCH  
Tel. 04752-1943 (ook zat 10-1 u)

## ZUID LIMBURG

### LUXE BUNGALOW

Zeer panoramisch vrijliggend in Simpelveld op ca. 900 m<sup>2</sup> vrije tuin/grond.

Hoogwaardige bouwstijl Dubb. dakisolering en beglazing evenals spouwmuurisolatie. BEGANE GROND: groots L-entreehal (marmer/schoonmet-selwer), grote woon-/zitkamer, parket, granolwanden, openhaard, overdekt aant. terras, luxe keuken (schroefjes), 3 slpkms. (parket), luxe gekleurde badkamer (ligbad, e.d.) SOUTERRAIN: gastenverblijf, hal, a. garderobe, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, douche toilet. Voorts: kelder, garage, c.v.

**Ing. van Cromvoirt**

BINGO TAXATEUR / MAKELAAR  
SPORTLAAN 1, HEERLENBOSCH  
Tel. 04752-1943 (ook zat 10-1 u)

## MIDDEN-LIMBURG

### BOERDERIJ WOONHUIS

Zeer vrij gelegen in Roerstr. met 2400 m<sup>2</sup> erf, land en schuur.

In zeer goede staat. Ind. woonhuis: hal, L-woonkamer, eetkeuken, 3 slpkms, badkamer, c.v., geweldige kelder. Foto/informatie op aanvraag.

**Ing. van Cromvoirt**

BINGO TAXATEUR / MAKELAAR  
SPORTLAAN 1, HEERLENBOSCH  
Tel. 04752-1943 (ook zat 10-1 u)

## ULESTRATEN

### GROOTS LANDHUIS

Gelegen op heuvelrug (uitzicht!) met tuin. Ind. Gr. hal (bet.). Zeer ruime L-woonkamer (45 m<sup>2</sup>) met o.a. bakst. muren, kompl. openhaard en mooi parket (ligt overal). Grote, moderne keuken. 5 (vijf!) Slaapk. Extra kompl. badk. o.a. ligbad, 2e toilet + aparte douche. C.v. kelder. Provisie-kelder. Garage voor 2 auto's. C.v. Foto/informatie op aanvraag.

**Ing. van Cromvoirt**

BINGO TAXATEUR / MAKELAAR  
SPORTLAAN 1, HEERLENBOSCH  
Tel. 04752-1943 (ook zat 10-1 u)

## GEBIT GEBROKEN

### met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar  
St. Franciscusweg no. 24  
HEERLEN  
Telefoon 045-711504

## ALUMINIUM ZONNESCHERMEN.

Levering en montage met volledige garantie. Wij maken vrijblijvend prijsopgave. Belt u even?

**brizon**  
zonnenschermen  
SCHAEBSBERG  
Telef. 045-311923.

## AKEN

### HANSEN-PARKETVLOEREN

Eiken lamellen parket gelegd incl. plinten aangebracht nu voor f 69,50 per m<sup>2</sup> incl.

**JOOP SCHOONWATER**  
Tel. 43004 b.g.g. 48100  
Tot ziens  
Op de Vey 61 Geleen

## HEREN AANNEMERS EN BOUWERS

Steenproblemen bij bouwen  
Dit hoeft beslist niet.  
Wij bieden aan diverse formaten en nuancering, hand- en machinevorm en machinevorm. Hoeveelheden geen probleem. Afname minimaal 15.000 stenen. Steengroothandel, Zuid-Limburg. Delleweg 2, Nieuwenhagen, tel. 045-311742.

# De familie Nap zit er behaaglijk warm bij en betaalt per jaar f 134,- minder stookkosten



De familie N. Nap, H.v. Eyckenstraat 41 te Naarden, woont in deze tussenwoning met 41 m<sup>2</sup> spouwmuur. Ze lieten in 76 Rockwool spouwmuur-isolatie aanbrengen. Kosten hiervan f 795,- incl. B.T.W. Maar 't Rijk betaalde f 265,- (toen nog f 13 deelt) mee, dus betaalden de Naps zelf f 530,-. Gemeten besparing per m<sup>2</sup> geïsoleerd oppervlak f 3,27. Totale besparing per jaar f 134,- tot nu toe. Verwachte besparing in 1978 bij een gasprijs van 28 cent f 3,98 per m<sup>2</sup> dus f 163,- per jaar.

## Dankzij Rockwool spouwmuur-isolatie

### Spouwmuur-isolatie

De tijden van goedkope energie zijn voorbij. Jaarlijks stijgen de brandstofprijzen. Dat merkt u aan uw verwarmingsrekening. En nu staat u weer een verhoging van de aardgasprijs te wachten, want de B.T.W. daarop stijgt eerdaags tot 18%.

Wat u eraan kunt doen? Isoleren! En denkt u dan in de eerste plaats eens aan uw spouwmuur. Spouwmuur bestaat uit 3 ngen gemetselde stenen, dus de binnen- en buitenmuur met daartussen een holle ruimte die we de spouw noemen. Wist u dat 40% van de warmte die u stookt zo door die spouwmuur naar buitengaat? Dat kunt u tegengaan door in te isoleren. Spouwmuur-isolatie noemen we dat. We vullen de spouw op met isolatie-materiaal. En 't is juist 't materiaal waarin spouwmuur-isolatie zich kwalitatief onderscheidt. Dat van Rockwool is unieke steenwol!

### Steenwol

Deze van oorsprong Scandinavische vinding wordt al jaren overal in Europa toegepast voor na-isolatie van spouwmuur. En heeft verschillende unieke eigenschappen:

- Is waterafstotend, zodat regenwater nimmer de binnenwand bereikt.
- Waarborgt door de open vezelstructuur het ademen van de muur en 't normale transport van waterdamp.
- Is als 't eenmaal in de spouw is aangebracht, volkomen stabiel. Krimpt niet, zakt niet in en scheurt niet.

Het is daarbij totaal onschadelijk voor de gezondheid, zelfs voor astmapatiënten.

Geen wonder dat Rockwool 10 jaar garantie geeft op haar spouwmuur-isolatie. Hoeveel die eigenlijk net zo lang mee gaat als 't huis zelf.

### Het inbrengen van de steenwol-vlokken

Dit gebeurt volgens het inflas-procede. Op bepaalde afstanden wordt in de buitenmuur een baksteen verwijderd. Via deze openingen worden met een speciale machine de steenwol-vlokken ingeblazen. Zodat dat er een aan-

eengesloten vulling ontstaat. Daarna worden de stenen weer keurig op hun plaats aangebracht. Al met al duurt het gehele karwei nog geen dag.

### Schoon, snel vakwerk. En uw huis wordt meer waard.

Alle Rockwool dealers hebben een specialisten opleiding bij Rockwool genoten. Alleen zij hebben de bevoegdheid om Rockwool spouwmuur-isolatie aan te brengen. Snel, efficiënt en zonder u overlast te bezorgen. Als 't werk gedaan en alles opgeruimd is, laat hij een certificaat achter waarmee u de waardevermeerdering van uw huis kunt aantonen.

Al met al perfect vakwerk. Dat door Rockwool zelf gecontroleerd wordt. Want we zetten nou eenmaal niet graag onze reputatie op de tocht.

### Isoleren is investeren. En 't Rijk betaalt mee.

Wonderlijk eigenlijk dat mensen vaak denken dat isoleren duur is. Natuurlijk, 't kost nou eenmaal geld. Maar de overheid neemt tegenwoordig 22% van de kosten voor haar rekening en uiteindelijk betaalt isolatie zichzelf altijd weer terug. Met Rockwool spouwmuur-isolatie al vrij snel zelfs.

Het hoekhuis van de familie M.J. Vervoort, Huizekruislaan II in Scherpenzeel heeft 100 m<sup>2</sup> spouwmuur. Kosten van spouwmuur-isolatie met Rockwool (in okt. 76) f 1624,- incl. B.T.W. Kosten voor de heer Vervoort na aftrek Rijkssubsidie (1/3 deel = f 541,-) f 1083,-. Gemeten besparing per m<sup>2</sup> geïsoleerd oppervlak f 2,76.

Totale besparing per jaar f 276,- tot nu toe. Verwachte besparing in 1978 bij een gasprijs van 28 cent f 3,36 per m<sup>2</sup> dus f 336,- per jaar.



Het vrijstaande huis van de familie H. G. Haring, Erica-weg 37 te Huizen N.H. heeft 14 m<sup>2</sup> spouwmuur. Kosten van spouwmuur-isolatie met Rockwool in jan. 76 f 2210,- incl. B.T.W. Kosten voor de heer Haring na subsidie-afrek (1/3 deel = f 737,-) f 1473,-. Gemeten besparing per m<sup>2</sup> geïsoleerd oppervlak f 2,12. Totale besparing per jaar f 242,- tot nu toe. Verwachte besparing in 1978 bij een gasprijs van 28 cent f 2,58 per m<sup>2</sup> dus f 294,- per jaar.

De calculaties in deze advertentie zijn conform de richtlijnen van het Bouwcentrum en de Gasunie

### Uw Rockwool dealer regelt alles. Ook de subsidie.

Onderaan deze advertentie treft u een dealerlijst aan. U kunt natuurlijk altijd contact opnemen met de voor u dichtstbijzijnde dealer of met Rockwool rechtstreeks.

Volkomen vrijblijvend. Voor meer informatie. Of voor een offerte. In dat laatste geval komen we uiteraard graag even langs om een en ander op te meten.

Mocht u op de offerte ingaan dan regelt uw Rockwool dealer de subsidie-aanvraag en vindt de isolatie plaats zodra 't u schikt.

Vanzelfsprekend geldt dit alles ook voor instellingen, woningbouwverenigingen etc.

Nog even het Rockwool telefoonnummer voor inlichtingen en/of afspraken. (Van 9.00 uur tot 17.00 uur. 010-136432) U kunt natuurlijk ook gebruik maken van onderstaande coupon als u dat liever wilt. Of de dichtstbijzijnde dealer bellen

## ROCKWOOL®

## Bon

Van Rockwool Lapinus Antwoordnummer 101 Rotterdam (in omringende c.v.c.i.p.)

- ☐ Laat een erkende Rockwool-dealer geheel vrijblijvend contact met mij opnemen.
- ☐ Stuur mij uitsluitend nadere inlichtingen (het gewenste aankruisen)

Naam .....  
Adres .....  
Plaats .....

Particulier, Instelling/Bedrijf, Vereniging  
(doorhalen wat niet van toepassing is a.u.b.)

## Rockwool spouwmuur-isolatie: steengoeie investering.

<b>BEVERWIJK</b> Lubro B.V. Industrieweg 21 tel. 02510-29120	<b>EINDHOVEN</b> Van de Ven & Co B.V. Postbus 18 tel. 040-513540	<b>GOES</b> Bouwisolatie Zoeland B.V. Postbus 229 tel. 01100-28955	<b>OOSTERHOUT</b> van Meer Isolatie B.V. Postbus 21 tel. 01620-30050	<b>SITTARD</b> Jebuko Service B.V. Postbus 28 tel. 04190-5885
<b>BUSSUM</b> B.V. Goosstad Havenstraat 43 tel. 02159-15322	<b>ENSCHDEDE</b> Gehr. Kooy Enschede B.V., Postbus 414 tel. 053-315546	<b>HAARLEM</b> Thermomuur B.V. Postbus 316 tel. 023-324750	<b>ROOSEDAAL</b> Brahant Bouw Service B.V. Postbus 147 tel. 01650-43803	<b>VLAARDINGEN</b> Isolex Nederland B.V. Postbus 246 tel. 010-356111
<b>APeldoorn</b> Rouwenhorst Isolatielaboratorium B.V. Postbus 529 tel. 055-233120	<b>DRIEBERGEN</b> De Rooy Isolatie B.V. Postbus 35 tel. 03438-6247	<b>ERICA</b> Isonova B.V. Postbus 10 tel. 05914-1255	<b>KRIMPENADUSSEL</b> Laandee B.V. Griendstraat 5-7 tel. 01807-13089	<b>ROTTERDAM</b> A. de Boo Rotterdam B.V. Stadionweg 31 tel. 010-323233/198422
<b>VOORSCHOTEN</b> Calotee B.V. Postbus 185 tel. 01717-5910				

## assurantiën h.m. geurts bv

Afd. onroerend goed  
Nieuwstraat 22 - 24 Hoensbroek  
Tel. 045 - 211668

## KNALPRIJZEN IN VLOERTEGELS

<b>Spaanse plavuizen</b>	20x20	8,50	p.m.
<b>Anti-slip plavuizen</b>	7 1/2 x 15	11,00	p.m.
<b>Gode plavuizen</b>	10x20	14,-	
<b>Bruine plavuizen met patroon</b>	20x20	16,50	
<b>Vloertegels dubbel gebakken</b>	In div.		
<b>Kleuren</b>	10x10	20,80	
<b>Portugese lei</b>	40x40	24,60	
<b>Beige-bruine plavuizen</b>	20x20	25,-	
<b>Woonkamerplavuizen</b>	In		
<b>groen</b>	20x20	25,-	

## SCHINNEN

### Te koop aan de Steenstraat: landelijk gelegen riant vrijstaand huis

met grote tuin. Wit geverfde buitenmuren, hardhouten kozijnen. Dubbelbeglaasde tuindeuren naar terras. Centraal verwarmd (bij de tuindeuren in L-kamer convectieput), mogelijkheid tot plaatsen open haard. Hardhouten trap, 3 slaapkamers, badkamer met toilet. Prijs f 228.698,- v.o.n.

**CASA**  
GRONDEXPLOITATIE  
BOUWBEHEER

### BOUWPROMOTORS

Oss, Molenstraat 175.  
Tel. 04120-23473 of  
dhr. G.A.P. Minkenberg.  
Tel. 04744-663.

## als uw tuin u lief is



maak dan gerust een afspraak met

**TUINTECHNIEK LIMBURG B.V.**  
Valkenburgerstraat 114  
BERG EN TERBLIJT  
Tel. 04406-40313  
b.g.g. 045-722904  
na 18 uur 04494-48284

## Eurotegel

Laanderstraat 47, Heerlen  
Tel.: 045 - 715544

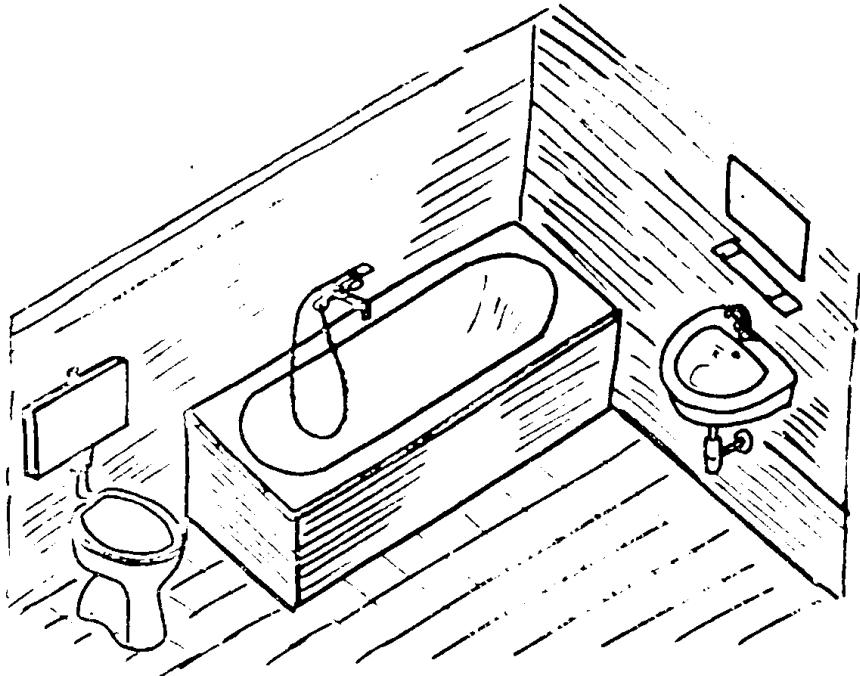
**Splijttegels** herfstbont 25x25 **27,50**  
**Franse Boeren-plavuizen** 20x20 **33,50**  
**De Valk Plavuizen** **50,-**

ALLE PRIJZEN ZIJN EXCLUSIEF BTW  
ALLEEN 's ZONDAGS GESLOTEN



# SANITAIR SPECIALIST

Wij zijn en blijven de goedkoopste!



## BADKAMER KOMPLEET

in CAMEL BRUIN .....	f 599,-
MOSGROEN .....	f 499,-
BEIGE .....	f 499,-
SOLARE .....	f 499,-
WIT .....	f 430,-

## BESTAANDE UIT:

Plaatst, ligbad, plug - sifon - overl., mengkraan, chroom opleghaak, chroom slang, chroom handdouché, wastafel 60 cm, bevestigingsmateriaal, eengatsmengkraan, chroom sifon, planchet, spiegel met klemmen. Closetpot, laaghangende stortbak, closetzitting dubbel, bev.mat.

1e KEUS. KIWA GEKEURD. INCL. BTW.

Sanitair kan door ons geplaatst en aangesloten worden. Vraag vrijblijvende inlichtingen!

# KNIBBELER I.B.K.

HOMMERTERWEG 106 - HOENSBROEK - TELEFOON: 214990

Uit voorraad leverbaar:  
alle soorten aansluitmaterialen en onderdelen voor SANITAIR - KLEEM CV - GELASTE CV - GEFITTE CV - GEISERS - BOILERS - KEUKENS - STORTBAKKEN - PVC AFVOERMATERIAAL - ALUMINIUM AFVOERMATERIAAL - ENZ.

Wij lenen u graag geld.  
En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven:	30	36	48	60
5.000	199,22	171,26	136,32	115,36
8.000	312,78	268,09	212,22	178,70
10.000	388,49	332,63	262,82	220,93
12.000	464,20	397,18	313,42	263,16

## CLAESSENS

assurantiën • financieringen

Rijksweg Zuid 211 Geleen Tel. 04494-48430  
bij geen gehoor 04494-45670

## ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

## MICA ZONWERING

showroom  
Sittarderweg 116, Heerlen  
Tel. 045 - 721658

## Diversen

Gev. met spoed tegen hoge beloning: Houten of Houten-ramptap, in ROERMOND, Brond, no. 935 LD Roermond.

Wie helpt verzamelaar aan TIJDSCHRIFTEN en boeken, grondse foto's van streekkopen Oranje Nassau Laura Julia Domanale, Willem Sophia, gelieve contact op te nemen met A. Weijts, Witzand 11, Venray. Tel. 04780-3842.

Vuil bankstel? Ons DIEPSTOOMSYSTEEM maakt het weer als nieuw. Incl. Meubel- en tapijtreiniging. Wierds, Vaals, tel. 1306, Simpelveld, tel. 2132 geen stampoening, maar diepstomen.

OFINE B.V. Stationstr. 21 Heerlen. Voor een juiste aanpak van uw financieel budget. Snelle afwerking. Alle financieringsvormen. Loop vrijblijvend eens binnen en vraag u naar me. Willems. Ofine b.v.

Zondag geopend van 14-18 uur  
De nieuwste slaapkamers zien bij

# EXPO MEUBEL

Kruispunt Smeermaas (België)

# FALKE-KEUKENS

- Grote sortering!
- Alle laatste snufjes
- In „Falke-pantry“ speciale november aanbieding!

WIJ GARANDEREN U „VAKWERK“  
MET EIGEN MENSEN

# PIJLS-HULS

KEUKENCENTRUM  
GELEEN  
Rijksweg-Zuid 124. Tel. 04494-45188  
MAASTRICHT-HEER  
St-Josephstraat 71. Tel. 043-626118  
Al Kennedybrug, 1e straat rechts (Demorist)  
Ook op zaterdag geopend

# MARKEZEN „STUDIO“ ROLLUIKEN D. ORTMANN'S

Rolluiken uit kunststof en aluminium. Een betrouwbare isolatie tegen koude, warmte en lawaai. Bestaat uit Ook tegen inbraak beveiligend. Vraagt vrijblijvend advies.

KERRADE  
Binkstede 120  
Tel. 045-452790

Gemoderniseerde  
Showroom:  
Hoofdstr. 23a  
Tel. 045-456743  
Dagelijks geopend.

SIMPELVELD  
Simpelveld 46  
Tel. 04442-2155

BEESEL  
(bij Roermond)  
Holleweg 3  
Tel. 04704-1831

Kom binnen en kies  
uit 160 verschillende  
dessins tapijt



## BESPAAR HONDERDEN GULDENS

Dit kan bij ons door tapijt op maat te bestellen, dus geen meer! U betaalt alleen de opgemeten vierkante meters, tekent een gemiddelde besparing van 20%, en een fabrieksrantje van 5 jaar.  
Dit tapijt is een Deens kwaliteitsproduct met een perfect ongekend is, zowel in kleur als in soort.  
Keuze uit 160 verschillende dessins.  
Vraag ons vrijblijvende offerte, hetgeen U zeker zal overtuigen. Wij stellen Uw bezoek zeer op prijs.



## BUNDER INTERIEUR CENTRUM BV

Meerstraat 5 BUNDE.  
Tel.: 04461-1085

De koffie staat klaar



# DONSDEKEN SOUREN-SCHIJN VAALS

# Uw woning in België voor slechts



Vanaf Type "Florida" op verkaveling

**f1.181.000**

Vaste prijzen - Geen indexatie

Wij bouwen uw woning in het groene "Sledderlo Woonpark" te Genk (België), of op uw eigen grond. Wij bieden eveneens een uitgebreide gamma variaties, met schuin of plat dak, 2, 3, 4 of meer slaapkamers, hobbykamer, bureel, alsmede 1 of 2 garages. Kwalitatieve topafwerking, aluminium schuiframen met dubbele beglazing, perfecte isolatie, uithoeken edelhouten plafonds. Een paradijselijke keuken met vele gestratificeerde kasten, doorgeefkast naar living, dubbele inox spoelbak, dampkap, inbouwkasten met kookplaat, braadoven, koelkast, aparte diepvries, vaatwasmachine.

## WOONBON

Zenden aan GIB, Gerststraat 1 - 3600 Genk/België.  
Graag ontvang ik uw gratis documentatie.  
☐ Ik bezit grond ☐ Ik bezit geen grond.

Naam: .....

Adres: .....

..... Tel.: ..... LD

## KIJKWONING

Gerststraat 1 - Genk (Sledderlo), België, op maandag, woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag, 14 - 18 u.  
Of bel voor afspraak nr. 00-32 11 35 87 14

Of zend onderstaande bon voor documentatie aan:  
GIB, Gerststraat 1, 3600 Genk (België).



## PARKETVLOEREN

Eiken lamelparket ongelegd v.a. f 50,- p. m2 incl. BTW  
Eiken Mozaikparket gelegd v.a. f 35,- p. m2 incl. BTW  
Ook voor al uw andere parketvloeren.

## REIN SCHOONWATER

MAURITSSTRAAT 43, SPAUBEEK  
Showroom geopend: ma. wo. vrijdag van 18.30-20.30 uur.  
zaterdag van 10.00-17.00 uur

# MEDISCH CENTRUM GELEEN

Ten behoeve van het St. Barbara Ziekenhuis zoeken wij op korte termijn contact met een

## VERLOSKUNDIGE

welke naast het specifieke werk op de verloskamer tevens aanvullende werkzaamheden zal verrichten op de afdeling verloskunde.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

Tot het MCG behoren

St. Barbara Ziekenhuis  
huisziekenhuis met 2143 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen  
106 Personen  
verloskamer patiënten

Verpleeghuis St. Odilia  
148 somatisch zieken

Adres  
Barbarastraat 1  
Geleen  
Tel. 04494-96666

de z.o.l.  
bedrijven te  
heerlen

Werkzaam in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening willen op korte termijn overgaan tot het aanstellen van enige ervaren

# WERKLEIDSTERS/ WERKMEESTERS

De aan te stellen functionarissen zullen belast worden met de leiding en begeleiding van een 20-tal medewerkers.

Vereist worden:

- middelbare beroepsopleiding;
- ruime ervaring op het gebied van leidinggeven begeleiden;
- goede organisatorische capaciteiten;
- leeftijd ca. 30 jaar.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Sollicitaties te richten aan de directeur van de ZOL-bedrijven, Postbus 330 te Heerlen

In linkerbovenhoek van enveloppe „sollicitatie“ vermelden.

# HEILPRAKTIKER - PRAXISGEMEINSCHAFT für NATURHEILKUNDE

Homöopathie - Neuraltherapie - Ozon-Sauerstoff-Blutwäsche.  
Alle Durchblutungsstörungen auch Raucherbeine u. offene Beine, Mag-, Darm- und Stoffwechselerkrankungen, Gelenkerkrankungen, Antiracher-Akupunktur.

HOCHSTR. 94, 51338 HEINSBERG, TEL. 09-4924523766

Sprechstunden z. Zeit nur Montag und Freitag 15.00-19.00 Uhr, Mittwoch 9.00-12.00 Uhr.

# "LIBELLA"

bungalows en landhuizen in het Pola-systeem

INFORMATIE: H.T.B.H. B.V. RINGSTRAAT 2A - HOENSBROEK (POSTBUS 167) TEL. 045-213928



# oreca vakbeurs

24 t/m 27 okt. te Nijmegen (De Wedren)

Openingstijden:

ma. 11.00-22.00 u.  
di., wo. en do. 14.00-22.00 u.



**alpheiios bv**

Importeur van Wetrok-schoonmaakapparatuur.  
Elkenderweg 6-8, Postbus 158, Heerlen,  
telefoon 045-720.750\*

vraagt voor haar verkoopadministratie,  
**een administratief-  
kommercieel medewerker**  
leeftijd ± 25 jaar, min. Mavo-opleiding, met enige administratieve  
ervaring en goede beheersing van de Duitse taal in woord en ge-  
schrift.

**een part-time assistente**  
minimumleeftijd 25 jaar, gehuwd geen bezwaar, voor eenvoudige  
administratieve werkzaamheden, typevaardigheid gewenst.  
Wij bieden een goed salaris en gunstige arbeidsvoorwaarden in  
een prettige werksfeer.  
U interesse heeft, schrijft u ons dan of maakt u even een telefo-  
nische afspraak met onze heer J.C.M. Bosch.

**DRUKKERIJ  
VAN DER MARCK EN ZN. B.V.**

zoekt een

**bedrijfs-  
leider**

voor de afdeling veldendruk, die zowel  
in offset als in boekdruk produceert.

Sollicitaties: schriftelijk aan de directie van genoemd bedrijf, dr.  
Philipslaan 9, Roermond

**EUVEKO**  
ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV  
Directie: F.A.L. Meert / Ing. H.L.W. Steenbakkers Makelaar O.G.

Voor onze afdeling ADMINISTRATIE/BOEKHOUDING zoeken  
wij op korte termijn een

**ADMINISTRATIEVE  
MEDEWERKSTER**

in de leeftijd van ± 20 jaar.  
Verelsten:  
Opleiding LEAO-MAYO  
Type diploma - steno (Nederlands)  
Representatieve verschijning i.v.m. gedeeltelijke baliewerk-  
zaamheden.  
Zij zal zelfstandig moeten kunnen werken met een daarvoor  
nodig verantwoordelijkheidsgevoel  
Wij bieden u een prettige werking welke zeer gevarieerd is in  
een absoluut loyale werksfeer.  
In de proefperiode waarin gebleken zal moeten zijn dat u past in  
ons team van medewerkers volgt een vaste aanstelling met een  
goede salarisregeling c.q. arbeidsvoorwaarden.  
Sollicitaties met recente pasfoto welke u kunt richten aan de direc-  
tie, zullen met de nodige discretie behandeld worden.

6162 AB. GELEEN-RIJKSWEW-NOORD 45  
TELEFOON 04494-49450\*

## Contacten/clubs

Dames EENZAAM? Sexdromen c.q. wensen? Nette jongeman vervult ze voor u (event. voor echtp. met vriendin). Tel. 04406-13752. Discr. verz.

Privé bij MARY grensoverschrijdend Vaals, Gulpenerstr. 30 Aken 09-4924121558.

Privé VERTOEVEN bij Vera in Aken, Kapellenstr. 70, Burscheid 09-4924186355.

Privé vertoeven bij Jozefine. Bent u tevreden, zeg het voort. Bent u ontevreden zeg het mij. Vragen staat vrij. Tel. 045-714006. Behalve zaterdag en zondag.

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op v.d. Weijerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Maastricht: Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen, Privé SAUNA-CLUB Boschstr. 48, Maastricht bel ons op of kom eens langs tel. 043-50785.

Vertoeven bij BELINDA, v. 10 tot 20.00 uur, ook in de Week-ends. Tel. 045-419071.

Club "Zes meisjes" Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag 04704-2808.

Voor uw discr. bemidd. contactburo Privé Born 04498-2222 Inscr. besch. DAMES gratis.

Te huur en te koop SEX-GEEL-FILMS, keuze uit 450 st. (gel.) projectors, ook verk. v. sexvideoassettes. 04498-2222.

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, Hbroek, tel. 04447-2353 van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

Pigalle-bar geopend vanaf 14 uur. Heerenweg 284, Heerlen.

SAUNA-CLUB BRASSL - in Limburg, het enige bemiddelingsbureau zonder ber. Rijks-  
weg-Zuid 178B Geleen, tel. 04494-46884.

CONTACTBUREAU Limburg, het enige bemiddelingsbureau zonder ber. Rijks-  
weg-Zuid 178B Geleen, tel. 04494-46884.

Heren, dus niet vergeten zat. en zondags en alle overige dagen zijn wij geopend. Bij ons non-stop interne sfeer, en gezelligheid. Lucky Star Bar-Club Gringelstr. 3, Hrl. ook zaterdag en zondag.

Vanaf middags HOUSE OF STARS Lucky Star Clubbar Gringelstr. 3, Hrl. ook zaterdag en zondag.

SAUNA - 18 Maastricht, gezelligheid kent geen tijd. Bar-film - charmante begeleiding. Breulingerstr. 18 tel. 043-16981.

Contactburo Het Zuiden voor uw discrete BEMIDDELING van privé relaxadressen. Tel. 04490-13040.

De mooiste GIRLS waar dan naar toe natuurlijk Club de Bonte Koe geopend vanaf 18.00-2.00 uur Akerstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-415454. Ook op afspraak, Franse salon.

Knap sportief stel zkt. dito STEL voor leuke mod. vriendschap. Lengte 173/180 Hrl. 30 tot 40 - omg. Sittard. Br. on. n. 5125 LD Sittard.

ECHTPAAR 37 en 40 jr. zoekt dit echtp. voor goede en interne vriendschap. Omg. Heerlen. Br. on. n. 0180 LD Heerlen.

Hr. 49 jr. ongeh. zkt. k. m. nette lieve DAME door eenz. h. Voor gezelligh. of eens uitgaan, event. tegen vergoed. Geh. h. verz. Br. on. n. 0181 LD Hrl.

Meer dan "LA VIE" u biedt, bestaat toch niet, v.a. 14.00 uur. Kampstr. 71A, Heide, tel. 045-220925. Voor u!

Op privé adres twee nieuwe MEISJES aanwezig waarom een Braziliaanse. Dagelijks van 11 tot 23 uur, tel. 04406-40086.

Bel dit NUMMER als u zeker wilt zijn van discretie. 043-16682.

Directeur 37, lief, gezellig, openhartig aanhankelijk wil fijne vriendschap geven aan dit jonge VROUW. Stuur mij a.p. ook je foto, elke brief wordt beantwoord. Br. on. n. 0183 LD Heerlen.

Besloten club Rustica, DISCREET en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs bel ons op v.d. Weijerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Wilt u discreet RELAXEN? onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden Wilhelmijnasingel 127, tel. 043-50812. Wij zijn geopend van 12-24 uur.

PRIVECLUB vrgt. 2 meisjes v. optreden. Br. on. n. HO 121 LD Hoensbroek.

MEISJE 25 jr. met veelz. interesse zkt. moderne vriendin niet lesbisch. Br. on. n. HO 124 LD Hoensbroek.

Bieden thuis aan aantr. MEISJES of jonge vrouw. Br. o. n. SP 106 LD Spekholzerheide.

ECHTP. ong. 30 jr. zoekt dit aantrekkelijk stel voor fijne omgang, daarnaast p.r. of l.v. Br. o. n. SP 107 LD Spekholzerheide.

Echtpaar plm. 30 jaar zoekt ander paar voor VRIEND-SCHAP en p.r. Br. on. n. HO 127 LD Hbroek.

Discrete bemiddeling geen ber. v. van prive-adressen. Inscr. besch. DAMES gratis. Tel. 045-454242.

Besloten club vraagt met spoed leuke en charmante HARDAMES, zeer hoge ver-  
diensten. Intern mogelijk, zat. en zondags vrij. Voor vertoeven wordt gezorgd. Inlichtingen 04492-2130 of 04447-2718.

Discreet en BESLOTEN, keuze uit 6 charmante gastvrouwen, privé Sauna-Club Boschstraat 48, Maastricht, bel ons op of kom eens langs, tel. 043-50785.

Echtpaar midden 30 zkt. leuk ECHTPAAR voor vriendschap en gezelligheid. Br. on. n. Ge 181 LD Geleen.

Video brengt sfeer in uw bar. U draait steeds de nieuwste SEXFILMS via een complete video-tv-installatie. U huurt bij Privé Born, tel. 04498-2222. Ook v. particulieren.

Mijn echtgenote heeft een vaste vriendin (ik man, 30 jr. goed niveau en voorkomen) zoek contact met sympathieke VROUW van 30-40 jr. in Limburg. Discrete vriendschap, spreken, kort brieven is voldoende o. n. MA 117 LD Mstr.

## PARFUMERIE APOLLO NEDERLAND B.V.

Wij zijn een snelgroeiend filiaalbedrijf met parfumerie-  
speciaalzaken en drogisterijen.

Voor het leiden van onze parfumerie-speciaalzaak in Maastricht  
zoeken wij een energieke

## FILIAALHOUDSTER

Haar taak zal bestaan uit:

- ★ leiden en stimuleren van de verkoop
- ★ beheer van de voorraden
- ★ begeleiding van personeel
- ★ financiële verantwoording

Voor deze functie vinden wij het noodzakelijk dat er naast vakken-  
nis voldoende organisatorische kwaliteiten bij de kandidaat aanwe-  
zig zijn.

Voor enthousiaste jonge mensen een functie met veel vrijheid en  
verantwoordelijkheid.

Schriftelijke sollicitaties met een recente pasfoto en volledige in-  
formatie kunt u richten aan de directie van:

**Parfumerie APOLLO  
NEDERLAND BV**

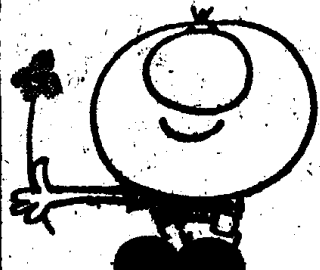
Postbus 95  
EINDHOVEN

## ZAKGELD VERDIENEN

door ca. 1 1/2 uur bezorgingswerkzaamheden te verrichten in de ochtend-  
uren te

## SUSTEREN

Int. Dhr. Rooyen, tel.: 04754-384  
L.D. Geleen, tel.: 04494-46868



**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

Autobedrijf  
W. J. Veders B.V.  
Industriestraat 3, Sittard,  
tel. 04490-10342.

**N.V. WEGENBOUWMIJ  
TEMPELMAN  
GELEEN**

roept kandidaten op voor de vacante functie van

## BEDRIJFSLEIDER- HOOFDCALCULATOR

Reflectanten dienen te kunnen aantonen dat zij een zeer ruime  
ervaring hebben opgedaan in de commerciële, alsook de  
technische begeleiding van wegenbouwkundige werken. Ge-  
baseerd op ervaring dienen zij tevens leiding te kunnen geven  
aan zowel de voor- als nacalculatie. Het gefundeerd, snel en  
aangepast nemen van belangrijke beslissingen maakt een on-  
derdeel uit van deze functie. Een juiste vervulling vraagt een  
opleiding op minimaal H.T.S.-niveau. Organisatorisch is deze  
functie rechtstreeks verantwoording verschuldigd aan de  
directie.

Salarisering alsook andere arbeidsvoorwaarden zijn in over-  
eenstemming met de belangrijkheid van de functie.

Schriftelijke sollicitaties worden binnen 7 dagen na het ver-  
schijnen van dit blad ingewacht op ons kantooradres. Rijksweg  
C 61, Geleen.

**Tijdelijk  
'n baan**

Goede job.  
Met 'n hoop vrijheid.  
En prima verdienen.  
Verzekerd en wel.

**KESER**  
UITZENDEGROEP  
voor al beroep

Heerlen  
Dr. Poelsstraat 16  
045-713120\*

**Prima  
verdiene**

Tijdelijke jobs.  
Goed verzekerd.  
Doorbetaalde  
vrije dagen.

**KESER**  
UITZENDEGROEP  
voor al beroep

Heerlen  
Dr. Poelsstraat 16  
045-713120\*

**Prettig  
werk**

Eventjes goed  
verdiene. Sociaal  
verzekerd. Vrije  
dagen  
doorbetaald.

**KESER**  
UITZENDEGROEP  
voor al beroep

Heerlen  
Dr. Poelsstraat 16  
045-713120\*



**MEDISCH CENTRUM  
GELEEN**

Tot het MCG  
behoren:

St. Barbara  
Ziekenhuis  
basisziekenhuis  
met 298 bedden

Verpleeghuis  
St. Jansgeleen  
205 Psycho-  
geriatrische  
patienten

Verpleeghuis  
St. Odilia  
148 somatisch  
zieken

Adres:  
Barbarastraat 1  
Geleen  
Tel. 04494-96666

Ten behoeve van het laboratorium van het St. Bar-  
bara Ziekenhuis zoeken wij contact met belangstel-  
lenden voor de functie van

## ANALISTE (E)

Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit te  
zijn van het diploma HBO-A.

Ruime ervaring, vooral op het gebied van de hae-  
matologie en bacteriologie, is gewenst.

Salarisering en sekundaire arbeidsvoorwaarden  
overeenkomstig de CAO Ziekenhuiswezen.

Aanstelling in de rang van analist A is mogelijk.  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd  
Personeelszaken van het Medisch Centrum Ge-  
leen.

Wij willen de Horn keukenstudio's in Limburg graag versterken met

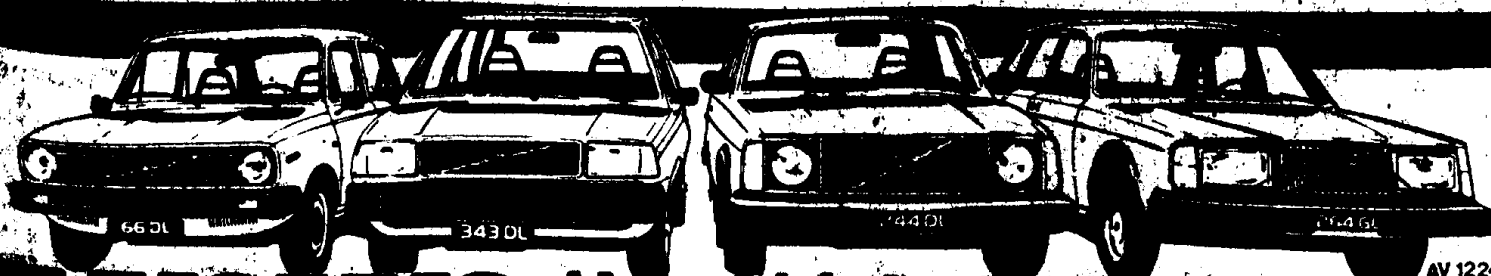
## jonge verkopers

Verkoopervaring vereist, bekendheid met de branche is gewenst.  
Wij verwachten eigen initiatief en een energieke inzet. Dan kan een  
uitstekende uitgangspostie worden geboden met een goede hono-  
rering.

Rijbewijs BE en het bezit van een eigen auto is vereist. Belangstel-  
ling?

Richt dan een uitsluitend schriftelijke sollicitatie, met uitgebreide  
levensbeschrijving en pasfoto, aan Horn, Geerweg 9, Sittard, t.a.v.  
Dhr. Schoens.

**HORN**



**VOLVO** Als u doóordenkt



**kent ũ**



**MAASTRICHT**  
**Brusselsestraat 134**

**Kies waar de meeste keukens staan, koop waar de laagste prijzen zijn.**